

# TEM

On | Off and everything in between



2022

**TEM**

## MODUL



38

## LOGIQ



146

## ekonomik



176

## fontana



214





On | Off and everything in between



Jsme předním výrobcem spínačů a zásuvek v regionu. Svým uživatelům již půl století umožňujeme pozitivní a snadnou zkušenost, snadnou montáž a používání výrobků. Širokou škálou barev a materiálů, uspokojíme i ty nejnáročnější.

*We are the leading manufacturer of switches and sockets in the region. For half a century, we have been providing our users a positive and easy experience, simple installation and use of products, a wide range of colours and materials, which convince even the most demanding.*

**TEM**

# Vítejte v rodině MODUL

## Welcome to the MODUL family

Vdechněte interiéru osobní ráz a zdůrazněte váš styl spínači a zásuvkami z rodiny MODUL.

*Give your ambience a personal touch and show off your style with switches and sockets from MODUL family.*

objevujeme nové pohledy  
discovering new insights



MODUL  
LINE



MODUL  
SOFT



MODUL  
PURE

MODUL

Zvolit TVAR  
Select your DESIGN

Zvolit BARVU  
Select your COLOUR

1

2

MODUL

LINE



MODUL

SOFT



MODUL

PURE



Kov

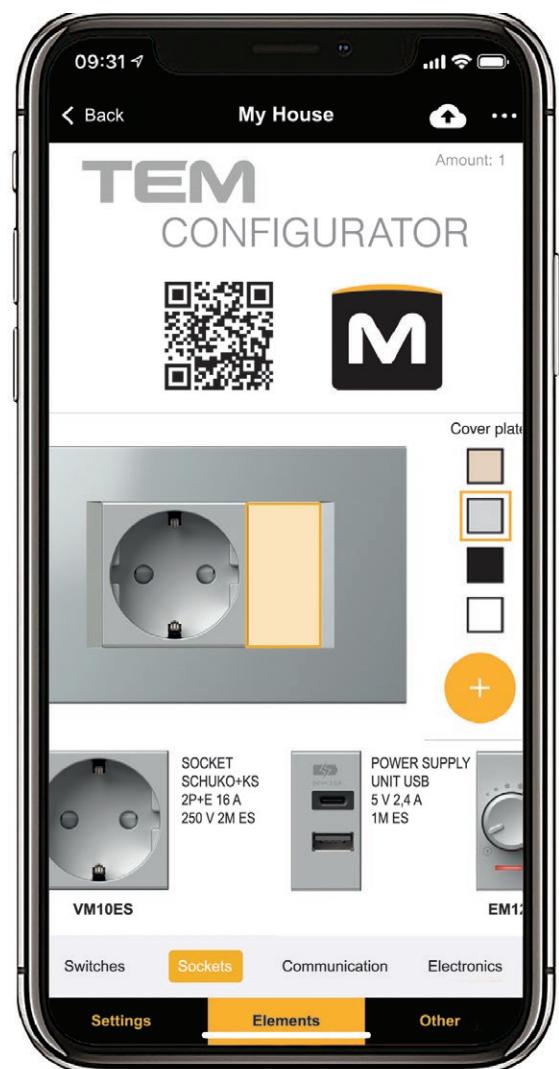
Sklo

Dřevo

3



4



MODUL

---

LINE



Čisté, rovné linie vytvoří nadčasový design.

*Straight, smooth lines create a timeless design.*



# MODUL | LINE

---



MODUL

---

LINE

PW



bílá-lesk

IW



béžová-lesk

ES



stříbrná-mat

AT



antracit

SB



černá-mat

polar white

ivory white

elox silver

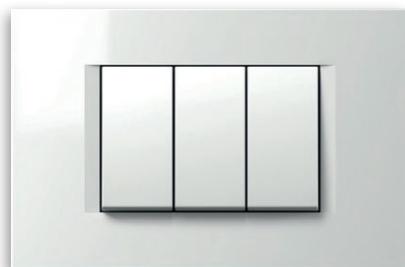
anthracite

soft touch  
black

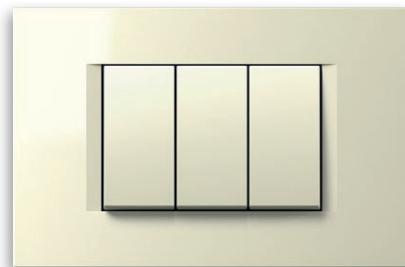
# Vybrat svoji barvu

Select your colour

13



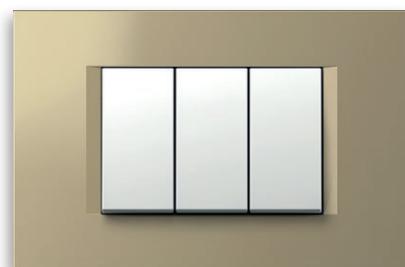
PW bílá-lesk  
*polar white*



IW béžová-lesk  
*ivory white*



SW bílý kámen  
*stone white*



SG zlatá-mat  
*sand gold*



ES stříbrná-mat  
*elox silver*



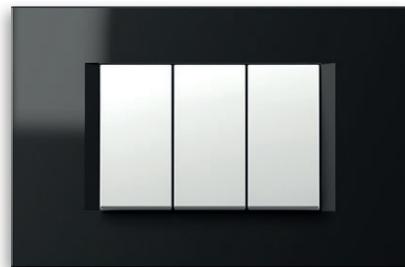
TI titan  
*titanium*



IB modrá-mat  
*impulse blue*



AT antracit  
*anthracite*

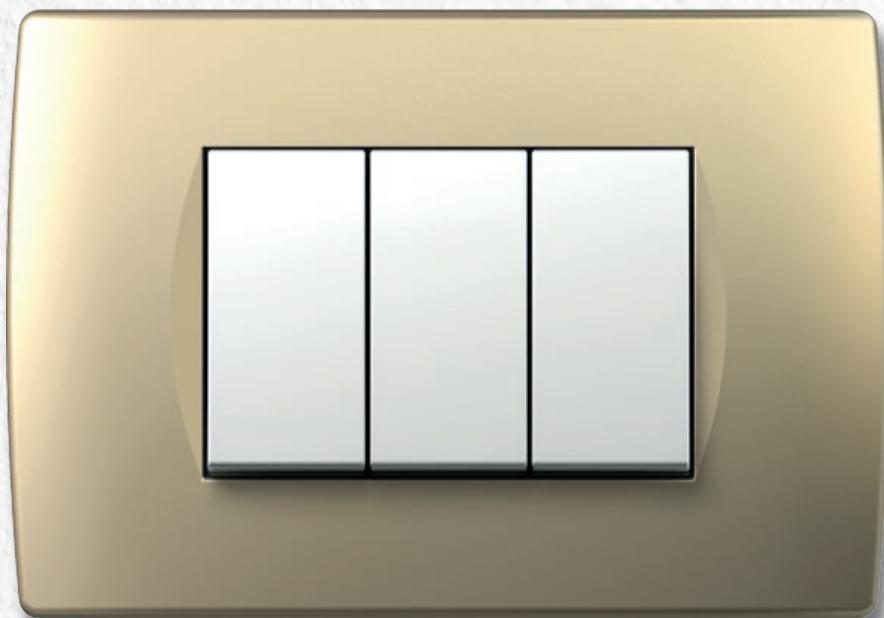


NB černá-lesk  
*night black*



SB černá-mat  
*soft touch black*

M O D U L  
—  
S O F T



Zaoblené tvary a jemné přechody vnesou do vašeho domova jemnost.

*Rounded shapes and soft transitions bring softness into your home.*





PW



bílá-lesk

IW



béžová-lesk

ES



stříbrná-mat

AT



antracit

SB



černá-mat

*polar white*

*ivory white*

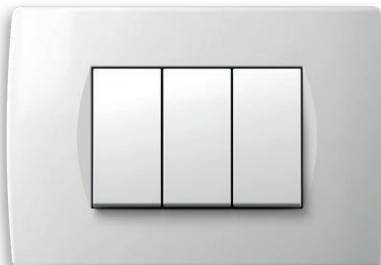
*elox silver*

*anthracite*

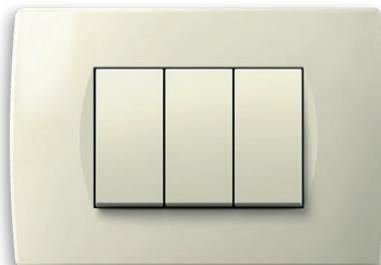
*soft touch  
black*

Vybrat svoji barvu  
Select your colour

17



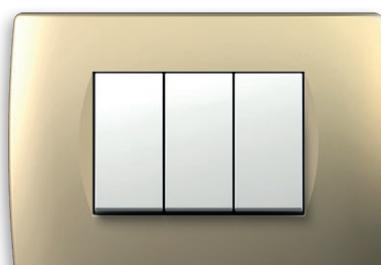
PW bílá-lesk  
*polar white*



IW béžová-lesk  
*ivory white*



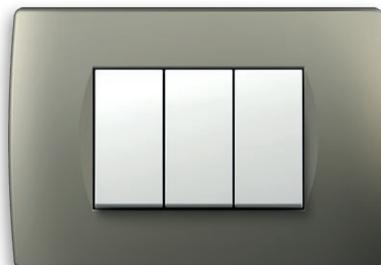
ES stříbrná-mat  
*elox silver*



SG zlatá-mat  
*sand gold*



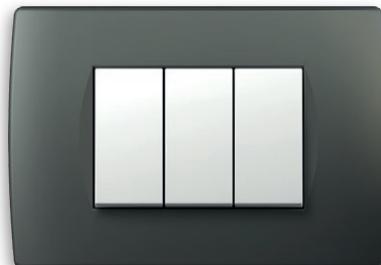
WW ořech  
*walnut*



TI titan  
*titanium*



WE wenge  
*wenge*



AT antracit  
*anthracite*



NB černá-lesk  
*night black*

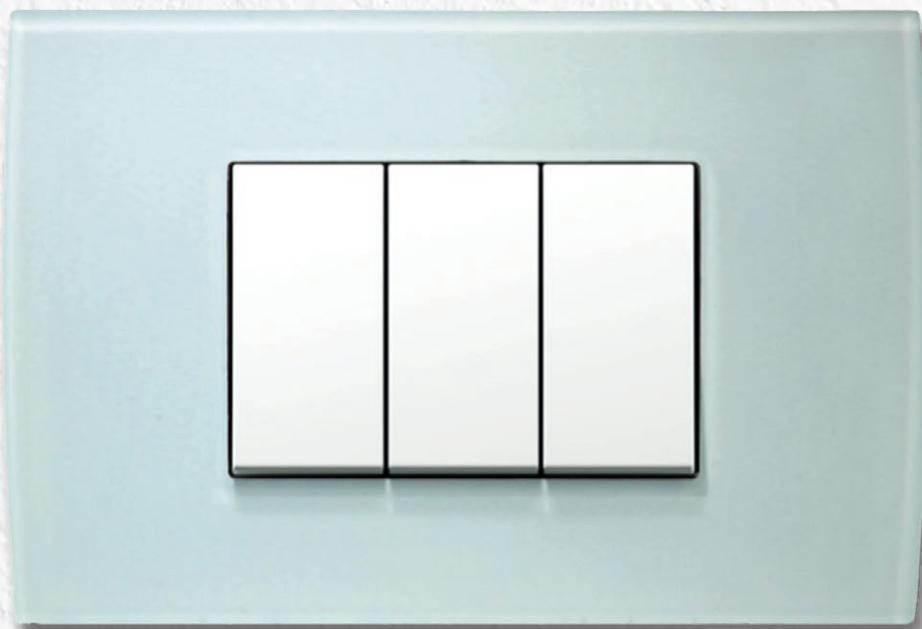


SB černá-mat  
*soft touch black*

M O D U L

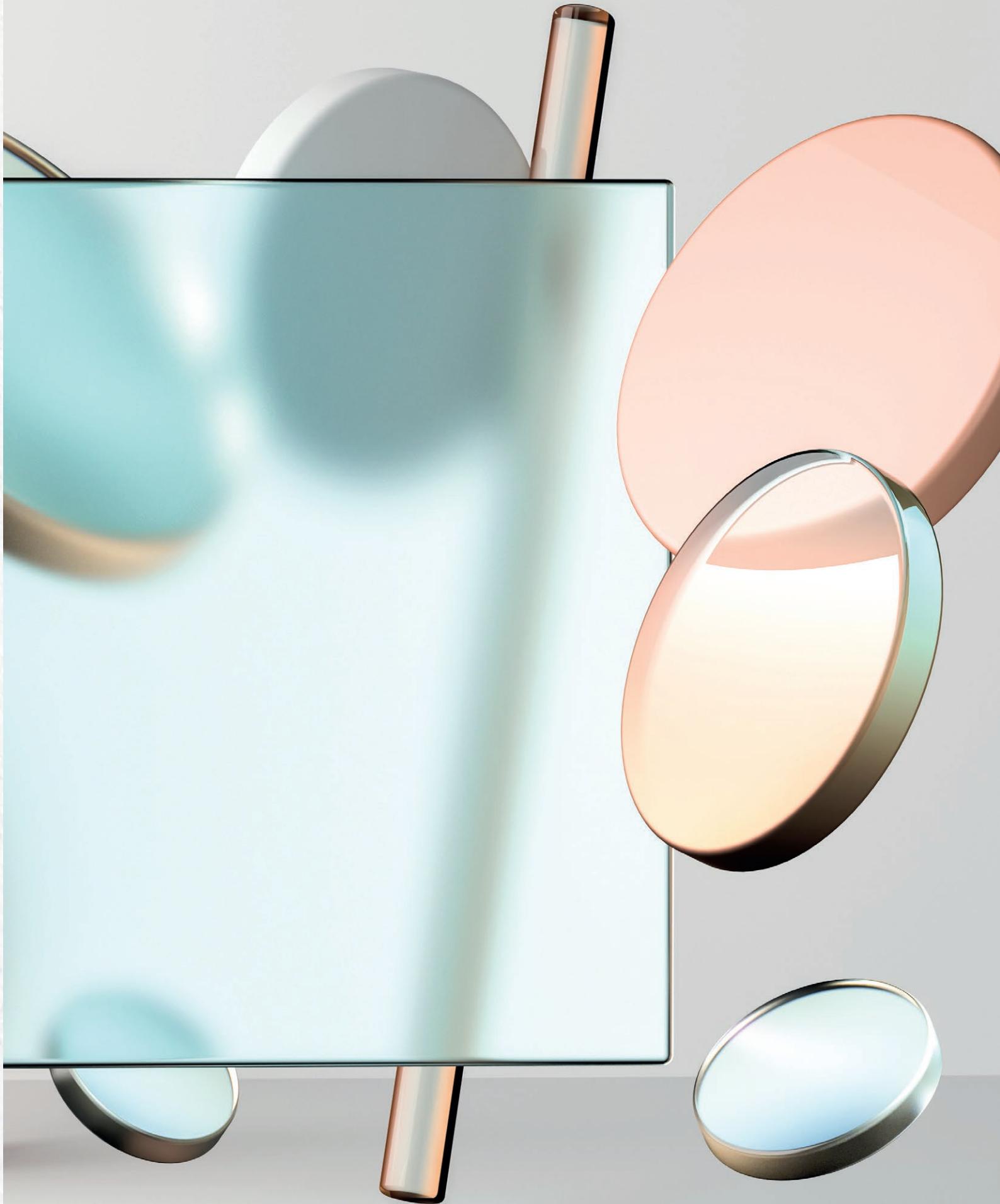
---

P U R E



Dokonalost interiéru se skrývá v detailech. Dovolte přírodě, aby dekorativními rámečky ze dřeva, skla a kovu obohatila váš prostor.

*The details represent the completeness of the entire ambience. Let the nature enrich your space with decorative cover plates made of wood, glass and metal.*





MODUL

PURE

PW



bílá-lesk

IW



béžová-lesk

ES



stříbrná-mat

AT



antracit

SB



černá-mat

*polar white*

*ivory white*

*elox silver*

*anthracite*

*soft touch  
black*

Vybrat svoji barvu  
Pick your colour

21

sklo  
*glass*



GW ledová bílá  
*ice white*

kov  
*metal*

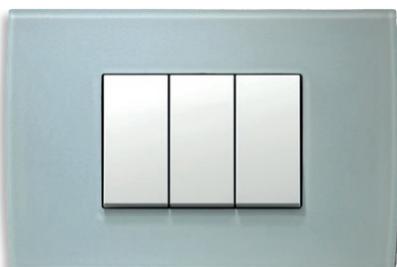


MH kovaná ocel  
*hammered steel*

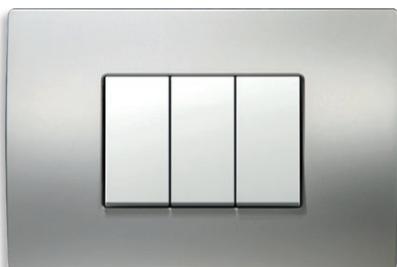
dřevo  
*wood*



WM javor  
*maple*



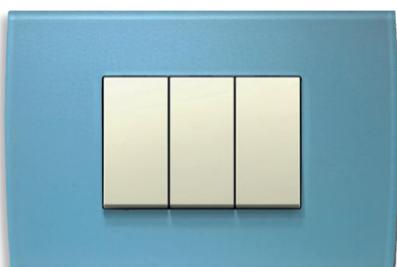
GG ledová zelená  
*ice green*



MS saténové stříbro  
*satin silver*



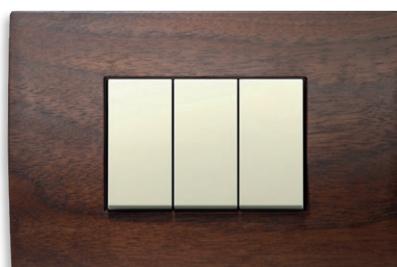
WB bambus  
*bamboo*



GB ledová modrá  
*ice blue*



MN saténový nikl  
*satin nickel*



WW ořech  
*walnut*



GY ledová šedá  
*ice grey*



ME korodované železo  
*etched iron*

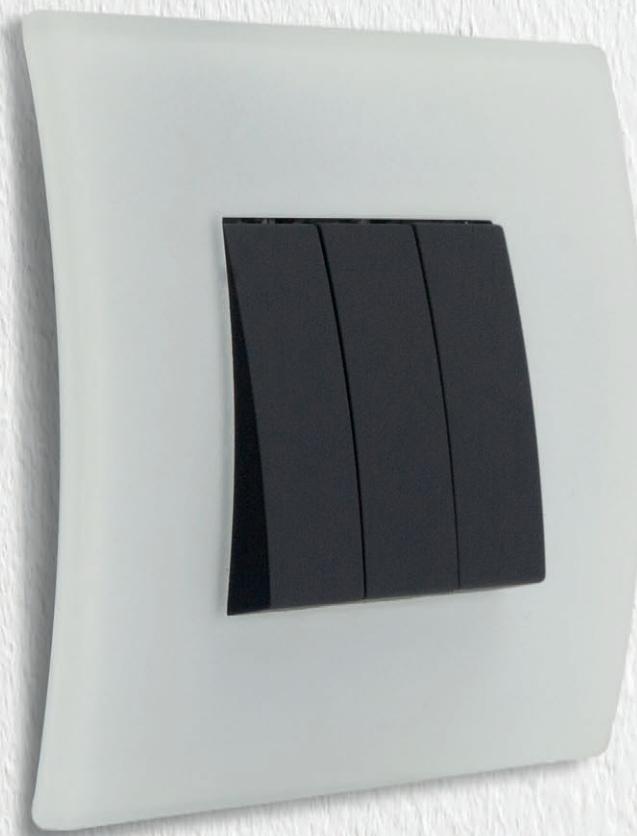


WE wenge  
*wenge*

# MODUL

---

## PURE



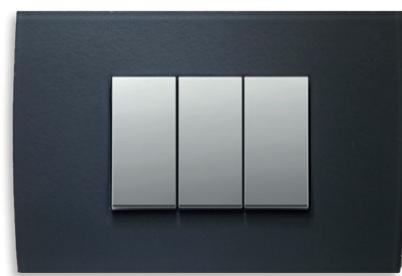
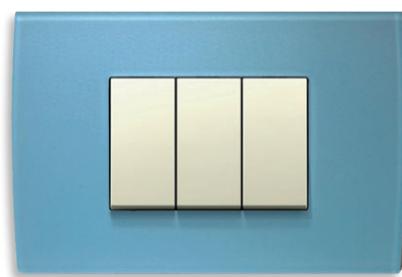
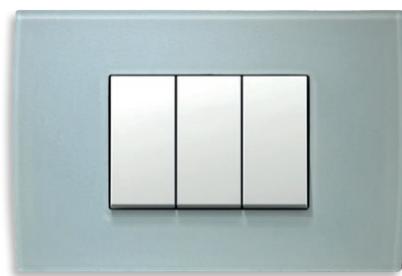
SKLO – lehké a rafinované.  
Ať do vašeho domova zavane svěžest.

*GLASS - light and sophisticated.  
Let freshness breeze through your home.*





**sklo**  
*glass*



# MODUL

---

## PURE



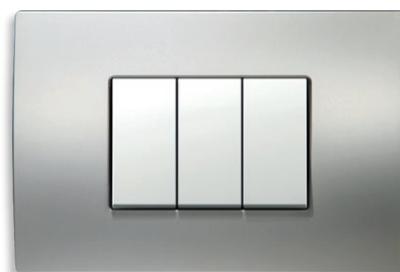
KOV – chladný, ale zároveň ušlechtilý.  
Otevřete dveře originalitě a buděte nenápadně  
nápadní.

*METAL - cold, yet noble.  
Embrace this pristine material and  
effortlessly catch attention.*





kov  
*metal*



# MODUL

---

## PURE



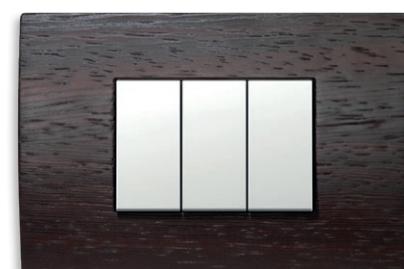
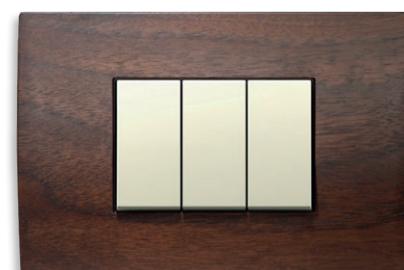
DŘEVO – rozmanité, ale přitom jedinečné.  
Otevřete cestu teplu přírody.

*WOOD - versatile, yet unique.  
Give way to nature's warmth.*



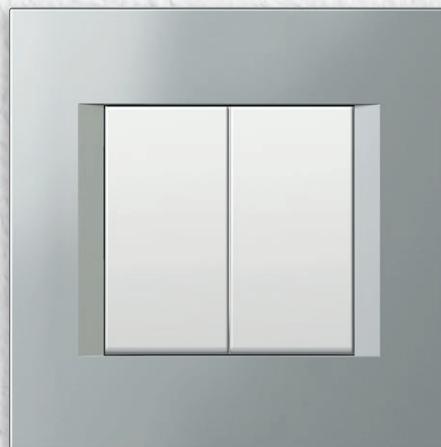


dřevo  
*wood*



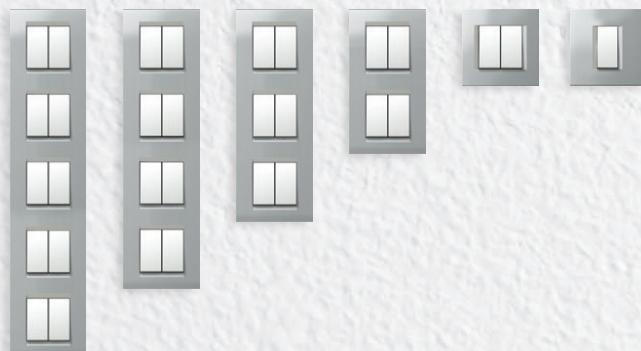
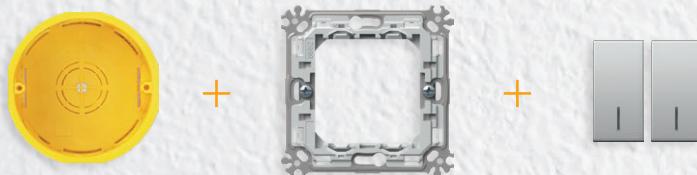
MODUL

UNIVERZÁLNOST  
UNIVERSALITY

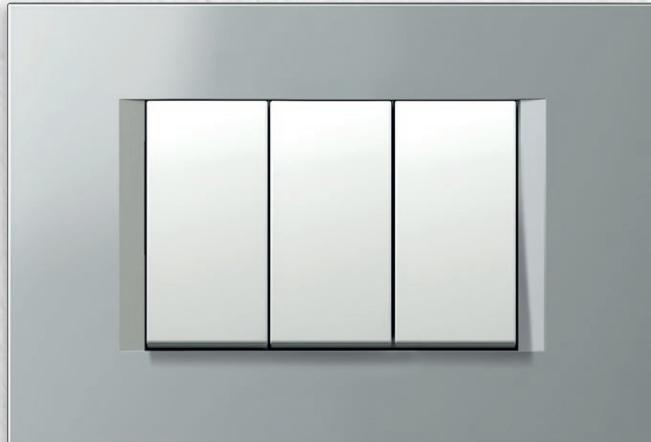


MODUL

- LINE
- SOFT
- PURE



# MODUL

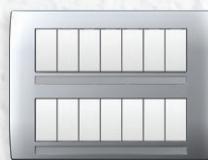


## MODUL

- — LINE
- — SOFT
- — PURE



2 x 7M



**1M =**



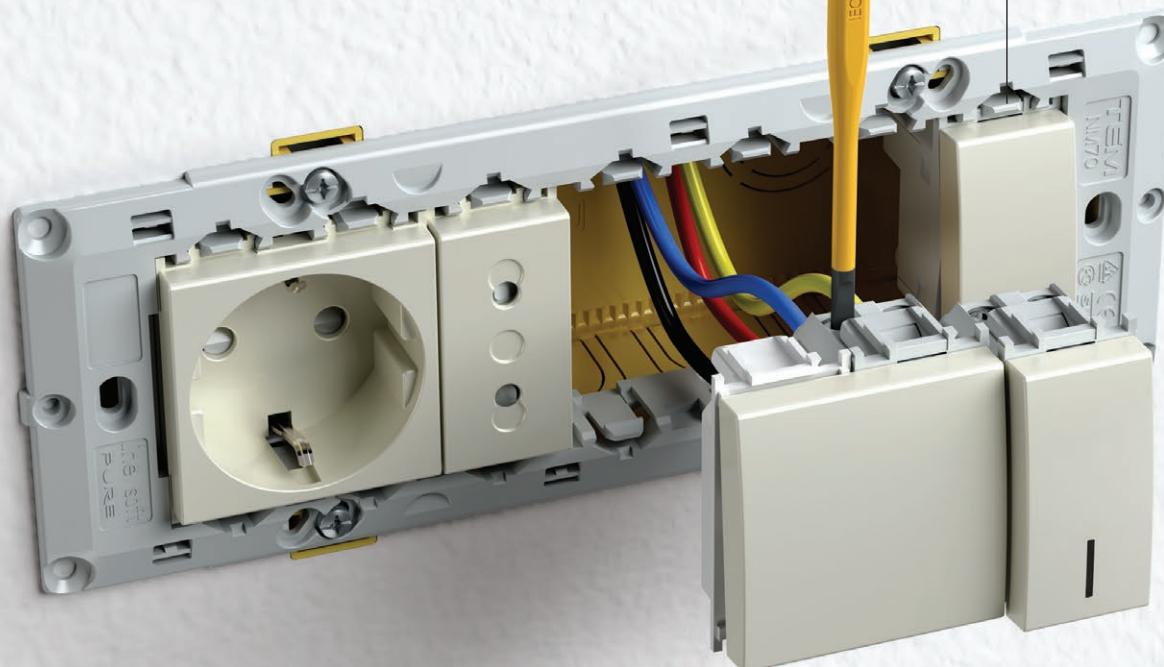
**2M =**



Funkční prvky snadno upevníte na montážní rámeček. Vyvinuli jsme pro vás řešení "klik-in, klik-out", které vám zkrátí čas montáže. Připojovací kontakty jsou snadno přístupné z přední strany.

The function elements are easily fitted inside the mounting frame.

The "klik-in, klik-out" solution we have developed for you will reduce installation time. The connection contacts are easily accessible from the front.



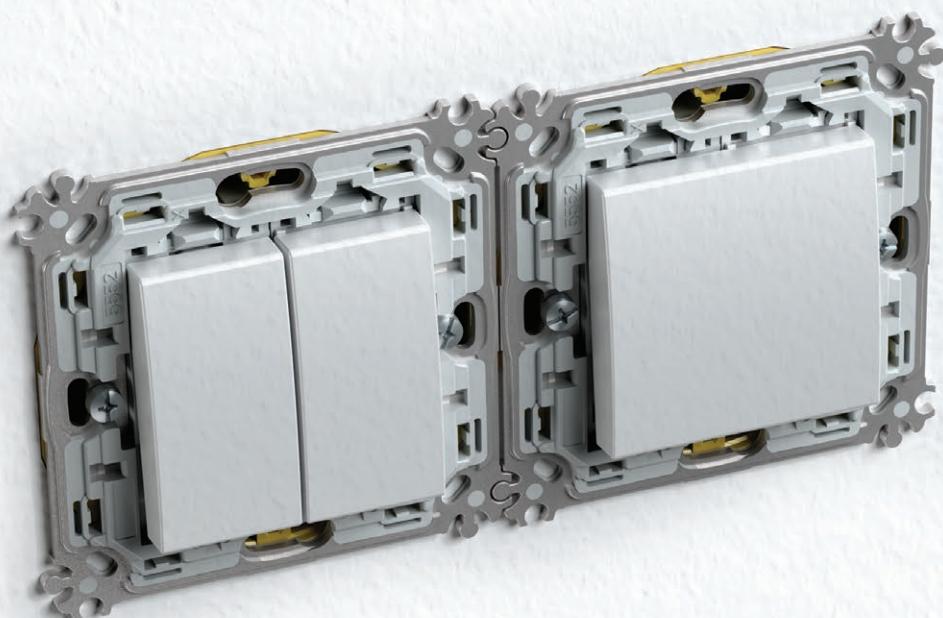
Modul můžete namontovat na jakýkoli druh stěny, ať už je klasická, sádrokartonová nebo betonová. Montáž je jednoduchá, nabízí Vám možnosti sestavování hranatých nebo kulatých krabic na odpovídající vzdálenosti. Použité materiály jsou testovány podle vysokých standardů.

The Modul is suitable for all wall types and can be used in conventional, hollow wall or concrete constructions. It is easy to install and enables you to combine rectangular or round boxes at the proper distances. The materials used are compliant with high standards.



Modul Vám nabízí mnoho možností i při použití kulatých krabic. Můžete je kombinovat vodorovně nebo svisle, samostatně nebo ve skupinách. Kovový montážní rámeček zajišťuje vynikající stabilitu i při hrubém zacházení a je vhodný pro všechny dekorativní rámečky.

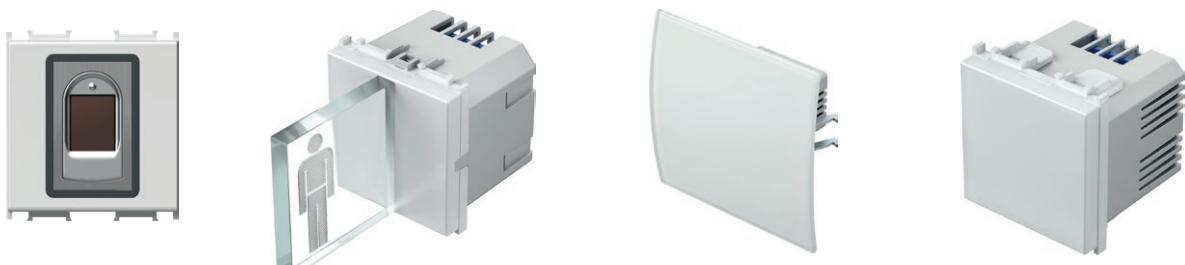
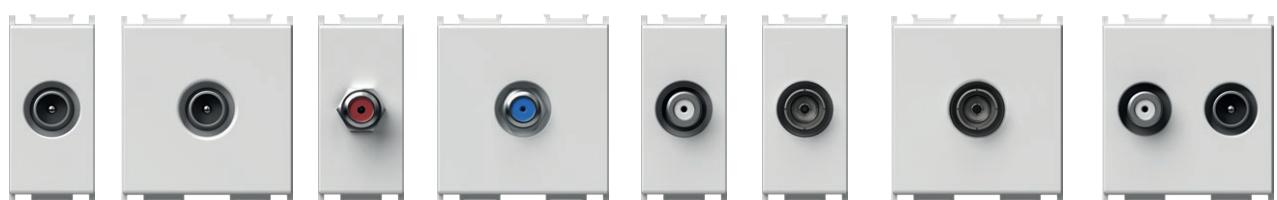
The Modul enables a many possibilities even with round boxes. You can combine them horizontally or vertically, individually or in groups. The metal mounting frame ensures excellent stability even with rough use and is suitable for any decorative cover plates.



PW bílá-lesk  
polar whiteSB černá-mat  
soft touch blackAT antracit  
anthraciteES stříbrná-mat  
elox silverIW béžová-lesk  
ivory whiteSYMBOLY  
SYMBOLS

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	20	21	22	23
铃	灯泡	0	圆圈	风扇	水龙头	锁	钥匙	下箭头	双箭头	左箭头	圆圈	+	-	时钟	太阳
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
壁灯	楼梯灯	饮料杯	感叹号	报警	OFF	ON	+	音量	奖章	闹钟	AC	雪花	雪花	音乐	闹钟
40	41	42	43	44	45	46	47	48							
开关	眼睛	电源	月亮	横线	方块	喷雾器	闪电	锁							

Spolehlivé připojení vodičů  
různých průměrů.Reliable connection even when  
different size of wires are used.Všechny zásuvky mají zabudovanou ochranu  
před dotykem prvků pod napětím.All the sockets are equipped with a safety  
shutters assuring the protection to live contacts.



Dlouhá životnost spínačů a soulad s moderními standardy.

*Long-life of switches and adequacy to the international standards.*



Spolehlivost přepnutí zajišťují stříbrné kontaktní nyty.

*The switch is highly reliable via its silver rilvet contacts.*

MODUL

V MÍSTNOSTI  
IN AMBIENT





**BIOPASS – spínač na otisk prstu**  
*BIOPASS - fingerprint switch*

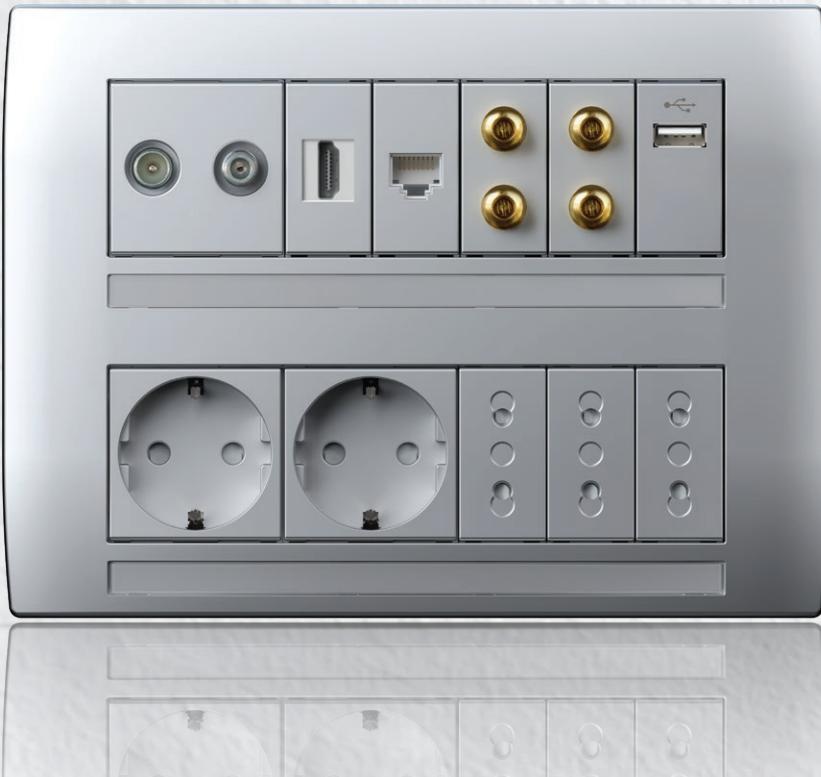
Odemykání bez klíčů.

*Keyless unlocking.*

**MULTIMÉDIA**  
**MULTIMEDIA**

Multimediální centrum, které Vám nabízí možnost připojení několika různých komponentů na jednom místě.

*Multimedia center that allows you to connect a multiple number of components in one place.*



## TOUCH – univerzální stmívač

*TOUCH - universal dimmer*

Ovládání a stmívání různých žárovek a zářivek.  
*Switching and dimming of different lamps*



## VYTVOŘTE SI SVŮJ

*CREATE YOUR OWN*

Při větší objednávce vyrobíme rámečky a funkční prvky v barvě podle vašeho přání.

*When ordering large quantities, cover plates and function elements can be made in the colour of your choice.*



## OZDOBTE SI HO PO SVÉM

*MAKE IT UNIQUE*

Vyberte si barvu osvětlení a přidejte požadovanou grafiku, která odpovídá vašemu interiéru.

*Choose a illumination colour and add desired graphic to suit the ambience of your room.*



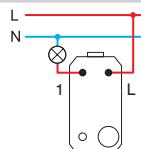
**SM11      PW      IN      01**

typ type	popis description	technický popis technical data	velikost size	barva colour	popis možností 1 optional data 1	popis možností 2 optional data 2
SM10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	16AX 250V~	1M	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white	NT jednoduchý neutral	01
SM11	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ PUSH BUTTON 1WAY	16A 250V~	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB černá-mat soft touch black		02
SM12	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	20A 250V~	1M	<input type="checkbox"/> AT antracit anthracite		03
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver		
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW běžová-lesk ivory white		

**SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M**

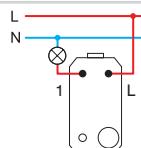
SM10

- spínač bez krytu
  - 16AX 250V~, typ SM10
  - vyhovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M**
- switch without button
  - 16AX 250V~, type SM10
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

**SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ -> TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ**

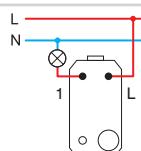
SM11

- tlačítko bez krytu
  - 16A 250V~, typ SM11
  - vyhovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M**
- push button without button
  - 16A 250V~, type SM11
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

**SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 20A 250V~ 1M**

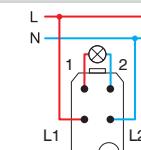
SM12

- tlačítko bez krytu
  - 20A 250V~, typ SM12
  - vyhovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY 20A 250V~ 1M**
- switch without button
  - 20A 250V~, type SM12
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

**SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M**

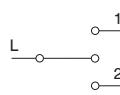
SM20

- spínač bez krytu
  - 16AX 250V~, typ SM20
  - vyhovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
  - pouze v kombinaci s tlačítkem TM15
- SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M**
- switch without button
  - 16AX 250V~, type SM20
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - only in combination with button TM15



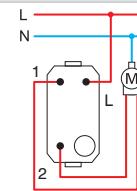


SM40

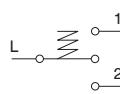


ŽALUZIOVÝ SPÍNAČ 1-0-2 16AX 250V~ 1M

- spínač bez krytu
- 16AX 250V~, typ SM40
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH SHUTTERS 1-0-2 16AX 250V~ 1M**
- switch without button
- 16AX 250V~, type SM40
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

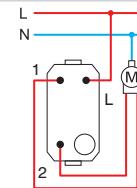


SM41

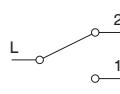


ŽALUZIOVÉ TLAČÍTKO 1-0-2 16A 250V~ 1M

- tlačítko bez krytu
- 16A 250V~, typ SM41
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON SHUTTERS 1-0-2 16A 250V~ 1M**
- push button without button
- 16A 250V~, type SM41
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

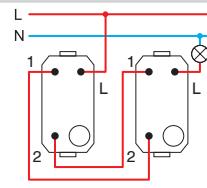


SM60

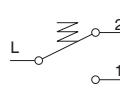


SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX -&gt; PŘEPÍNAČ 16AX

- tlačítko bez krytu
- 16AX 250V~, typ SM60
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2WAY 16AX 250V~ 1M**
- switch without button
- 16AX 250V~, type SM60
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

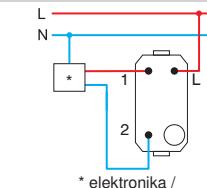


SM61

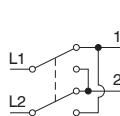


TLAČÍTKO DVOUPÓLOVÉ PŘEPÍNACÍ 16A 250V~ 1M

- tlačítko bez krytu
- 16A 250V~, typ SM61
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 2WAY 16A 250V~ 1M**
- push button without button
- 16A 250V~, type SM61
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

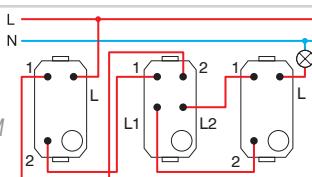
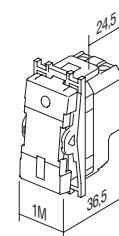
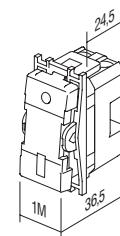


SM70



SPÍNAČ KŘÍŽOVÝ 16AX 250V~ 1M

- spínač bez krytu
- 16AX 250V~, typ SM70
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH INTERMEDIATE 16AX 250V~ 1M**
- switch without button
- 16AX 250V~, type SM70
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



PW bilá-lesk  
polar white



SB černá-mat  
soft touch black



AT antracit  
anthracite



ES stříbrná-mat  
elox silver



IW béžová-lesk  
ivory white

#### SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M



- SM10PW
- SM10SB
- SM10AT
- SM10ES
- SM10IW

- 16AX 250V~, typ SM10
  - vychovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
  - vyměnitelné tlačítka
- SWITCH 1WAY 16AX 250V~ type SM10**
- 16AX 250V~, type SM10
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - replaceable button



#### SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M \_\_ IN



- SM10PWIN
- SM10SBIN
- SM10ATIN
- SM10ESIN
- SM10IWIN

- IN s průzorem
  - 16AX 250V~, typ SM10
  - vychovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
  - světélko není součástí dodávky
  - vyměnitelné tlačítka
- SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M \_\_ IN**
- IN indicator
  - 16AX 250V~, type SM10
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - lamp is not included
  - replaceable button



#### TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 16A 250V~ 1M



- SM11PW
- SM11SB
- SM11AT
- SM11ES
- SM11IW

- 16A 250V~, typ SM11
  - vychovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
  - vyměnitelné tlačítka
- PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M**
- 16A 250V~, type SM11
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - replaceable button



#### TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 16A 250V~ 1M \_\_ IN 01



- SM11PWIN01
- SM11SBIN01
- SM11ATIN01
- SM11ESIN01
- SM11IWIN01

- IN 01 s průzorem zvonek
  - 16A 250V~, typ SM11
  - vychovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
  - světélko není součástí dodávky
  - vyměnitelné tlačítka
- PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 01**
- IN 01 indicator bell
  - 16A 250V~, type SM11
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - lamp is not included
  - replaceable button



## S W I T C H E S S M



- SM11PWIN02
- SM11SBIN02
- SM11ATIN02
- SM11ESIN02
- SM11IWIN02

## TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 16A 250V~ 1M \_\_ IN 02

- IN 02 s průzorem světlo
- 16A 250V~, typ SM11
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- světélko není součástí dodávky
- vyměnitelné tlačítko

- PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 02**
- IN 02 indicator light
  - 16A 250V~, type SM11
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - lamp is not included
  - replaceable button



- SM20PWNT03
- SM20SBNT03
- SM20ATNT03
- SM20ESNT03
- SM20IWNT03

## SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 03

- NT 03 jednoduchý 0-1
- 16AX 250V~, typ SM20
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- vyměnitelné tlačítko

- SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 03**
- NT 03 neutral 0-1
  - 16AX 250V~, type SM20
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - replaceable button



- SM20PWIN
- SM20SBIN
- SM20ATIN
- SM20ESIN
- SM20IWIN

## SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M \_\_ IN

- IN s průzorem
- 16AX 250V~, typ SM20
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- světélko není součástí dodávky
- vyměnitelné tlačítko

- SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M \_\_ IN**
- IN indicator
  - 16AX 250V~, type SM20
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - lamp is not included
  - replaceable button



- SM40PWNT0
- SM40SBNT10
- SM40ATNT10
- SM40ESNT10
- SM40IWNT10

## ŽALUZIOVÝ SPÍNAČ 1-0-2 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 10

- NT 10 jednoduchý 1-0-2
- 16AX 250V~, typ SM40
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- vyměnitelné tlačítko

- SWITCH SHUTTERS 1-0-2 16AX 250V~ 1M \_\_ NT 10**
- NT 10 neutral 1-0-2
  - 16AX 250V~, type SM40
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - replaceable button



- SM41PWNT10
- SM41SBNT10
- SM41ATNT10
- SM41ESNT10
- SM41IWNT10

## ŽALUZIOVÉ TLAČÍTKO 1-0-2 16A 250V~ 1M \_\_ NT 10

- NT 10 jednoduchý 1-0-2
- 16A 250V~, typ SM41
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- vyměnitelné tlačítko

- PUSH BUTTON SHUTTERS 1-0-2 16A 250V~ 1M \_\_ NT 10**
- NT 10 neutral 1-0-2
  - 16A 250V~, type SM41
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - replaceable button



- SM60PW
- SM60SB
- SM60AT
- SM60ES
- SM60IW

## SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M

- 16AX 250V~, typ SM60
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- vyměnitelné tlačítko

- SWITCH 2WAY 16AX 250V~ 1M**
- 16AX 250V~, type SM60
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - replaceable button





- SM61PW
- SM61SB
- SM61AT
- SM61ES
- SM61IW

#### TLAČÍTKO DVOUPÓLOVÉ 16A 250V~ 1M

- 16A 250V~, typ SM61
  - vyhovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
  - vyměnitelné tlačítko
- PUSH BUTTON 2WAY 16A 250V~ 1M**
- 16A 250V~, type SM61
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - replaceable button



- SM62PWCD
- SM62SBCD
- SM62ATCD
- SM62ESCD
- SM62IWCD

#### PŘEPÍNACÍ TLAČÍTKO SE ŠŇŮRKOU 16A 250V~ 1M \_\_ CD

- CD s průzorem+šňůrka
  - délka šňůrky 1,5 m
  - 16A 250V~, typ SM62
  - vyhovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 2WAY WITH CORD 16A 250V~ 1M \_\_ CD**
- CD indicator+cord
  - cord lenght 1.5m
  - 16A 250V~, type SM62
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>



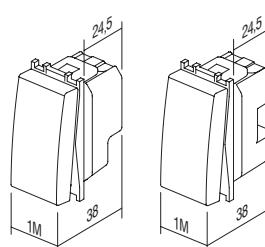
- SM70PW
- SM70SB
- SM70AT
- SM70ES
- SM70IW

#### SPÍNAČ KRÍŽOVÝ 16AX 250V~ 1M

- 16AX 250V~, typ SM70
  - vyhovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
  - vyměnitelné tlačítko
- SWITCH INTERMEDIATE 16AX 250V~ 1M**
- 16AX 250V~, type SM70
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - replaceable button



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45

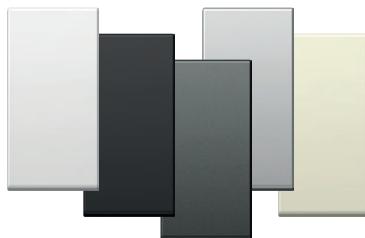


## B U T T O N S   T M



typ type	popis description	velikost size	barva colour	popis možností 1 optional data 1	popis možností 2 optional data 2
TM11	KRYT SPÍNAČE BUTTON	1M	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white	NT jednoduchý neutral	 01
TM12	KRYT SPÍNAČE BUTTON	2M	<input checked="" type="checkbox"/> SB černá-mat soft touch black	 IN s průzorem indicator	 02
TM21	ZÁSLEPKA BLANK	1M	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracit anthracite		 03
			<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver		
			<input type="checkbox"/> IW běžová-lesk ivory white		

## KRYT SPÍNAČE 1M



- TM11PW
- TM11SB
- TM11AT
- TM11ES
- TM11IW

- vyměnitelné tlačítko velikosti 1M  
- vyhovuje EN 60669-1

## BUTTON 1M

- replaceable button 1M  
- in accordance with EN 60669-1



## KRYT SPÍNAČE 1M S PRŮZOREM



- TM11PWIN
- TM11SBIN
- TM11ATIN
- TM11ESIN
- TM11WIN

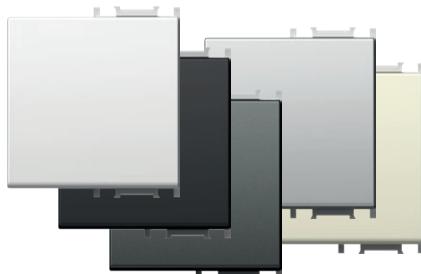
- vyměnitelné tlačítko velikosti 1M  
- vyhovuje EN 60669-1

## BUTTON 1M INDICATOR

- replaceable button 1M  
- in accordance with EN 60669-1



## KRYT SPÍNAČE 2M



- TM12PW
- TM12SB
- TM12AT
- TM12ES
- TM12IW

- vyměnitelné tlačítko velikosti 2M s montážním rámečkem tlačítka  
- používá se při rozšíření spínače nebo tlačítka  
od velikosti 1M do velikosti 2M

- vyhovuje EN 60669-1

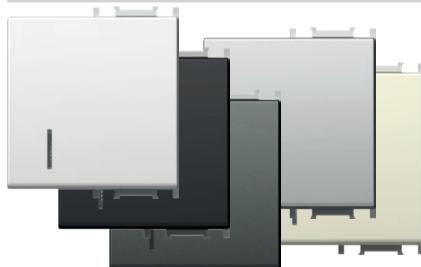
## BUTTON 2M

- replaceable button 2M with button carrier  
- to upgrade switch or push button  
from size 1M to size 2M

- in accordance with EN 60669-1



## KRYT SPÍNAČE 2M S PRŮZOREM



- TM12PWIN
- TM12SBIN
- TM12ATIN
- TM12ESIN
- TM12WIN

- vyměnitelné tlačítko velikosti 2M s montážním rámečkem tlačítka  
- používá se při rozšíření spínače nebo tlačítka  
od velikosti 1M do velikosti 2M

- vyhovuje EN 60669-1

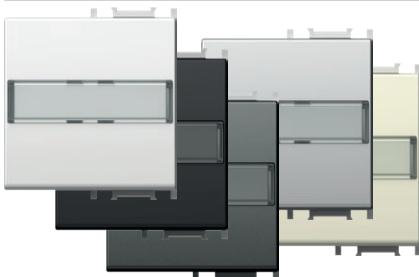
## BUTTON 2M INDICATOR

- replaceable button 2M with button carrier  
- to upgrade switch or push button  
from size 1M to size 2M

- in accordance with EN 60669-1



**KRYTY TLAČÍTEK -> KRYT SPÍNACE**

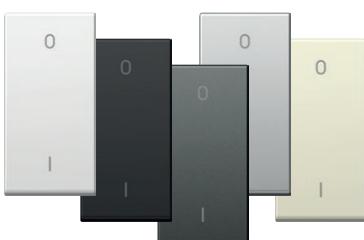


- TM13PWIL
- TM13SBIL
- TM13ATIL
- TM13ESIL
- TM13IWIL

- vyměnitelné tlačítko velikosti 2M s montážním rámčekem tlačítka  
- slouží k vylepšení spínače či tlačítka od velikosti 1M po 2M  
- vyhovuje EN 60669-1

**BUTTON 2M WITH INSCRIPTION PLATE**

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1



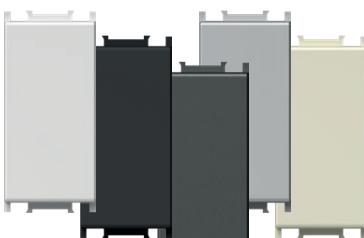
- TM15PW
- TM15SB
- TM15AT
- TM15ES
- TM15IW

**KRYT SPÍNAČE 1M DVOUPÓLOVÝ**

- vyměnitelné tlačítko velikosti 1M  
- pouze v kombinaci s mechanismem SM20  
- vyhovuje EN 60669-1

**BUTTON 1M 2POLE**

- replaceable button 1M
- only in combination with mechanism SM20
- in accordance with EN 60669-1



- TM21PW
- TM21SB
- TM21AT
- TM21ES
- TM21IW

**ZÁSLEPKA 1M**

- k zakrytí prázdných míst  
- vyhovuje EN 60669-1

**BLANK 1M**

- blank modul to fill up empty spaces  
- in accordance with EN 60669-1



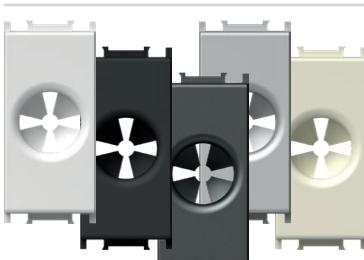
- TM22PW
- TM22SB
- TM22AT
- TM22ES
- TM22IW

**ZÁSLEPKA 2M**

- k zakrytí prázdných míst  
- vyhovuje EN 60669-1

**BLANK 2M**

- blank modul to fill up empty spaces  
- in accordance with EN 60669-1



- TM31PW
- TM31SB
- TM31AT
- TM31ES
- TM31IW

**VÝVODKA 1M**

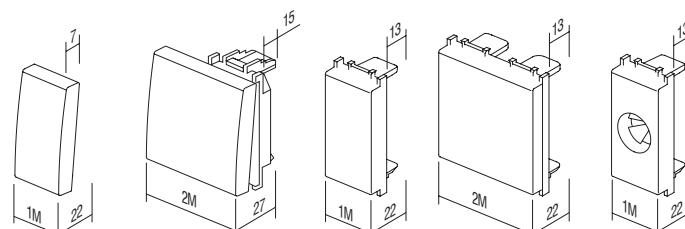
- kabelová vývodka  
- vyhovuje EN-60669-1

**CABLE OUTLET 1M**

- outlet for cable  
- in accordance with EN-60669-1



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



TM11  
TM15

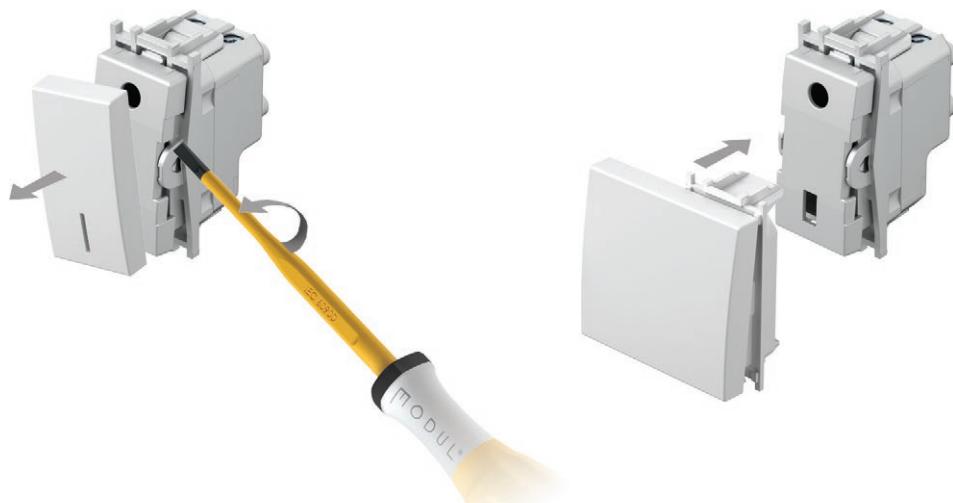
TM12  
TM13

TM21

TM22

TM31

## B U T T O N S   T M

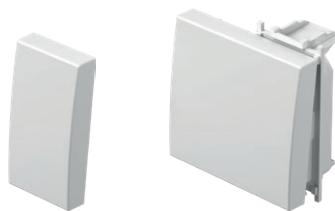


## LASEROVÝ TISK NA TLAČÍTKA

- laserový tisk libovolné grafiky na označená místa  
- standardní symboly skladem, ostatní na objednávku

## LASER PRINT ON BUTTONS

- laser print of any graphics on marked locations  
- standard symbols from stock, other on request



1M

A
B
C

2M

A	D	G
B	E	H
C	F	I

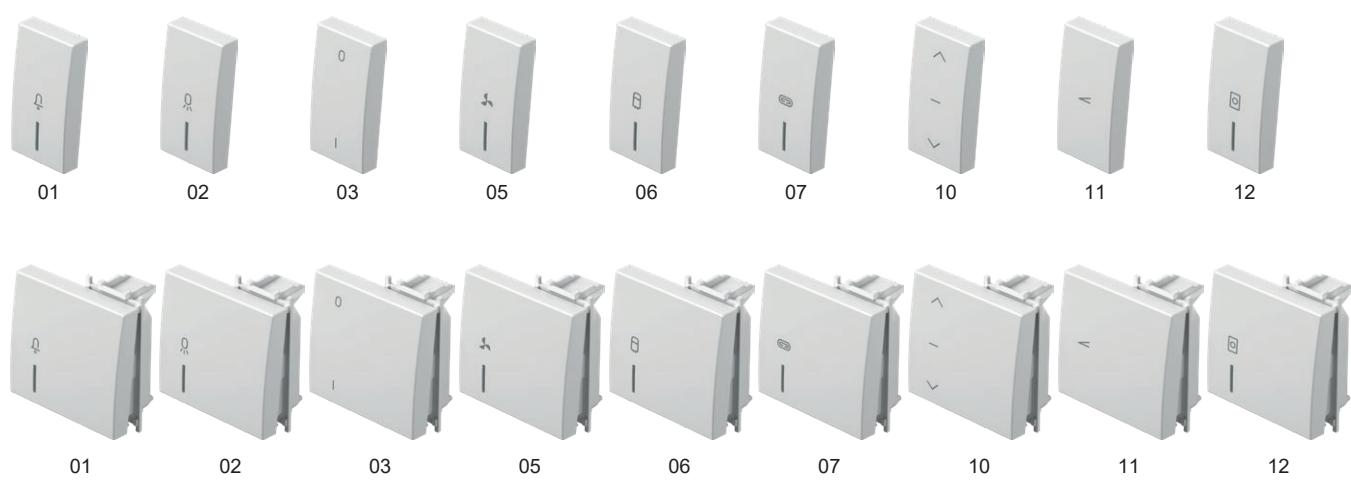
## SYMBOLY

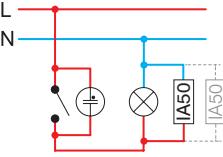
## SYMBOLS

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	20	21	22	23
!	!	0	0	!	!	!	!	!	^	^	^	+	-	!	!
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
!	!	!	!	A	OFF	ON	+	!	!	!	AC	!	!	!	!
40	41	42	43	44	45	46	47	48							
!	!	!	!	!	!	!	!	!							

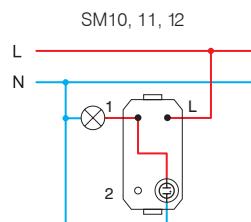
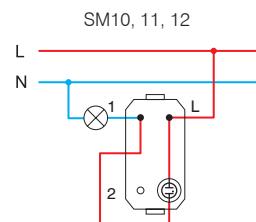
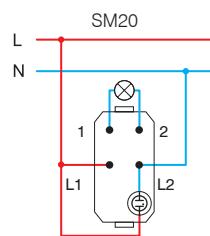
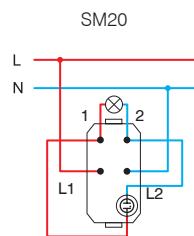
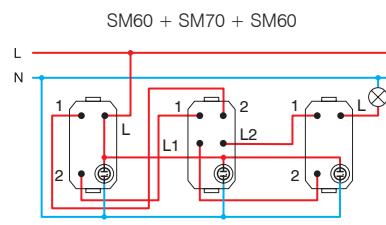
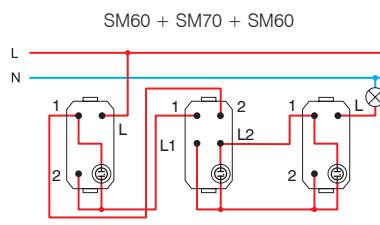
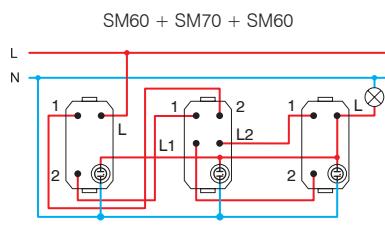
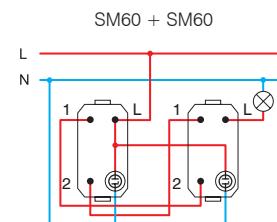
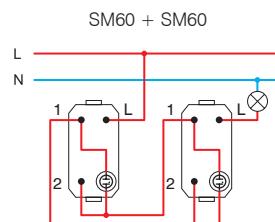
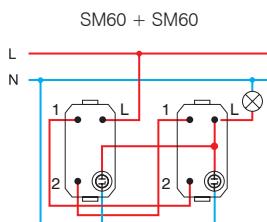
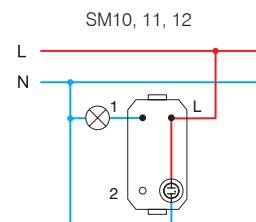
## STANDARDNÍ SYMBOLY

## STANDARD SYMBOLS



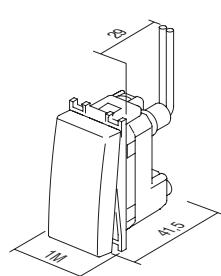
			
<b>IA20</b>	<b>WH</b>		
typ type	popis <i>description</i>	technický popis <i>technical data</i>	barva <i>colour</i>
IA10	DOUTNAVKA <i>NEON LAMP</i>	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH bílá <i>white</i>
IA20	KONTROLKA LED <i>LED LAMP</i>	230V~ AC/DC 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL modrá <i>blue</i>
IA21	KONTROLKA LED <i>LED LAMP</i>	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD červená <i>red</i>
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> GR zelená <i>green</i>
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> OR oranžová <i>orange</i>
<b>DOUTNAVKA 230V~ 0,34W</b>			
	<input checked="" type="checkbox"/> IA10OR		
<p>- pro indikaci, osvětlení nebo trvalé osvětlení spínače            - v kombinaci s tlačítkem s průzorem</p> <p><b>NEON LAMP 230V~ 0,34W</b>  <i>- for indication, illumination or constant illumination of switch</i>  <i>- in combination with button with indicator</i></p>			
<b>KONTROLKA LED 230V~ 0,40W</b>			
	<input type="checkbox"/> IA20WH <input checked="" type="checkbox"/> IA20GR <input checked="" type="checkbox"/> IA20RD <input checked="" type="checkbox"/> IA20BL		
<p>- pro indikaci, osvětlení nebo trvalé osvětlení spínače            - v kombinaci s tlačítkem s průzorem</p> <p><b>LED LAMP 230V AC/DC 0,40W</b>  <i>- for indication, illumination or constant illumination of switch</i>  <i>- in combination with button with indicator</i></p>			
<b>KONTROLKA LED 24V~ 0,20W</b>			
	<input type="checkbox"/> IA21WH <input checked="" type="checkbox"/> IA21RD		
<p>- pro indikaci, osvětlení nebo trvalé osvětlení spínače            - v kombinaci s tlačítkem s průzorem</p> <p><b>LED LAMP 24V AC/DC 0,20W</b>  <i>- for indication, illumination or constant illumination of switch</i>  <i>- in combination with button with indicator</i></p>			
<b>KONTROLKA LED 12V~ 0,10W</b>			
	<input type="checkbox"/> IA22WH <input checked="" type="checkbox"/> IA22RD		
<p>- pro indikaci, osvětlení nebo trvalé osvětlení spínače            - v kombinaci s tlačítkem s průzorem</p> <p><b>LED LAMP 12V AC/DC 0,10W</b>  <i>- for indication, illumination or constant illumination of switch</i>  <i>- in combination with button with indicator</i></p>			
<b>OBVOD RC 250V~</b>			
	IA50		
<p>- obvod RC k odstranění rušení provozu svítidel LED            - možnost paralelního zapojení několika obvodů RC se svítidly            - 0,1 <math>\mu</math>F, 100 <math>\Omega</math>, 250V~</p> <p><b>RC CIRCUIT 250V~</b>  <i>- RC circuit to eliminate disturbances in the operation of LED lamps</i>  <i>- parallel connections of more RC circuits with lamps are possible</i>  <i>- 0,1 <math>\mu</math>F, 100 <math>\Omega</math>, 250V~</i></p>			
			

## ILLUMINATION IA

Signalizační /  
Indication\* Orientační /  
IlluminationTrvalé osvětlení /  
Constant illumination

\* připojky nejsou vhodné pro energeticky úsporné žárovky (CFL, LED) /  
the connections are not suitable for energy-saving bulbs (CFL, LED)

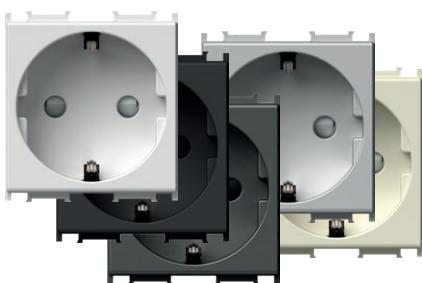
1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45





**VM11**      **PT**

typ type	popis description	technický popis technical data	velikost size	barva colour
VM10	ZÁSUVKA SCHUKO+KS SOCKET SCHUKO+KS	2P+E 16A 250V~	2M	<input type="checkbox"/> PW bilá-lesk polar white <input checked="" type="checkbox"/> PT bílá+průhledná white+transparent <input type="checkbox"/> PP bílá+bílá white+white
VM11	ZÁSUVKA SCHUKO+KS+KRYT SOCKET SCHUKO+KS+COVER	2P+E 16A 250V~	2M	<input checked="" type="checkbox"/> SB černá-mat soft touch black <input checked="" type="checkbox"/> BT černá+průhledná soft touch black+transparent <input checked="" type="checkbox"/> BB černá+černá soft touch black+black
VM20	ZÁSUVKA EURO+KS SOCKET EURO+KS	2P 10A 250V~	1M	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracit anthracite <input checked="" type="checkbox"/> AT antracit+průhledná anthracite+transparent <input checked="" type="checkbox"/> AA antracit+antracit anthracite+anthracite
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver <input checked="" type="checkbox"/> ST stříbrná+průhledná silver+transparent <input checked="" type="checkbox"/> SS stříbrná+stříbrná silver+silver
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> IW béžová-lesk ivory white <input checked="" type="checkbox"/> IT béžová+průhledná ivory+transparent <input checked="" type="checkbox"/> II béžová+béžová ivory+ivory
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> RD červená red <input checked="" type="checkbox"/> RT červená+průhledná red+transparent <input checked="" type="checkbox"/> RR červená+červená red+red
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> GR zelená green <input checked="" type="checkbox"/> GT zelená+průhledná green+transparent <input checked="" type="checkbox"/> GG zelená+zelená green+green
.	.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> OR oranžová orange <input checked="" type="checkbox"/> OT oranžová+průhledná orange+transparent <input checked="" type="checkbox"/> OO oranžová+oranžová orange+orange

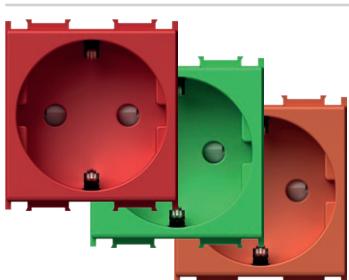

**ZÁSUVKA SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**

- VM10PW
- VM10SB
- VM10AT
- VM10ES
- VM10IW

- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, typ VM10  
- vyhovuje IEC 60884-1, CEE7  
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem

**SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**

- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, type VM10  
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts

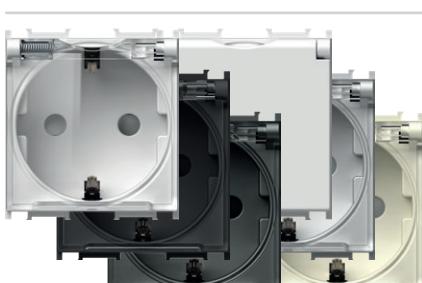


- VM10RD
- VM10GR
- VM10OR

- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, typ VM10  
- vyhovuje IEC 60884-1, CEE7  
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem

**SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**

- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, type VM10  
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts



- VM11PT
- VM11BT
- VM11AT
- VM11ST
- VM11IT
- VM11PP

- 2P+E schuko+kryt  
- 16A 250V~, typ VM11  
- vyhovuje IEC 60884-1, CEE7  
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem



**SOCKET SCHUKO+KS+COVER 2P+E 16A 250V~ 2M**  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VM11  
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts

## S O C K E T S V M



- VM20PW
- VM20SB
- VM20AT
- VM20ES
- VM20IW

## ZÁSUVKA EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M

- 2P Euro
- 10A 250V~, typ VM20
- vyhovuje IEC 60884-1, CEE7
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem



## SOCKET EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M

- 2P Euro
- 10A 250V~, type VM20
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM40PW
- VM40SB
- VM40AT
- VM40ES
- VM40IW

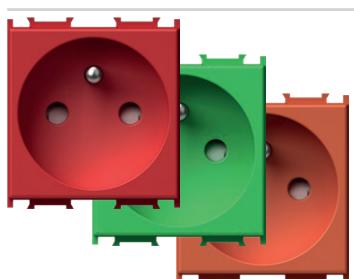
## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E francouzská
- 16A 250V~, typ VM40
- vyhovuje IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem



## SOCKET FRENCH+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French
- 16A 250V~, type VM40
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM40RD
- VM40GR
- VM40OR

## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E francouzská
- 16A 250V~, typ VM40
- vyhovuje IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem



## SOCKET FRENCH+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French
- 16A 250V~, type VM40
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM41PT
- VM41BT
- VM41AT
- VM41PP
- VM41ST
- VM41IT

## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KS+KRYT 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E francouzská+kryt
- 16A 250V~, typ VM41
- vyhovuje IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem

SOCKET FRENCH+KS+COVER  
2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VM41
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM30PW
- VM30SB
- VM30AT
- VM30ES
- VM30IW

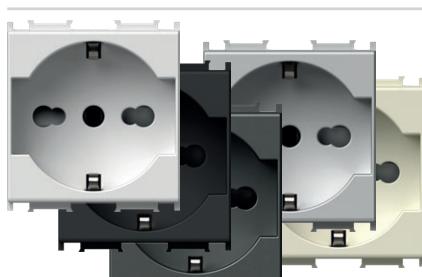
## ZÁSUVKA ITALSKÁ P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M

- 2P+E italská P17/11
- 16A 250V~, typ VM30
- vyhovuje IEC 60884-1, CEI 23-50
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem



## SOCKET ITALIAN P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M

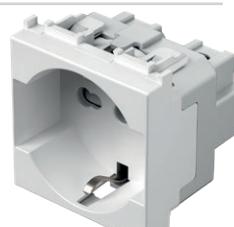
- 2P+E Italian P17/11
- 16A 250V~, type VM30
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts



- VM31PW
- VM31SB
- VM31AT
- VM31ES
- VM31IW

## ZÁSUVKA SCHUKO/ITA P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

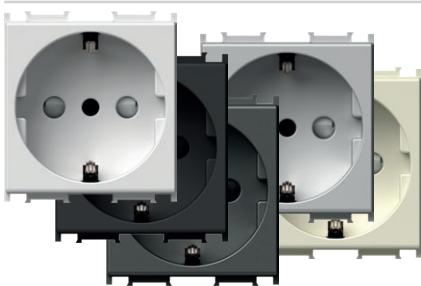
- 2P+E schuko/italská P17/11
- 16A 250V~, typ VM31
- vyhovuje IEC 60884-1, CEI 23-50
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem



## SOCKET SCHUKO/ITA P17/11+KS

- 2P+E schuko/Italian P17/11
- 16A 250V~, type VM31
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts

## ZÁSUVKA SCHUKO/ITA P30+KS 2P+E 16A 250V~ 2M



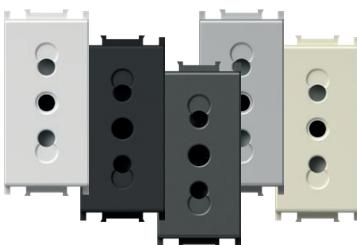
- VM32PW
- VM32SB
- VM32AT
- VM32ES
- VM32IW

- 2P+E schuko/italská P30  
- 16A 250V~, typ VM32  
- vyhovuje IEC 60884-1, CEI 23-50  
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem



## SOCKET SCHUKO/ITA P30+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko/Italian P30  
- 16A 250V~, type VM32  
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts



- VM33PW
- VM33SB
- VM33AT
- VM33ES
- VM33IW

- 2P+E italská P11  
- 10A 250V~, typ VM33  
- vyhovuje IEC 60884-1, CEI 23-50  
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem



## SOCKET ITALIAN P11+KS 2P+E 10A 250V~ 1M

- 2P+E Italian P11  
- 10A 250V~, type VM33  
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts



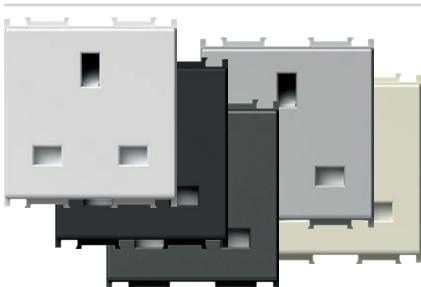
- VM21PW
- VM21SB
- VM21AT
- VM21ES
- VM21IW

- 2P Euro/americká  
- 16A 250V~, typ VM21  
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem  
- pouze pro země, které nejsou členy EU



## SOCKET EURO/AMERICAN+KS 2P 16A 250V~ 1M

- 2P Euro/American  
- 16A 250V~, type VM21  
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts  
- only for countries not members of EU



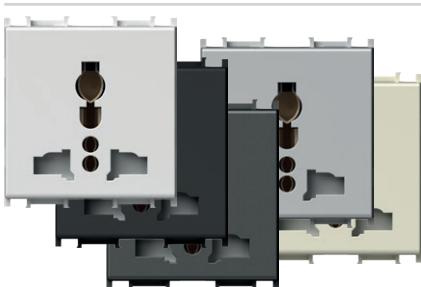
- VM52PW
- VM52SB
- VM52AT
- VM52ES
- VM52IW

- 2P+E britská BS 1363-2  
- 13A 250V~, typ VM52  
- vyhovuje BS 1363-2  
- šroubové upevnění vodičů 1,5–4 mm<sup>2</sup>  
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem



## SOCKET BRITISH BS 1363-2+KS 2P+E 13A 250V~ 2M

- 2P+E British BS 1363-2  
- 13A 250V~, type VM52  
- in accordance with BS 1363-2  
- screw contacts 1.5-4 mm<sup>2</sup>  
- shuttered live contacts



- VM55PW
- VM55SB
- VM55AT
- VM55ES
- VM55IW

- bezšroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- instalována ochrana před nebezpečným dotykem  
  
SOCKET MULTI-STANDARD+KS 2P+E 13A 250V~ 2M  
- plug-in contacts 1.5–2.5 mm<sup>2</sup>  
- built-in contact protection

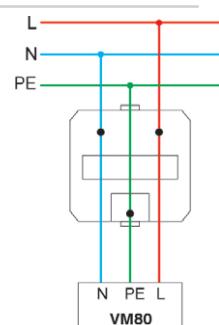


## PŘEPĚŤOVÁ OCHRANA MPE MINI 275V/50Hz

VM80

- paralelní spojení s první zásuvkou v řadě  
- třída ochrany III  
- Uc=275Vac, Uoc/Isc=6kV/3kA, Up<800V  
- vyhovuje IEC 61643-1  
- vodiče 1,5mm<sup>2</sup>, IP20  
- zvukový signál při zničení

SURGE PROTECTOR MPE MINI 275V/50Hz  
- parallel connection with the first socket in the row  
- protection class III  
- Uc=275Vac, Uoc/Isc=6kV/3kA, Up<800V  
- in accordance with IEC 61643-1  
- wires 1.5mm<sup>2</sup>, IP20  
- sound signal at breakdown



## S O C K E T S V M

## SHODA ZÁSUVEK A VIDLIC

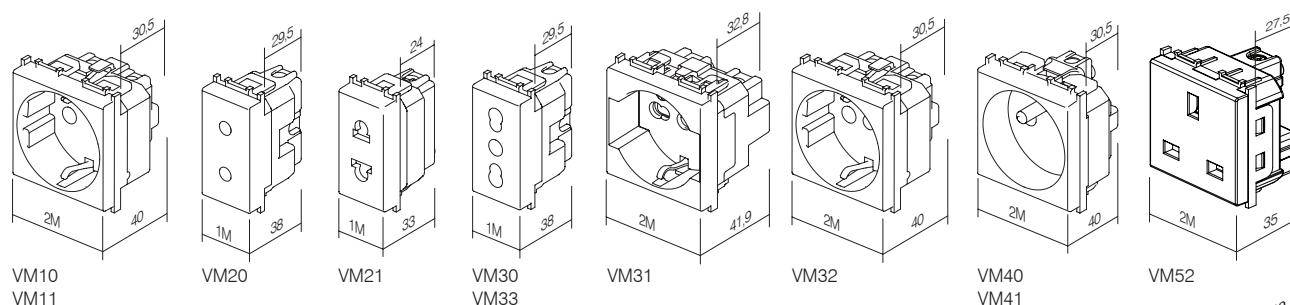
## SOCKETS AND PLUGS MATCHING

ZÁSUVKA / SOCKET	VM10 VM11	VM20	VM30	VM33	VM31	VM32	VM40 VM41	VM21	VM55
německá / German	●				●	●			●
francouzská / French	●				●	●	●		●
italská / Italian S11			●	●	●	●			●
italská / Italian S17			●		●				●
euro	●	●	●		●	●	●	●	●

## SHODA ZÁSUVEK A VIDLIC

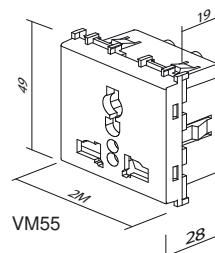
## SOCKETS AND PLUGS MATCHING

ZÁSUVKA / SOCKET	VM21	VM52	VM55
americká / American	●		●
britská / British		●	●



1M = 22,5 x 45

2M = 45 x 45

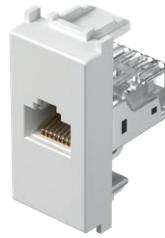




KM10



PW



typ type	popis description	technický popis technical data	velikost size	barva colour
KM10	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÍ SOCKET TV BASIC	0dB	1M	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white
KM11	ZÁSUVKA TV KONCOVÁ SOCKET TV END-LINE	1dB	1M	<input checked="" type="checkbox"/> SB černá-mat soft touch black
KM12	ZÁSUVKA TV PRŮCHOZÍ SOCKET TV TROUGHPASS	10dB	1M	<input type="checkbox"/> AT antracit anthracite
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW bězová-lesk ivory white

## ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÍ 0dB 1M



- KM10PW
- KM10SB
- KM10AT
- KM10ES
- KM10IW

**SOCKET TV BASIC 0dB 1M**  
 - TV základní  
 - útlum 0dB  
 - konektor vzadu – F standard



## ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÍ 0dB 2M



- KM20PW
- KM20SB
- KM20AT
- KM20ES
- KM20IW

**SOCKET TV BASIC 0dB 2M**  
 - TV basic  
 - reduction 0dB  
 - back connector – F standard



## ZÁSUVKA TV KONCOVÁ 1dB 1M



- KM11PW
- KM11SB
- KM11AT
- KM11ES
- KM11IW

Ad: 1dB  
 24V 500 mA max  
 IEC 60169-2 male

**SOCKET TV END-LINE 1dB 1M**  
 - TV end-line  
 - frequency range 5÷2400 MHz  
 - reduction < 1 dB  
 - in accordance with EN 50083-1  
 - screw contacts



## ZÁSUVKA TV PRŮCHOZÍ 10dB 1M



- KM12PW
- KM12SB
- KM12AT
- KM12ES
- KM12IW

Ad: 10dB  
 IEC 60169-2 male

**SOCKET TV TROUGHPASS 10dB 1M**  
 - TV throughpass  
 - frequency range 5÷2400 MHz  
 - reduction < 10 dB  
 - in accordance with EN 50083-1  
 - screw contacts

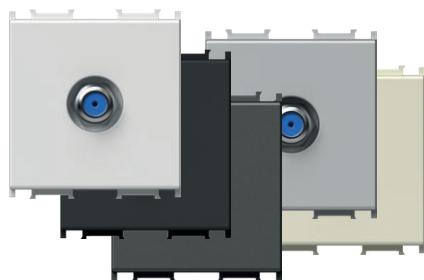




- KM15PW
- KM15SB
- KM15AT
- KM15ES
- KM15IW

#### ZÁSUVKA SAT ZÁKLADNÍ 0dB 1M

- SAT základní
  - útlum 0dB
  - konektor vzadu – F standard
- SOCKET SAT BASIC 0dB 1M**
- SAT basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard



- KM24PW
- KM24SB
- KM24AT
- KM24ES
- KM24IW

#### ZÁSUVKA SAT ZÁKLADNÍ 0dB 2M

- SAT základní
  - útlum 0dB
  - konektor vzadu – F standard
- SOCKET SAT BASIC 0dB 2M**
- SAT basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard



- KM16PW
  - KM16SB
  - KM16AT
  - KM16ES
  - KM16IW
- Ad: 1dB  
24V 500 mA max  
IEC 60169-2 male

#### ZÁSUVKA SAT KONCOVÁ 1dB 1M

- SAT koncová
- frekvenční rozsah 5+2400 MHz
- útlum < 1dB
- vyhovuje EN 50083-1
- šroubové připojení

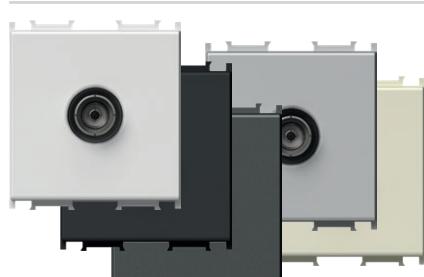
- SOCKET SAT END-LINE 1dB 1M**
- SAT end-line
  - frequency range 5÷2400 MHz
  - reduction < 1dB
  - in accordance with EN 50083-1
  - screw contacts



- KM19PW
- KM19SB
- KM19AT
- KM19ES
- KM19IW

#### ZÁSUVKA R ZÁKLADNÍ 0dB 1M

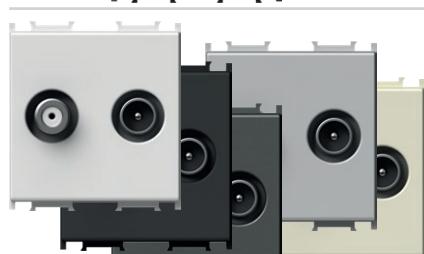
- R základní
  - útlum 0dB
  - konektor vzadu – F standard
- SOCKET R BASIC 0dB 1M**
- R basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard



- KM29PW
- KM29SB
- KM29AT
- KM29ES
- KM29IW

#### ZÁSUVKA R ZÁKLADNÍ 0dB 2M

- R základní
  - útlum 0dB
  - konektor vzadu – F standard
- SOCKET R BASIC 0dB 2M**
- R basic
  - reduction 0dB
  - back connector – F standard

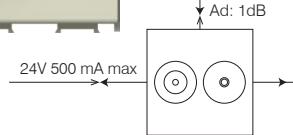


- KM25PW
- KM25SB
- KM25AT
- KM25ES
- KM25IW

#### ZÁSUVKA SAT-TV KONCOVÁ 1dB 2M

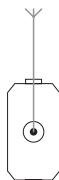
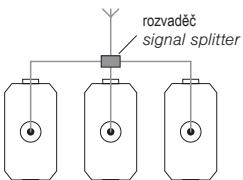
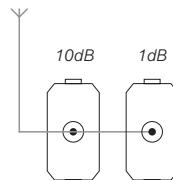
- SAT-TV koncová
- frekvenční rozsah 5+2400 MHz
- útlum < 1dB
- vyhovuje EN 50083-1
- šroubové připojení

- SOCKET SAT-TV END-LINE 1dB 2M**
- SAT-TV end-line
  - frequency range 5÷2400 MHz
  - reduction < 1dB
  - in accordance with EN 50083-1
  - screw contacts



## ZÁKLADNÍ SCHÉMATA ZAPOJENÍ

## BASIC CONNECTION SAMPLES

samostatné zapojení  
stand alone connectionKM10  
KM20  
KM11  
KM15  
KM24  
KM16  
KM19  
KM29  
KM25zapojení do hvězdy  
star connectionKM10  
KM20  
KM11  
KM15  
KM24  
KM16  
KM19  
KM29  
KM25průchozí zapojení  
throughpass connection

KM12   KM11

## ZÁSUVKA AUDIO 2xRCA 1M



- KM22PW
- KM22SB
- KM22AT
- KM22ES
- KM22IW

## SOCKET AUDIO 2xRCA 1M

- audio 2x RCA
- upevnění vodičů vzadu pájením
- SOCKET AUDIO 2xRCA 1M**
- audio 2x RCA
- soldering connection of cable at the back side



## ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ 1M



- KM23PW
- KM23SB
- KM23AT
- KM23ES
- KM23IW

## SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS 1M

- audio 2x Ø4mm
- pro připojení reproduktorského kabelu, banánové zástrčky Ø4mm nebo vidlice
- upevnění vodičů vzadu pájením
- SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS 1M**
- audio 2x Ø4mm
- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades
- soldering connection of cable at the back side



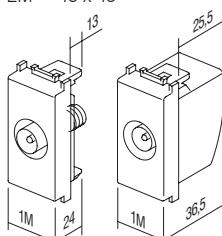
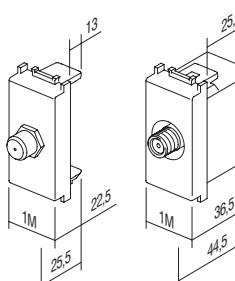
## ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ 2M



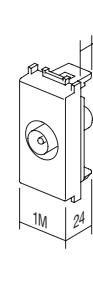
- KM26PW
- KM26SB
- KM26AT
- KM26ES
- KM26IW

## SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS 2M

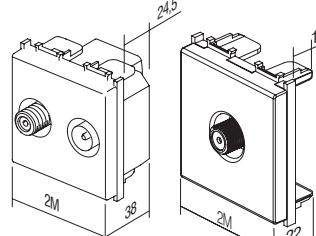
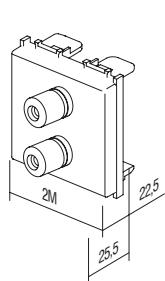
- audio 2x Ø4mm
- pro připojení reproduktorského kabelu, banánové zástrčky Ø4mm nebo vidlice
- upevnění vodičů vzadu pájením
- SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS 2M**
- audio 2x Ø4mm
- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades
- soldering connection of cable at the back side

1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45KM10   KM11  
KM12

KM15   KM16   KM19



KM22   KM23

KM25  
KM24  
KM29KM20  
KM26



- KM30PW
- KM30SB
- KM30AT
- KM30ES
- KM30IW

#### ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4 1M

- TEL LT šroub
  - RJ11 6/4
  - vyhovuje IEC 60603-7
  - šroubové připojení
- SOCKET TEL LT RJ11 6/4 1M**
- *TEL LT screw*
  - *RJ11 6/4*
  - *in accordance with IEC 60603-7*
  - *screw contacts*



- KM31PW
- KM31SB
- KM31AT
- KM31ES
- KM31IW

#### ZÁSUVKA TEL BT SEC 6/6 1M

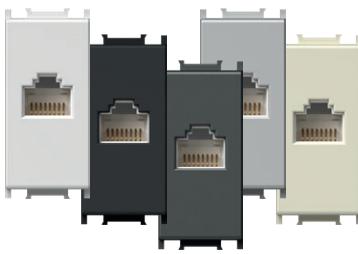
- TEL BT britská norma
  - SEC sekundární 6/6
  - vyhovuje BS 6312
  - šroubové připojení
- SOCKET TEL BT SEC 6/6 1M**
- *TEL BT British standard*
  - *SEC secondary 6/6*
  - *in accordance with BS 6312*
  - *screw contacts*



- KM36PW
- KM36SB
- KM36AT
- KM36ES
- KM36IW

#### ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4 1M

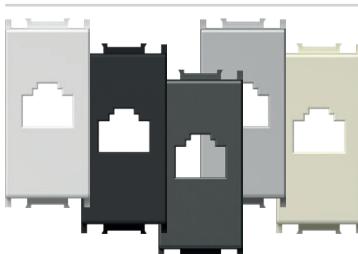
- KS upevňovací standard keystone
  - RJ11 6/4
  - vyhovuje IEC 60603-7
- SOCKET TEL KS RJ11 6/4 1M**
- *KS keystone fixing standard*
  - *RJ11 6/4*
  - *in accordance with IEC 60603-7*



- KM37PW
- KM37SB
- KM37AT
- KM37ES
- KM37IW

#### ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8 1M

- KS upevňovací standard keystone
  - CAT5e, RJ45 8/8
  - vyhovuje IEC 60603-7
- SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8 1M**
- *KS keystone fixing standard*
  - *CAT5e, RJ45 8/8*
  - *in accordance with IEC 60603-7*



- KM35PW
- KM35SB
- KM35AT
- KM35ES
- KM35IW

#### ADAPTÉR KS 1M

- KS upevňovací standard keystone
  - AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
  - komunikační modul není zahrnut
- ADAPTER KS 1M**
- *KS keystone fixing standard*
  - *AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...*
  - *communication module not included*

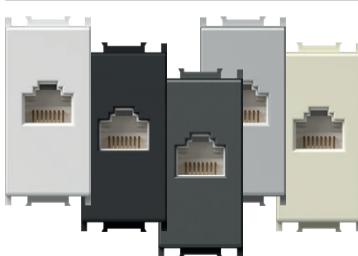


- KM38PW
- KM38SB
- KM38AT
- KM38ES
- KM38IW

#### ADAPTÉR KS S PROTIPRACHOVOU ZÁBRANOU 1M

- KS upevňovací standard keystone s protiprachovou zábranou
  - AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
  - komunikační modul není zahrnut
- ADAPTER KS WITH DUST PROTECTION 1M**
- *KS keystone fixing standard with dust protection*
  - *AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...*
  - *communication module not included*

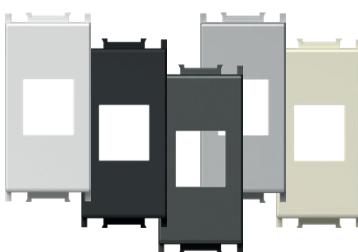




- KM39PW
- KM39SB
- KM39AT
- KM39ES
- KM39IW

#### ZÁSUVKA KS CAT6 SCH RJ45 8/8 1M

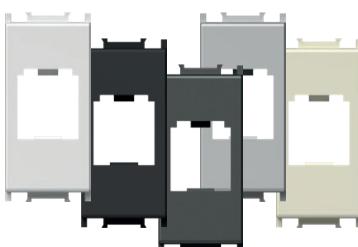
- KS upevňovací standard keystone  
 - CAT6 UTP bez nástrojů, RJ45 8/8  
 - vyhovuje ISO/IEC 11801  
**SOCKET CAT6 SCH KS RJ45 8/8 1M**  
*- KS keystone fixing standard  
 - CAT6 UTP toolless, RJ45 8/8  
 - in accordance with ISO/IEC 11801*



- KM50PW
- KM50SB
- KM50AT
- KM50ES
- KM50IW

#### ADAPTÉR KS UNIVERZÁLNÍ 1M

- KS upevňovací standard keystone  
 - vhodné pro HDMI, USB  
 - komunikační modul není zahrnut  
**ADAPTER KS UNIVERSAL 1M**  
*- KS keystone fixing standard  
 - suitable for HDMI, USB  
 - communication module not included*



- KM40PW
- KM40SB
- KM40AT
- KM40ES
- KM40IW

#### ADAPTÉR PD 1M

- PD Panduit Mini-COM upevňovací standard  
 - komunikační modul není zahrnut  
**ADAPTER PD 1M**  
*- PD Panduit Mini-COM fixing standard  
 - communication module not included*



- KM43PW
- KM43SB
- KM43AT
- KM43ES
- KM43IW

#### ADAPTÉR PD S PROTIPRACHOVOU ZÁBRANOU 1M

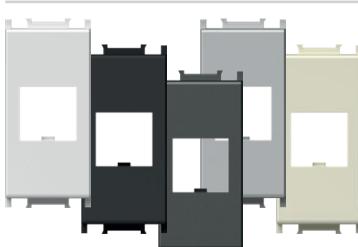
- PD Panduit Mini-COM upevňovací standard s protiprachovou zábranou  
 - komunikační modul není zahrnut  
**ADAPTER PD WITH DUST PROTECTION 1M**  
*- PD Panduit Mini-COM fixing standard with dust protection  
 - communication module not included*



- KM46PW
- KM46SB
- KM46AT
- KM46ES
- KM46IW

#### ADAPTÉR R&M 1M

- R&M upevňovací standard  
 - komunikační modul není zahrnut  
**ADAPTER R&M 1M**  
*- R&M fixing standard  
 - communication module not included*



- KM52PW
- KM52SB
- KM52AT
- KM52ES
- KM52IW

#### R&M ADAPTÉR CAT6A 1M

- R&M propojovací modul pro CAT6A  
 - komunikační modul není zahrnut  
**ADAPTER R&M CAT6A 1M**  
*- R&M fixing for CAT6A  
 - communication module not included*





## ADAPTÉR R&amp;M S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M

- KM47PW
- KM47SB
- KM47AT
- KM47ES
- KM47IW

- R&M upevňovací standard s protiprachovou zábranou

- komunikační modul není zahrnut

*ADAPTER R&M WITH DUST PROTECTION 1M*

- R&M fixing standard with dust protection

- communication module not included



## ADAPTÉR R&amp;M CAT6A S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M

- KM53PW
- KM53SB
- KM53AT
- KM53ES
- KM53IW

- R&M propojovací modul pro CAT6A s ochranou proti prachu

- komunikační modul není zahrnut

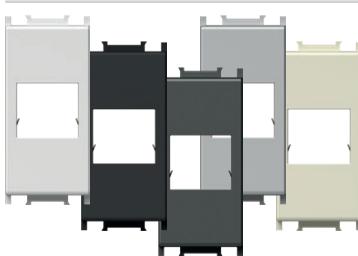
*ADAPTER R&M CAT6A WITH DUST PROTECTION 1M*

- R&M fixing for CAT6A with dust protection

- communication module not included



# K O M U N I K A Č N Í P R Í S L U Š E N S T V Í K A



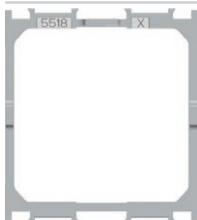
- KM45PW
- KM45SB
- KM45AT
- KM45ES
- KM45IW

## ADAPTÉR LK 1M

- LK LeoniKerpen eLine / BKS NewLine upevňovací standard
- komunikační modul není zahrnut

### ADAPTER LK 1M

- LK LeoniKerpen eLine / BKS NewLine fixing standard
- communication module not included



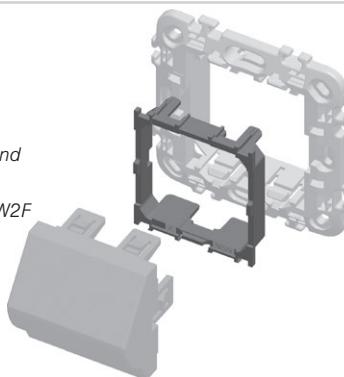
KA26

## ADAPTÉR NEXANS/SCHRACK 2M

- upevňovací adaptér pro moduly Nexans LANmark a Schrack 45x45 mm
- vhodný pro Nexans typ N423.540N
- vhodný pro Schrack typ HSEMD02W2F
- komunikační modul není zahrnut

### ADAPTER NEXANS/SCHRACK 2M

- fixing adapter for Nexans LANmark and Schrack module 45x45mm
- suitable for Nexans type N423.540N
- suitable for Schrack type HSEMD02W2F
- communication module not included



- KM48PW
- KM48SB
- KM48AT
- KM48ES
- KM48IW

## ADAPTÉR AT&T SYSTIMAX S PROTIPRACHOVOU ZÁBRANOU 1M

- AT&T Systimax upevňovací standard s protiprachovou zábranou
- komunikační modul není zahrnut

### ADAPTER AT&T SYSTIMAX WITH DUST PROTECTION 1M

- AT&T Systimax fixing standard with dust protection
- communication module not included



- KM51PW
- KM51SB
- KM51AT
- KM51ES
- KM51IW

## ZÁSUVKA USB TYPE A 1M

- USB 2.0 zásuvka typu A
- šroubové připojení, raster 5 mm, 1,5 mm<sup>2</sup>, 1x2P + 1x3P
- vodiče:

  - PIN 1 – VCC (+5V, červený vodič)
  - PIN 2 – Data - (bílý vodič)
  - PIN 3 – Data + (zelený vodič)
  - PIN 4 – GND - uzemnění (černý vodič)
  - S – stínění

- vyhovuje směrnici 2011/95/EU (RoHS2)

### SOCKET USB TYPE A 1M

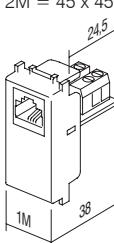
- USB 2.0 socket type A
- screw contacts, raster 5 mm, 1,5 mm<sup>2</sup>, 1x2P + 1x3P
- wiring:

- PIN 1 – VCC (+5V, red wire)
- PIN 2 – Data - (white wire)
- PIN 3 – Data + (green wire)
- PIN 4 – GND - ground (black wire)
- S – shield

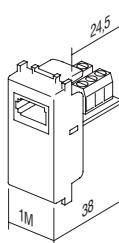
- in accordance with directive 2011/95/EU (RoHS2)



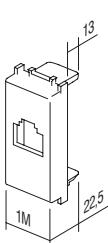
1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



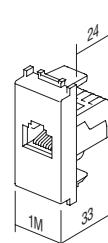
KM30



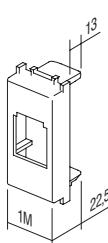
KM31



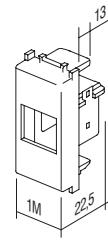
KM35  
KM38  
KM48



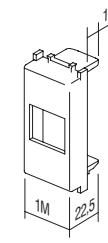
KM36  
KM37  
KM39



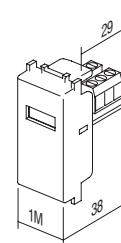
KM40  
KM43



KM45



KM46  
KM47  
KM50  
KM52  
KM53



KM51



KA10

typ type	popis description	technický popis technical data
KA10	KONEKTOR KS CAT3 CONNECTOR KS CAT3	RJ11 6/4
KA11	KONEKTOR KS CAT5e CONNECTOR KS CAT5e	RJ45 8/8
KA12	KONEKTOR KS CAT5eS CONNECTOR KS CAT5eS	RJ45 8/8

## KONEKTOR KS CAT3 RJ11 6/4



KA10

- KS upevňovací standard keystone  
- CAT3, RJ11 6/4  
- vychovuje IEC 60603-7

**CONNECTOR KS CAT3 RJ11 6/4**  
- KS keystone fixing standard  
- CAT3, RJ11 6/4  
- in accordance with IEC 60603-7

## KONEKTOR KS CAT5e RJ45 8/8



KA11

- KS upevňovací standard keystone  
- CAT5e, RJ45 8/8  
- vychovuje IEC 60603-7

**CONNECTOR KS CAT5e RJ45 8/8**  
- KS keystone fixing standard  
- CAT5e, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7

## KONEKTOR KS CAT5eS RJ45 8/8



KA12

- KS upevňovací standard keystone  
- CAT5eS, RJ45 8/8  
- vychovuje IEC 60603-7

**CONNECTOR KS CAT5eS RJ45 8/8**  
- KS keystone fixing standard  
- CAT5eS, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7

## KONEKTOR KS CAT6 SCH RJ45 8/8



KA15

- KS upevňovací standard keystone  
- CAT6 UTP bez nástrojů, RJ45 8/8  
- vychovuje ISO/IEC 11801

**CONNECTOR KS CAT6 SCH RJ45 8/8**  
- KS keystone fixing standard  
- CAT6 UTP toolless, RJ45 8/8  
- in accordance with ISO/IEC 11801

## KONEKTOR KS CAT6S SCH RJ45 8/8



KA16

- KS upevňovací standard keystone  
- CAT6S STP bez nástrojů, RJ45 8/8  
- vychovuje ISO/IEC 11801

**CONNECTOR KS CAT6S SCH RJ45 8/8**  
- KS keystone fixing standard  
- CAT6S STP toolless, RJ45 8/8  
- in accordance with ISO/IEC 11801

## KONEKTOR KS CAT6a SCH RJ45 8/8



KA17

- KS upevňovací standard keystone  
- CAT6a STP bez nástrojů, RJ45 8/8  
- vychovuje ISO/IEC 11801

**CONNECTOR KS CAT6a SCH RJ45 8/8**  
- KS keystone fixing standard  
- CAT6a STP toolless, RJ45 8/8  
- in accordance with ISO/IEC 11801

# K O M U N I K A Č N Í P R Í S L U Š E N S T V Í K A



KA18

## KONEKTOR ÚZKÝ KS CAT6S SCH RJ45 8/8

- KS upevňovací standard keystone
- úzký styl
- CAT6S STP bez nástrojů, RJ45 8/8
- vyhovuje ISO/IEC 11801
- vhodný také pro dvojitý adaptér KE46

## CONNECTOR SLIM KS CAT6S SCH RJ45 8/8

- KS keystone fixing standard
- slim style
- CAT6S STP toolless, RJ45 8/8
- in accordance with ISO/IEC 11801
- suitable also for KE46 double adapter



KA27

## KONEKTOR KS HDMI

- KS upevňovací standard keystone
- pouze v kombinaci s adaptérem KM50
- HDMI/HDMI

## CONNECTOR KS HDMI

- KS keystone fixing standard
- only in combination with adapter KM50
- HDMI/HDMI



KA28

## KABEL KS HDMI

- KS upevňovací standard keystone
- pouze v kombinaci s adaptérem KM50
- HDMI/HDMI

## CABLE KS HDMI

- KS keystone fixing standard
- only in combination with adapter KM50
- HDMI/HDMI



EM31



PW



typ type	popis description	technický popis technical data	velikost size	barva colour	
EM12	OTOČNÝ STMÍVÁČ S PŘEPÍNAČEM <i>DIMMER ROTATIVE 2WAY</i>	RL 300W	1M	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk <i>polar white</i>	<span style="color: blue;">■</span> BL modrá <i>blue</i>
EM23	VESTAVNÝ STMÍVÁČ <i>DIMMER INBOX</i>	R (250 W), (RC,RL 200VA)	/	<input checked="" type="checkbox"/> SB černá-mat <i>soft touch black</i>	<span style="color: red;">■</span> RD červená <i>red</i>
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> AT antracit <i>anthracite</i>	<span style="color: darkgray;">■</span> GR zelená <i>green</i>
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat <i>elox silver</i>	<span style="color: orange;">■</span> OR oranžová <i>orange</i>
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW béžová-lesk <i>ivory white</i>	<span style="color: green;">■</span> RG červeno-oranžová <i>red/green</i>

## OTOČNÝ STMÍVÁČ S PŘEPÍNAČEM RL 300W 1M



- EM12PW
- EM12SB
- EM12AT
- EM12ES
- EM12IW

- otočný s přepínačem
- zátěž RL, 40–300 W
- napájení 230V~ 50Hz
- propojení s přepínačem je možné
- instalace několika zařízení společně do jedné krabice je povolena pouze tehdy, pokud jejich celková maximální zátěž nepřesahuje maximální výkon jednoho stmívače
- jeden obvod umožňuje použít pouze jednoho stmívače
- žádná zabudovaná pojistka – je nutné použít externí pojistku
- v souladu s normou EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů - 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- integrovaná LED indikace úrovne stmívání



## DIMMER ROTATIVE/2WAY RL 300W 1M

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 300W
- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is possible
- installing several devices together in one box is only permitted if their total maximum load does not exceed the maximum power of a single dimmer
- one circuit allows the use of only one dimmer
- no built-in fuse – external fuse must be used
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts - 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- integrated LED indication of dimming level

## OTOČNÝ STMÍVÁČ S PŘEPÍNAČEM LED 60W 1M



- EM13PW
- EM13SB
- EM13AT
- EM13ES
- EM13IW

- otočný s přepínačem
- zátěže:  
LED, 0–60 W (max. 6 stmívatelných LED žárovek)  
GLS, 0–60 W
- napájení 230V~ 50Hz
- propojení s přepínačem je možné
- instalace několika zařízení společně do jedné krabice je povolena pouze tehdy, pokud jejich celková maximální zátěž nepřesahuje maximální výkon jednoho stmívače
- jeden obvod umožňuje použít pouze jednoho stmívače
- žádná zabudovaná pojistka – je nutné použít externí pojistku
- vyhovuje IEC60669-2-1
- šroubové upevnění vodičů - 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>



## DIMMER ROTATIVE/2WAY LED 60W 1M

- rotation control with 2-way switch
- loads: LED, 0 – 60W (max. 6 dimmable LED lamps)  
GLS, 0 – 60W
- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is possible
- installing several devices together in one box is only permitted if their total maximum load does not exceed the maximum power of a single dimmer
- one circuit allows the use of only one dimmer
- no built-in fuse – external fuse must be used
- in accordance with IEC60669-2-1
- screw contacts - 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

## OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM LED 180W 1M



- EM14PW
- EM14SB
- EM14AT
- EM14ES
- EM14IW

- otočný s přepínačem
- zátěž:

  - LED, 0–180 W (max. 20 stmívatelných LED žárovek)
  - GLS, 0–180 W

- napájení 230V~ 50Hz
- propojení s přepínačem je možné
- instalace několika zařízení společně do jedné krabice je povolena pouze tehdy, pokud jejich celková maximální zátěž nepřesahuje maximální výkon jednoho stmívače
- jeden obvod umožňuje použít pouze jednoho stmívače
- žádná zabudovaná pojistka – je nutné použít externí pojistku
- vyhovuje IEC60669-2-1
- šroubové upevnění vodičů - 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>



## DIMMER ROTATIVE/2WAY LED 180W 1M

- rotation control with 2-way switch
- loads:

  - LED, 0 – 180W (max. 20 dimmable LED lamps)
  - GLS, 0 – 180W

- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is possible
- installing several devices together in one box is only permitted if their total maximum load does not exceed the maximum power of a single dimmer
- one circuit allows the use of only one dimmer
- no built-in fuse – external fuse must be used
- in accordance with IEC60669-2-1
- screw contacts - 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

## OTOČNÝ STMÍVAČ R 250W 1M



- EM15PW
- EM15SB
- EM15AT
- EM15ES
- EM15IW

- otočný bez přepínače
- zátěž R, 40W - 250W
- napájení 230V~ 50Hz
- propojení s přepínačem není možné
- propojení více stmívačů není možné
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- LED indikace



## DIMMER ROTATIVE R 250W 1M

- rotation control without switch
- load R, 40W - 250W
- supply voltage 230V~ 50Hz
- 2-way switch combination is not possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- LED indication

## 1-10 V STMÍVAČ OTOČNÝ S PŘEPÍNAČEM



- EM16PW
- EM16SB
- EM16AT
- EM16ES
- EM16IW

- jmenovitý provozní napětí: 10 VDC
- minimální provozní napětí: 0,7 VDC
- stmívání v rozmezí:  
0,7 %–100 % (v závislosti na napájecím zdroji a zatížení)
- minimální proud: 0,1 mA
- maximální proud: 120 mA
- maximální spotřeba: 0,35 W
- přepěťová ochrana: 15.8 VDC až 250 mA (nevyměnitelná)
- nejvyšší pulzní proud: 3 ADC
- typ zatížení: 0–10 V, 1–10 V a PWM
- typ spínače: mechanický; posuvný zapnutí/vypnutí
- nulový vodič: není potřebný
- jmenovité pracovní napětí: 100–240 VAC, 50–60 Hz
- maximální proud: 10 A
- maximální pracovní proud: 8 A
- maximální zatížení (při 230 VAC): 1800 VA (1800 x pf = max. W)
- izolační odpor: > 100 MΩ při 250 VAC
- přepěťová a zkratová ochrana: 10 A, 350 VAC (nevyměnitelná)
- úhel rotace: 270° ± 5°
- pracovní teplota: -5 až 40 °C
- skladovací teplota: -30 až 80 °C
- maximální teplota pláště: 65 °C
- maximální vlhkost: 90 % (bez kondenzace)
- EMC a imunita: CISPR 15(2008), IEC 61547
- LVD: IEC 60669-1:2017, IEC 60669-2-1:2015



## 1-10 V DIMMER ROTARY TOGGLE

- nominal operating voltage: 10 VDC
- minimum operating voltage: 0.7 VDC
- dimming range: 0.7% – 100% (depending on power supply and loads)
- minimum sink current: 0.1 mA
- maximum sink current: 120 mA
- maximum consumption: 0.35 W
- surge protection: 15.8 VDC up to 250 mA (not replaceable)
- maximum pulse current: 3 ADC
- load types: 0-10 V, 1-10 V and PWM
- switch type: mechanical; push on/off
- zero cable: not required
- nominal operating voltage: 100–240 VAC, 50–60 Hz
- maximum instantaneous current: 10 A
- maximum operating current: 8 A
- maximum load (at 230 VAC): 1800 VA (1800 x pf = max. W)
- isolation resistance: > 100 MΩ at 250 VAC
- surge protection and Short-circuit protection: 10 A, 350 VAC (not replaceable)
- rotation angle: 270° ± 5°
- operating temperature: -5 to 40°C
- storing temperature: -30 to 80°C
- maximum housing temperature: 65°C
- maximum humidity: 90% (no condensation)
- EMC & immunity: CISPR 15(2008), IEC 61547
- LVD: IEC 60669-1:2017, IEC 60669-2-1:2015

**VESTAVNÝ STMÍVAČ R (250 W), (RC, RL 200 VA)**

EM23



- vestavný, pro propojení s tlačítkem
- Zátěž RLC 15–250 W nebo 15–200 VA
- Vstupní napětí 230V~ 50Hz
- Je možná kombinace několika tlačítek
- Není povolena kombinace více stmívačů
- Paměť intenzity osvětlení
- Funkce měkkého startu/zastavení
- »leading edge«
- V souladu s normami EN 60669, EN 60950, EN 61000, ETSI EN 300 220-1, ETSI EN 300 220-2
- Přišroubujte kontakty ke kabelům 2,5 mm<sup>2</sup>

**DIMMER INBOX R (250 W), (RC, RL 200 VA)**

- inbox, controlled by external push button
- load RLC 15-250W or 15-200 VA
- supply voltage 230V~ 50Hz
- several push-buttons combinations are possible
- more dimmers combination is not allowed
- light intensity memory
- soft start/stop function
- »leading edge«
- in accordance with EN60669, EN60950, EN 61000, ETSI EN 300 220-1, ETSI EN 300 220-2
- screw contacts to wires 2,5 mm<sup>2</sup>

**VESTAVNÝ STMÍVAČ LED 250W**

EM18



- vestavný, pro propojení s tlačítkem
- přední nebo zadní hrana
- napájení 230V~ 50Hz
- možné propojení s více tlačítky
- paměťová funkce posledního nastavení, s výjimkou případu výpadku napětí
- funkce měkkého vypnutí / zapnutí
- nastavení minimální svítivosti
- možná montáž pouze jedno zařízení do jedné dózy
- jen pro vnitřní použití
- odpovídá EN 60669-1 a EN 60669-2-1

**DIMMER INBOX LED 250W**

- inbox, controlled by external push button
- for leading or trailing edge
- supply voltage 230V~ 50Hz
- several push-buttons combinations is possible
- memory function of the last setting, except in the case of a power failure
- soft start / stop function
- minimum intensity control
- only one dimmer per wall box
- only for indoor usage
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1

**VESTAVNÝ STMÍVAČ DC LED 96W**

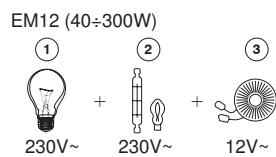
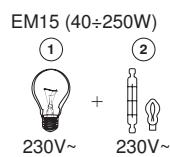
EM19



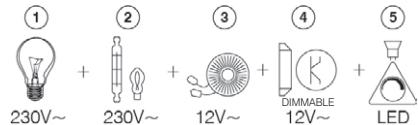
- vestavný, pro propojení s tlačítkem
- propojení se všemi napájecí LED s konstantním napětím a některými napájecí LED s konstantním proudem, 9–48V DC, max 96W
- není určeno k použití s induktivními zatíženími
- možné propojení s více tlačítky a s více stmívači
- paměťová funkce posledního nastavení, s výjimkou případu výpadku napětí
- funkce měkkého vypnutí / zapnutí
- možná montáž pouze jedno zařízení do jedné dózy
- jen pro vnitřní použití

**DIMMER INBOX DC LED 96W**

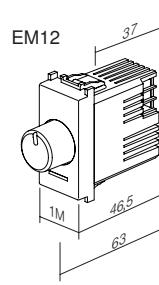
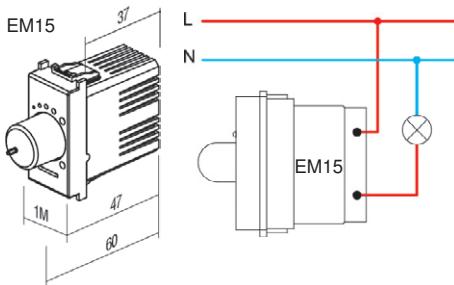
- inbox, controlled by external push button
- for use with constant voltage LED drivers and some constant current LED drivers, 9-48V DC, max 96W (also for LED strips)
- not for use with inductive loads
- several push-buttons combinations and several dimmers is possible
- memory function of the last setting, except in the case of a power failure
- soft start / stop function
- only one dimmer per wall box
- only for indoor usage



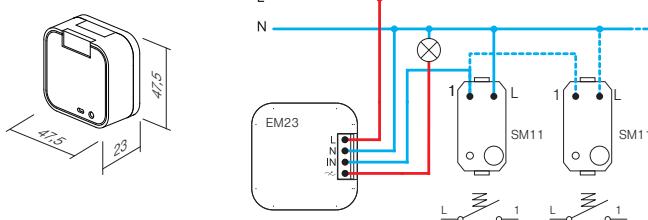
EM13 (0÷60W), EM14 (0÷180W),  
EM23 (15÷250W, 15÷200VA),  
EM18 (2÷250VA (3=10÷250VA), 2÷250W)



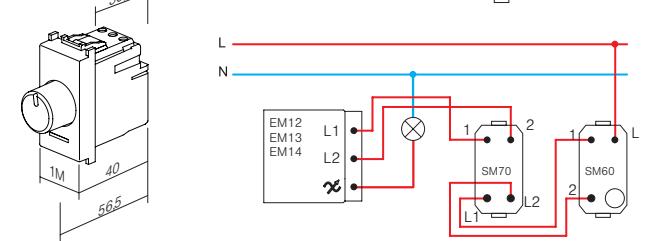
- 1 - žárovka se žhavicím vlákнем / incandescent lamp
- 2 - halogenová žárovka / halogen lamp
- 3 - klasický transformátor / classical transformer
- 4 - stmívatelný elektronický transformátor / dimmable electronic transformer
- 5 - stmívatelná LED zářivka / dimmable LED lamp



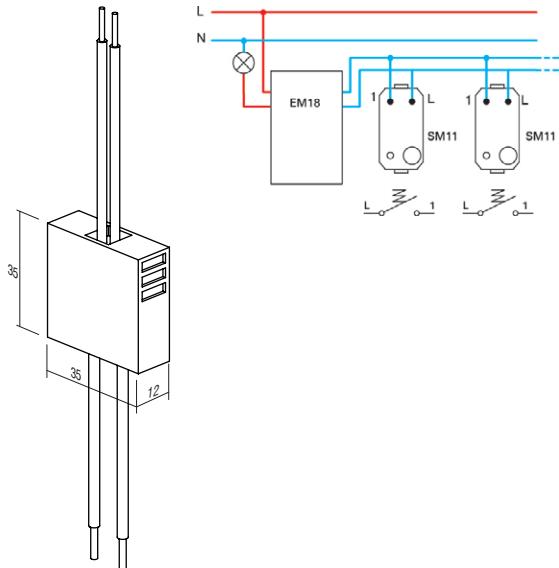
EM23



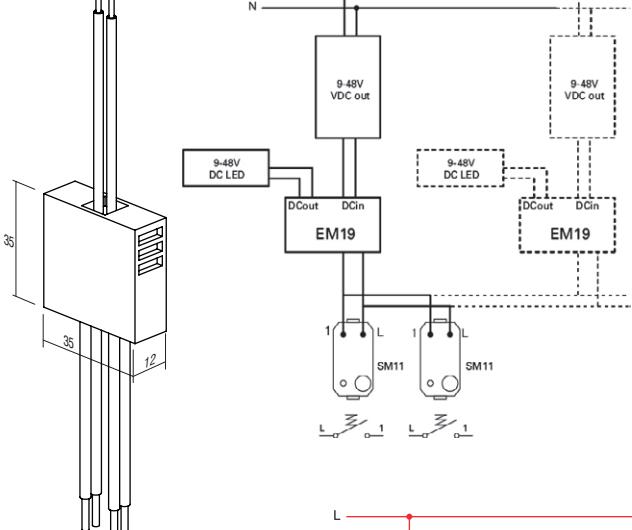
EM13, EM14



EM18



EM19

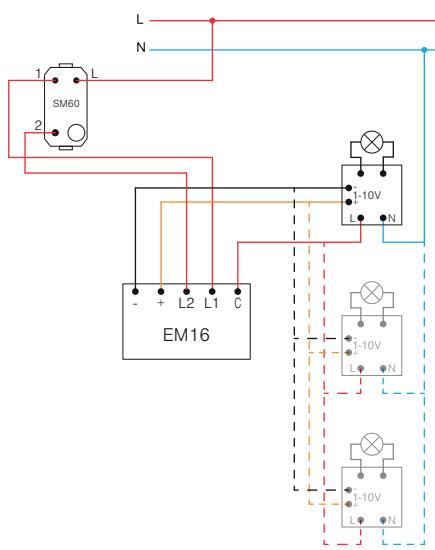
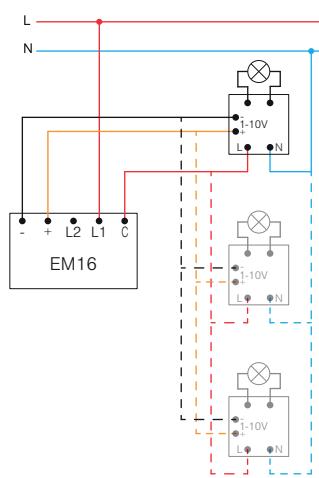
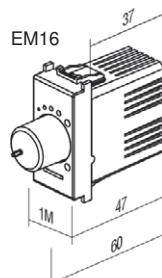
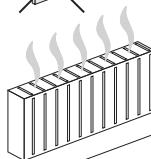


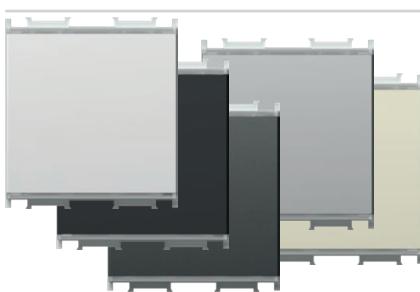
#### UPOZORNĚNÍ!

V případě montáže více stmívačů do stejné krabice se společný výkon stmívačů sníží o 10 % za každý stmívač.

#### ATTENTION!

If more dimmers are connected in one box reduce maximum common power for 10% for each dimmer.





□ EM25PW  
■ EM25SB  
■ EM25AT  
■ EM25ES  
■ EM25IW

**TOUCH EM25** je mikroprocesorem ovládaný elektronický stmívač. Umožňuje zapnutí, vypnutí a stmívaní všech stmívatelných a některých nestmívatelných žárovek a zářivek. Zabudovaný mikroprocesor automaticky roznechá druh žárovky a přípůsobí režim činnosti. Při vypnutí si zapamatuje poslední nastavení, protože má zabudovanou paměťovou funkci. Funkce měkkého zapnutí prodlouží životnost zářivek. Do flášítka je zabudováno elegantní LED osvětlení s možností výběru barvy a nastavení intenzity. Můžeme připojit až 5 dodatečných ovládacích tlačítkových spínačů EM26 („slave“).

**TOUCH EM25** is microprocessor controlled electronic light dimmer. It serves as switch and dimmer for dimmable and some of non-dimmable lamps. Integrated microprocessor automatically identifies the type of lamp and adjusts the operating mode. It remembers the level of dimming after switching off due to integrated memory function. Soft-start function extends the lamp service life. In button integrated elegant LED illumination enables many different colors and intensity levels. Optionally one can connect of up to 5 additional control tasters EM26 (»slave«).

### SPÍNAČ / STMÍVAČ UNIVERZÁLNÍ RLC 0-300W 2M

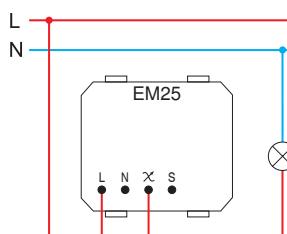
- univerzální elektronický stmívač pro zapnutí, vypnutí a stmívaní všech stmívatelných žárovek a zářivek (klasické, halogenové, LED, CFL, ...) a některých nestmívatelných zářivek
- automaticky roznechá druh žárovky a přípůsobí režim činnosti
- stmívaním se sníží spotřeba elektrické energie
- funkce měkkého startu prodlouží životnost zářivek
- ovládání pomocí zabudovaných mikrospínačů
- zabudovaná paměťová funkce (při vypnutí si zapamatuje úroveň stmívání)
- možné připojení až 5 dodatečných ovládacích tlačítkových spínačů EM26
- připojení s přepínači není možné
- zabudovaný ochrany před zkratem, přehříváním a přetížením
- napájení 230V~ 50Hz
- zabudované LED osvětlení, možnost nastavení barvy a kvality
- umožňuje výměnu klasického spínače – připojení dvěma vodiči<sup>(1)</sup>
- připojením třími vodiči dosáhneme naprosté funkčnosti stmívače<sup>(2)</sup>
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- šroubovou upevnění vodičů 1,5mm<sup>2</sup> (max. utahovací moment šroubu 0,4 Nm)



### SWITCH / DIMMER UNIVERSAL RLC 0-300W 2M

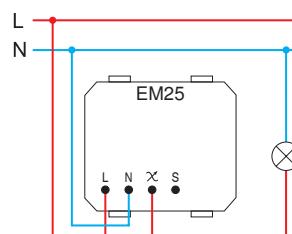
- universal electronic dimmer for ON/OFF switching and dimming of all dimmable lamps (classical, halogen, LED, CFL, ...) and some non-dimmable lamps
- automatic detection of lamp type and adjustment of operating mode
- reduction of energy consumption
- soft start function extends life of lamps
- controlled by build-in micro switches
- memory function included – memorizes brightness on turn-off
- up to five (5) additional control units EM26 can be connected
- connection with 2-way switch is not possible
- build-in short-circuit, overheating and overload protection
- supply voltage 230V~ 50Hz
- elegant LED illumination, adjustable colour and brightness
- replacement of classical switch is possible at two-wire connection<sup>(1)</sup>
- full functionality is achieved at three-wire connection<sup>(2)</sup>
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- screw contacts 1.5mm<sup>2</sup> (max. tightening torque 0.4Nm)

<sup>(1)</sup> dvoudráṭové zapojení  
two-wire connection



- připojení dvěma vodiči umožňuje stmívaní stmívatelných žárovek a zářivek  
- two-wire connection allows dimming of dimmable lamps

<sup>(2)</sup> třídraṭové zapojení  
three-wire connection



- připojení třemi vodiči umožňuje stmívaní stmívatelných žárovek a zářivek a některých nestmívatelných LED a CFL zářivek  
- three-wire connection allows dimming of dimmable lamps and some of non-dimmable LED and CFL lamps

	1	2	5	6	7
Min. Max.	40 W 300 W	40 W 300 W	40 VA 300 VA	40 VA 100 VA	40 VA 100 VA

(F) (F) (F) (F) (F)

1 - žárovka se žhavicím vlákнем /  
incandescent lamp

2 - halogenová žárovka /  
halogen lamp

4 - stmívatelný elektronický transformátor /  
dimmable electronic transformer

5 - klasický transformátor /  
classical transformer

	1	2	4	6	7	8	9
Min. Max.	0 W 300 W	0 W 300 W	0 VA 120 VA				

(F) (F) (F) (F) (F)

6 - stmívatelná úsporná CFL žárovka /  
dimmable energy saving CFL lamp

7 - stmívatelná LED žárovka /  
dimmable LED lamp

8 - nestmívatelná úsporná CFL žárovka /  
non-dimmable energy saving CFL lamp

9 - nestmívatelná LED žárovka /  
non-dimmable LED lamp

poznámky /  
remarks

- (F) filtr EM27

- doporučujeme použití filtru EM27 /  
it is recommended to use filter EM27

- všechny ovládané žárovky a zářivky musí být stejné /  
all controlled lamps must be the same

- tabulka zátěží platí pro zářivky s faktorem PF > 0,5

table of loads is valid for lamps with power factor PF>0.5

zapnutí a vypnutí a stmívání světla /  
on / off switching and dimming of lamp



zapnutí / vypnutí  
krátké stisknutí  
on / off  
short press

výběr barvy a nastavení intenzity LED osvětlení /  
LED colour selection and intensity level adjustment



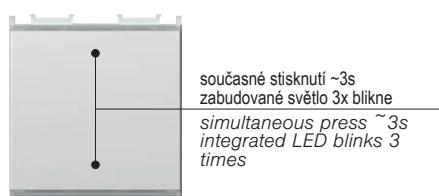
\* funkce „RESET“ /  
“RESET” function



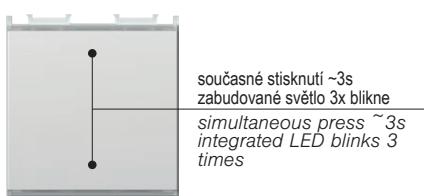
vypnutí světla  
krátké stisknutí  
lamp off  
short press



zvyšování jasu  
delší stisknutí  
dimming up  
long press



současné stisknutí ~3s  
zabudované světlo 3x blikne  
simultaneous press ~3s  
integrated LED blinks 3 times



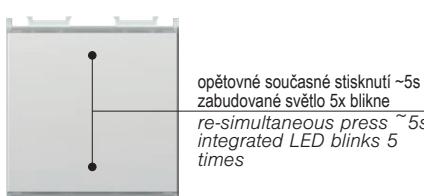
současné stisknutí ~3s  
zabudované světlo 3x blikne  
simultaneous press ~3s  
integrated LED blinks 3 times



stmívání  
delší stisknutí  
dimming down  
long press



výběr barvy  
krátké stisknutí  
colour selection  
short press



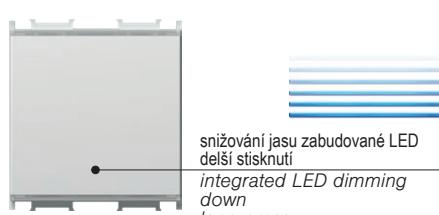
opětovné současné stisknutí ~5s  
zabudované světlo 5x blikne  
re-simultaneous press ~5s  
integrated LED blinks 5 times



zvyšování jasu zabudované LED  
delší stisknutí  
integrated LED dimming up  
long press

- \* - doporučujeme při montáži stmívače a výměně žárovek a zářivek
- povinné při použití nestmívatelných zářivek
- funkce “RESET” při použití připojení dvěma vodiči nefunguje
- možné pouze u EM25

- it is recommended at dimmer installation and lamp replacement
- mandatory when using non-dimmable lamps
- “RESET” function is not possible when using two-wire connection
- only possible on EM25

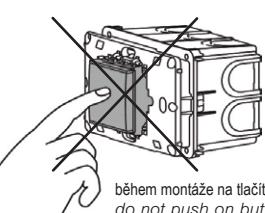
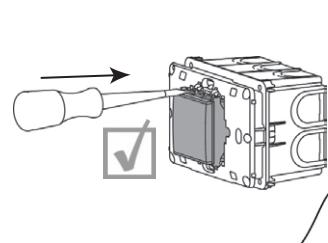
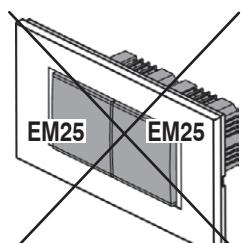
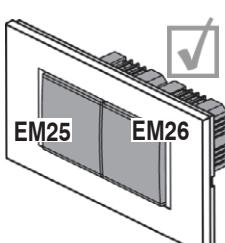


snižování jasu zabudované LED  
delší stisknutí  
integrated LED dimming  
down  
long press

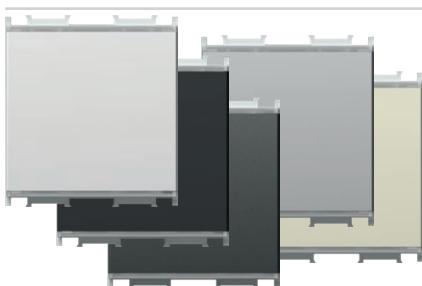


uložení nastavení - současné krátké stisknutí  
zabudované světlo 3x blikne  
settings saving - simultaneous short  
press  
integrated LED blinks 3 times

upozornění k montáži /  
installation precautions



během montáže na llačtko nemačkejte /  
do not push on button during mounting



- EM26PW
- EM26SB
- EM26AT
- EM26ES
- EM26IW

### OVLÁDACÍ TLAČÍTKO 2M

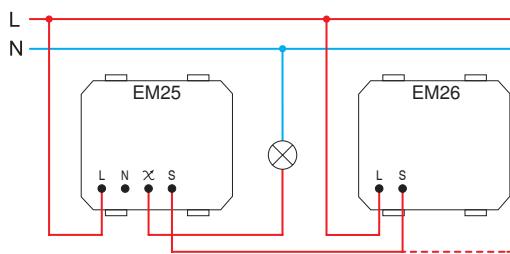
- ve spojení s univerzálním stmívačem EM25 umožňuje ovládání světla z několika (až pěti) míst se stejnou funkcionalitou jako EM25
- napájení 230V~ 50Hz
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- šroubově upevnění vodičů 1,5mm<sup>2</sup> (max. utahovací moment šroubu 0,4 Nm)



### PUSH-BUTTON CONTROL UNIT 2M

- connected to universal dimmer EM25 allows controlling of lamps with same functionality as EM25
- supply voltage 230V~ 50Hz
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- screw contacts 1.5mm<sup>2</sup> (max. tightening torque 0.4Nm)

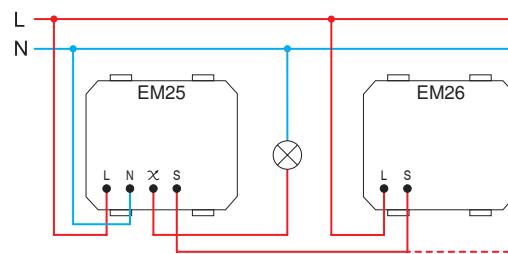
(1) dvoudráťové zapojení  
two-wire connection



- připojení dvěma vodiči umožňuje stmívání stmívatelných žárovek a zářivek
- u připojení dvěma vodiči zvýší použití každého dodatečného ovládacího spínače minimální výkon zatížení -> minimální zatížení

- two-wire connection allows dimming of dimmable lamps
- in a two-wire connection each additional control unit increases the minimum load by 25W

(2) třídrátové zapojení  
three-wire connection



- připojení třemi vodiči umožňuje stmívání stmívatelných žárovek a zářivek a některých nestmívatelných LED a CFL zářivek

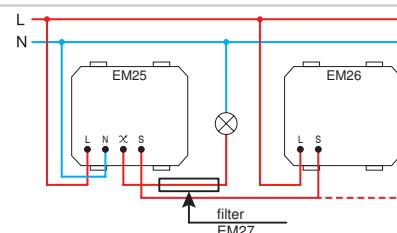
- three-wire connection allows dimming of dimmable lamps and some of non-dimmable LED and CFL lamps



EM27

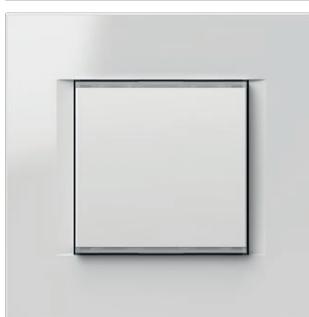
### SÍŤOVÝ FILTR

- frekvenční filtr pro EM25
  - obrázek je symbolický
- FREQUENCY FILTER**
- frequency filter for EM25
  - image is symbolic



### SADA SPÍNAČ / STMÍVAČ UNIVERZÁLNÍ RLC 0-300W 2M PP OL20

EM25PPOL20



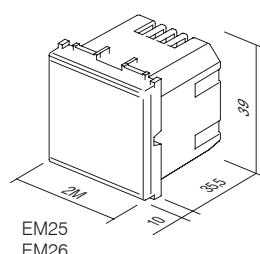
- sada obsahuje stmívač EM25, držák 2M a rámeček LINE 2M PW
- technický popis viz. EM25

### SET SWITCH / DIMMER UNIVERSAL RLC 0-300W 2M PP OL20

- set includes dimmer EM25, mounting frame 2M and cover plate LINE 2M PW
- for technical details see EM25



2M = 45 x 45



## IR SPÍNAČ 5A 250V~ 1M



- EM31PW
- EM31SB
- EM31AT
- EM31ES
- EM31IW

- IR infračervený spínač  
 - napájení: 230V~ ±10 % 50Hz  
 - relé: 5A / 250V~ (spínání v nule)  
 - třída ochrany: IP40  
 - průřez připojovacích vodičů v kontaktu: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - úhel záběru: až 110° při 20°C  
 - oblast záběru: zhruba 8 m při 20°C  
 - nastaviteľný čas sepnutí: od zhruba 5 s do 12 min  
 - nastaviteľný jas osvetlenia: od zhruba 5 s do 200 LUX  
 - pracovní teplota: od 0 °C do +40 °C  
 - není vhodný pro montáž do krabic hloubky 45 mm  
 a krabice CUBO IP20  
 - pouze k použití uvnitř



## IR SWITCH 5A 230V~ 1M

- IR infrared switch  
 - supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz  
 - relay: 5A / 250V~ (zero crossing)  
 - protection rating: IP40  
 - cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>  
 - detection angle: up to 110° at 20°C  
 - detection area: approx. 8 m at 20°C  
 - adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min  
 - adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX  
 - operating temperature: from 0°C to +40°C  
 - not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount box CUBO IP20  
 - only for indoor usage

## IR SPÍNAČ 5A 250V~ 2M



- EM32PW
- EM32SB
- EM32AT
- EM32ES
- EM32IW

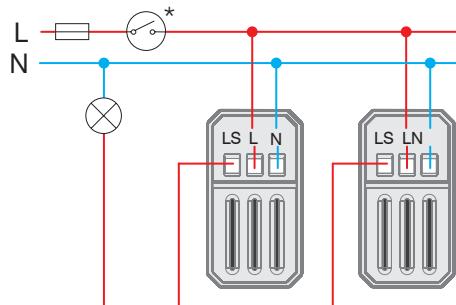
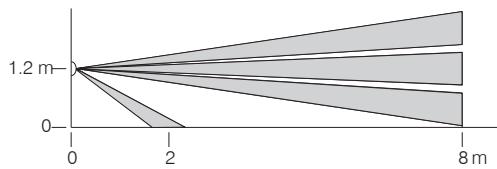
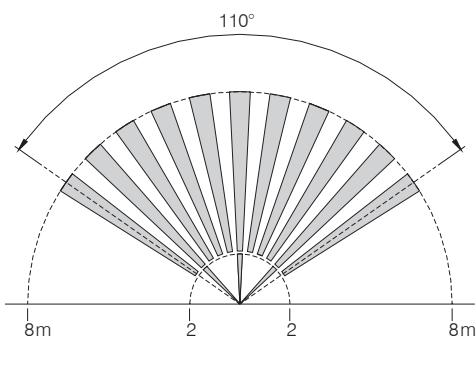
- IR infračervený spínač  
 - napájení: 230V~ ±10 % 50Hz  
 - relé: 5A / 250V~ (spínání v nule)  
 - třída ochrany: IP40  
 - průřez připojovacích vodičů v kontaktu: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - úhel záběru: až 110° při 20°C  
 - oblast záběru: zhruba 8 m při 20°C  
 - nastaviteľný čas sepnutí: od zhruba 5 s do 12 min  
 - nastaviteľný jas osvetlenia: od zhruba 5 s do 200 LUX  
 - pracovní teplota: od 0 °C do +40 °C  
 - není vhodný pro montáž do krabic hloubky 45 mm  
 a krabice CUBO IP20  
 - pouze k použití uvnitř



## IR SWITCH 5A 230V~ 2M

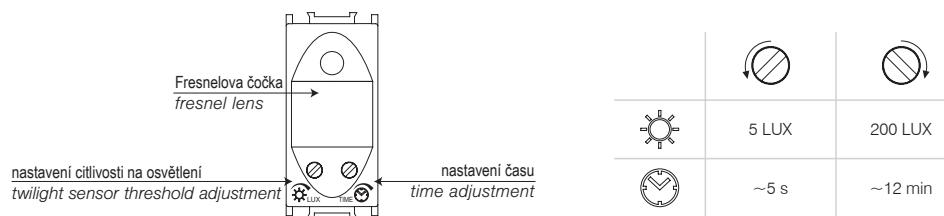
- IR infrared switch  
 - supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz  
 - relay: 5A / 250V~ (zero crossing)  
 - protection rating: IP40  
 - cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>  
 - detection angle: up to 110° at 20°C  
 - detection area: approx. 8 m at 20°C  
 - adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min  
 - adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX  
 - operating temperature: from 0°C to +40°C  
 - not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount box CUBO IP20  
 - only for indoor usage

oblast záběru /  
detection range



## E L E C T R O N I C S   E M

nastavení citlivosti a doby osvětlení /  
time and twilight adjustment



	1	2	3	4	5	6	7	8
Min.	1 W	1 W			1 W	1 W	1 VA	1 VA
Max.	800 W	800 W			6x36 W	4x36 W (20μF)	6x23 VA	6x20 VA

1 - žárovka se žhavicím vlákнем /  
incandescent lamp

2 - halogenová žárovka /  
halogen lamp

3 - odporové topné těleso /  
resistive heating element

4 - elektronický transformátor /  
electronic transformer

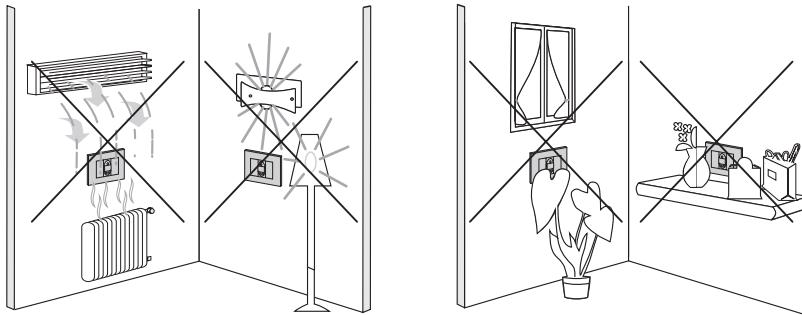
5 - fluorescenční trubice (provedení 1) /  
fluorescent tube (version 1)

6 - fluorescenční trubice (provedení 2) /  
fluorescent tube (version 2)

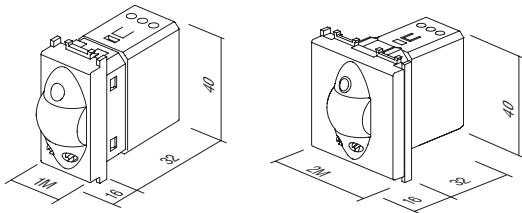
7 - úsporná CFL žárovka /  
energy saving CFL lamp

8 - LED žárovka /  
LED lamp

upozornění /  
attention



1M = 22,5 x 45





□ EM37PW  
■ EM37SB  
■ EM37AT  
■ EM37ES  
■ EM37IW

### TERMOSTAT ZÁKLADNÍ 6A 230 V ~ 2M

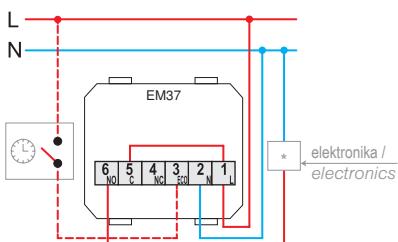
- termostat elektronický základní
- režimy činnosti: vytápění / chlazení / vypnutí
- napájení: 230 VAC, 50 Hz
- výstup: 6(2) A, 230 VAC, přepínač relé
- oblast regulace: +10 °C do +30 °C
- hystereze: ±0,5 °C, ED = 20min
- ochrana proti zamrznutí (režim vytápění): +6 °C
- ochrana proti přehřívání (režim chlazení): +32 °C
- funkce ECO pro snížení teploty o 3 °C na 6 hodin v režimu vytápění a zvýšení teploty o 3 °C na 6 hodin v režimu chlazení
- možnost zapnout ECO režimu externím signálem přes samostatný vstup
- LED indikace činnosti
- není vhodné pro elektrické podlahové vytápění
- šroubové upevnění vodičů max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- vyhovuje LV Směrnici, EMC Směrnici, standardům EN60730-1 a EN60730-2-9
- pro správnou činnost doporučujeme montáž do samostatné krabice oddělené od zařízení, která generují teplo
- pracovní teplota: 5 ÷ 35 °C
- skladovací teplota: -20 ÷ 50 °C



Termostat je určen k regulaci teploty v místnosti. Termostat umožňuje dva režimy činnosti – vytápění a chlazení. Má zabudované bezpečnostní funkce, ochranu proti zamrznutí (režim vytápění) a ochranu proti přehřívání (režim chlazení). Činnost je signalizována pomocí LED s průzorem. Nastavování termostatu se provádí pomocí otočného tlačítka pro nastavení teploty a kapacitních dotykových tlačítek.

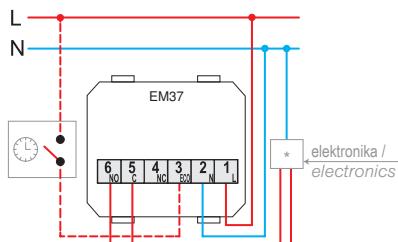
*The thermostat is intended for regulating temperature in a room. A thermostat enables two modes of operation – heating or cooling. It has safety functions installed for protection against freezing (heating mode) and protection against overheating (cooling mode).*

*The operation is indicated via LED lights. Thermostat setup is performed with the help of a rotary button for setting the temperature and with other capacitive touch buttons.*



oběhové čerpadlo, ohřívač (přímé připojení)  
termoelektrický pohon /

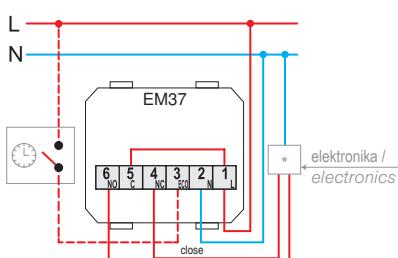
circulation pump, burner (direct connection)  
thermoelectric drive



kotel, teplotní čerpadlo, hořák (ovládací vstup T1/T2) /  
boiler, heat pump, burner (control input T1/T2)

### THERMOSTAT BASIC 6A 230 V ~ 2M

- electronic thermostat, basic
- operation mode: heating/cooling/turn off
- power supply: 230 VAC, 50 Hz
- output: 6(2) A, 230 VAC, relay switch
- regulation range: +10 °C to +30 °C
- hysteresis: ±0,5 °C, ED = 20min
- anti-freeze protection (heating mode): +6 °C
- overheating protection (cooling mode): +32 °C
- ECO function for lowering the temperature by 3 °C for 6 hours in the heating mode and raising temperature by 3 °C for 6 hours in the cooling mode
- adaptive ECO function, automatically every day at the same time lowers the temperature by 3 °C for 6 hours in the heating mode and raises temperature by 3 °C for 6 hours in the cooling mode
- option to turn on the ECO operating mode by external trigger via a separate input
- LED indication of operation
- not suitable for electrical floor heating
- screw contacts max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with the LV Directive, the EMC Directive, standards EN60730-1 and EN60730-2-9
- for correct operation, we recommend installing in an independent single box, separate from devices that generate heat
- operating temperature: 5 ÷ 35 °C
- storage temperature: -20 ÷ 50 °C

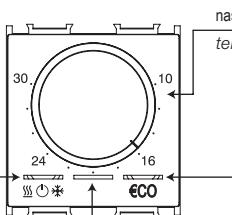


motorový pohon (omezené použití u podlahových vytápění) /  
motor drive (limited use with underfloor heating)

### nastavení funkce a teploty / function and temperature adjustment

tlačítko pro volbu funkce a LED s průzorem činnosti:  
červená: vytápění  
modrá: chlazení  
nesvítí: vypnuto

function selection button and  
LED status indicator:  
red: heating  
blue: air conditioning  
no light: switched off



nastavení teploty  
temperature setting

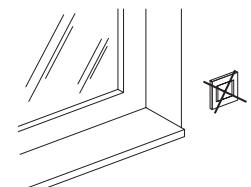
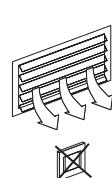
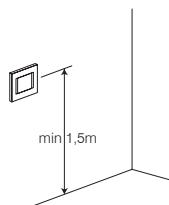
tlačítko pro volbu „ECO“ režimu a LED s průzorem „ECO“ režimu  
zelená: ECO režim zapnuty  
oranžová: adaptivní ECO aktivován  
nesvítí: denní režim

“ECO” function selection button and  
LED “ECO” status indicator  
green: ECO energy saving ON  
orange: adaptive ECO mode activated  
no light: day mode

LED s průzorem stavu výstupního relé  
bílá: relé zapnuto  
nesvítí: relé vypnuto

LED output relay state indicator  
white: relay ON  
no light: relay OFF

### upozornění / attention





□ EM38PW  
■ EM38SB  
■ EM38AT  
□ EM38ES  
■ EM38IW

#### TERMOSTAT VYTÁPĚNÍ 5(2)A 230V~ 2M

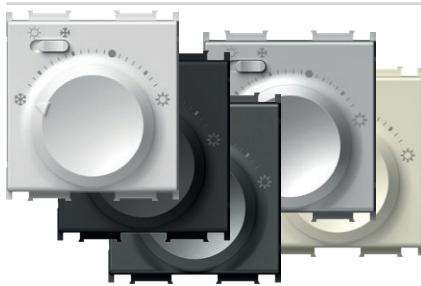
- provozní režim: vytápění
- napájení: 230 VAC, 50 Hz
- impulzní napětí: 4 kV
- spotřeba energie: <0,5 W
- výstup: 2 A (max. 5 A); 230 VAC, 50Hz
- výstupní konektor: NO (max. 10 aktuátorů)
- oblast regulace: +5 °C do +30 °C
- ochrana proti zamrznutí: +5 °C
- hysterezis: 0,5 K
- krytí: IP30
- typ senzoru: Bimetál
- typ elektrického konektoru: Pružinové kontakty
- typ vodičů: 0,75 - 1,5mm<sup>2</sup> (měkké); 1,0 - 2,5 mm<sup>2</sup> (tvrdé)
- v souladu se směrnicí DIN EN 60730



#### HEATING THERMOSTAT 5(2)A 230V~ 2M

- operation mode: heating
- power supply: 230 VAC, 50 Hz
- voltage pulse: 4 kV
- energy consumption: < 0.5 W
- output: 2 A (max. 5 A); 230 VAC, 50 Hz
- switching output: NO (max. 10 actuators)
- regulation range: +5 °C to +30 °C
- frost protection: +5 °C
- hysteresis: 0.5 K
- protection: IP30
- sensor type: Bimetal
- type of electrical connection: Spring-loaded contacts
- type of conductors: 0.75 – 1.5 mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core); 1.0 – 2.5 mm<sup>2</sup> (solid core)
- in compliance with Directive DIN EN 60730

#### TERMOSTAT VYTÁPĚNÍ/CHLAZENÍ 3(1,5)A 230V~ 2M



□ EM39PW  
■ EM39SB  
■ EM39AT  
□ EM39ES  
■ EM39IW

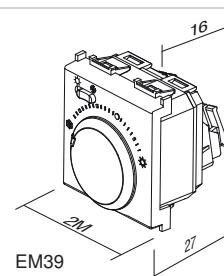
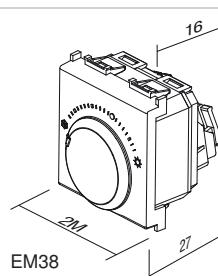
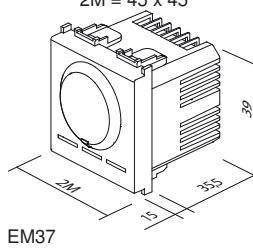
- provozní režim: vytápění / chlazení
- napájení: 230 VAC, 50 Hz
- impulzní napětí: 4 kV
- spotřeba energie: <0,5 W
- výstup: 1.5 A (max. 3 A); 230 VAC, 50Hz
- výstupní konektor: přepínač (max. 5 aktuátorů)
- oblast regulace: +5 °C do +30 °C
- ochrana proti zamrznutí: +5 °C
- hysterezis: 0,5 K
- krytí: IP30
- typ senzoru: Bimetál
- typ elektrického konektoru: Pružinové kontakty
- typ vodičů: 0,75 - 1,5mm<sup>2</sup> (měkké); 1,0 - 2,5 mm<sup>2</sup> (tvrdé)
- v souladu se směrnicí DIN EN 60730



#### HEATING/COOLING THERMOSTAT 3(1,5)A 230V~ 2M

- operation mode: cooling/heating
- power supply: 230 VAC, 50 Hz
- voltage pulse: 4 kV
- energy consumption: < 0.5 W
- output: 1 A (max. 3 A); 230 VAC, 50 Hz
- switching output: mode selector switch (max. 5 actuators)
- regulation range: +5 °C to +30 °C
- frost protection: +5 °C
- hysteresis: 0.5 K
- protection: IP30
- sensor type: Bimetal
- type of electrical connection: Spring-loaded contacts
- type of conductors: 0.75 - 1.5mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core); 1.0 - 2.5 mm<sup>2</sup> (solid core)
- in compliance with the Directive DIN EN 60730

2M = 45 x 45



## MONTÁŽNÍ RÁMEČEK SE ŠROUBY PRO FANTINI COSMI TERMOSTATY 3M



NM39

- montážní rámeček se šrouby pro Fantini Cosmi termostaty 3M
- vhodný pro použití s Fantini Cosmi denními termostaty, modely CH121 a CH123
- vhodný pro použití s Fantini Cosmi týdenními termostaty, modely CH141A a CH143A
- pro montáž do hranatých krabic 3M
- vhodné pro montáž s rámečky PURE, Line, Soft



### MOUNTING FRAME WITH SCREWS FOR FANTINI COSMI THERMOSTATS 3M

- mounting frame with screws for Fantini Cosmi thermostats 3M
- suitable for use with Fantini Cosmi daily thermostats models CH121 and CH123
- suitable for use with Fantini Cosmi weekly thermostats models CH141A and CH143A
- for mounting in rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates PURE, Line, Soft

## KARTOVÝ SPÍNAČ PRO ÚSPORU ENERGIE 3A 250V~ 3M



- EM40PW
- EM40SB
- EM40AT
- EM40ES
- EM40IW

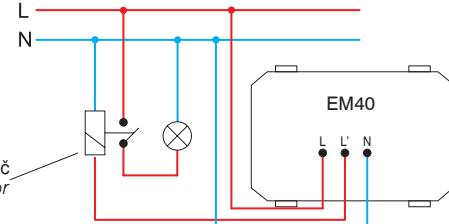
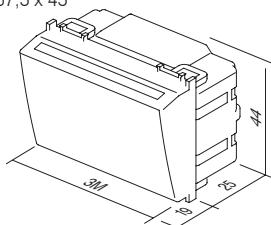
- kartový spínač základní, libovolná ISO karta
- napájení 230V~ 50Hz
- výstup 3A 250V~ pro zapojení externího stykače \*
- zpoždění vypnutí 15 – 20 s
- vyhovuje EN 61000-6-1
- karta není součástí dodávky
- není určena ke kontrole přístupu



### ENERGY SAVER CARD SWITCH 3A 250V~ 3M

- card switch basic, any ISO card
- supply voltage 230V~ 50Hz
- output 3A 250V~ for switching contactor \*
- switch off delay 15-20s
- in accordance with EN 61000-6-1
- card is not included
- not for access control

3M = 67,5 x 45



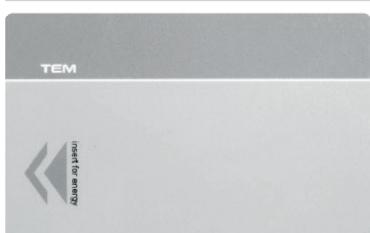
## KARTA ISO

EM47

- ISO karta
- pro použití s kartovým spínačem EM40
- velikost: 85x54 mm

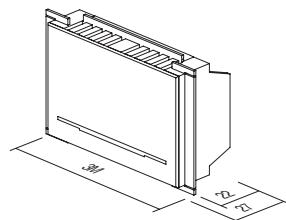
### CARD ISO

- ISO card
- for combination with card switch EM40
- size: 85x54 mm





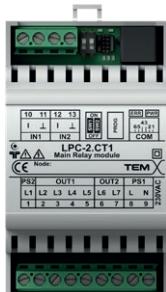
■ EM44BK

**KARTOVÝ SPÍNAČ PRO ÚSPORU ENERGIE RF HF 13,56MHz 3M**

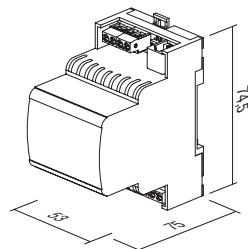
- kartový spínač elektronický pro RFID ISO kartu
- napájení z relé jednotky EM49 skrze kabelové konektory RJ12
- výstup musí být připojen k relé výstupu jednotky EM49
- 15 - 20 sekund zpoždění vypnuti „hlavního vypínače“ po výjmutí karty
- 1 minutu zpoždění vypnuti klimatizace (HVAC) po výjmutí karty, když jsou otevřeny dveře na balkón nebo okna
- vyhovuje EN 61000-6-1
- karta není součástí dodávky
- není určená ke kontrole přístupu

**ENERGY SAVER CARD SWITCH RF HF 13,56MHz 3M**

- electronic card switch for RFID ISO card
- supply from relay unit EM49 through cable connectors RJ12
- output to be connected to relay output unit EM49
- 15-20s "main power" switch off delay with card withdrawal
- 1 min "HVAC" switch off delay with card withdrawal when balcony doors or windows opened
- in accordance with EN 61000-6-1
- card is not included
- not for access control

**RELÉOVÁ JEDNOTKA PRO KARTOVÝ SPÍNAČ 2x16A 250V~**

EM49

**RELÉOVÁ JEDNOTKA PRO KARTOVÝ SPÍNAČ 2x16A 250V~**

- reléová jednotka pro kartové spínače EM44
- napájení 230V~ 50Hz
- vyhovuje EN 61000-6-1
- montáž na DIN lištu 35 mm, 3MU
- vstup a výstup závisí na implementaci: jeden nebo dva pokoje

**ENERGY SAVER CONTROL UNIT 2x16A 250V~**

- relay unit for card switches EM44
- supply voltage 230V~ 50Hz
- in accordance with EN 61000-6-1
- mounting on DIN rail 35mm, 3MU
- input and output depending on implementation: single or double room



EM45

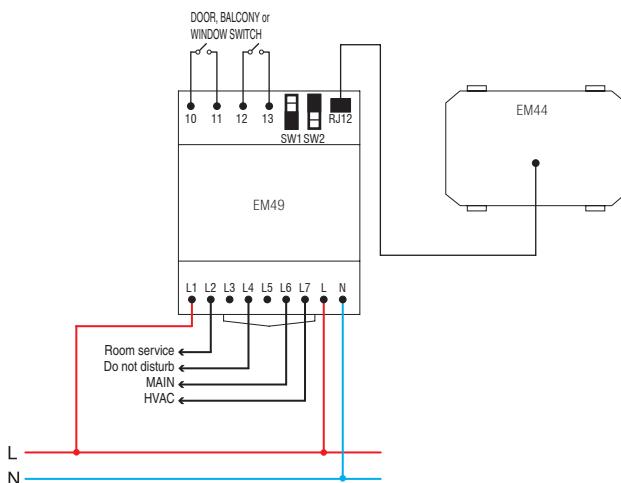
**ROZDVOJKA SPL-1**

- používá se k připojení dvou periferických modulů EM44 k reléové jednotce EM49
- komunikační konektor RJ12
- velikost: 37 x 30 x 27 mm

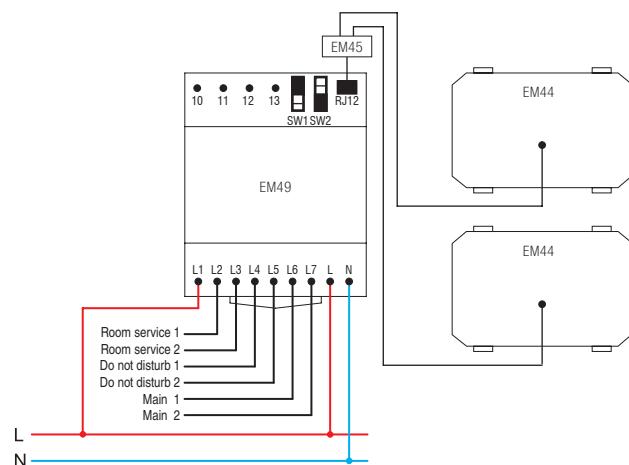
**SPLITTER SPL-1**

- used to connect two peripheral modules EM44 to relay unit EM49
- communication connector RJ12
- size: 37 x 30 x 27 mm

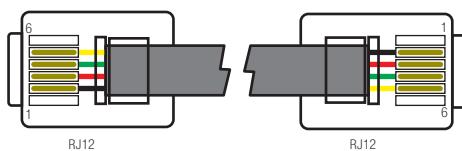
**schéma zapojení pro jeden pokoj /**  
*wiring diagram for single room implementation*



**schéma zapojení pro dva pokoje /**  
*wiring diagram for double room implementation*



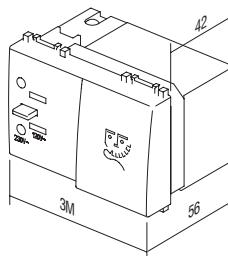
**propojovací kabel RJ12 mezi EM44 a EM49 /**  
*connection cable RJ12 between EM44 and EM49*



## ZÁSUVKA PRO HOLICÍ STROJEK 230V~/120V~ 3M

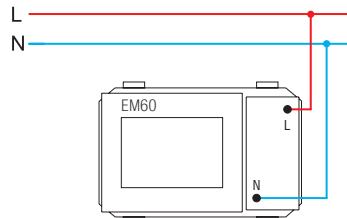


- EM60PW
- EM60SB
- EM60AT
- EM60ES
- EM60IW



- zásuvka pro hlici strojek s oddělovacím transformátorem 20VA  
 - napájení: 230V~ 50-60Hz  
 - výstup:  
 230V~ pro 2P 2,5A euro vidlice nebo  
 120V~ pro 2P 15A americká vidlice  
 - třída II  
 - vyhovuje EN 61558-2-5

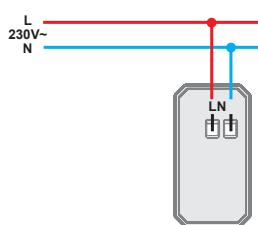
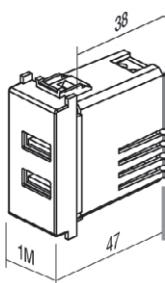
**SOCKET SHAVER 230V~/120V~ 3M**  
*- shaver supply unit with isolating transformer 20VA*  
*- supply: 230V~ 50-60Hz*  
*- output:*  
*230V~ for 2P 2.5A Europlug or*  
*120V~ for 2P 15A American plug*  
*- Class II*  
*- in accordance with EN 61558-2-5*



## NABÍJECKA USB 5V 2,1A 1M



- EM67PW
- EM67SB
- EM67AT
- EM67ES
- EM67IW



- k nabíjení elektronických zařízení přes standardní USB vstup  
 (rovněž kompatibilní se zařízeními Apple)  
 - napájení: 100-230V~ 50/60Hz  
 - spotreba:  
 300 mA pri 100V~ / 150 mA pri 230V~  
 - spotreba v klidovém stavu: 30 mW pri 230V~  
 - nominální výstupní napětí: 5 VDC ( $\pm 5\%$ ) SELV  
 - kolísání výstupního napětí: 150 mV  
 - nominální výstupní proud: 2,1 A (1 x 2100 mA) ( $\pm 10\%$ )  
 - efektivita: maximálně 77 %  
 - pracovní teplota: 0 °C/+45 °C (vnitřní použití)  
 - třída ochrany IP: IP20, pouze k vnitřnímu použití  
 - zařízení bezpečnostní třídy II  
 - kategorie prepeti (EN 62109): Třída III  
 - šroubové upevnění vodící: max 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - zařízení s mezerou kontaktu alespon 3 mm  
 - vyhovuje EN 60950-1 a směrnice ZNN a EMK



## USB POWER SUPPLY UNIT 5V 2,4A 1M

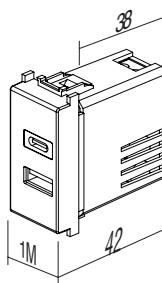
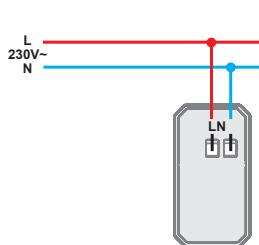
- for charging of electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)  
 - power supply: 100-230V~ 50/60Hz  
 - power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~  
 - standby power consumption: 30mW at 230V~  
 - nominal output voltage: 5 VCD ( $\pm 5\%$ ) SELV  
 - output ripple voltage: 150mV  
 - nominal output current: 2,4A ( $\pm 10\%$ )  
 - efficiency: maximum of 77%  
 - operating temperature: 0 °C/+45 °C (indoor use)  
 - IP protection class: IP20, indoor use only  
 - class device II  
 - overvoltage category (EN 62109): Class III  
 - screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>  
 - device with a contact gap of at least 3mm  
 - in accordance with EN 60950-1 and LVD & EMC directives



- EM68PW
- EM68SB
- EM68AT
- EM68ES
- EM68IW

#### NAPÁJECÍ JEDNOTKA USB, 5 V, 3,0 A

- pro nabíjení elektronických zařízení přes standardní USB port (kompatibilní také se zařízeními Apple)
- zdroj napájení: ~100-230 V, 50/60 Hz
- spotřeba energie: 300 mA při ~100 V / 150 mA při ~230 V
- spotřeba energie v pohotovostním režimu: 30 mW při ~230 V
- jmenovité výstupní napětí: 5 VCD ( $\pm 5\%$ ) SELV (bezpečné nízké napětí)
- jmenovité zvlněné napětí: 150 mV
- jmenovitý výstupní proud: 3,0 A ( $\pm 10\%$ )
- typ konektoru: USB A / USB C
- účinnost: maximálně 77 %
- provozní teplota: 0 °C / +45 °C (při vnitřním používání)
- stupeň krytí IP: IP20, pouze při vnitřním používání
- zařízení třídy II
- kategorie přepětí (EN 62109): Třída III
- šroubové kontakty: max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- zařízení s mezerou kontaktů nejméně 3 mm
- vyhovuje normě EN 60950-1 a nařízením LVD a EMC



#### USB POWER SUPPLY UNIT 5V 3,0A

- for charging of electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100-230V~ 50/60Hz
- power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~
- standby power consumption: 30mW at 230V~
- nominal output voltage: 5 VCD ( $\pm 5\%$ ) SELV
- output ripple voltage: 150mV
- nominal output current: 3,0 A ( $\pm 10\%$ )
- connector type: USB A / USB C
- efficiency: maximum of 77%
- operating temperature: 0°C/+45°C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 62109): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm
- in accordance with EN 60950-1 and LVD & EMC directives

#### LED NOUZOVÉ OSVĚTLENÍ 250V~ 0.9W, NiCd 3h 7M



EM55

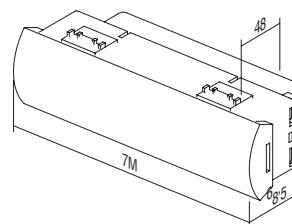
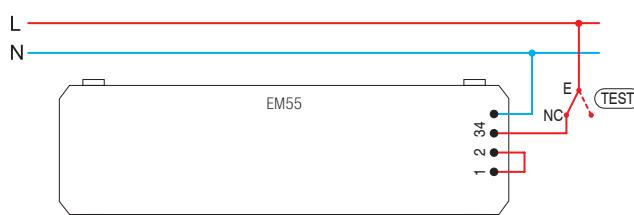
- nouzové LED osvětlení
- napájení 250V~ 50Hz 3x LED 0.3W, 10000mcd, 6500K
- NiCd akumulátor 400 mAh, vyměnitelný
- samostatný provoz 3 h, nabíjení 24 h
- třída II
- vyhovuje EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 60598-2-22



#### LED EMERGENCY LIGHT 250V~ 0.90W, NiCd 3h 7M

- emergency LED lamp
- supply voltage 250V~ 50Hz 3x LED 0,3W, 10000mcd, 6500K
- NiCd accumulator 400 mAh, replaceable
- autonomy 3h, charging 24h
- Class II
- in accordance with EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 60598-2-22

7M = 151,5 x 45



#### LED NOUZOVÉ OSVĚTLENÍ 230V~ 0.5W, NiMH 2h 2M



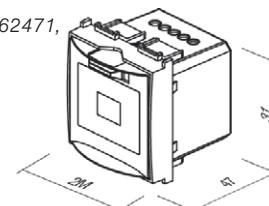
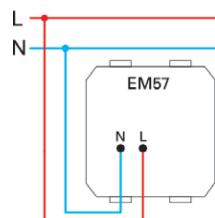
EM57

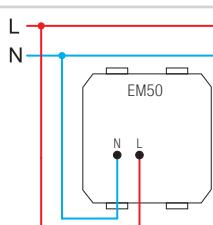
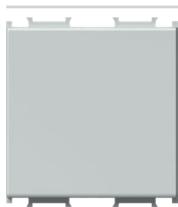
- nouzové LED osvětlení
- možnost použít jako přenosnou ruční svítilnu (výsuvný mechanizmus)
- napájení 230V~ 50Hz 1x LED 0.5W,
- NiMH akumulátor 140 mAh, vyměnitelný
- samostatný provoz 2 h, nabíjení 36 h
- třída II
- vyhovuje EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471, EN55015:2006, EN61547



#### LED EMERGENCY LIGHT 230V~50Hz, 0.5W, NiMH 2h 2M

- emergency LED lamp
- option to use it as a hand lamp (pull-out mechanism)
- supply voltage 230V~ 50Hz, 1xLED 0.5W
- NiMH accumulator 140mAh, replaceable
- autonomy 2h, charging 36h
- class device II
- in accordance EN60598-1, EN60598-2-2, EN62471, EN55015:2006, EN61547





- EM50WH
- EM50BL
- EM50RD
- EM50GR

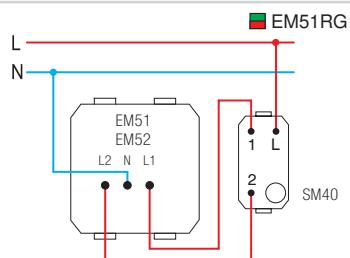
#### OSVĚTLENÍ LED JEDNOBAREVNÉ 250V~ 0,8W 2M

- LED osvětlení pro osvětlení schodišť
- napájení 230V~ 50Hz 0,8 W, 6500K
- třída II
- vyhovuje EN 60598-1
- použití i pro nasměrování nebo signalizaci s možností laserového potisku dle libovolné grafiky



#### LED LAMP MONOCOLOR 250V~ 0,8W 2M

- step marker LED lamp
- supply voltage 230V~ 50Hz 0,8W, 6500K
- Class II
- in accordance with EN 60598-1
- optional usage for directional or signal illumination with customized laser printing on diffuser



- EM51RG

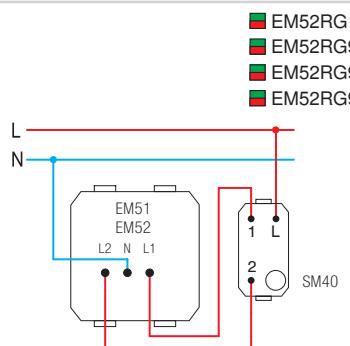
#### OSVĚTLENÍ LED DVOUNBAREVNÉ 250V~ 2x0,4W 2M

- LED dvoubarevné osvětlení (červená/zelená) pro signalizaci
- napájení 230V~ 50Hz 2x0,4 W, 6500K
- třída II
- vyhovuje EN 60598-1
- obsahuje grafiku jako na obrázku
- možnost laserového tisku libovolné grafiky



#### LED LAMP DUAL COLOR 250V~ 2x0,4W 2M

- signaling dual color (red/green) LED lamp
- supply voltage 230V~ 50Hz 2x0,4W, 6500K
- Class II
- in accordance with EN 60598-1
- diffuser includes graphics as shown
- possible customized laser printing on diffuser



- EM52RG
- EM52RG90
- EM52RG91
- EM52RG99

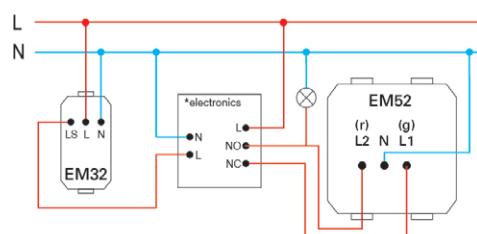
#### OSVĚTLENÍ LED 3D DVOUNBAREVNÉ 250V~ 2x0,4W 2M

- LED dvoubarevné světlo (červená/zelená) s 3D symbolem
- napájení 230V~ 50Hz 2x0,4 W, 6500K
- třída II
- vyhovuje EN 60598-1
- možnost tisku různých grafik dle objednávky
- 90 symbolů muže, 91 symbolů ženy, 99 symbolů na objednávku

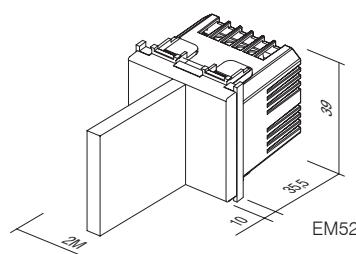
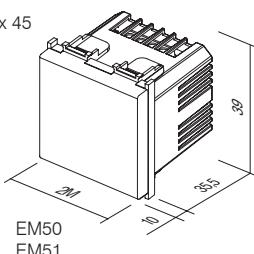


#### LED LAMP 3D DUAL COLOR 250V~ 2x0,4W 2M

- signalling LED lamp, dual color (red/green) with 3D symbol
- supply voltage 230V~ 50Hz 2x0,4W, 6500K
- class II
- in accordance with EN 60598-1
- possible customized graphics on request
- 90 male symbol, 91 female symbol, 99 symbol on request



2M = 45 x 45

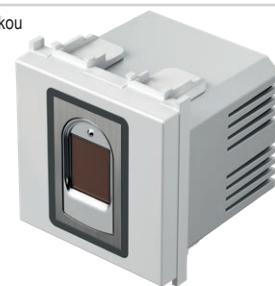




□ EM71PW  
■ EM71SB  
■ EM71AT  
■ EM71ES  
■ EM71IW

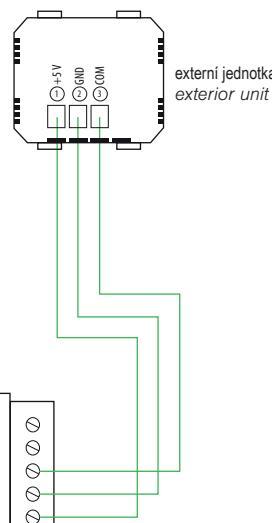
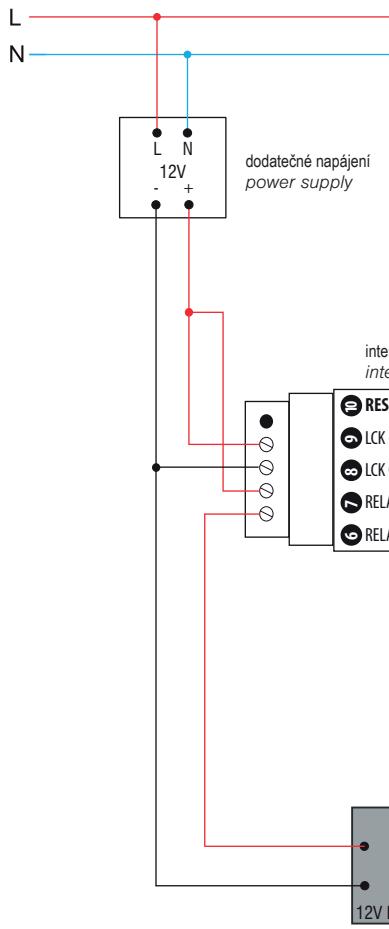
### SPÍNAČ NA OTISK PRSTU BIOPASS 2M

- Spínač na otisk prstu v kompletu s interní reléovou jednotkou
- Kapacita: 500 otisků
- Snadné ovládání pomocí aplikace X-Manager
- Provozní napětí: 8-30 V – DC nebo AC (napájecí zdroj připojen)
- Kapacitní senzor
- 2 výstupní relé
- Maximální napětí/proud v relé: 40V/3A
- Časový rozsah relé: 1-10 s
- Maximální výkon: 3,6 W
- 256bitová enkripce spojení mezi spínačem a interní relé jednotkou
- Součástí soupravy je i montážní rámeček NM24 a designový rámeček OS20



### FINGERPRINT SWITCH BIOPASS 2M

- fingerprint switch with included internal relay unit and power supply
- capacity: 500 fingerprints
- easy management via X-Manager mobile app
- power supply voltage: 8-30V – DC or AC (power supply included)
- capacitive sensor
- 2 output relays
- maximum voltage/current on relay: 40V/3A
- relay triggering time: 1-10 sec
- maximum power: 3,6W
- 256-bit encrypted link between switch and internal relay unit
- Set also includes NM24 mounting frame and OS20 decorative cover plate.



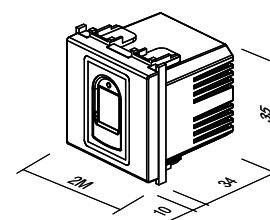
X-Manager app



[support.tem.si](http://support.tem.si)



externí jednotka  
exterior unit



**SPÍNAČ, BEZDOTYKOVÝ 10A 240V~**

■ EM80GW



- bezdotykový spínač pro zapínání/vypínání („master“)
- napájení: 240 V~ 50 Hz
- výstupní relé 10A / 250V~ (2400W at 240V~)
- nastavitelný rozsah od 2 do 10 cm
- určen k montáži do standardní kulaté krabice s Ø60
- k připojení je potřeba nulový vodič (N)
- propojení s přepínači není možné
- propojení s až pěti ovládacími spínači EM81 je možné
- jednoduchá instalace dekorativních krytů s pomocí magnetů
- šroubové upevnění vodičů až 2,5 mm<sup>2</sup> (max. utahovací moment šroubu 0,4 Nm)
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- pouze k použití uvnitř

**SWITCH, TOUCHLESS 10A 240V~**

- touchless switch for turning on/off ("master")
- power supply: 240 V~ 50 Hz
- output relay 10A / 250V~ (2400W at 240V~)
- adjustable range from 2 to 10 cm
- intended for installation into a standard round Ø60 mm box
- a neutral lead (N) is required for connection
- connection with toggle switches is not possible
- simple installation of decorative covers with the help of magnets
- screw fastening of leads up to 2.5 mm<sup>2</sup> (max. screw tightening torque is 0.4 Nm)
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- only for indoor use

**SPÍNAČ, BEZDOTYKOVÝ, OVLÁDACÍ JEDNOTKA**

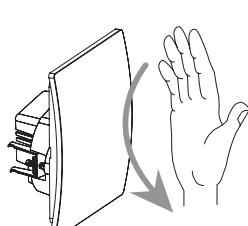
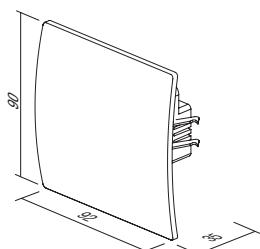
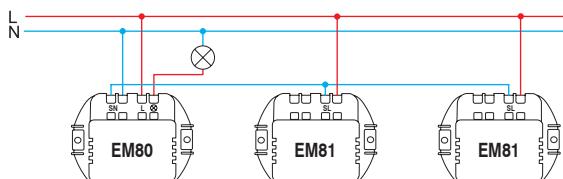
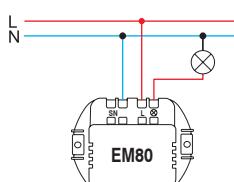
■ EM81GW

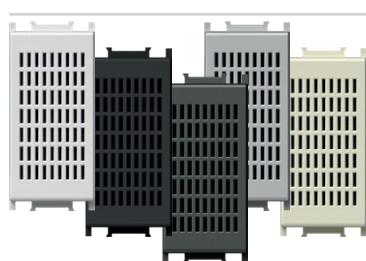


- ovládací spínač („slave“)
- funguje pouze po připojení ke spínači EM80 („master“)
- nastavitelný rozsah od 2 do 10 cm
- jednoduchá instalace dekorativních krytů s pomocí magnetů
- šroubové upevnění vodičů až 2,5 mm<sup>2</sup> (max. utahovací moment šroubu 0,4 Nm)
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- pouze k použití uvnitř

**SWITCH, TOUCHLESS, CONTROL UNIT**

- control switch ("slave")
- works only when connected with the EM80 switch ("master")
- adjustable range from 2 to 10 cm
- simple installation of decorative covers with the help of magnets
- screw fastening of leads up to 2.5 mm<sup>2</sup> (max. screw tightening torque is 0.4 Nm)
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- only for indoor use

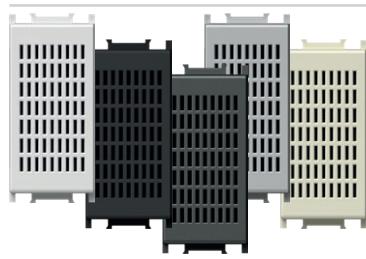




□ EM91PW  
■ EM91SB  
■ EM91AT  
■ EM91ES  
■ EM91IW

### BZUČÁK 8VA 230V~1M

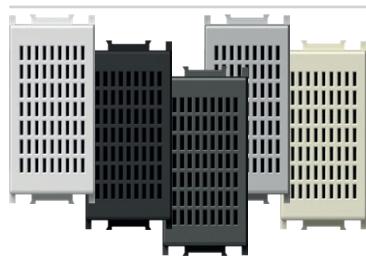
- signální bzučák
- délka zvuku je rovna délce stisknutí tlačítka
- napájení 230V~ 50Hz 8VA



□ EM93PW  
■ EM93SB  
■ EM93AT  
■ EM93ES  
■ EM93IW

### ZVONEK 8VA 12V~1M

- signální zvonek
- délka zvuku je rovna délce stisknutí tlačítka
- napájení 12V~ 50Hz 8VA
- BELL 8VA 12V~1M**
- signal bell
- the sound emission has the same lasting time as the control operation
- supply voltage 12V~ 50Hz 8VA



□ EM94PW  
■ EM94SB  
■ EM94AT  
■ EM94ES  
■ EM94IW

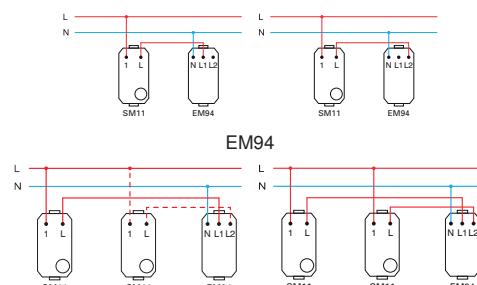
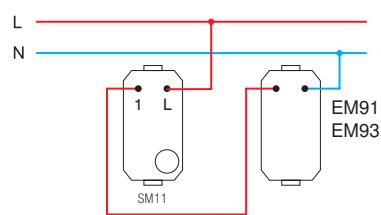
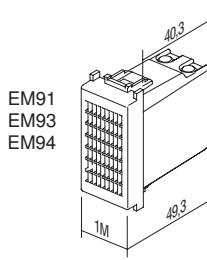
### ZVONEC 230V~ 6mA rms 1M

- napájení 230 V~ 50/60 Hz
- spotřeba při melodií 1: 4,7 mA rms
- spotřeba při melodií 2: 5,9 mA rms
- hladina akustického tlaku při melodií 1: 90,5 dB
- hladina akustického tlaku při melodií 2: 86 dB
- pracovní teplota: 0 °C/45 °C (vnitřní použití)
- skladovací teplota: -20 °C /50 °C
- třída ochrany: IP20 (pouze pro vnitřní použití)
- zařízení bezpečnostní třídy II
- kategorie přepětí (EN62109): třída III
- šroubové upevnění vodičů max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- zařízení s mezourovou kontaktu min. 3 mm
- zvonek musí být chráněn odpovídajícím jističem
- splňuje směrnice EMC a LVD



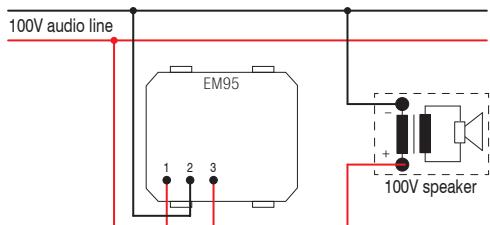
### BELL 230V~ 6mA rms 1M

- power supply 230 V~ 50/60 Hz
- power consumption when playing melody 1: 4.7 mA rms
- power consumption when playing melody 2: 5.9 mA rms
- sound level of melody 1: 90.5 dB
- sound level of melody 2: 86 dB
- operating temperature 0 °C/45 °C (indoor use)
- storage temperature: -20 °C /50 °C
- IP protection class: IP20 (indoor use only)
- class device II
- overvoltage category (EN62109): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3 mm
- an easily accessible cut-off switch must be installed upstream from bell
- complies with EMC & LVD directives





- EM95PW
- EM95SB
- EM95AT
- EM95ES
- EM95IW



#### REGULÁTOR HLASITOSTI PRO 100V AUDIO LINKU 35W 2M

- regulátor hlasitosti (atenuátor) pro 100V audio systémy
- výkon 35W (max. 45 W), 6stupňové nastavení hlasitosti
- vhodný k montáži do krabic s hloubkou min. 60 mm
- není vhodný pro montáž do krabic hloubky 45 mm a krabic CUBO IP20 na omítce
- pouze k použití uvnitř

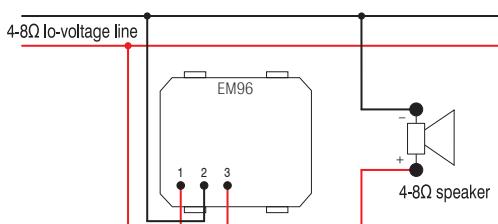


#### VOLUME CONTROL 100V AUDIO LINE 35W 2M

- volume control (attenuator) for 100V audio systems
- power rating 35W (max. 45W), 6 steps volume control
- suitable for boxes min. 60 mm deep
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20
- for indoor use only



- EM96PW
- EM96SB
- EM96AT
- EM96ES
- EM96IW



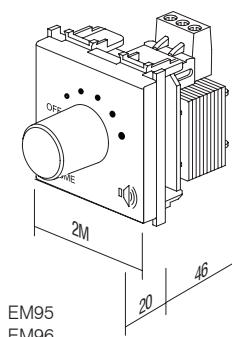
#### REGULÁTOR HLASITOSTI 4-8 Ω 35W 2M

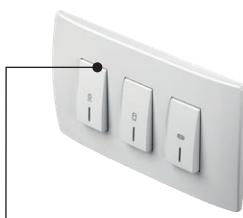
- regulátor hlasitosti (atenuátor) pro nízkonapěťové výstupy 4-8 Ω, 35W
- výkon 35W, 6stupňové nastavení hlasitosti
- vhodný k montáži do krabic s hloubkou min. 60 mm
- není vhodný pro montáž do krabic hloubky 45 mm a krabic CUBO IP20 na omítce
- pouze k použití uvnitř



#### VOLUME CONTROL 4-8 Ω 35W 2M

- volume control (attenuator) for low voltage outputs 4-8 Ω, 35W
- power rating 35W, 6 steps volume control
- suitable for boxes min. 60 mm deep
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20
- for indoor use only



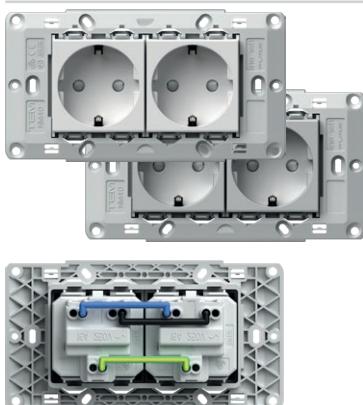


CM25

PW

OS

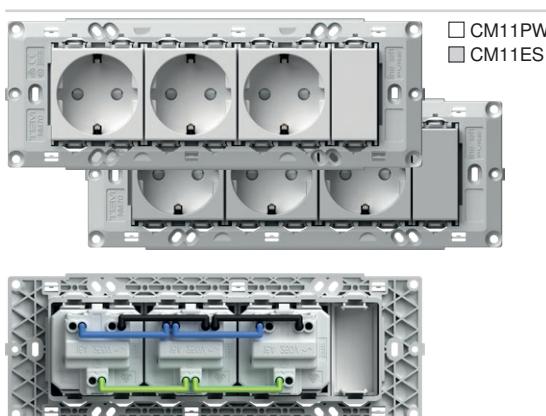
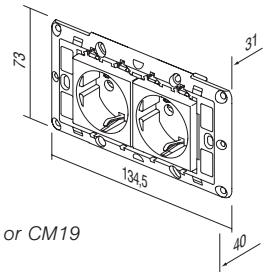
typ type	popis description	technický popis technical data	velikost size	barva colour	popis možností 1 optional data 1
CM10	SADA ZÁSUVEK 2x SCHUKO SOCKET SET 2x SCHUKO	2P+E 16A 250V~	4M	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white	<input type="checkbox"/> OL rámeček LINE cover plate LINE
CM11	SADA ZÁSUVEK 3x SCHUKO SOCKET SET 3x SCHUKO	2P+E 16A 250V~	7M	<input checked="" type="checkbox"/> SB černá-mat soft touch black	<input type="checkbox"/> OS rámeček SOFT cover plate SOFT
CM15	SADA SPOJEK BAREVNÁ LINK WIRE SET	3x1.5mm <sup>2</sup>	1M	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracit anthracite	
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver	
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW běžová-lesk ivory white	



CM10PW  
 CM10ES

#### SADA ZÁSUVEK 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M

- sada zásuvek 2x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
  - zásuvky spojeny spojkami CM16
  - s montážním rámečkem 4M bez šroubů
  - pro upevnění montážních rámečků použijte šrouby CM17, CM18 nebo CM19
  - šroubová upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
  - vyhovuje IEC-60884-1, CEE7
- SOCKETS SET 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M**
- socket set 2x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
  - prewired with link wires CM16
  - with mounting frame 4M without screws
  - for mounting frame fixing use screws CM17, CM18 or CM19
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - in accordance with IEC-60884-1, CEE7



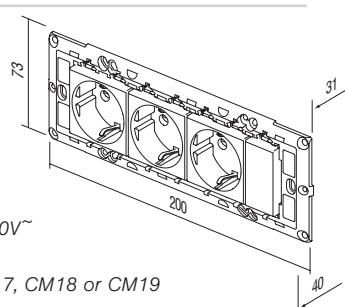
CM11PW  
 CM11ES

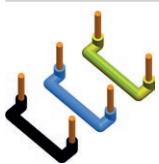
#### SADA ZÁSUVEK 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M

- sada zásuvek 3x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- zásuvky spojeny spojkami CM16
- s montážním rámečkem 7M bez šroubů
- pro upevnění montážních rámečků použijte šrouby CM17, CM18 nebo CM19
- šroubová upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- vyhovuje IEC-60884-1, CEE7

#### SOCKETS SET 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M

- socket set 3x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- prewired with link wires CM16
- with mounting frame 7M without screws
- for mounting frame fixing use screws CM17, CM18 or CM19
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with IEC-60884-1, CEE7





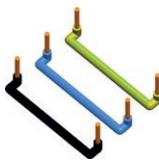
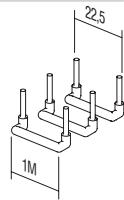
CM15

SADA SPOJEK BAREVNÁ 3x1,5mm<sup>2</sup> 1M

- sada spojek na spojení dvou prvků velikosti 1M
- obsahuje 10 černých, 10 modrých a 10 žluto-zelených spojek

LINK WIRE SET 3x1.5mm<sup>2</sup> 1M

- link wire set to connect two elements size 1M
- includes 10 black, 10 blue and 10 yellow/green wires



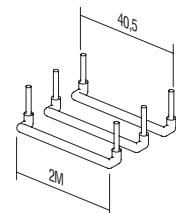
CM16

SADA SPOJEK BAREVNÁ 3x2,5mm<sup>2</sup> 2M

- sada spojek na spojení dvou prvků velikosti 2M
- obsahuje 10 černých, 10 modrých a 10 žluto-zelených spojek

LINK WIRE SET 3x2.5mm<sup>2</sup> 2M

- link wire set to connect two elements size 2M
- includes 10 black, 10 blue and 10 yellow/green wires

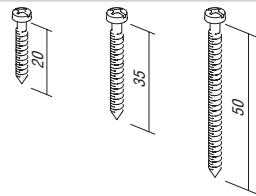
CM17  
CM18  
CM19

## SADA ŠROUBŮ 3,5

- sada šroubů pro upevnění mont. rámečků NM30, NM32, NM40, NM41, NM70
- CM17 - l=20mm, 100 ksů
- CM18 - l=35mm, 50 ksů
- CM19 - l=50mm, 50 ksů

## SCREW SET 3,5

- screw set for fixing mounting frames NM30, NM32, NM40, NM41, NM70
- CM17 - l=20mm, 100pcs
- CM18 - l=35mm, 50pcs
- CM19 - l=50mm, 50pcs



- CM22PW
- CM22SB
- CM22AT
- CM22ES
- CM22IW

## SADA PRO SPÍNAČE IP44 2M

- k montáži do vlhkých místností
- zajišťuje ochranu IP44 pro všechny spínače Modul
- spínače a tlačítka nejsou součástí sady
- rámeček SOFT 2M s popisovou plochou
- vyhovuje IEC 60669-1

## SET SWITCHES IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection provides for all Modul switches
- switches and buttons are not part of the set
- SOFT 2M cover plate with inscription plate
- in accordance with IEC 60669-1



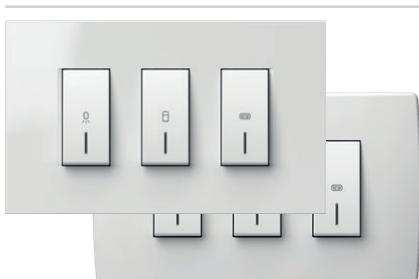
- CM23PW
- CM23SB
- CM23AT
- CM23ES
- CM23IW

## SADA PRO ZÁSUVKY IP44 2M

- k montáži do vlhkých místností
- ochrany IP44 je možné dosáhnout pouze v kombinaci se zásuvkou s krytem (VM11, VM41)
- zásuvky nejsou součástí sady
- rámeček SOFT 2M s popisovou plochou
- vyhovuje IEC 60884-1

## SET SOCKETS IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection can be achieved only in combination with covered socket (VM11, VM41)
- sockets are not part of the set
- SOFT 2M cover plate with inscription plate
- in accordance with IEC 60884-1



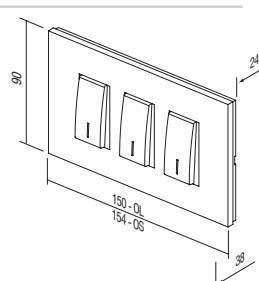
- CM25PWOL
- CM25IWOL
- CM25PWOS
- CM25IWOS

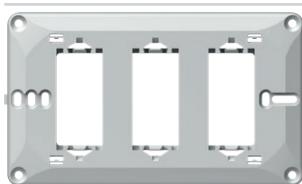
## KOUPELNOVÁ SADA 3x20A 250V~ 4M

- sada spínačů 3xSM12 20A 250V~ s montážním rámečkem a krytem
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- vyhovuje EN 60669-1
- možnost upevnění na již namontované krabice upevňovacích rozměrů od 108 do 135 mm nebo na krabice velikosti 4M
- výška rámečku 90 mm

## SWITCH SET FOR BATHROOM 3x20A 250V~ 4M

- switch set 3xSM12 20A 250V~ with mounting frame and cover plate
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- in accordance with EN 60669-1
- universal solution for renovation on boxes with fixing dimensions 108-135mm or boxes 4M size
- cover plate height 90mm





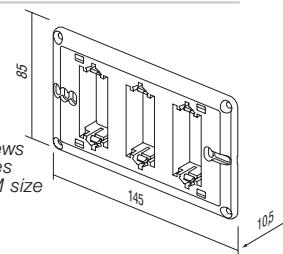
NM41

**MONTÁŽNÍ RÁMEČEK KOUPELNOVÁ SADA 4M**

- montážní rámeček koupelnová sada univerzální se šrouby
- možnost upevnění na již namontované hranaté krabice upevňovacích rozměrů od 108 do 135mm nebo na krabice velikosti 4M
- vyhovuje EN 60669-1

**MOUNTING FRAME BATHROOM SET 4M**

- universal mounting frame for bathroom set with screws
- universal solution for mounting on rectangular boxes with fixing dimensions 108-135mm or boxes 4M size
- in accordance with EN 60669-1



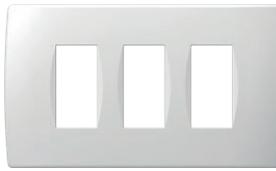
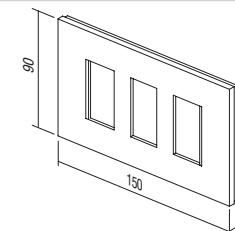
[white square]	OL41PW
[dark grey square]	OL41NB
[light grey square]	OL41IW
[light beige square]	OL41ES
[tan square]	OL41SG
[light blue square]	OL41IB
[dark blue-grey square]	OL41AT
[dark grey square]	OL41TI
[black square]	OL41SB

**RÁMEČEK LINE KOUPELNOVÁ SADA**

- dekorativní rámeček koupelnová sada LINE
- výška 90 mm
- vyhovuje EN 60669-1

**COVER PLATE LINE BATHROOM SET**

- decorative cover plate bathroom set LINE
- height 90mm
- in accordance with EN 60669-1



[white square]	OS41PW
[dark grey square]	OS41NB
[light grey square]	OS41IW
[light beige square]	OS41ES
[tan square]	OS41SG

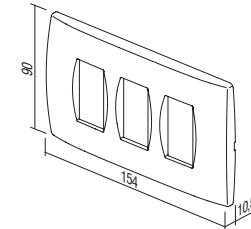
[dark brown square]	OS41SB
[brown square]	OS41WE
[dark grey square]	OS41AT
[dark grey square]	OS41TI

**RÁMEČEK SOFT KOUPELNOVÁ SADA**

- dekorativní rámeček koupelnová sada SOFT
- výška 90 mm
- vyhovuje EN 60669-1

**COVER PLATE SOFT BATHROOM SET**

- decorative cover plate bathroom set SOFT
- height 90mm
- in accordance with EN 60669-1



# A N T I B A K T E R I Á L N Í P R O G R A M M O D U L



typ type	popis description	velikost size	barva colour	popis možností 1 optional data 1
TM11	TLAČÍTKO BUTTON	1M	<input type="checkbox"/> AW antibakteriální bílá antibacterial white	 NT jednoduchý neutral
TM21	ZÁSLEPKA BLANK	1M		
VM10	ZÁSUVKA SOCKET	2M		 IN s průzorem indicator
.	.	.		
.	.	.		

## ANTIBAKTERIÁLNÍ PROGRAM MODUL

- spínače a zásuvky jsou každodenně vystaveny dotyku většího množství lidí, proto jsou to častá místa vývoje a šíření bakterií
- díky svým přírodním antibakteriálním vlastnostem se stříbro již 3 tisícletí používá jako bezpečný a efektivní dezinfekční prostředek, protože je zcela přirodní a přátelské ke zdraví a životnímu prostředí
- speciální antibakteriální přídavek stříbrných iontů zajišťuje dlouhodobou, spolehlivou a efektivní ochranu před vyvijením a šířením různých bakterií, mikrobů a plísní
- antibakteriální ochrana znamená lepší hygienu, čistotu a zdraví lidí
- antibakteriální program MODUL je vhodný k použití všude tam, kde platí přísné hygienické podmínky (nemocnice, zdravotní střediska, farmaceutické objekty, domovy důchodců, dětské domovy, laboratoře, restaurace, hotely, letiště, autobusové a železniční stanice, administrativní a obchodní prostory, veřejné instituce...)
- laboratorní testy byly provedeny nezávislou institucí na základě nejvyšších japonských standardů JIS Z 2801
- nízké náklady na zajištění zdraví lidí
- tvar a funkčnost antibakteriálního programu MODUL umožňují jednoduché čištění a údržbu
- antibakteriální program MODUL kombinujeme s antibakteriálními tlačítka, rámečky a zásuvkami spolu s klasickými montážními rámečky a spínači
- každý výrobek je pro snazší identifikaci na zadní straně označen AW (antibakteriální bílá)

## ANTIBACTERIAL PROGRAM MODUL

- switches and sockets are daily touched by many people, so this is a common place for development and spread of bacteria
- thanks to its natural antibacterial characteristics silver has been used for three millennia as a safe and effective disinfectant, since it is completely natural, healthy and environmentally friendly
- special antibacterial silver ions additive provides long-term, reliable and effective protection against the development and spread of bacteria, microbes and fungi
- antibacterial protection ensures hygiene, cleanliness and health for people
- perfectly suitable for use in environments with strict hygiene conditions (hospitals, health centers, pharmaceutical facilities, homes for elderly, nursing homes, laboratories, restaurants, hotels, airports, bus and railway stations, business and shopping areas, public institutions ...)
- independent laboratory testings have been carried out in accordance with highest Japanese standards JIS Z 2801
- low cost for providing human health
- design and functionality of antibacterial program MODUL allow easy cleaning and maintenance
- antibacterial buttons, cover plates and sockets are combined with classic mounting frames and switches
- products are labelled on the back with AW (antibacterial white)

## KRYT SPÍNAČE 1M

 TM11AW

- vyměnitelné tlačítko velikosti 1M
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801



## BUTTON 1M

- replaceable button 1M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

 TM11AWIN

- vyměnitelné tlačítko velikosti 1M
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801



## BUTTON 1M INDICATOR

- replaceable button 1M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

 TM12AW

- vyměnitelné tlačítko velikosti 2M s montážním rámečkem
- slouží k vylepšení spínače či tlačítka od velikosti 1M po 2M
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801



## BUTTON 2M

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

 TM12AWIN

## KRYT SPÍNAČE 2M S PRŮZOREM

- vyměnitelné tlačítko velikosti 2M s montážním rámečkem
- slouží k vylepšení spínače či tlačítka od velikosti 1M po 2M
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801



## BUTTON 2M INDICATOR

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

 TM21AW

## ZÁSLEPKA 1M

- k zakrytí prázdných míst
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801



## BLANK 1M

- blank modul to fill up empty spaces
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

 TM22AW

## ZÁSLEPKA 2M

- k zakrytí prázdných míst
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801



## BLANK 2M

- blank modul to fill up empty spaces
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

# A N T I B A K T E R I Á L N Í P R O G R A M M O D U L

## ZÁSUVKA SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M



VM10AW

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VM10
- vyhovuje IEC 60884-1, CEE7
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- instalovaná ochrana před nebezpečným dotykem
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

### SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VM10
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ZÁSUVKA SCHUKO+KS+KRYT 2P+E 16A 250V~ 2M



VM11AW

- 2P+E schuko+kryt
- 16A 250V~, typ VM11
- vyhovuje IEC 60884-1, CEE7
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- instalovaná ochrana před nebezpečným dotykem
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

### SOCKET SCHUKO+KS+COVER 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VM11
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ZÁSUVKA EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M



VM20AW

- 2P Euro
- 10A 250V~, typ VM20
- vyhovuje IEC 60884-1, CEE7
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- instalovaná ochrana před nebezpečným dotykem
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

### SOCKET EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M

- 2P Euro
- 10A 250V~, type VM20
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- shuttered live contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ZÁSUVKA TV KONCOVÁ 1dB 1M



KM11AW



- TV koncová
- frekvenční rozsah 5÷2400 MHz
- útlum < 1 dB
- vyhovuje EN 50083-1
- šroubové připojení
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

### SOCKET TV END-LINE 1dB 1M

- TV end-line
- frequency range 5÷2400 MHz
- reduction < 1 dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



## ADAPTÉR KS 1M



KM35AW

- KS upevňovací standard keystone
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komunikační modul není zahrnut
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

### ADAPTER KS 1M

- KS keystone fixing standard
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- communication module not included
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801




 OS20AW

#### RÁMEČEK SOFT 2M

- dekorativní rámeček SOFT 2M
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

#### *COVER PLATE SOFT 2M*

- decorative cover plate SOFT 2M*
- in accordance with EN 60669-1*
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801*


 OS24AW

#### RÁMEČEK SOFT 2x2M

- dekorativní rámeček SOFT 2x2M
- vodorovná nebo svislá montáž
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

#### *COVER PLATE SOFT 2x2M*

- decorative cover plate SOFT 2x2M*
- horizontal or vertical mounting*
- in accordance with EN 60669-1*
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801*


 OS26AW

#### RÁMEČEK SOFT 3x2M

- dekorativní rámeček SOFT 3x2M
- vodorovná nebo svislá montáž
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

#### *COVER PLATE SOFT 3x2M*

- decorative cover plate SOFT 3x2M*
- horizontal or vertical mounting*
- in accordance with EN 60669-1*
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801*


 OS30AW

#### RÁMEČEK SOFT 3M

- dekorativní rámeček SOFT 3M
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801
- vyhovuje EN 60669-1

#### *COVER PLATE SOFT 3M*

- decorative cover plate SOFT 3M*
- in accordance with EN 60669-1*
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801*

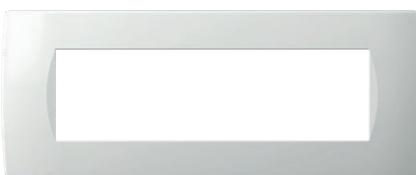

 OS40AW

#### RÁMEČEK SOFT 4M

- dekorativní rámeček SOFT 4M
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

#### *COVER PLATE SOFT 4M*

- decorative cover plate SOFT 4M*
- in accordance with EN 60669-1*
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801*


 OS70AW

#### RÁMEČEK SOFT 7M

- dekorativní rámeček SOFT 7M
- vyhovuje EN 60669-1
- antibakteriální ochrana v souladu s normou JIS Z 2801

#### *COVER PLATE SOFT 7M*

- decorative cover plate SOFT 7M*
- in accordance with EN 60669-1*
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801*

dřevo  
wood

WB bambus  
bamboo



WM javor  
maple



WW ořech  
walnut



WE wenge  
wenge



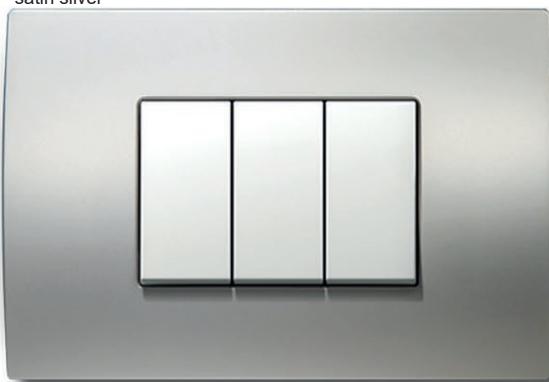
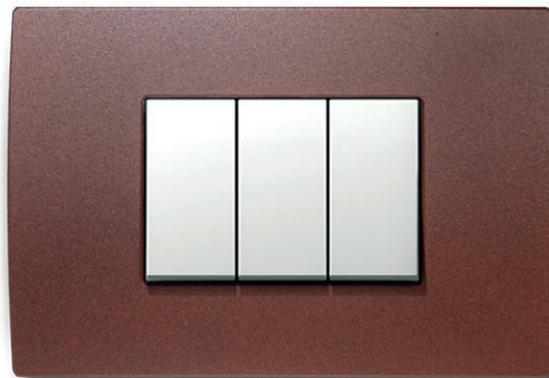
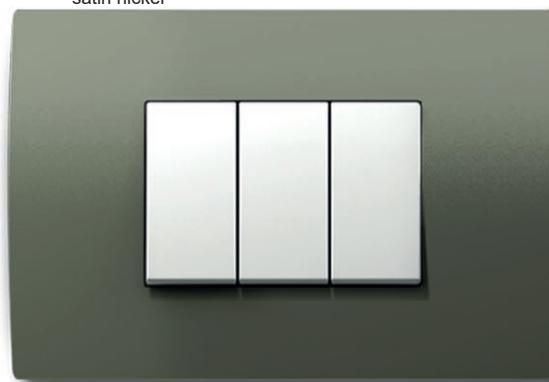
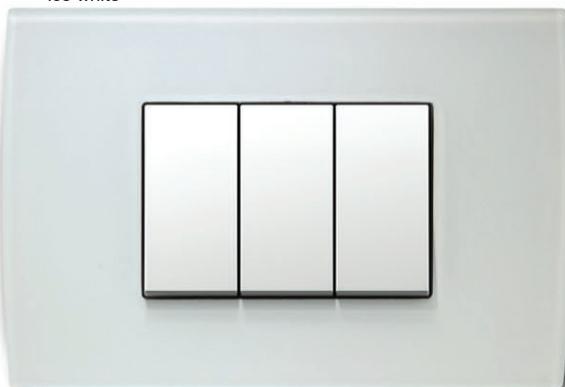
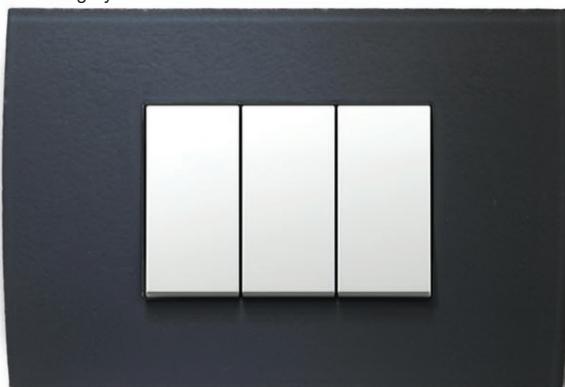
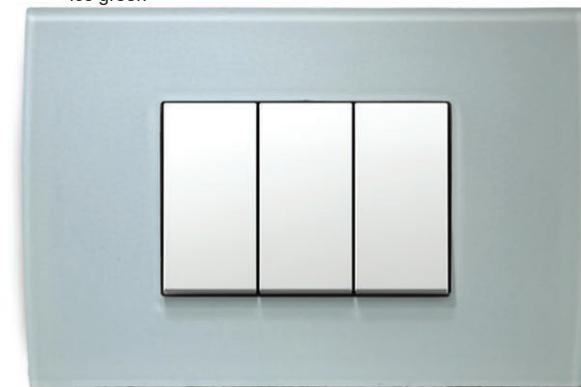
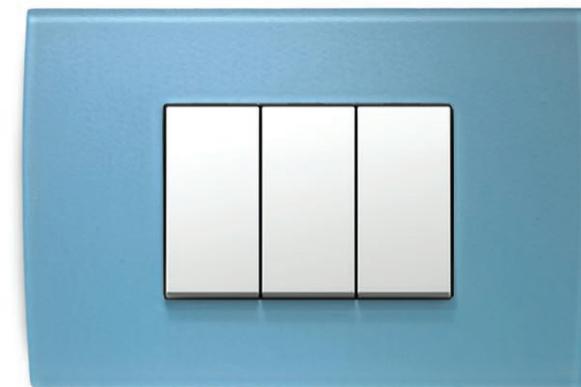
**Příroda je jedinečná a vzácná jako naše dekorativní (krycí) rámečky, mezi nimiž se nenajdou dva stejné.  
Stížnosti ohledně rozdílného vzhledu a rozlišitelnosti našich dřevěných dekorativních (krycích) rámečků  
nelze brát v potaz.**

**Nature is unique and precious, as our decorative cover plates where no two are the same.  
Complaints about wooden decorative cover plate's diverse appearance and differentiation  
cannot be considered.**

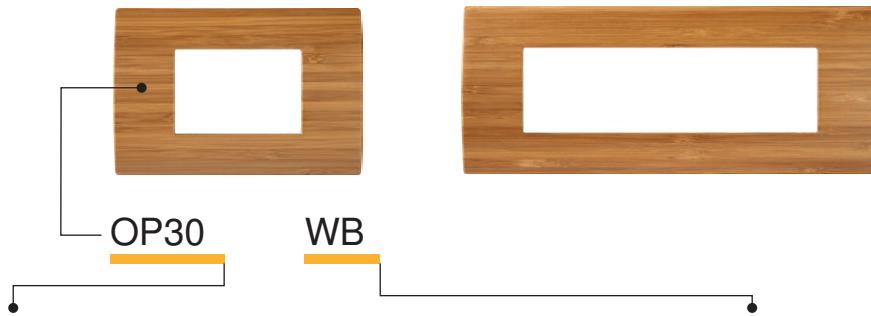
M O D U L

P U R E

## C O V E R P L A T E S P U R E O P

kov  
metalMH kovaná ocel  
hammered steelMS saténové stříbro  
satin silverME narezlé železo  
etched ironMN saténový nikl  
satin nickelsklo  
glassGW ledově bílá  
ice whiteGY ledově šedá  
ice greyGG ledově zelená  
ice greenGB ledově modrá  
ice blue

# RÁMĚČKY PURE OP



typ type	popis description	velikost size	barva colour
OP13	RÁMEČEK PURE COVER PLATE PURE	1/3M	MH kovaná ocel hammered steel
OP20	RÁMEČEK PURE COVER PLATE PURE	2M	ME narezlé železo etched iron
OP23	RÁMEČEK PURE COVER PLATE PURE	2/3M	MS saténové stříbro satin silver
.	.	.	MN saténový nikl satin nickel
.	.	.	
			WB bambus bamboo
			WW ořech walnut
			WM javor maple
			WE wenge wenge
			GW ledově bílá ice white
			GG ledově zelená ice green
			GY ledově šedá ice grey
			GB ledově modrá ice blue

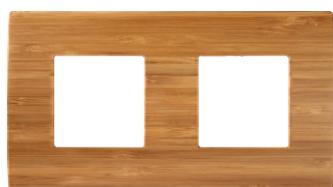


OP20MH  
OP20ME  
OP20MS  
OP20MN

OP20WB  
OP20WW  
OP20WM  
OP20WE  
OP20GW  
OP20GG  
OP20GY  
OP20GB

## RÁMEČEK PURE 2M

- dekorativní rámeček PURE 2M
  - vyhovuje EN 60669-1
  - pouze v kombinaci s montážním rámečkem NM24 nebo NM25
- COVER PLATE PURE 2M**
- decorative cover plate PURE 2M
  - in accordance with EN 60669-1
  - only in combination with mounting frame NM24 or NM25

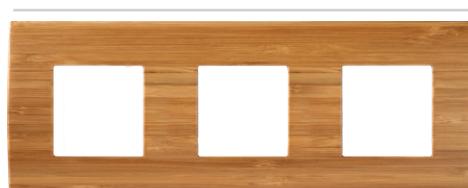


OP24MH  
OP24ME  
OP24MS  
OP24MN

OP24WB  
OP24WW  
OP24WM  
OP24WE  
OP24GW  
OP24GG  
OP24GY  
OP24GB

## RÁMEČEK PURE 2x2M

- dekorativní rámeček PURE 2x2M
  - vodorovná nebo svislá montáž
  - vyhovuje EN 60669-1
  - pouze v kombinaci s montážním rámečkem NM24 nebo NM25
- COVER PLATE PURE 2x2M**
- decorative cover plate PURE 2x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1
  - only in combination with mounting frames NM24 or NM25



OP26MH  
OP26ME  
OP26MS  
OP26MN

OP26WB  
OP26WW  
OP26WM  
OP26WE  
OP26GW  
OP26GG  
OP26GY  
OP26GB

## RÁMEČEK PURE 3x2M

- dekorativní rámeček PURE 3x2M
  - vodorovná nebo svislá montáž
  - vyhovuje EN 60669-1
  - pouze v kombinaci s montážním rámečkem NM24 nebo NM25
- COVER PLATE PURE 3x2M**
- decorative cover plate PURE 3x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1
  - only in combination with mounting frames NM24 or NM25



OP28MH  
OP28ME  
OP28MS  
OP28MN

OP28WB  
OP28WW  
OP28WM  
OP28WE  
OP28GW  
OP28GG  
OP28GY  
OP28GB

## RÁMEČEK PURE 4x2M

- dekorativní rámeček PURE 4x2M
  - vodorovná nebo svislá montáž
  - vyhovuje EN 60669-1
  - pouze v kombinaci s montážním rámečkem NM24 nebo NM25
- COVER PLATE PURE 4x2M**
- decorative cover plate PURE 4x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1
  - only in combination with mounting frames NM24 or NM25

MODUL

PURE

## C O V E R P L A T E S P U R E O P



OP30MH  
OP30ME  
OP30MS  
OP30MN

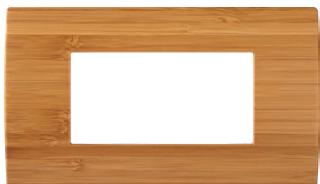
OP30WB  
OP30WW  
OP30WM  
OP30WE  
OP30GW  
OP30GG  
OP30GY  
OP30GB

## RÁMEČEK PURE 3M

- dekorativní rámeček PURE 3M  
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 3M

- decorative cover plate PURE 3M  
- in accordance with EN 60669-1



OP40MH  
OP40ME  
OP40MS  
OP40MN

OP40WB  
OP40WW  
OP40WM  
OP40WE  
OP40GW  
OP40GG  
OP40GY  
OP40GB

## RÁMEČEK PURE 4M

- dekorativní rámeček PURE 4M  
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 4M

- decorative cover plate PURE 4M  
- in accordance with EN 60669-1



OP70MH  
OP70ME  
OP70MS  
OP70MN

OP70WB  
OP70WW  
OP70WM  
OP70WE  
OP70GW  
OP70GG  
OP70GY  
OP70GB

## RÁMEČEK PURE 7M

- dekorativní rámeček PURE 7M  
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 7M

- decorative cover plate PURE 7M  
- in accordance with EN 60669-1



OP13MH  
OP13ME  
OP13MS  
OP13MN

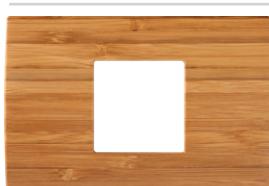
OP13WB  
OP13WW  
OP13WM  
OP13WE  
OP13GW  
OP13GG  
OP13GY  
OP13GB

## RÁMEČEK PURE 1/3M

- dekorativní rámeček PURE 1/3M  
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 1/3M

- decorative cover plate PURE 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1



OP23MH  
OP23ME  
OP23MS  
OP23MN

OP23WB  
OP23WW  
OP23WM  
OP23WE  
OP23GW  
OP23GG  
OP23GY  
OP23GB

## RÁMEČEK PURE 2/3M

- dekorativní rámeček PURE 2/3M

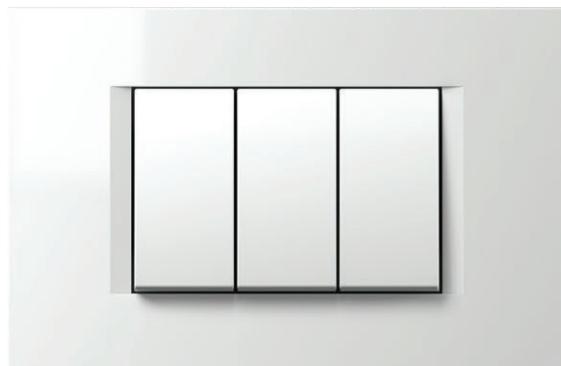
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 2/3M

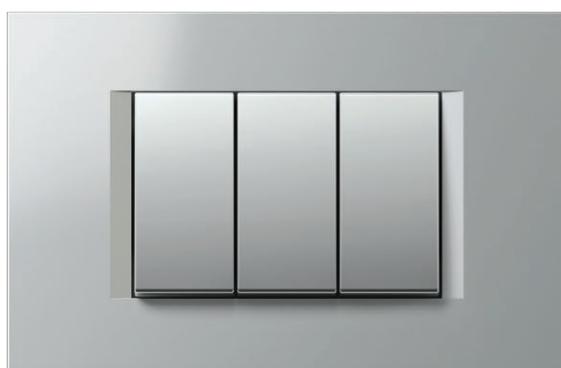
- decorative cover plate PURE 2/3M  
- in accordance with EN 60669-1

základní  
basic

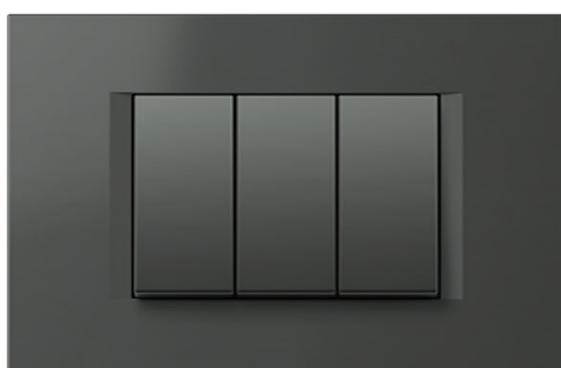
PW bílá-lesk  
polar white



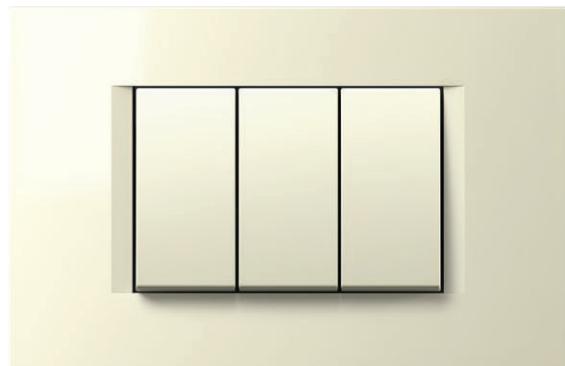
ES stříbrná-mat  
elox silver



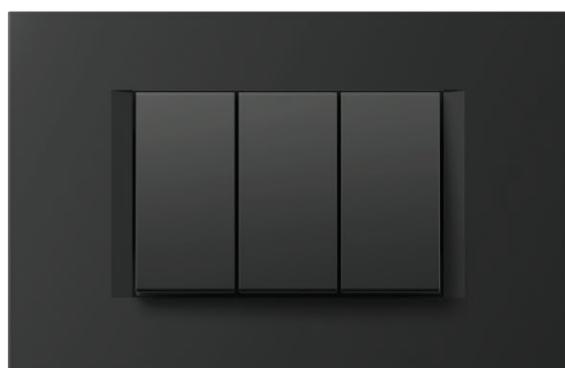
AT antracit  
anthracite



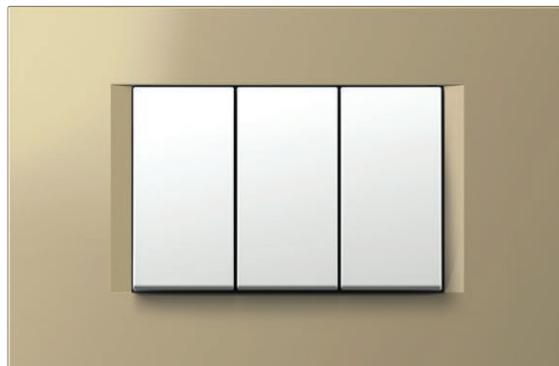
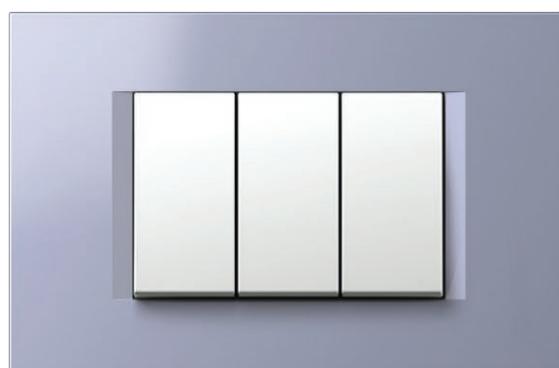
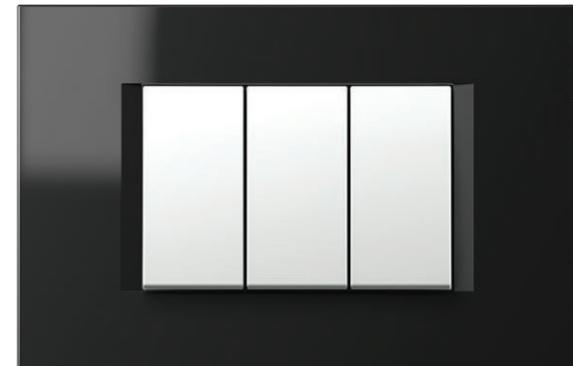
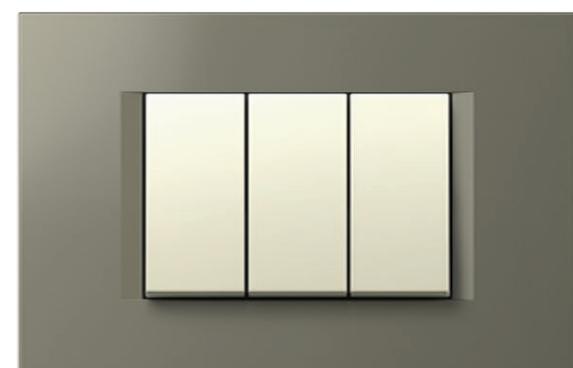
IW béžová-lesk  
ivory white



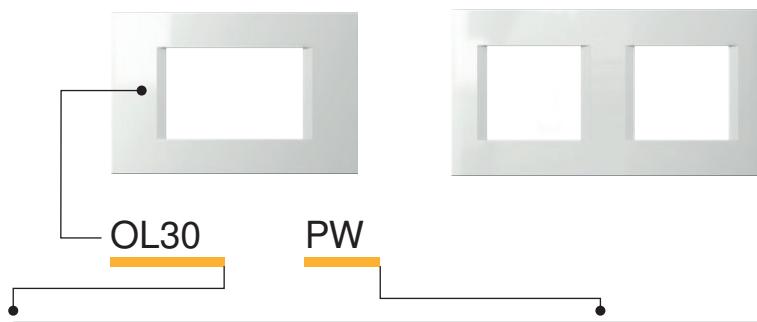
SB černá-mat  
soft touch black



## C O V E R P L A T E S L I N E O L

dekorativní  
decorSG zlatá-mat  
sand goldIB modrá-mat  
impulse blueSW bílý kámen  
stone whiteNB černá-lesk  
night blackTI titan  
titanium

# RÁMĚČKY LINE OL



typ type	popis description	velikost size	barva colour				
OL10	RÁMĚČEK LINE COVER PLATE LINE	1/2M	PW bílá-lesk polar white	SG zlatá-mat sand gold	AT antracit anthracite		
OL13	RÁMĚČEK LINE COVER PLATE LINE	1/3M	IW béžová-lesk ivory white	NB černá-lesk night black	TI titán titanium		
OL20	RÁMĚČEK LINE COVER PLATE LINE	2M	ES stříbrná-mat elox silver	IB modrá-mat impulse blue	SW bílý kámen stone white		
.	.	.					
.	.	.	SB černá-mat soft touch black				



OL20PW	OL20SG
OL20IW	OL20NB
OL20ES	OL20IB
OL20SB	OL20AT
	OL20TI
	OL20SW

## RÁMĚČEK LINE 2M

- dekorativní rámeček LINE 2M
  - vyhovuje EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 2M**
- decorative cover plate LINE 2M
  - in accordance with EN 60669-1



OL24PW	OL24SG
OL24IW	OL24NB
OL24ES	OL24IB
OL24SB	OL24AT
	OL24TI
	OL24SW

## RÁMĚČEK LINE 2x2M

- dekorativní rámeček LINE 2x2M
  - vodorovná nebo svislá montáž
  - vyhovuje EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 2x2M**
- decorative cover plate LINE 2x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1



OL26PW	OL26SG
OL26IW	OL26NB
OL26ES	OL26IB
OL26SB	OL26AT
	OL26TI
	OL26SW

## RÁMĚČEK LINE 3x2M

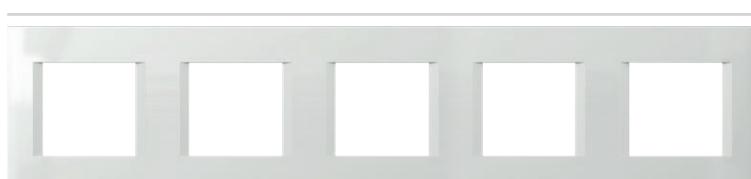
- dekorativní rámeček LINE 3x2M
  - vodorovná nebo svislá montáž
  - vyhovuje EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 3x2M**
- decorative cover plate LINE 3x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1



OL28PW	OL28SG
OL28IW	OL28NB
OL28ES	OL28IB
OL28SB	OL28AT
	OL28TI
	OL28SW

## RÁMĚČEK LINE 4x2M

- dekorativní rámeček LINE 4x2M
  - vodorovná nebo svislá montáž
  - vyhovuje EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 4x2M**
- decorative cover plate LINE 4x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1



OL29PW	OL29SG
OL29IW	OL29NB
OL29ES	OL29IB
OL29SB	OL29AT
OL29AT	OL29TI

## RÁMĚČEK LINE 5x2M

- dekorativní rámeček LINE 5x2M
  - vodorovná nebo svislá montáž
  - vyhovuje EN 60669-1
- COVER PLATE LINE 5x2M**
- decorative cover plate LINE 5x2M
  - horizontal or vertical mounting
  - in accordance with EN 60669-1

MODUL

LINE

## COVER PLATES LINE OL



[color swatch]	OL30PW
[color swatch]	OL30IW
[color swatch]	OL30ES
[color swatch]	OL30SB

[color swatch]	OL30SG
[color swatch]	OL30NB
[color swatch]	OL30IB
[color swatch]	OL30AT
[color swatch]	OL30TI
[color swatch]	OL30SW

## RÁMEČEK LINE 3M

- dekorativní rámeček LINE 3M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 3M

- decorative cover plate LINE 3M
- in accordance with EN 60669-1



[color swatch]	OL40PW
[color swatch]	OL40IW
[color swatch]	OL40ES
[color swatch]	OL40SB

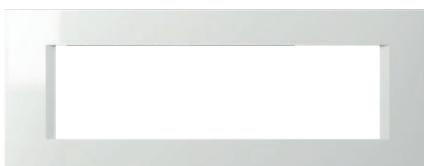
[color swatch]	OL40SG
[color swatch]	OL40NB
[color swatch]	OL40IB
[color swatch]	OL40AT
[color swatch]	OL40TI
[color swatch]	OL40SW

## RÁMEČEK LINE 4M

- dekorativní rámeček LINE 4M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 4M

- decorative cover plate LINE 4M
- in accordance with EN 60669-1



[color swatch]	OL70PW
[color swatch]	OL70IW
[color swatch]	OL70ES
[color swatch]	OL70SB

[color swatch]	OL70SG
[color swatch]	OL70NB
[color swatch]	OL70IB
[color swatch]	OL70AT
[color swatch]	OL70TI
[color swatch]	OL70SW

## RÁMEČEK LINE 7M

- dekorativní rámeček LINE 7M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 7M

- decorative cover plate LINE 7M
- in accordance with EN 60669-1



[color swatch]	OL10PW
[color swatch]	OL10IW
[color swatch]	OL10ES
[color swatch]	OL10SB

[color swatch]	OL10SG
[color swatch]	OL10NB
[color swatch]	OL10IB
[color swatch]	OL10AT
[color swatch]	OL10TI
[color swatch]	OL10SW

## RÁMEČEK LINE 1/2M

- dekorativní rámeček LINE 1/2M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 1/2M

- decorative cover plate LINE 1/2M
- in accordance with EN 60669-1



[color swatch]	OL13PW
[color swatch]	OL13IW
[color swatch]	OL13ES
[color swatch]	OL13SB

[color swatch]	OL13SG
[color swatch]	OL13NB
[color swatch]	OL13IB
[color swatch]	OL13AT
[color swatch]	OL13TI
[color swatch]	OL13SW

## RÁMEČEK LINE 1/3M

- dekorativní rámeček LINE 1/3M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 1/3M

- decorative cover plate LINE 1/3M
- in accordance with EN 60669-1



[color swatch]	OL23PW
[color swatch]	OL23IW
[color swatch]	OL23ES
[color swatch]	OL23SB

[color swatch]	OL23SG
[color swatch]	OL23NB
[color swatch]	OL23IB
[color swatch]	OL23AT
[color swatch]	OL23TI
[color swatch]	OL23SW

## RÁMEČEK LINE 2/3M

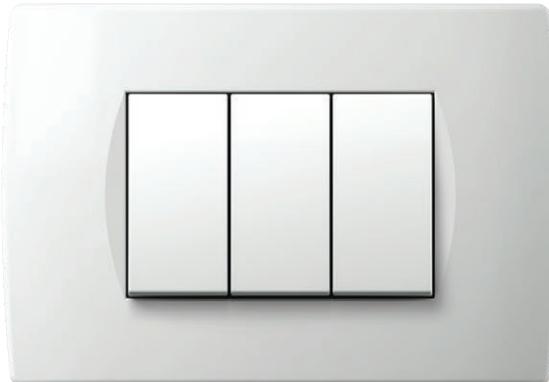
- dekorativní rámeček LINE 2/3M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 2/3M

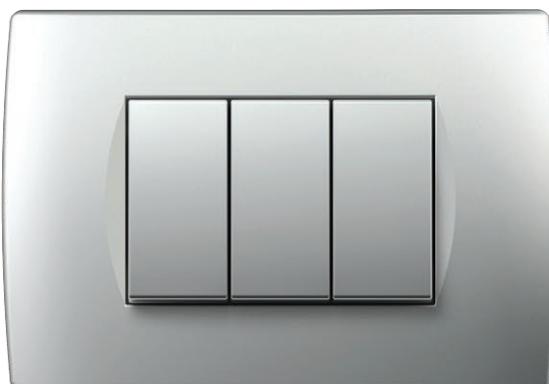
- decorative cover plate LINE 2/3M
- in accordance with EN 60669-1

základní  
basic

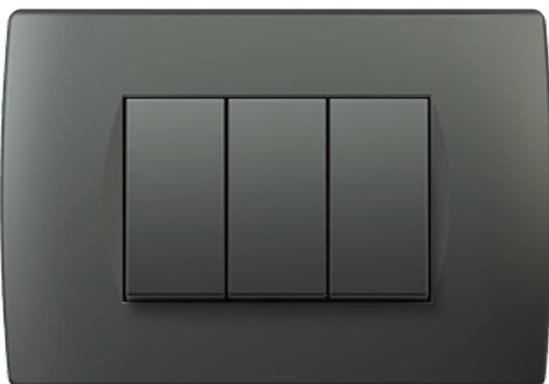
PW bílá-lesk  
polar white



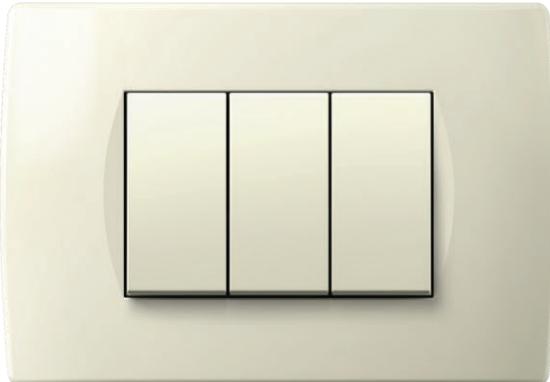
ES stříbrná-mat  
elox silver



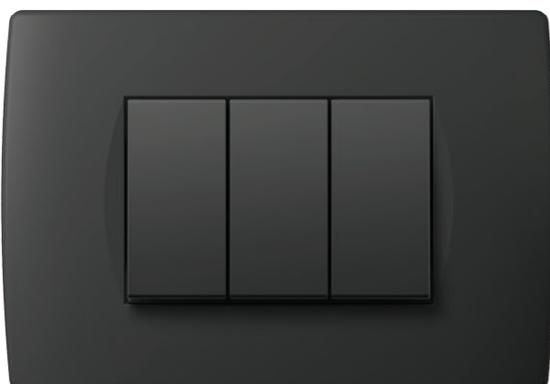
AT antracit  
anthracite



IW béžová-lesk  
ivory white



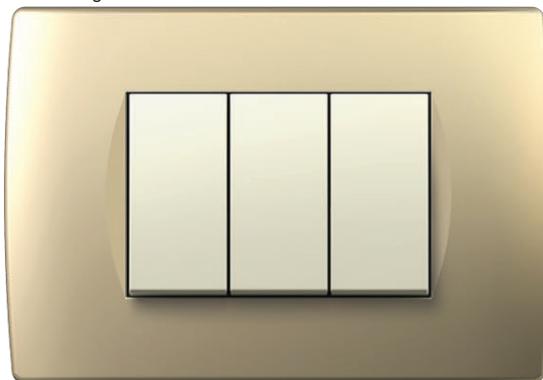
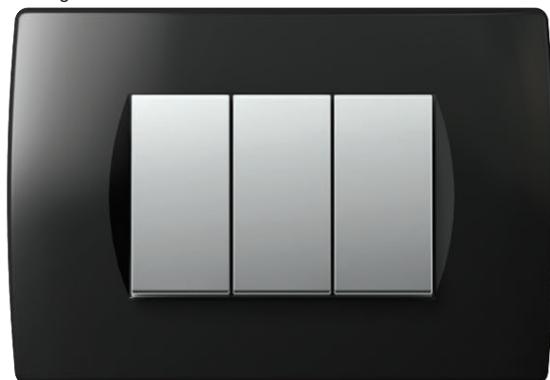
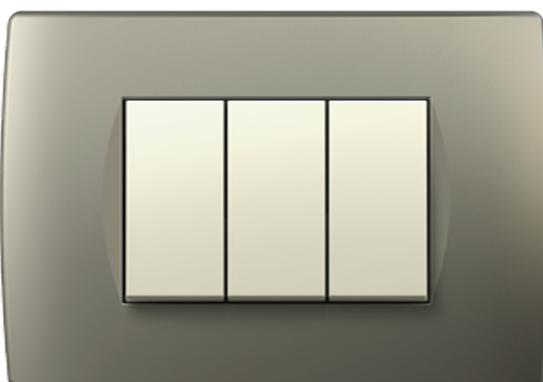
SB černá-mat  
soft touch black



M O D U L

S O F T

## C O V E R P L A T E S S O F T O S

dekorativní  
decorSG zlatá-mat  
sand goldNB černá-lesk  
night blackTI titan  
titaniumWE wenge  
wengeWW ořech  
walnut

typ type	popis description	velikost size	barva colour
OS10	RÁMĚČEK SOFT COVER PLATE SOFT	1/2M	PW bílá-lesk polar white
OS13	RÁMĚČEK SOFT COVER PLATE SOFT	1/3M	IW béžová-lesk ivory white
OS20	RÁMĚČEK SOFT COVER PLATE SOFT	2M	ES stříbrná-lesk elox silver
.	.	.	SB černá-mat soft touch black
.	.	.	SG zlatá-mat sand gold
.	.	.	NB černá-lesk night black
.	.	.	AT antracit anthracite
.	.	.	TI titan titanium
.	.	.	WW ořech walnut
.	.	.	WE wenge



## RÁMĚČEK SOFT 2M



OS20PW	OS20SG
OS20IW	OS20NB
OS20ES	OS20AT
OS20SB	OS20TI

- dekorativní rámeček SOFT 2M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2M

- decorative cover plate SOFT 2M
- in accordance with EN 60669-1



OS24PW	OS24SG
OS24IW	OS24NB
OS24ES	OS24AT
OS24SB	OS24TI

- dekorativní rámeček SOFT 2x2M
- vodorovná nebo svislá montáž
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2x2M

- decorative cover plate SOFT 2x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1



OS26PW	OS26SG
OS26IW	OS26NB
OS26ES	OS26AT
OS26SB	OS26TI

- dekorativní rámeček SOFT 3x2M
- vodorovná nebo svislá montáž
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 3x2M

- decorative cover plate SOFT 3x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1



OS28PW	OS28SG
OS28IW	OS28NB
OS28ES	OS28AT
OS28SB	OS28TI

- dekorativní rámeček SOFT 4x2M
- vodorovná nebo svislá montáž
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 4x2M

- decorative cover plate SOFT 4x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1

MODUL

SOFT

## C O V E R P L A T E S S O F T O S



OS30PW  
OS30IW  
OS30ES  
OS30SB

OS30SG  
OS30NB  
OS30AT  
OS30TI  
OS30WW  
OS30WE

## RÁMEČEK SOFT 3M

- dekorativní rámeček SOFT 3M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 3M

- decorative cover plate SOFT 3M
- in accordance with EN 60669-1



OS40PW  
OS40IW  
OS40ES  
OS40SB

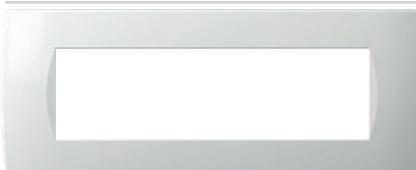
OS40SG  
OS40NB  
OS40AT  
OS40TI  
OS40WW  
OS40WE

## RÁMEČEK SOFT 4M

- dekorativní rámeček SOFT 4M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 4M

- decorative cover plate SOFT 4M
- in accordance with EN 60669-1



OS70PW  
OS70IW  
OS70ES  
OS70SB

OS70SG  
OS70NB  
OS70AT  
OS70TI  
OS70WW  
OS70WE

## RÁMEČEK SOFT 7M

- dekorativní rámeček SOFT 7M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 7M

- decorative cover plate SOFT 7M
- in accordance with EN 60669-1



OS72PW  
OS72IW  
OS72ES  
OS72SB

OS72AT  
OS72TI

## RÁMEČEK SOFT 2x7M

- dekorativní rámeček SOFT 2x7M s popisovou plochou
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2x7M

- decorative cover plate SOFT 2x7M with inscription plate
- in accordance with EN 60669-1



OS10PW  
OS10IW  
OS10ES  
OS10SB

OS10SG  
OS10NB  
OS10AT  
OS10TI  
OS10WW  
OS10WE

## RÁMEČEK SOFT 1/2M

- dekorativní rámeček SOFT 1/2M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 1/2M

- decorative cover plate SOFT 1/2M
- in accordance with EN 60669-1



OS13PW  
OS13IW  
OS13ES  
OS13SB

OS13SG  
OS13NB  
OS13AT  
OS13TI  
OS13WW  
OS13WE

## RÁMEČEK SOFT 1/3M

- dekorativní rámeček SOFT 1/3M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 1/3M

- decorative cover plate SOFT 1/3M
- in accordance with EN 60669-1



OS23PW  
OS23IW  
OS23ES  
OS23SB

OS23SG  
OS23NB  
OS23AT  
OS23TI  
OS23WW  
OS23WE

## RÁMEČEK SOFT 2/3M

- dekorativní rámeček SOFT 2/3M
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2/3M

- decorative cover plate SOFT 2/3M
- in accordance with EN 60669-1

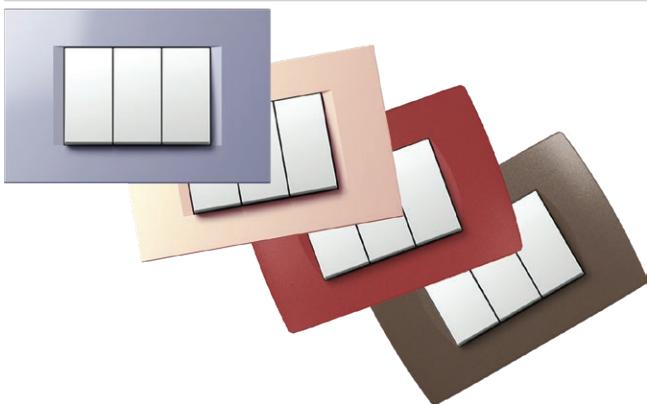
# P E R S O N A L I Z O V A N É   R Á M E Č K Y

## DEKORACE RÁMEČKŮ

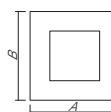
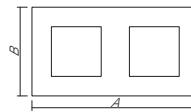
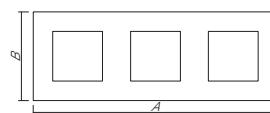
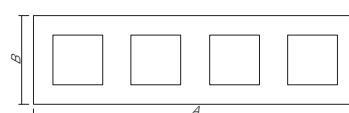
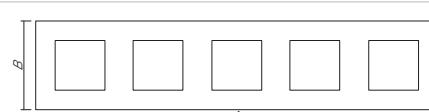
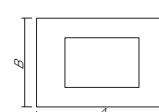
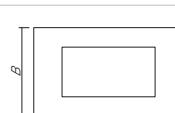
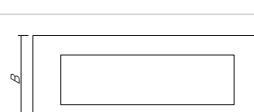
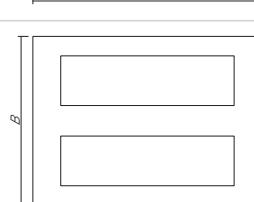
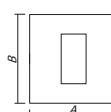
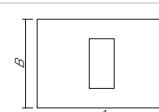
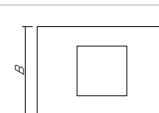
- při objednávce většího množství mohou být rámečky vyrobeny v barvě dle vašeho výběru
- vhodné pro rámečky OL, OS

## COVER PLATES DECORATIONS

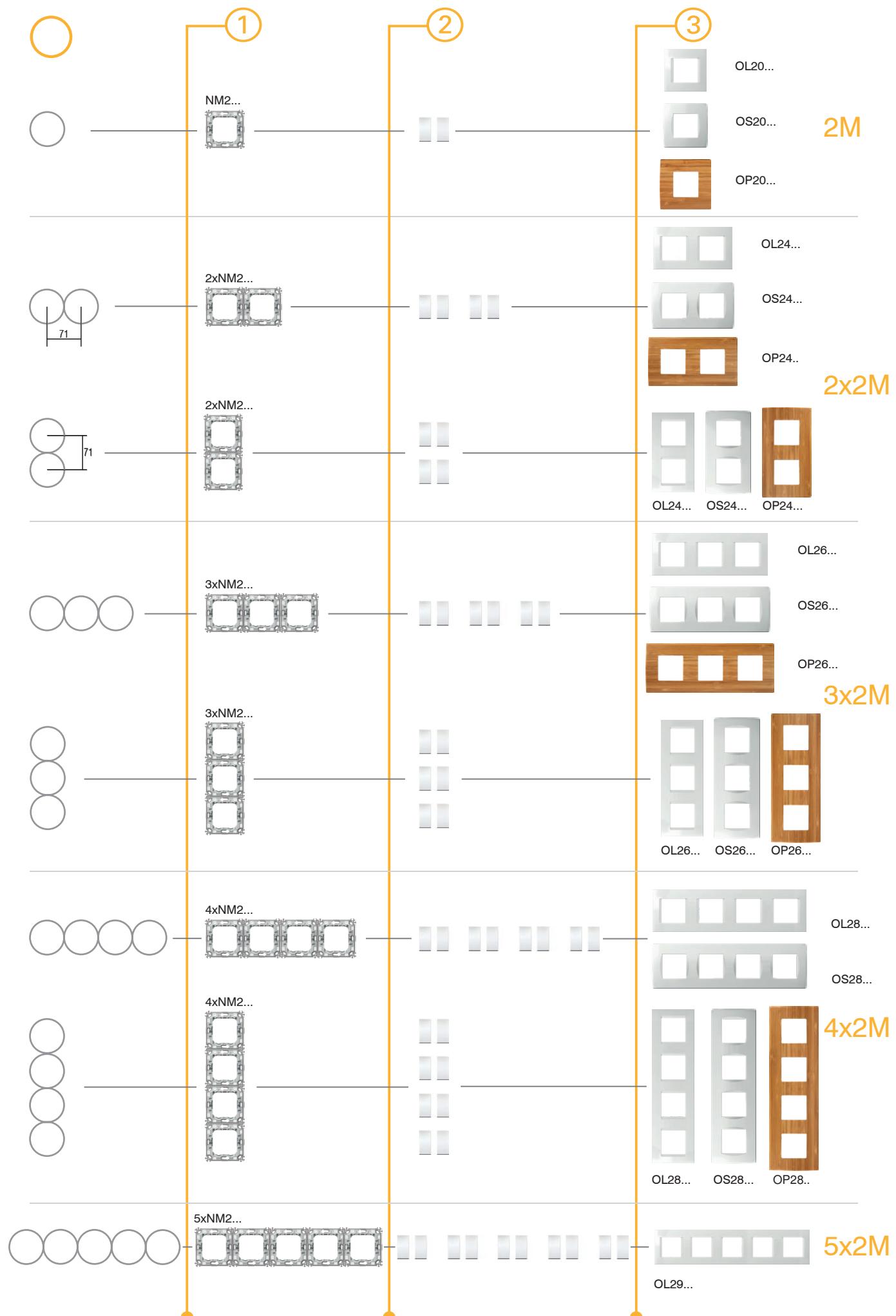
- when ordering large quantities, cover plates can be made in the colour of your choice
- suitable for cover plates OL, OS



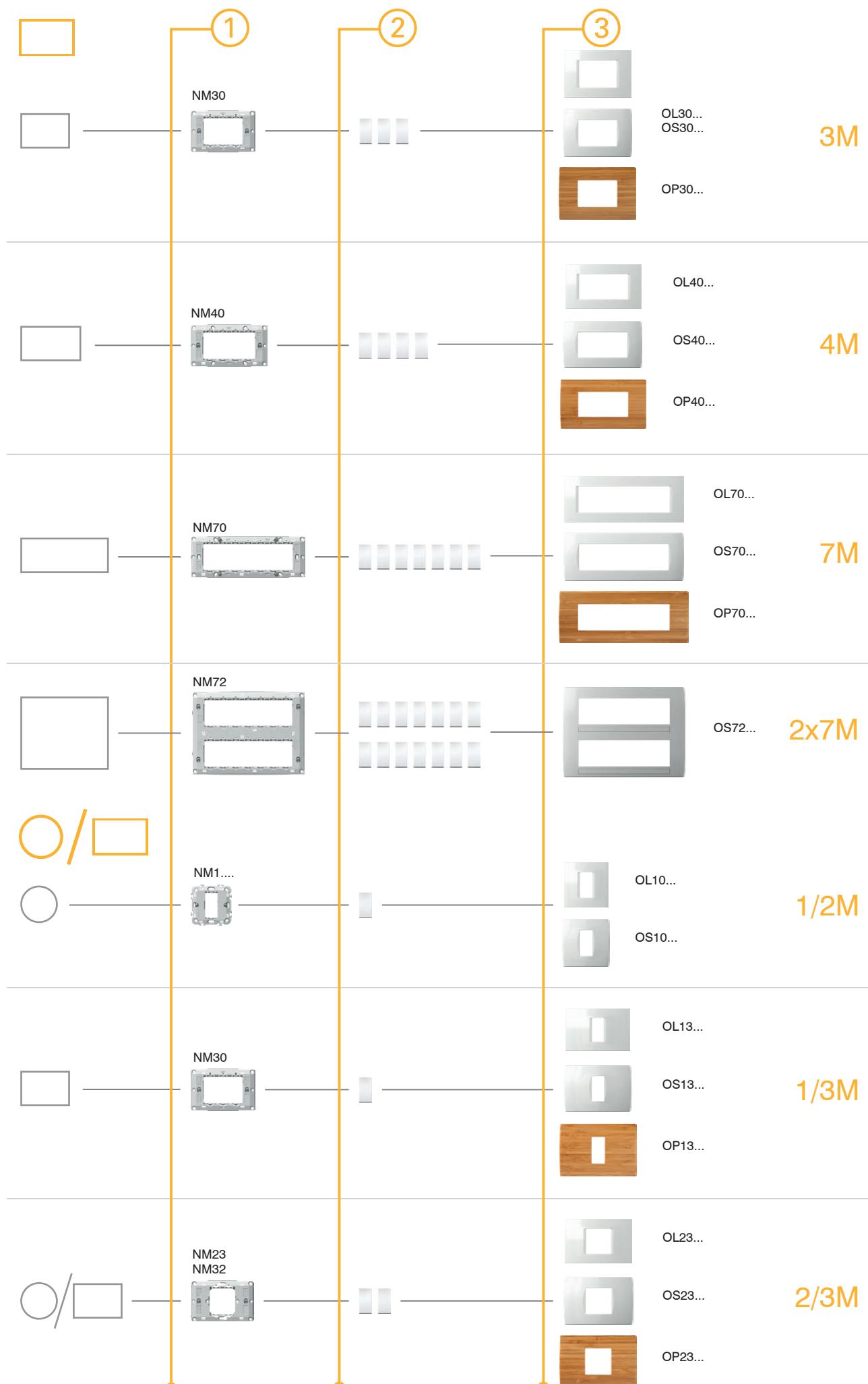
## F R A M E S

		MODUL LINE A x B	MODUL SOFT A x B	MODUL PURE A x B
○				
2M		80 x 80 mm	84 x 84 mm	93 x 90 mm
2x2M		151 x 80 mm	155 x 84 mm	164 x 90 mm
3x2M		222 x 80 mm	226 x 84 mm	235 x 90 mm
4x2M		293 x 80 mm	297 x 84 mm	304 x 90 mm
5x2M		364,1 x 80 mm		
□				
3M		122 x 80 mm	122 x 84 mm	134 x 90 mm
4M		149 x 80 mm	144 x 84 mm	157 x 90 mm
7M		207 x 80 mm	212 x 84 mm	224 x 90 mm
2x7M			212 x 158 mm	
○/□				
1/2M		80 x 80 mm	84 x 84 mm	
1/3M		122 x 80 mm	122 x 84 mm	134 x 90 mm
2/3M		122 x 80 mm	122 x 84 mm	134 x 90 mm

# K O M B I N A C E



## C O M B I N A T I O N S



# M O N T Á Ž N Í R Á M E Č K Y N M



## NM30

typ type	popis description	velikost size
NM10	MONTÁŽNÍ RÁMEČEK S DRÁPKY MOUNTING FRAME WITH CLAWS	1/2M
NM11	MONTÁŽNÍ RÁMEČEK BEZ ŠROUBŮ MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS	1/2M
NM20	MONTÁŽNÍ RÁMEČEK S DRÁPKY MOUNTING FRAME WITH CLAWS	2M



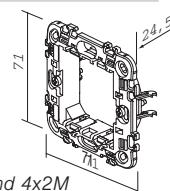
NM20

### MONTÁŽNÍ RÁMEČEK S DRÁPKY 2M

- montážní rámeček s drápkami 2M
- pro montáž do krabic Ø60 (DE..) s drápkami
- možné vodorovné a svislé řazení 2x2M, 3x2M a 4x2M
- vhodný pro sestavu s rámečky LINE a SOFT
- vyhovuje EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITH CLAWS 2M

- mounting frame 2M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



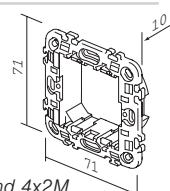
NM21

### MONTÁŽNÍ RÁMEČEK BEZ ŠROUBŮ 2M

- montážní rámeček 2M bez šroubů a bez drápků
- pro montáž do krabic Ø60 (HE.., BE..) se šrouby
- možné vodorovné a svislé řazení 2x2M, 3x2M a 4x2M
- vhodný pro sestavu s rámečky LINE a SOFT
- vyhovuje EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS 2M

- mounting frame 2M without screws and without claws
- for mounting on boxes Ø60 (HE.., BE..) with screws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



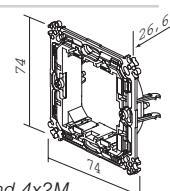
NM24

### MONTÁŽNÍ RÁMEČEK KOVOVÝ S DRÁPKY 2M

- kovový montážní rámeček 2M s drápkami - tuhé provedení
- pro montáž do krabic Ø60 (DE..) s drápkami
- možné vodorovné a svislé řazení 2x2M, 3x2M a 4x2M
- vhodný pro sestavu s rámečky PURE, LINE a SOFT
- vyhovuje EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME METAL WITH CLAWS 2M

- metal mounting frame 2M with claws - stiff version
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



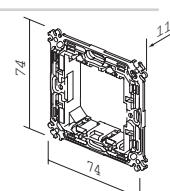
NM25

### MONTÁŽNÍ RÁMEČEK KOVOVÝ BEZ ŠROUBŮ 2M

- kovový montážní rámeček 2M bez šroubů a bez drápků - tuhé provedení
- pro montáž do krabic Ø60 (HE.., BE..) pomocí šroubů
- možné vodorovné a svislé řazení 2x2M, 3x2M a 4x2M
- vhodný pro sestavu s rámečky PURE, LINE a SOFT
- vyhovuje EN 60669-1

#### MOUNTING FRAME METAL WITHOUT SCREWS 2M

- metal mounting frame 2M without screws and without claws - stiff version
- for mounting in boxes Ø60 (HE.., BE..) with screws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



## MOUNTING FRAMES NM



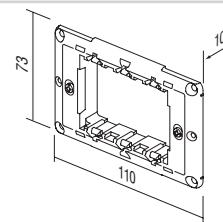
NM30

## MONTÁŽNÍ RÁMEČEK SE ŠROUBY 3M

- montážní rámeček 3M se šrouby
- montáž do hranatých krabic 3M
- vhodný pro sestavu s rámečky PURE, LINE a SOFT
- vychovuje EN 60669-1

## MOUNTING FRAME WITH SCREWS 3M

- mounting frame 3M with screws
- for mounting on rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



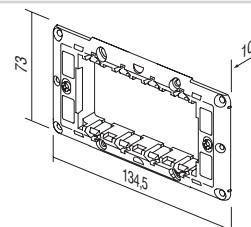
NM40

## MONTÁŽNÍ RÁMEČEK SE ŠROUBY 4M

- montážní rámeček 4M se šrouby
- montáž do hranatých krabic 4M
- vhodný pro sestavu s rámečky PURE, LINE a SOFT
- vychovuje EN 60669-1

## MOUNTING FRAME WITH SCREWS 4M

- mounting frame 4M with screws
- for mounting on rectangular boxes 4M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



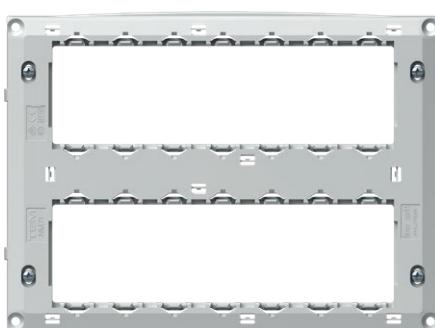
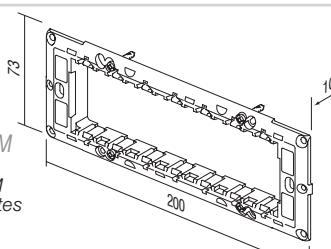
NM70

## MONTÁŽNÍ RÁMEČEK SE ŠROUBY 7M

- montážní rámeček 7M se šrouby
- montáž do hranatých krabic 7M
- vhodný pro sestavu s rámečky PURE, LINE a SOFT
- vychovuje EN 60669-1

## MOUNTING FRAME WITH SCREWS 7M

- mounting frame 7M with screws
- for mounting on rectangular boxes 7M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



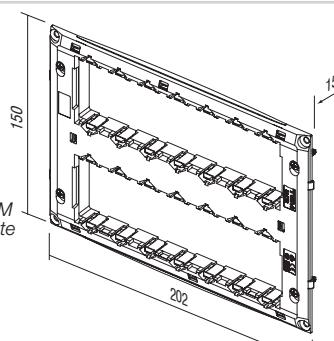
NM72

## MONTÁŽNÍ RÁMEČEK SE ŠROUBY 2x7M

- montážní rámeček 2x7M se šrouby
- montáž do hranatých krabic 2x7M
- vhodný pro sestavu s rámečkem SOFT OS72
- vychovuje EN 60669-1

## MOUNTING FRAME WITH SCREWS 2x7M

- mounting frame 2x7M with screws
- for mounting on rectangular boxes 2x7M
- suitable for assembling with cover plate SOFT OS72
- in accordance with EN 60669-1





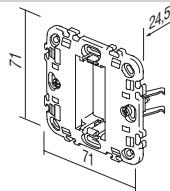
NM10

**MONTÁŽNÍ RÁMEČEK S DRÁPKY 1/2M**

- montážní rámeček s drápkami 1/2M
- pro montáž do krabic Ø60 (DE..) s drápkami
- vhodný pro sestavu s rámečky LINE a SOFT
- vyhovuje EN 60669-1

**MOUNTING FRAME WITH CLAWS 1/2M**

- mounting frame 1/2M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



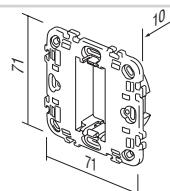
NM11

**MONTÁŽNÍ RÁMEČEK BEZ ŠROUBŮ 1/2M**

- montážní rámeček 1/2M bez šroubů a bez drápků
- pro montáž do krabic Ø60 (HE.., BE..) se šrouby
- vhodný pro sestavu s rámečky LINE a SOFT
- vyhovuje EN 60669-1

**MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS 1/2M**

- mounting frame 1/2M without screws and without claws
- for mounting on boxes Ø60 (HE.., BE..) with screws
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



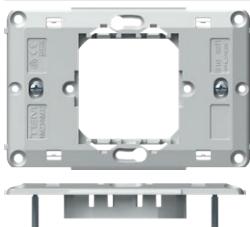
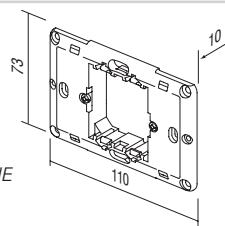
NM23

**MONTÁŽNÍ RÁMEČEK S DRÁPKY 2/3M**

- montážní rámeček s drápkami 2/3M
- pro montáž do krabic Ø60 (DE..) s drápkami
- vhodný pro sestavu s rámečky PURE, LINE a SOFT
- vyhovuje EN 60669-1

**MOUNTING FRAME WITH CLAWS 2/3M**

- mounting frame 2/3M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



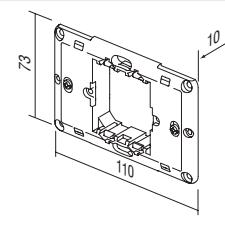
NM32

**MONTÁŽNÍ RÁMEČEK SE ŠROUBY 2/3M**

- montážní rámeček 2/3M se šrouby
- montáž do hranatých krabic 3M
- vhodný pro sestavu s rámečky PURE, LINE a SOFT
- vyhovuje EN 60669-1

**MOUNTING FRAME WITH SCREWS 2/3M**

- mounting frame 2/3M with screws
- for mounting on rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1







110



118



126

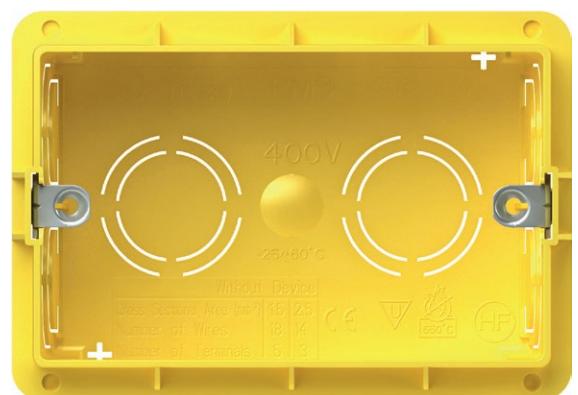


128





## KRABICE



**TEM**

# K U L A T É K R A B I C E



**DE12**



**HE11**



**BE10**

typ type	popis description	velikost size
DE10	KULATÁ KRABICE DO CIHLY <i>ROUND BOX BRICK</i>	SM60-01
HE10	KULATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY <i>ROUND BOX HOLLOW WALL</i>	SM68X40
BE10	KULATÁ KRABICE DO BETONU <i>ROUND BOX CONCRETE</i>	
.	.	.
.	.	.

## KULATÁ KRABICE DO CIHLY SM60-01

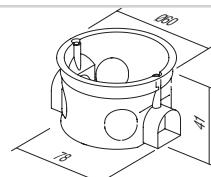


**DE10**

- Ø60, hloubka 40 mm
- 650 °C, 500V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu
- možnost upevnění držáku šrouby Ø 3 mm

### ROUND BOX BRICK SM60-01

- Ø60, depth 40mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



## KULATÁ KRABICE DO CIHLY HLUBOKÁ SM60-06

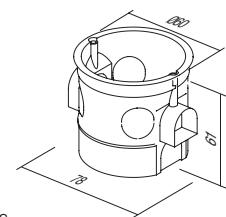


**DE11**

- Ø60, hloubka 60 mm
- 650 °C, 500V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu
- možnost upevnění držáku šrouby Ø 3 mm

### ROUND BOX BRICK DEEP SM60-06

- Ø60, depth 60mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



## SPOJOVACÍ ČLÁNEK SM60-03



**DE30**

- pro svislé spojení krabic SM60-06 nebo SM60-01 na vzdálenost 91 mm
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu



### COMBI-CLIP SM60-03

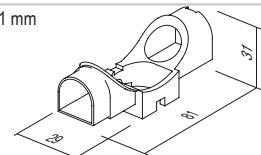
- for vertical fitting of boxes SM60-06 or SM60-01 on distance 91 mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free

## SPOJOVACÍ ČLÁNEK SM60-04



**DE31**

- pro vodorovné spojení krabic SM60-06 nebo SM60-01 na vzdálenost 71 mm
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu



### COMBI-CLIP SM60-04

- for horizontal fitting of boxes SM60-06 or SM60-01 on distance 71mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free

# R O U N D      B O X E S



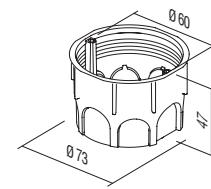
DE12

**KULATÁ KRABICE DO CIHLY MD65-46**

- Ø65, hloubka 46 mm
- 650 °C, 500V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu
- možnost upevnění držáku šrouby Ø 3 mm

**ROUND BOX BRICK MD65-46**

- Ø65, depth 46mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



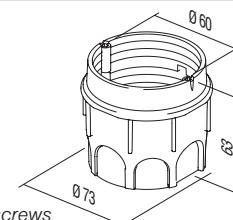
DE13

**KULATÁ KRABICE DO CIHLY HLUBOKÁ MD65-60**

- Ø65/60, hloubka 62 mm
- 650 °C, 500V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu
- možnost upevnění držáku šrouby Ø 3 mm

**ROUND BOX BRICK DEEP MD65-60**

- Ø65/60, depth 62mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- option of mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



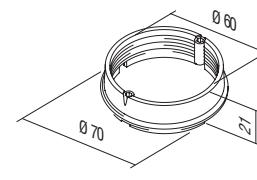
DE14

**PRODLUŽENÍ KRABICE MD65-46**

- Ø65/60, hloubka 17 mm
- 650 °C, 500V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

**ADDITIONAL PIECE FOR MD65-46**

- Ø65/60, depth 17mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free

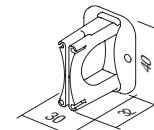


DE32

- pro spojení krabic MD65 na vzdálenost 71 mm
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

**COMBI-CLIP MD65-71**

- for fitting of boxes MD65 on distance 71mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



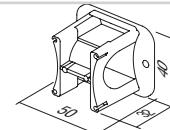
DE33

**SPOJOVACÍ ČLÁNEK MD65-91**

- pro spojení krabic MD65 na vzdálenost 91mm
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

**COMBI-CLIP MD65-91**

- for fitting of boxes MD65 on distance 91mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



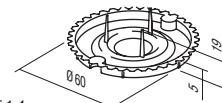
DE20

**OCHRANNÝ KRYT KRABICE 60**

- ochranný kryt krabice Ø60 pro DE10, DE11, DE13, DE14
- vyhovuje IEC 60670-1
- na ochranu krabice během omítání

**BOX COVER PROTECTIVE 60**

- protective cover for box Ø60 for DE10, DE11, DE13, DE14
- in accordance with IEC 60670-1
- box protection during plastering



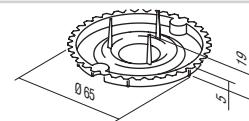
DE21

**OCHRANNÝ KRYT KRABICE 65**

- ochranný kryt krabice Ø65 pro DE12
- vyhovuje IEC 60670-1
- na ochranu krabice během omítání

**BOX COVER PROTECTIVE 65**

- protective cover for box Ø65 for DE12
- in accordance with IEC 60670-1
- box protection during plastering



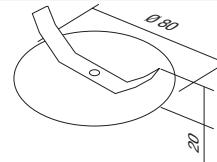
DE22

**DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE SM60**

- dekorativní kryt pro krabice Ø60
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

**BOX COVER DECORATIVE SM60**

- decorative cover for boxes Ø60
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



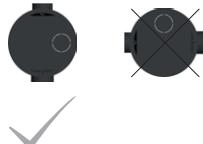
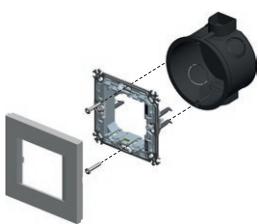
# K U L A T É K R A B I C E



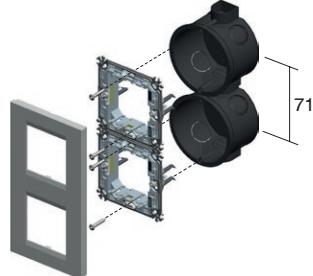
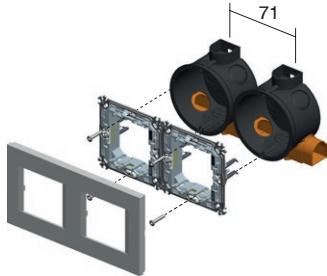
cihla / brick

návod na montáž /  
assembly instructions

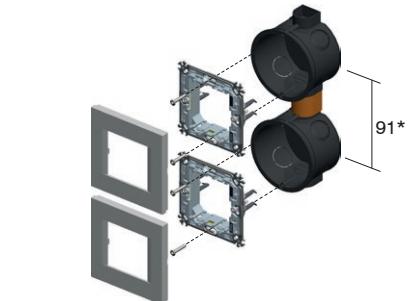
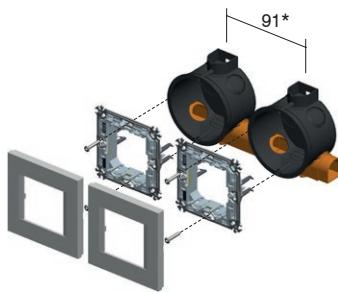
DE10,11



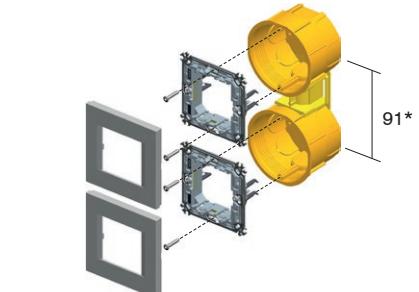
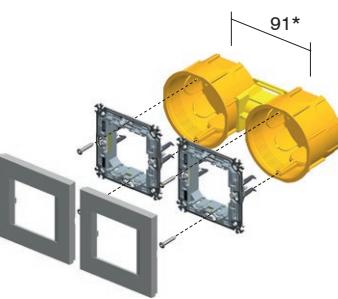
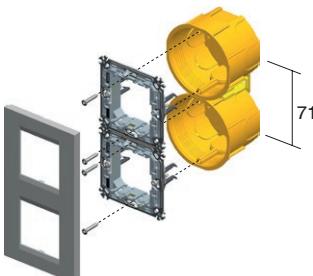
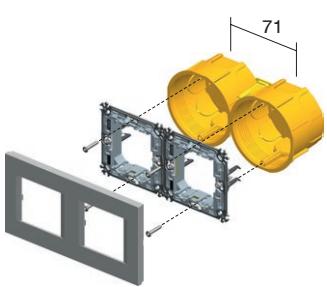
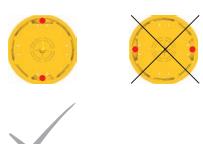
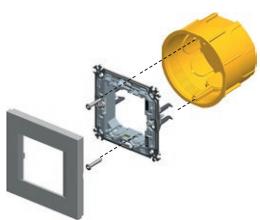
vzdálenost mezi krabicemi /  
distance between boxes: 71mm



vzdálenost mezi krabicemi /  
distance between boxes: 91mm



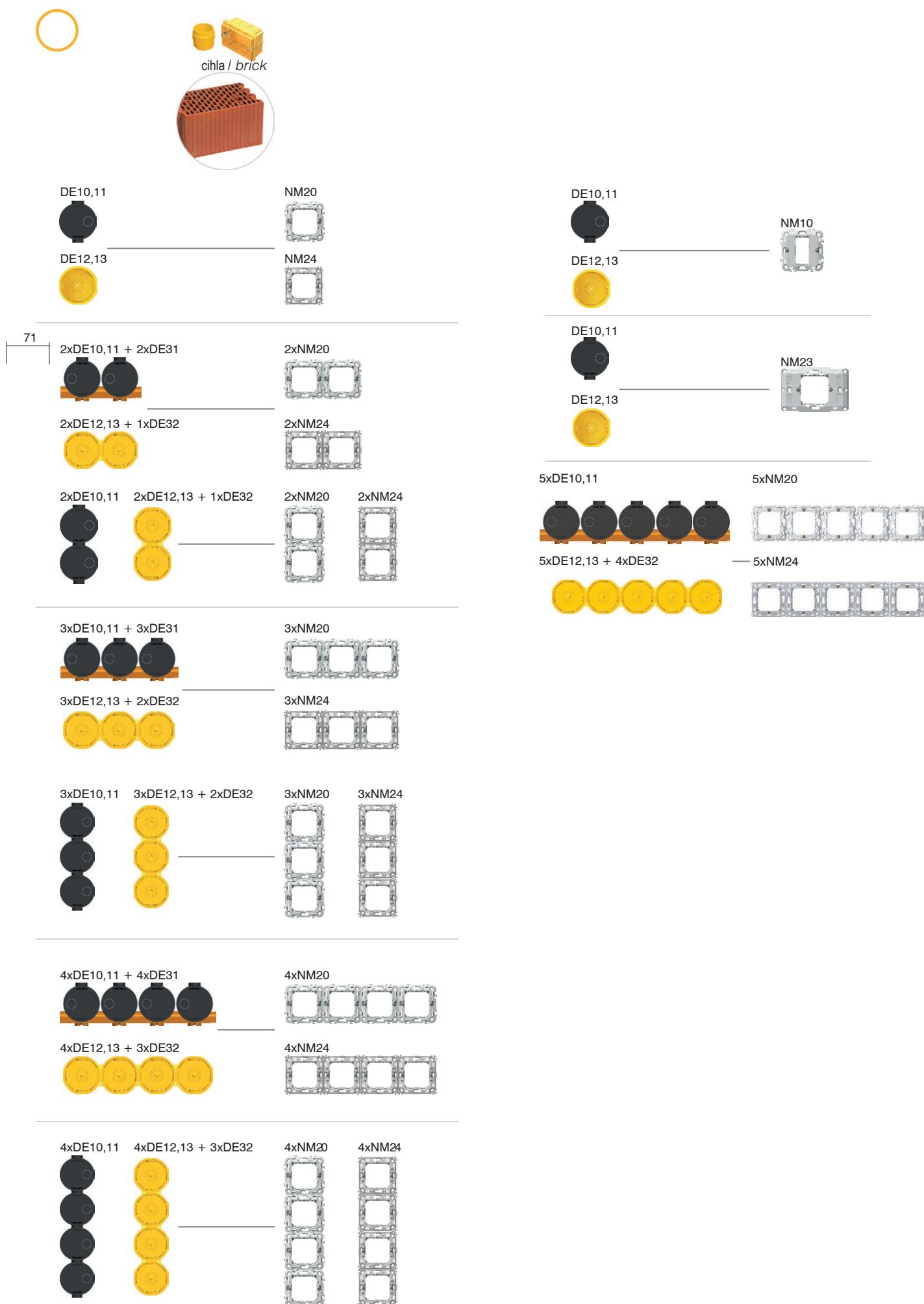
DE12,13



\* pro rámečky PURE je min. vzdálenost mezi  
krabicemi 100 mm

\* for PURE cover plates the minimum distance between  
boxes is 100mm

## R O U N D      B O X E S



# K U L A T É K R A B I C E

## KULATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY SM68x40

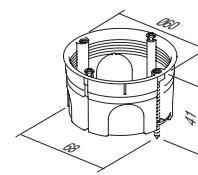


HE10

- Ø60, hloubka 40 mm
- montáž do otvoru Ø68
- 850 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- montáž s drápkami
- bez halogenu
- upevnění držáku šrouby Ø 3 mm

### ROUND BOX HOLLOW WALL SM68x40

- Ø60, depth 40mm
- cutting hole Ø68
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- mounting with claws
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



## KULATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY SM68x55

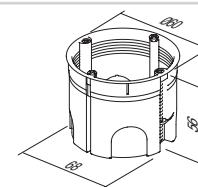


HE11

- Ø60, hloubka 55 mm
- montáž do otvoru Ø68
- 850 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- montáž s drápkami
- bez halogenu
- upevnění držáku šrouby Ø 3 mm

### ROUND BOX HOLLOW WALL SM68x55

- Ø60, depth 55mm
- cutting hole Ø68
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- mounting with claws
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



## KULATÁ KRABICE DO BETONU

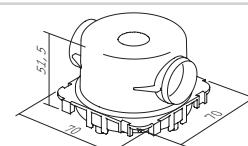


BE10

- Ø60, hloubka 49 mm
- 650 °C, 500V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu
- upevnění držáku šrouby Ø 3 mm

### ROUND BOX CONCRETE

- Ø60mm, depth 49mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



## KULATÁ KRABICE DO BETONU HLUBOKÁ

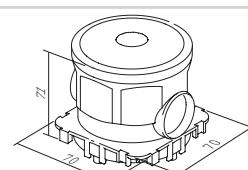


BE11

- Ø60, hloubka 58 mm
- 650 °C, 500V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu
- upevnění držáku šrouby Ø 3 mm

### ROUND BOX CONCRETE DEEP

- Ø60mm, depth 58mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- mounting the mounting frame with Ø 3 mm screws



## DRŽÁK KRABICE DO BETONU

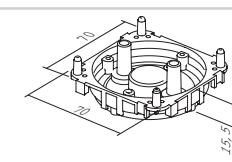


BE20

- pro upevnění krabice s distančním profilem BM82 po extrémní zátěž
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

### COUNTER BOX SUPPORT CONCRETE

- to support concrete boxes with distance profile BM82 for extreme loads
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## PŘÍVOD KRABICE DO BETONU 16

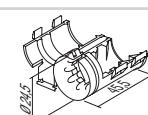


BE21

- pro upevnění instalacní hadice do krabice
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

### PIPE STOPPER CONCRETE BOX 16

- for firming installation pipe to box
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



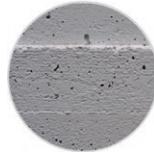
## R O U N D

## B O X E S

duté stěny / hollow walls

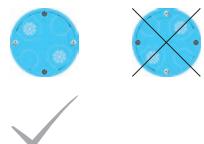
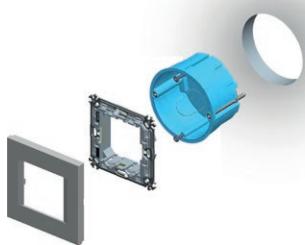


beton / concrete

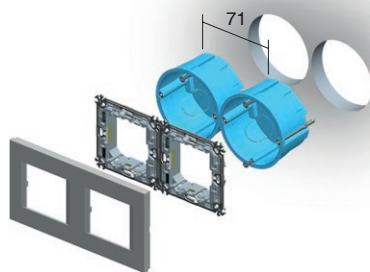


návod na montáž /  
assembly instructions

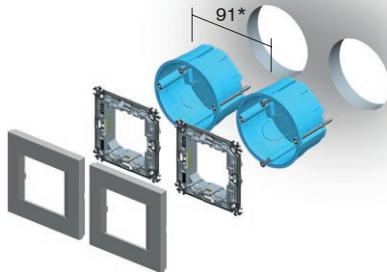
HE10,11



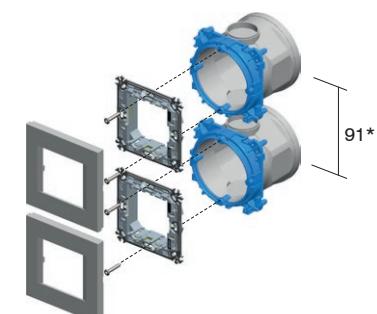
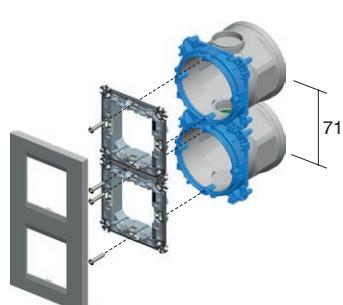
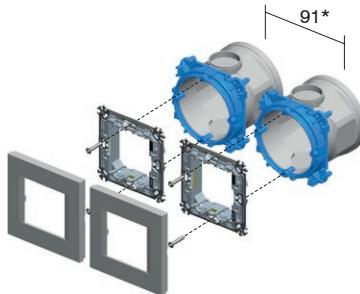
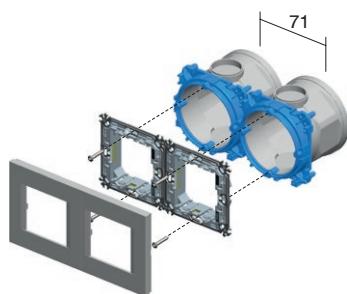
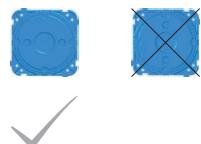
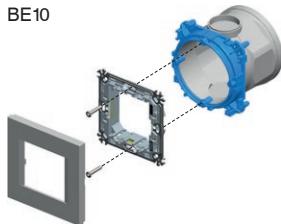
vzdálenost mezi krabicemi /  
distance between boxes: 71mm



vzdálenost mezi krabicemi /  
distance between boxes: 91mm



BE10



\* pro rámečky PURE je min. vzdálenost mezi  
krabicemi 100 mm

\* for PURE cover plates the minimum distance between  
boxes is 100mm

# K U L A T É K R A B I C E

duté stěny / hollow walls



beton / concrete



HE10,11



BE10,11



NM21



NM25



**2M**

2xHE10,11



2xBE10,11



2xHE10,11 2xBE10,11



2xNM21



2xNM25



**2x2M**

3xHE10,11



3xBE10,11



3xHE10,11 3xBE10,11



3xNM21



3xNM25



**3x2M**

4xHE10,11



4xBE10,11



4xHE10,11 4xBE10,11



4xNM21



4xNM25



**4x2M**

HE10,11



BE10,11



**1/2M**

HE10,11



BE10,11



**2/3M**

5xHE10,11



5xNM21



5xBE10,11

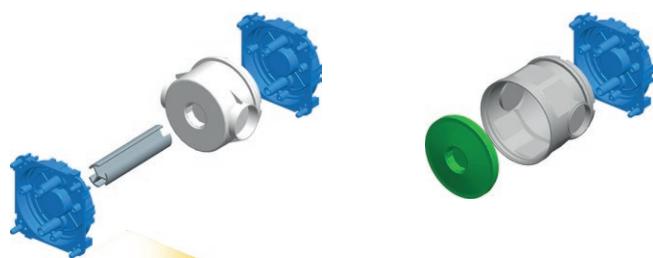


5xNM25



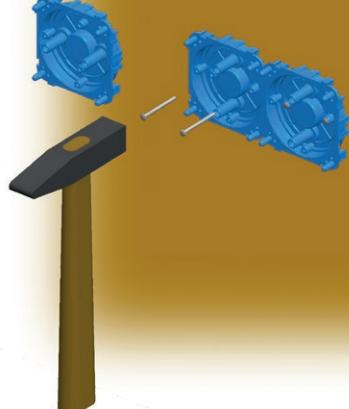
**5x2M**

## R O U N D      B O X E S

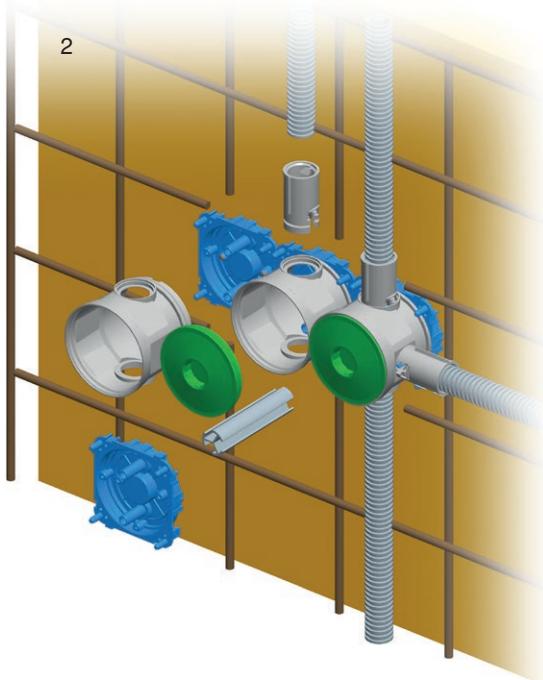


návod na montáž /  
assembly instructions

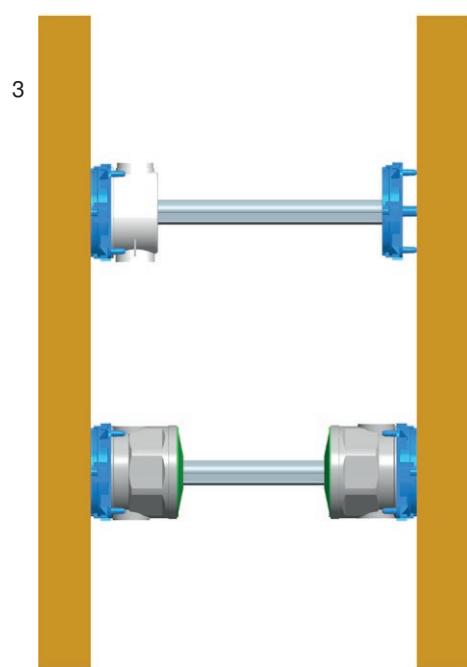
1



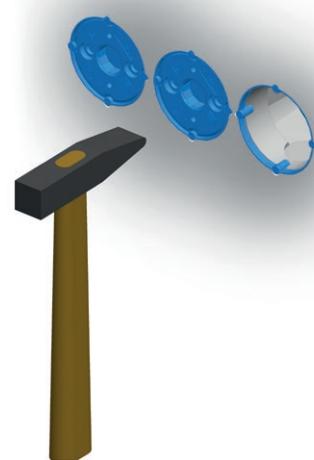
2



3



4



# H R A N A T É K R A B I C E



**DM30**



**HM30**



**BM30**

typ type	popis description	velikost size
DM30	HRANATÁ KRABICE DO CIHLY <i>RECTANGULAR BOX BRICK</i>	PM3
HM30	HRANATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY <i>RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL</i>	VM3
BM30	HRANATÁ KRABICE DO BETONU <i>RECTANGULAR BOX CONCRETE</i>	BM3
.	.	.
.	.	.

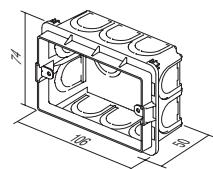
## HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM3



DM30

- velikost 3M, hloubka 49 mm
- 650 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

*RECTANGULAR BOX BRICK PM3*  
 - size 3M, depth 49mm  
 - 650°C, 400V~  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



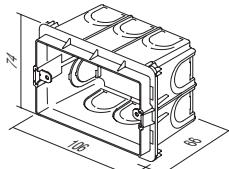
## HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM3-65



DM31

- velikost 3M, hloubka 65 mm
- 650 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

*RECTANGULAR BOX BRICK PM3-65*  
 - size 3M, depth 65mm  
 - 650°C, 400V~  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



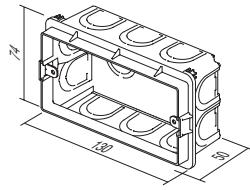
## HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM4



DM40

- velikost 4M, hloubka 49 mm
- 650 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

*RECTANGULAR BOX BRICK PM4*  
 - size 4M, depth 49mm  
 - 650°C, 400V~  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



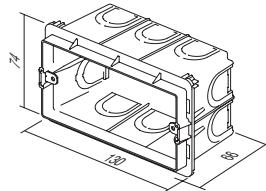
## HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM4-65



DM41

- velikost 4M, hloubka 65mm
- 650 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

*RECTANGULAR BOX BRICK PM4-65*  
 - size 4M, depth 65mm  
 - 650°C, 400V~  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



## RECTANGULAR BOXES



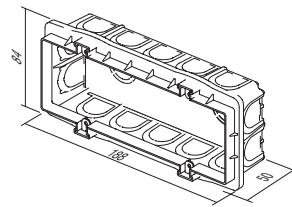
DM70

## HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM7

- velikost 7M, hloubka 49 mm
- 650 °C, 400V~
- vychovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

## RECTANGULAR BOX BRICK PM7

- size 7M, depth 49mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



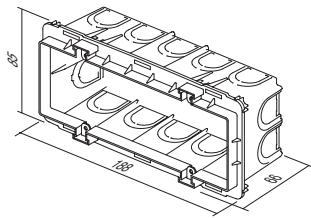
DM71

## HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM7-65

- velikost 7M, hloubka 65 mm
- 650 °C, 400V~
- vychovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

## RECTANGULAR BOX BRICK PM7-65

- size 7M, depth 65mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



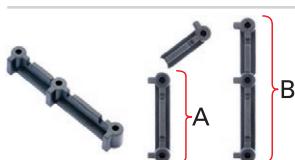
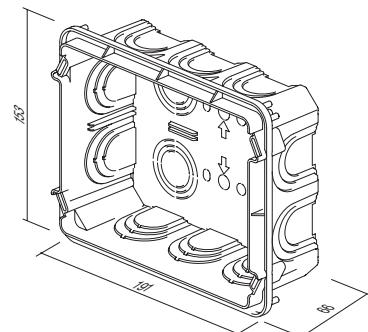
DM72

## HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM72-65

- velikost 2x7M, hloubka 64 mm
- 650 °C, 400V~
- vychovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

## RECTANGULAR BOX BRICK PM72-65

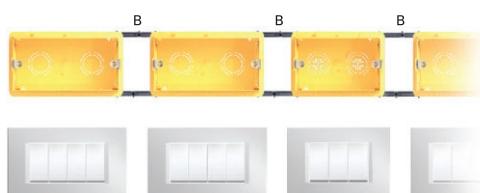
- size 2x7M, depth 64mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



DM80

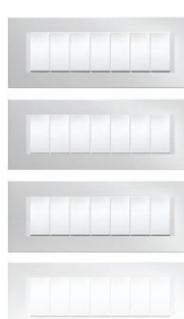
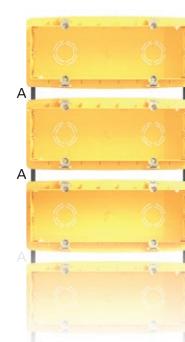
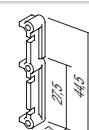
## SPOJOVACÍ ČLÁNEK KRABICE PM

- pro svislé (A) a vodorovné (B) upevnění krabic PM3, PM4 a PM7
- Vhodné pro ozdobné krycí desky Line a Soft (ne pro PURE)



## DISTANCE PIECE FOR BOX PM

- for vertical (A) and horizontal (B) fitting of boxes PM3, PM4 and PM7
- suitable for Line and Soft decorative cover plates (not for PURE)



# H R A N A T É K R A B I C E

## OCHRANNÝ KRYT KRABICE PM3

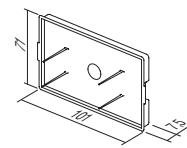


DM33

- ochranný kryt krabice PM3
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu
- na ochranu krabice během omítání

### BOX COVER PROTECTIVE PM3

- protective cover for box PM3
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- box protection during plastering



## DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE PM3

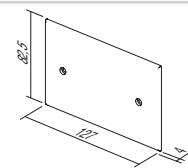


DM34

- dekorativní kryt pro krabice 3M
- šrouby jsou součástí dodávky
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

### BOX COVER DECORATIVE PM3

- decorative cover for boxes 3M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## OCHRANNÝ KRYT KRABICE PM4

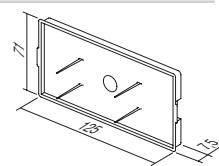


DM43

- ochranný kryt krabice PM4
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu
- na ochranu krabice během omítání

### BOX COVER PROTECTIVE PM4

- protective cover for box PM4
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- box protection during plastering



## DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE PM4

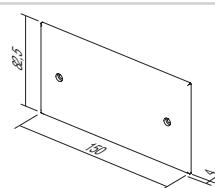


DM44

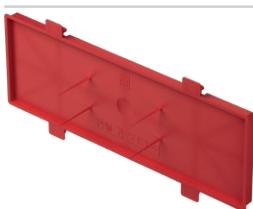
- dekorativní kryt pro krabice 4M
- šrouby jsou součástí dodávky
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

### BOX COVER DECORATIVE PM4

- decorative cover for boxes 4M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## OCHRANNÝ KRYT KRABICE PM7

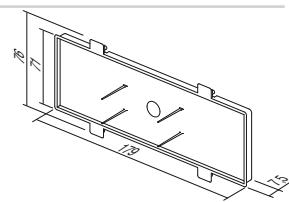


DM73

- ochranný kryt krabice PM7
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu
- na ochranu krabice během omítání

### BOX COVER PROTECTIVE PM7

- protective cover for box PM7
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free
- box protection during plastering



## DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE PM7

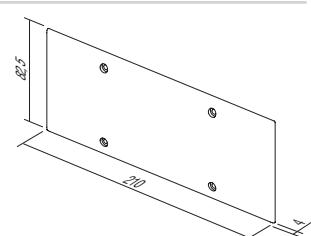


DM74

- dekorativní kryt pro krabice 7M
- šrouby jsou součástí dodávky
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

### BOX COVER DECORATIVE PM7

- decorative cover for boxes 7M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## RECTANGULAR BOXES

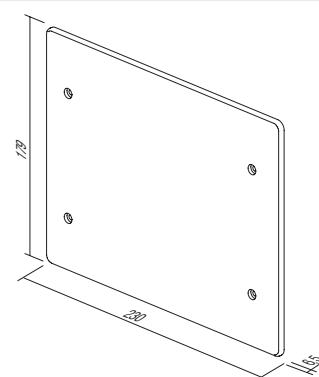
## DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE PM72

DM75

- dekorativní kryt pro krabice 2x7M
- šrouby jsou součástí dodávky
- vychovuje IEC 60670-1

## BOX COVER DECORATIVE PM72

- decorative cover for boxes 2x7M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1



# H R A N A T É K R A B I C E



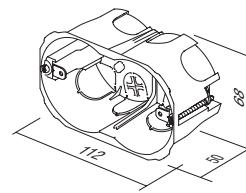
HM30

## HRANATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY VM3

- velikost 3M, hloubka 49 mm
- montáž do otvoru 2xØ68/45 mm
- 850 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

### RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM3

- size 3M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/45mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



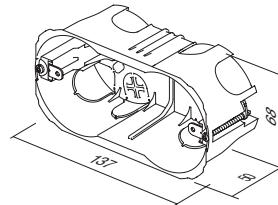
HM40

## HRANATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY VM4

- velikost 4M, hloubka 49 mm
- montáž do otvoru 2xØ68/70 mm
- 850 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

### RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM4

- size 4M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/70mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



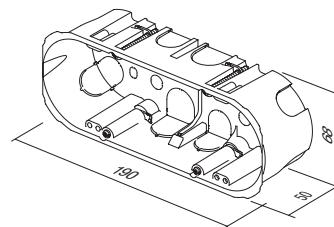
HM70

## HRANATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY VM7

- velikost 7M, hloubka 49 mm
- montáž do otvoru 2xØ68/120 mm
- 850 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

### RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM7

- size 7M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/120mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



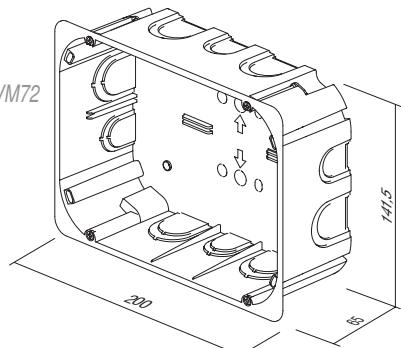
HM72

## HRANATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY VM72

- velikost 2x7M, hloubka 63 mm
- 850 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

### RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM72

- size 2x7M, depth 63mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



## RECTANGULAR BOXES



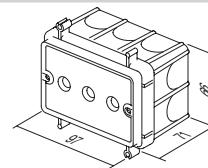
BM30

## HRANATÁ KRABICE DO BETONU BM3

- velikost 3M, hloubka 60 mm
- 650 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

## RECTANGULAR BOX CONCRETE BM3

- size 3M, depth 60mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



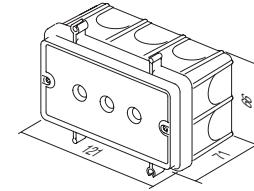
BM40

## HRANATÁ KRABICE DO BETONU BM4

- velikost 4M, hloubka 60 mm
- 650 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

## RECTANGULAR BOX CONCRETE BM4

- size 4M, depth 60mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



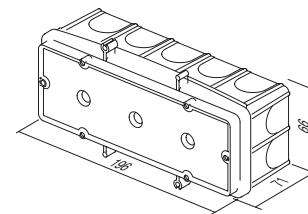
BM70

## HRANATÁ KRABICE DO BETONU BM7

- velikost 7M, hloubka 60 mm
- 650 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1
- bez halogenu

## RECTANGULAR BOX CONCRETE BM7

- size 7M, depth 60mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



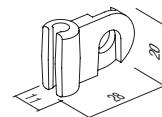
BM80

## UPEVNĚOVACÍ ČLÁNEK BM

- pro rychlé upevnění hranatých krabic BM na výztuž
- vhodné pro výztuže do Ø8 mm

## FIXING COMBI-CLIP BM

- for fast fixation of BM rectangular boxes on reinforcing bar
- suitable for bar diameter up to Ø8mm



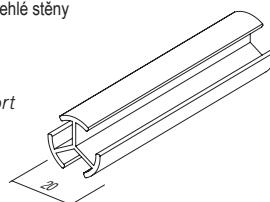
BM82

## DISTANČNÍ PROFIL PRO KRABICE BM

- pro upevnění krabic BM spolu s držákem krabice do protilehlé stěny
- délka l=1m, průměr Ø20 mm

## DISTANCE PROFIL FOR BOXES BM

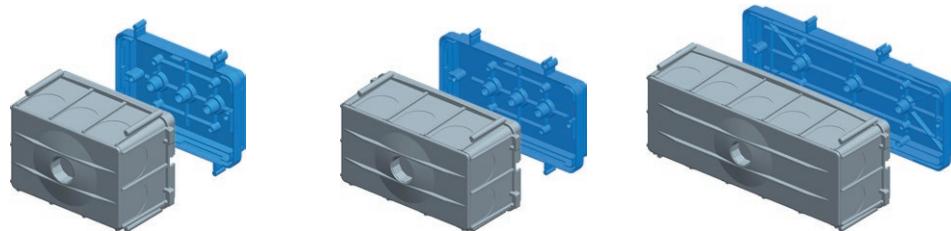
- to support boxes BM with counter box support on opposite wall
- length l=1m, diameter Ø20mm



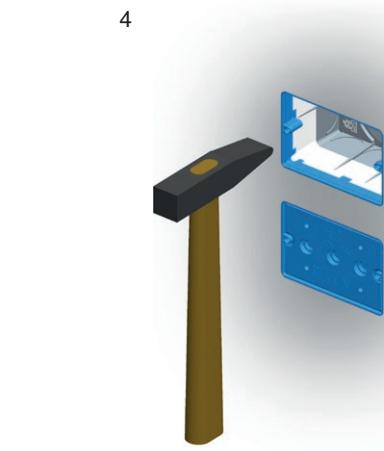
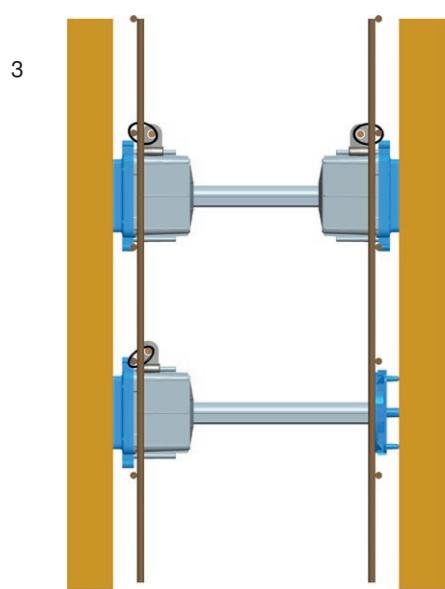
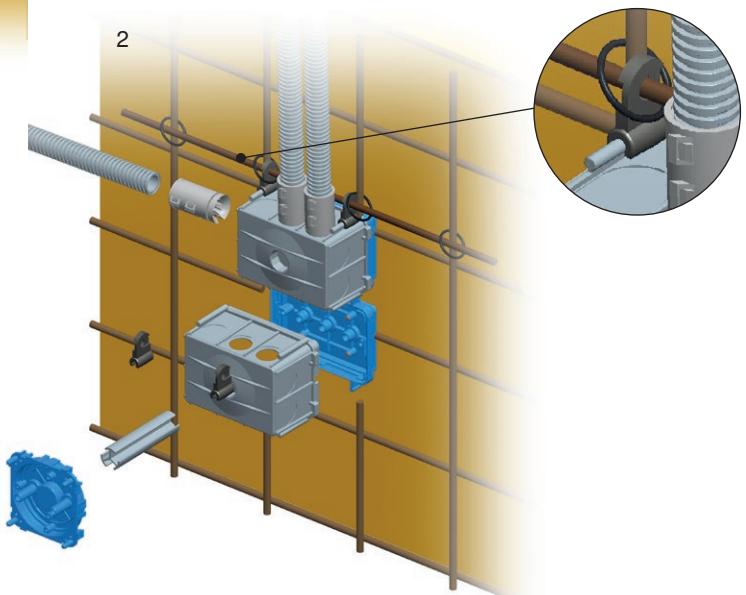
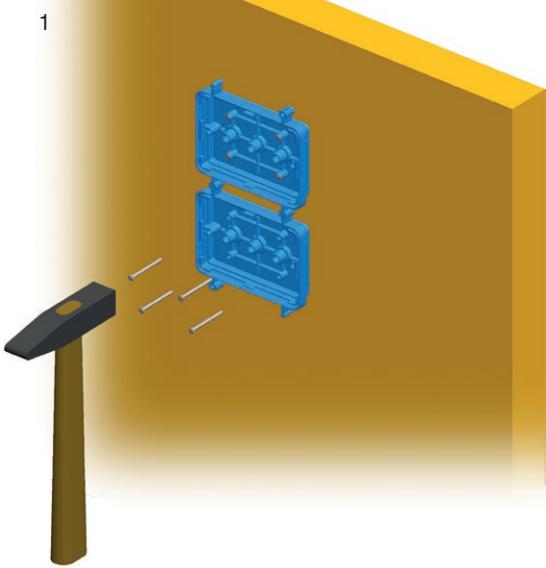
# H R A N A T É K R A B I C E

	cihla / brick	duté stěny / hollow walls	beton / concrete	
				
				
DM30				NM30
HM30				
BM30				
				3M
DM40				NM40
HM40				
BM40				
				4M
DM70				NM70
HM70				
BM70				
				7M
DM72				NM72
HM72				
				2x7M
DM30				NM32
HM30				
BM30				
				2/3M

## RECTANGULAR BOXES



návod na montáž /  
assembly instructions



# R O Z V O D O V É K R A B I C E



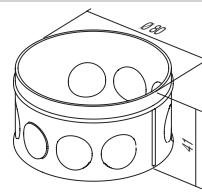
DW10

## ODBOČNÁ KRABICE KULATÁ DO CIHLY DSM78

- Ø78, hĺbka 40 mm
- 650 °C, 500V~
- vyhovuje IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- bez halogenu

### CONNECTION ROUND BOX BRICK DSM78

- Ø78, depth 40mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



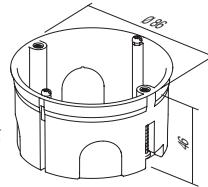
HW10

## KULATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY SM78x45

- Ø78, hĺbka 45 mm
- montáž do otvoru Ø80
- 850 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- montáž s drápkou
- bez halogenu

### CONNECTION ROUND BOX HOLLOW WALL SM78x45

- Ø78, depth 45mm
- cutting hole Ø80
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- mounting with claws
- halogen free



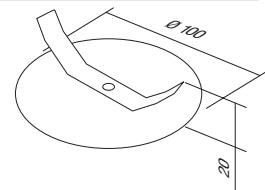
DE23

## DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE SM78

- dekorativní kryt pro krabice Ø78
- vyhovuje IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- bez halogenu

### BOX COVER DECORATIVE SM78

- decorative cover for boxes Ø78
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



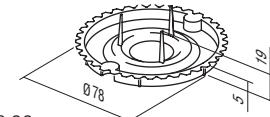
DE24

## OCHRANNÝ KRYT KRABICE 78

- ochranný kryt krabice Ø78
- vyhovuje IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- bez halogenu

### BOX COVER PROTECTIVE 78

- protective cover for box Ø78
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



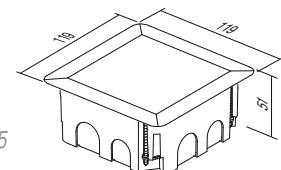
HW20

## ODBOČNÁ KRABICE HRANATÁ DO CIHLY SM105x105

- veľkosť 105x105 MM, hĺbka 50 mm
- montáž do otvoru s pripojenou šablónou
- 850 °C, 400V~
- vyhovuje IEC 60670-1 a IEC 60670-22
- montáž s drápkou
- bez halogenu

### CONNECTION SQUARE BOX BRICK SM105x105

- size 105x105mm, depth 50mm
- cutting hole according to attached template
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- mounting with claws
- halogen free





# PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO KABELÁŽ



UW10

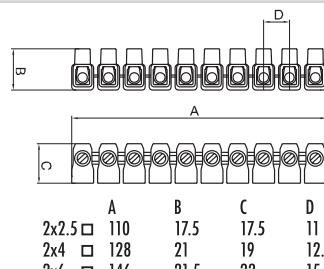
typ type	popis description	technický popis technical data	velikost size	barva colour
UW10	ŘADOVÉ SVORKY 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x2.5mm <sup>2</sup>	10P	 TS průhledná transparent
UW11	ŘADOVÉ SVORKY 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x4mm <sup>2</sup>	10P	 CO barevné colour
UW12	ŘADOVÉ SVORKY 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x6mm <sup>2</sup>	10P	 WH bílá white
.	.	.	.	 GY šedá grey
.	.	.	.	

## ŘADOVÉ SVORKY UZAVŘENÉ



- 450V~; 2x2,5 mm<sup>2</sup> ÷ 2x6 mm<sup>2</sup>
- termoplast PC, průhledné
- počet polů: 10

**UW10TS** (NS12) 2x2.5mm<sup>2</sup> 10P  
**UW11TS** (NS12) 2x4mm<sup>2</sup> 10P  
**UW12TS** (NS12) 2x6mm<sup>2</sup> 10P



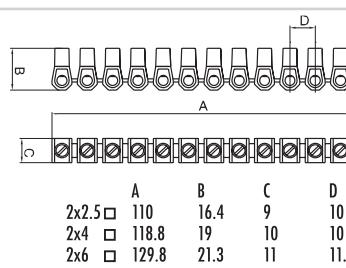
ŘADOVÉ SVORKY



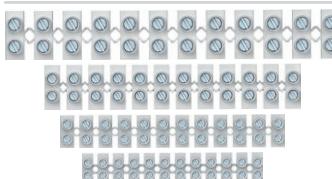
- 450V~; 2x2,5 mm<sup>2</sup> ÷ 2x6 mm<sup>2</sup>
- termoplast PA
- dostupné v různých barvách
- počet pólů: 12

- 450V~; 2x2.5mm<sup>2</sup> ÷ 2x6mm<sup>2</sup>
- thermoplast PA
- available in different colours
- number of poles: 12

UW15CO (NS12) 2x2.5mm<sup>2</sup> 12P  
 UW16CO (NS12) 2x4mm<sup>2</sup> 12P  
 UW17CO (NS12) 2x6mm<sup>2</sup> 12P

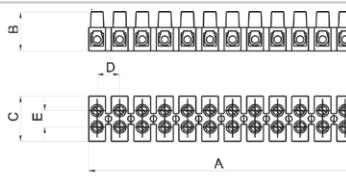


## DVOUŘADOVÉ SVORKY PP



- 450 V~ ;  $1\text{mm}^2 \div 16\text{ mm}^2$
- termoplast polypropylen PP, bílá
- pro teploty do 80 °C
- počet pólu: 12

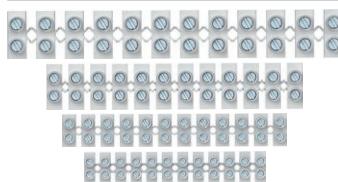
- 450V~;  $1\text{mm}^2 \div 16\text{mm}^2$
- thermoplast polypropylene PP, white
- for temperatures up to  $80^\circ\text{C}$
- number of poles: 12



- number of poles: 12					A	B	C	D	E
UW29WHPP	1.0-4.0mm <sup>2</sup>	24 A	450 V		94,9	13	16,6	8,1	6,4
UW30WHPP	1.5-6.0mm <sup>2</sup>	32 A	450 V		116,5	14,9	18,9	10	7,3
UW31WHPP	2.5-10mm <sup>2</sup>	41 A	450 V		133,8	17,3	23,4	11,5	10
UW32WHPP	4-16mm <sup>2</sup>	76 A	450 V		174,5	20,7	25	15	11

## WIRING ACCESSORIES

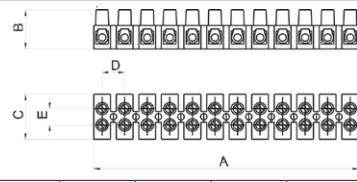
## DVOUŘADOVÉ SVORKY PA



- 450 V~; 1 mm<sup>2</sup> ÷ 16 mm<sup>2</sup>
- termoplast polyamid PA, bílá
- pro teploty do 110 °C
- počet pólů: 12

## 2 ROW TERMINAL BLOCKS PA

- 450V~; 1mm<sup>2</sup> ÷ 16mm<sup>2</sup>
- thermoplast polyamide PA, white
- for temperatures up to 110°C
- number of poles: 12



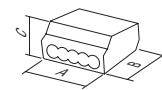
UW25WHPA	1.0-4.0mm <sup>2</sup>	24 A	450 V		93,6	13,4	16,2	8	6,4
UW26WHPA	1.5-6.0mm <sup>2</sup>	32 A	450 V		117	15	18,6	10	7,3
UW27WHPA	2.5-10mm <sup>2</sup>	41 A	450 V		132,8	17,3	22,2	11,5	10
UW28WHPA	4-16mm <sup>2</sup>	76 A	450 V		173,9	20,8	25,2	15	11

A	B	C	D	E
93,6	13,4	16,2	8	6,4
117	15	18,6	10	7,3
132,8	17,3	22,2	11,5	10
173,9	20,8	25,2	15	11

## BEZŠROUBOVÉ SPOJKY



- 24A 450V~, termoplast PA, šedý
- počet pólů: 3÷8
- bezšroubové kontakty 0,5÷1,5mm<sup>2</sup>, pro tvrdé dráty
- vyhovuje EN 60998-1



## PLUG-IN WIRE CONNECTORS

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 3÷8
- plug-in contacts 0.5÷1.5mm<sup>2</sup>, for rigide wires
- in accordance with EN 60998-1

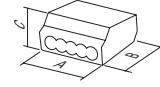
UW40GY	PC153	1.5mm <sup>2</sup>	3P	3P	A	B	C
UW41GY	PC155	1.5mm <sup>2</sup>	5P	5P	12	18	9
UW42GY	PC158	1.5mm <sup>2</sup>	8P	8P	17	18	9

3P	12	18	9
5P	17	18	9
8P	26	18	9

## BEZŠROUBOVÉ SPOJKY



- 24A 450V~, termoplast PA, šedý
- počet pólů: 3÷5
- bezšroubové kontakty 1,5÷2,5mm<sup>2</sup>, pro tvrdé dráty
- vyhovuje EN 60998-1



## PLUG-IN WIRE CONNECTORS

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 3÷5
- plug-in contacts 1.5÷2.5mm<sup>2</sup>, for rigide wires
- in accordance with EN 60998-1

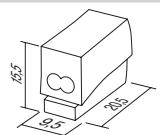
UW45GY	PC253	2.5mm <sup>2</sup>	3P	3P	A	B	C
UW46GY	PC254	2.5mm <sup>2</sup>	4P	4P	14	19	9
UW47GY	PC255	2.5mm <sup>2</sup>	5P	5P	17	19	9

4P	17	19	9
5P	21	19	9

## BEZŠROUBOVÁ SPOJKA



- 24A 450V~, termoplast PA, šedý
- počet pólů: 2 (tvrdý drát)+1 (měkký drát)
- bezšroubové kontakty 1,5÷2,5mm<sup>2</sup>
- vyhovuje EN 60998-1



## PLUG-IN WIRE CONNECTOR

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 2 (rigide wire)+1 (soft wire)
- plug-in contacts 1.5÷2.5mm<sup>2</sup>
- in accordance with EN 60998-1

UW50WH	PC302	2.5mm <sup>2</sup>	2/1P	2/1P
--------	-------	--------------------	------	------



MODUL  
PURE



132



133



135



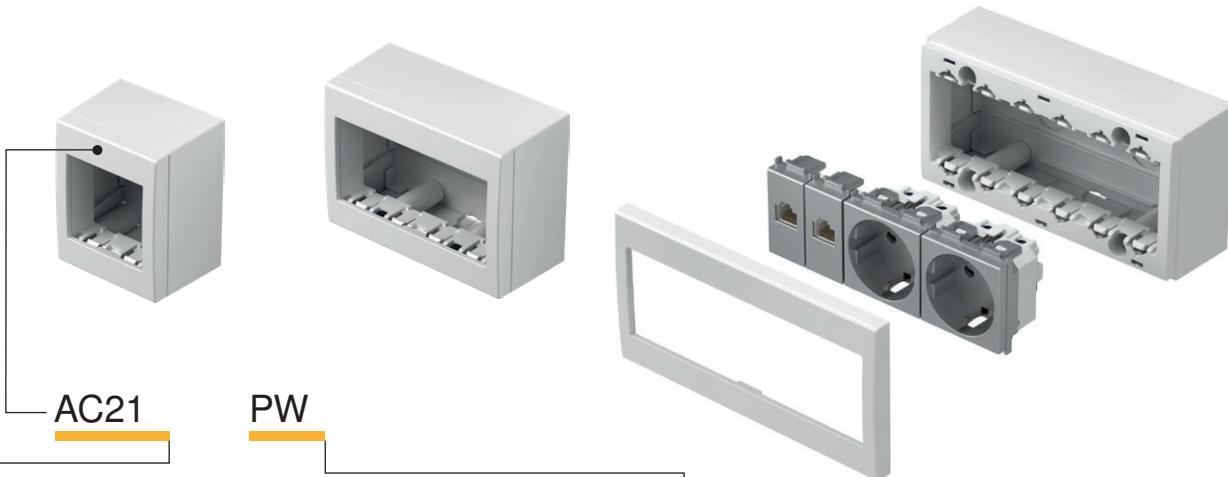
140

## DISTRIBUCE



**TEM**

# K R A B I C E   C U B O   I P 5 5   A Q



typ type	popis description	technický popis technical data	velikost size	barva colour
AC11	KRABICE NA OMÍTKU SE ZADNÍM KRYTEM <i>SURFACE MOUNT BOX WITH BACK SIDE COVER</i>	IP20	1M	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white
AC21	KRABICE NA OMÍTKU SE ZADNÍM KRYTEM <i>SURFACE MOUNT BOX WITH BACK SIDE COVER</i>	IP20	2M	<input checked="" type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver
AC41	KRABICE NA OMÍTKU SE ZADNÍM KRYTEM <i>SURFACE MOUNT BOX WITH BACK SIDE COVER</i>	IP20	4M	<input type="checkbox"/> IW béžová-lesk ivory white

## KRABICE NO CUBO SE ZADNÍM KRYTEM IP20 1M

	<input type="checkbox"/> AC11PW <input checked="" type="checkbox"/> AC11ES <input type="checkbox"/> AC11IW	<ul style="list-style-type: none"> <li>- krabice IP20 1M</li> <li>- pro upevnění prvků na omítku</li> <li>- vhodná pro spínače SM</li> <li>- vyhovuje EN 60669-1</li> </ul> <p><i>BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 1M</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- box IP20 1M</li> <li>- for surface mounting of elements</li> <li>- suitable to SM switches</li> <li>- in accordance with EN 60669-1</li> </ul>	
--	--	--	--

## KRABICE NO CUBO SE ZADNÍM KRYTEM IP20 2M

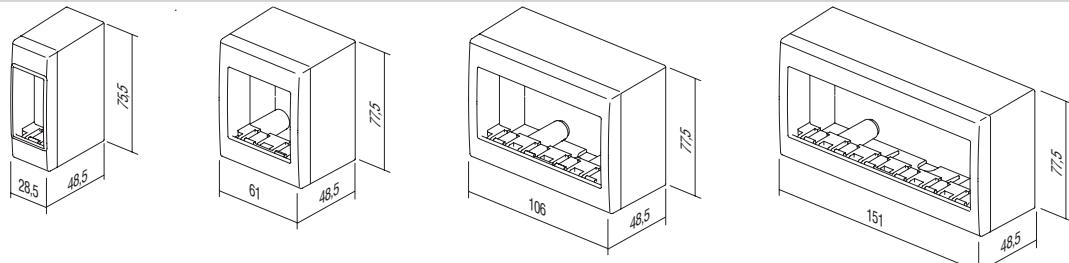
	<input type="checkbox"/> AC21PW <input checked="" type="checkbox"/> AC21ES <input type="checkbox"/> AC21IW	<ul style="list-style-type: none"> <li>- krabice IP20 2M</li> <li>- pro upevnění prvků na omítku</li> <li>- vyhovuje EN 60669-1, EN60884-1</li> </ul> <p><i>BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 2M</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- box IP20 2M</li> <li>- for surface mounting of elements</li> <li>- in accordance with EN 60669-1, EN60884-1</li> </ul>	
--	--	--	--

## KRABICE NO CUBO SE ZADNÍM KRYTEM IP20 4M

	<input type="checkbox"/> AC41PW <input checked="" type="checkbox"/> AC41ES <input type="checkbox"/> AC41IW	<ul style="list-style-type: none"> <li>- krabice IP20 4M</li> <li>- pro upevnění prvků na omítku</li> <li>- vyhovuje EN 60669-1, EN60884-1</li> </ul> <p><i>BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 4M</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- box IP20 4M</li> <li>- for surface mounting of elements</li> <li>- in accordance with EN 60669-1, EN60884-1</li> </ul>	
--	--	--	--

## KRABICE NO CUBO SE ZADNÍM KRYTEM IP20 6M

	<input type="checkbox"/> AC61PW <input checked="" type="checkbox"/> AC61ES <input type="checkbox"/> AC61IW	<ul style="list-style-type: none"> <li>- krabice IP20 6M</li> <li>- pro upevnění prvků na omítku</li> <li>- vyhovuje EN 60669-1, EN60884-1</li> </ul> <p><i>BOX NO CUBO WITH BACK SIDE COVER IP20 6M</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- box IP20 6M</li> <li>- for surface mounting of elements</li> <li>- in accordance with EN 60669-1, EN60884-1</li> </ul>	
--	--	--	--



## BOXES CUBO IP55 AQ



AQ30

PW

typ type	popis description	technický popis technical data	velikost size	barva colour
AQ20	KRABICE NA VENKOVNÍ OMÍTKU OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	2M	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white
AQ22	KRABICE NA VENKOVNÍ OMÍTKU OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	2x2M	<input checked="" type="checkbox"/> GY šedá grey
AQ30	KRABICE NA VENKOVNÍ OMÍTKU OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	3M	
AQ31	KRABICE NA VENKOVNÍ OMÍTKU OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	3M	

## KRABICE NO CUBO IP55 2M



AQ20PW  
 AQ20GY

- krabice IP55 2M
- pro upevnění na omítku
- IP55 k montáži do vlhkých oblastí
- vyhovuje CEI 23-48, EN 60670



## BOX NO CUBO IP55 2M

- box IP55 2M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



AQ22PW  
 AQ22GY

## KRABICE NO CUBO IP55 2x2M

- krabice IP55 2x2M
- pro upevnění na omítku
- IP55 k montáži do vlhkých oblastí
- vyhovuje CEI 23-48, EN 60670



## BOX NO CUBO IP55 2x2M

- box IP55 2x2M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



AQ30PW  
 AQ30GY

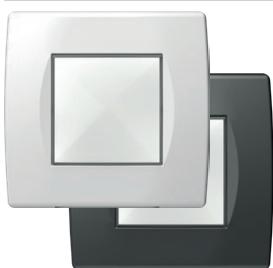
## KRABICE NO CUBO IP55 3M

- krabice IP55 3M
- pro upevnění na omítku
- IP55 k montáži do vlhkých oblastí
- vyhovuje CEI 23-48, EN 60670



## BOX NO CUBO IP55 3M

- box IP55 3M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670

**KRABICE PO CUBO IP55 2M**

AQ21PW  
 AQ21AT

- krabice IP55 2M
- lze kombinovat se všemi funkčními prvky Modul
- pro nadomítkovou montáž
- IP55 pro osazení do vlhkých místností
- vyhovuje CEI 23-48, EN 60670

**BOX PO CUBO IP55 2M**

- box IP55 2M
- can be combined with all Modul functional elements
- for flush mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670

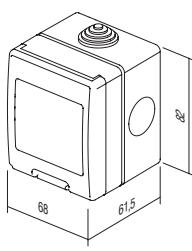
**KRABICE PO CUBO IP55 3M**

AQ31PW  
 AQ31GY

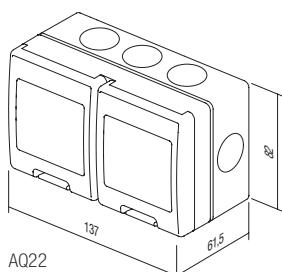
- krabice IP55 3M
- pro upevnění pod omítku
- IP55 k montáži do vlhkých oblastí
- vyhovuje CEI 23-48, EN 60670

**BOX PO CUBO IP55 3M**

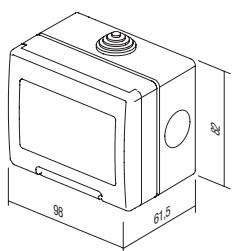
- box IP55 3M
- for flush mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



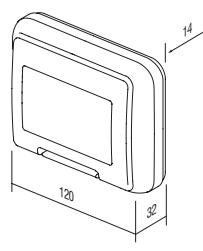
AQ20



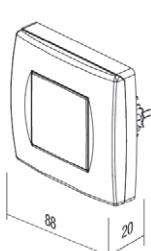
AQ22



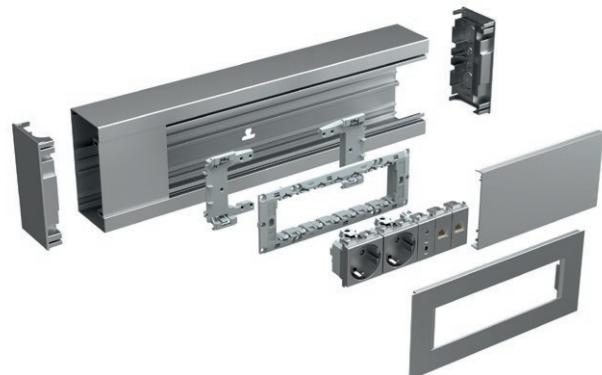
AQ30



AQ31



AQ21



typ type	popis description	velikost size	barva colour
RT10	ADAPTÉR MA 92 ADAPTER MA 92	/	<input checked="" type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver-mat
RT12	RÁMEČEK MA 92 COVER PLATE MA 92	2/3M	<input type="checkbox"/> PW bílá-mat (RAL 9016) white-mat
RT14	RÁMEČEK MA 92 COVER PLATE MA 92	4M	

#### ADAPTÉR MA 92



RT10

- adaptér pro upevnění držáků 2/3M, 4M nebo 7M na kanál MA bez krabice
- každý držák potřebuje dva adaptéry
- vyhovuje EN 50085-1

#### ADAPTER MA 92

- adapter for fixing mounting frames 2/3M, 4M or 7M on MA trunking without box
- each mounting frame needs two adapters
- in accordance with EN 50085-1

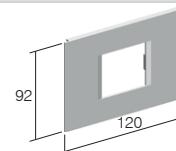


#### RÁMEČEK MA 92 2/3M



RT12ES  
 RT12PW

- dekorativní rámeček MA 2/3M
  - vyhovuje EN 50085-1
- COVER PLATE MA 92 2/3M*
- decorative cover plate MA 2/3M
  - in accordance with EN 50085-1

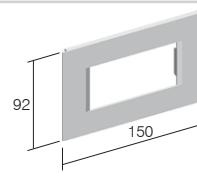


#### RÁMEČEK MA 92 4M



RT14ES  
 RT14PW

- dekorativní rámeček MA 4M
  - vyhovuje EN 50085-1
- COVER PLATE MA 92 4M*
- decorative cover plate MA 4M
  - in accordance with EN 50085-1

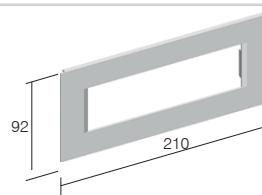


#### RÁMEČEK MA 92 7M



RT17ES  
 RT17PW

- dekorativní rámeček MA 7M
  - vyhovuje EN 50085-1
- COVER PLATE MA 92 7M*
- decorative cover plate MA 7M
  - in accordance with EN 50085-1



# P A R A P E T N Í H L I N Í K O V É K A N Á L Y

## ZÁKLAD KANÁLU 130x65

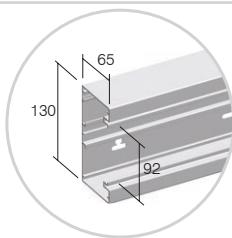


RT20ES  
 RT20PW

- základ kanálu z extrudovaného hliníku
- výška 130 mm, délka 2 m
- DIN lišta 35 mm na dně
- vyhovuje EN 50085-1

### TRUNKING BASE MA 130x65

- truning base from extruded aluminium
- height 130mm, lenght 2m
- DIN - rail 35mm shape on bottom
- in accordance with EN 50085-1



## ZÁKLAD KANÁLU MA 165x65

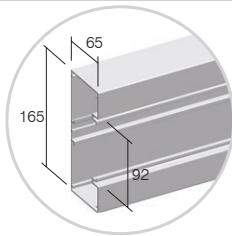


RT21ES  
 RT21PW

- základ kanálu z extrudovaného hliníku
- výška 165mm, délka 2 m
- DIN lišta 35 mm na dně
- vyhovuje EN 50085-1

### TRUNKING BASE MA 165x65

- truning base from extruded aluminium
- height 165mm, lenght 2m
- DIN - rail 35mm shape on bottom
- in accordance with EN 50085-1



## PŘEDNÍ KRYT MA 92

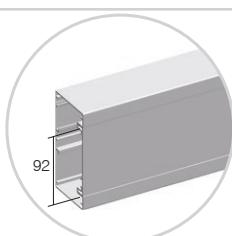


RT25ES  
 RT25PW

- přední kryt kanálu z extrudovaného hliníku
- výška 92 mm, délka 2 m
- vyhovuje EN 50085-1

### FRONT COVER MA 92

- front cover from extruded aluminium
- height 92mm, lenght 2m
- in accordance with EN 50085-1



## KABELOVÁ PŘÍČKA MA 43

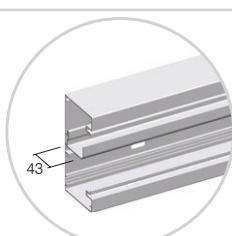


RT30

- kabelová příčka z extrudovaného polymeru
- hloubka 43 mm, délka 2 m
- vyhovuje EN 50085-1

### CABLE SHELF MA 43

- cable shelf from extruded polymer
- depth 43mm, lenght 2m
- in accordance with EN 50085-1



## KABELOVÁ PŘÍČKA MA 43 AL

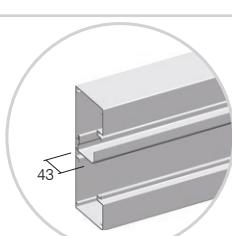


RT31

- kabelová příčka z extrudovaného hliníku
- hloubka 43 mm, délka 2 m
- vyhovuje EN 50085-1

### CABLE SHELF MA 43 AL

- cable shelf from extruded aluminium
- depth 43mm, lenght 2m
- in accordance with EN 50085-1



## KABELOVÁ PŘÍČKA MA 43 AL DOUBLE

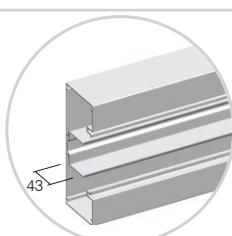


RT32

- dvojitá kabelová příčka z extrudovaného hliníku
- hloubka 43 mm, délka 2 m
- vyhovuje EN 50085-1

### CABLE SHELF MA 43 AL DOUBLE

- double cable shelf from extruded aluminium
- depth 43mm, lenght 2m
- in accordance with EN 50085-1

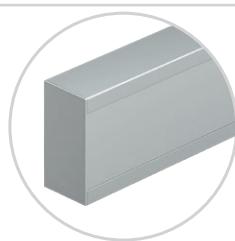




RT35ES  
 RT35PW

#### KONCOVÝ PRVEK MA 130x65

- koncový prvek z polymeru
  - výška 130 mm
  - vyhovuje EN 50085-1
- STOP END MA 130x65*
- stop end element from polymer
  - height 130mm
  - in accordance with EN 50085-1



RT36ES  
 RT36PW

#### KONCOVÝ PRVEK MA 165x65

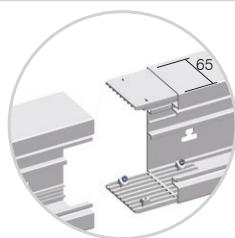
- koncový prvek z kovu
  - výška 165 mm
  - vyhovuje EN 50085-1
- STOP END MA 165x65*
- stop end element from metal
  - height 165mm
  - in accordance with EN 50085-1



RT38

#### SPOJOVACÍ PRVEK SADY MA 65

- spojovací prvek z polymeru
  - sada obsahující dva kusy a šrouby
  - vyhovuje EN 50085-1
- SET JOINING PIECE MA 65*
- joining piece from polymer
  - set contains two pieces and screws
  - in accordance with EN 50085-1



RT40ES  
 RT40PW

#### UNIVERZÁLNÍ ROH MA 130x65

- univerzální rohový prvek
  - výška 130 mm
  - vyhovuje EN 50085-1
- UNIVERSAL CORNER MA 130x65*
- universal corner element
  - height 130mm
  - in accordance with EN 50085-1



RT41ES  
 RT41PW

#### UNIVERZÁLNÍ ROH MA 165x65

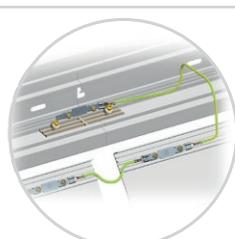
- univerzální rohový prvek
  - výška 165 mm
  - vyhovuje EN 50085-1
- UNIVERSAL CORNER MA 165x65*
- universal corner element
  - height 165mm
  - in accordance with EN 50085-1



RT42

#### UZEMŇOVACÍ PRVEK MA 2x A6.3

- uzemňovací prvek (svorka) na uzemnění základu a krytu kanálu
  - vyhovuje EN 50085-1
- EARTHING PIECE MA 2x A6.3*
- earthing piece for earthing of trunking base and front cover
  - in accordance with EN 50085-1



# PARAPETNÍ HLINÍKOVÉ KANÁLY



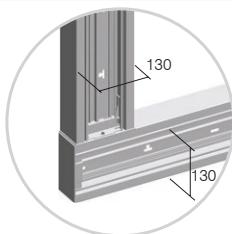
RT43ES  
 RT43PW

## L ROHOVÝ PRVEK 130x65

- univerzální L rohový prvek z hliníku
- výška 130 mm, délka 400 mm
- vyhovuje EN 50085-1

### L-BEND MA 130x65

- universal L bend element from aluminium
- height 130mm, lenght 400mm
- in accordance with EN 50085-1



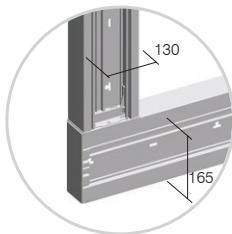
RT44ES  
 RT44PW

## L ROHOVÝ PRVEK 165x65

- univerzální L rohový prvek z hliníku
- výška 165 mm, délka 400 mm
- zapojení k MA 130x65
- vyhovuje EN 50085-1

### L-BEND MA 165x65

- universal L bend element from aluminium
- height 165mm, lenght 400mm
- connection on MA 130x65
- in accordance with EN 50085-1



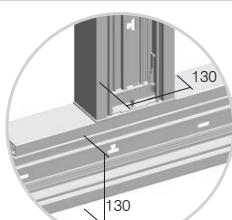
RT45ES  
 RT45PW

## T PRVEK 130x65

- univerzální T prvek z hliníku
- výška 130 mm, délka 400 mm
- vyhovuje EN 50085-1

### T-BEND MA 130x65

- universal T bend element from aluminium
- height 130mm, lenght 400mm
- in accordance with EN 50085-1



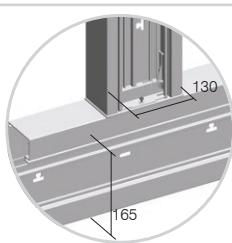
RT46ES  
 RT46PW

## T PRVEK 165x65

- univerzální T prvek z hliníku
- výška 165 mm, délka 400 mm
- zapojení k MA 130x65
- vyhovuje EN 50085-1

### T-BEND MA 165x65

- universal T bend element from aluminium
- height 165mm, lenght 400mm
- connection on MA 130x65
- in accordance with EN 50085-1



MA je modulární systém kanálů pro velikosti kombinací 2M, 4M a 7M

MA trunking is based on modular system making 2M, 4M or 7M combinations of elements



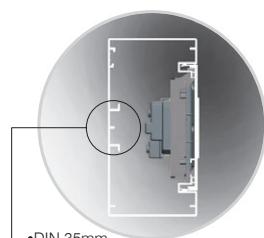
Modul obsahuje speciální prvky připravené k rychlé montáži

In Modul we provide special elements for quick installation



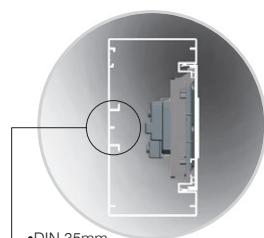
Adaptér MA umožňuje přesné nastavení pozice na okraj kanálu

With Adapter MA exact positioning without extra effort is provided



Montáž bez krabice znamená více prostoru pro kabely, DIN lišta tvar EN-60715

Mounted without box means more space for cables, DIN-rail base shape EN-60715



DIN 35mm

## TRUNKING SYSTEM ALUMINIUM



## PODSTAVEC SLOUPKU MA JEDNODUCHÝ 130x65

- RT50ES  
 RT50PW

- podstavec k upevnění základu kanálu MA 130 do podlahy/do stropu místnosti  
- vyhovuje EN 50085-1



## FIXING PLATE MA SINGLE 130x65

- fixing plate for fixing trunking base MA130 on the floor  
and/or on the ceiling  
- in accordance with EN 50085-1



## PODSTAVEC SLOUPKU MA DVOJITÝ 130x65

- RT51ES  
 RT51PW

- podstavec k upevnění dvou základů kanálů MA 130 do  
podlahy/do stropu místnosti  
- vyhovuje EN 50085-1

## FIXING PLATE MA DOUBLE 130x65

- fixing plate for fixing two trunking bases MA130 on the  
floor and/or on the ceiling  
- in accordance with EN 50085-1



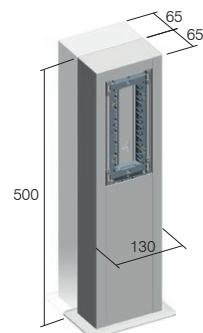
## SLOUPEK MA 130x65x500

- RT52ES  
 RT52PW

- instalaci sloupek MA  
- výška 500 mm  
- montážní rámeček 7M součástí dodávky  
- vyhovuje EN 50085-1

## SERVICE POST MA 130x65x500

- service post MA  
- height 500mm  
- mounting frame 7M included  
- in accordance with EN 50085-1



## SLOUPEK DVOJITÝ MA 130x130x500

- RT53ES  
 RT53PW

- instalaci sloupek MA dvojitý  
- výška 500 mm  
- montážní rámečky 7M součástí dodávky  
- vyhovuje EN 50085-1

## SERVICE POST MA DOUBLE 130x130x500

- service post MA double  
- height 500mm  
- mounting frames 7M included  
- in accordance with EN 50085-1

Cable intersection mm <sup>2</sup>	Průřez vodiče / Cable cross-section (mm <sup>2</sup> )				
	1 vodič / 1 wire	2 vodiče / 2 wires	3 vodiče / 3 wires	4 vodiče / 4 wires	5 vodičů / 5 wires
1,5	44	111	121	144	169
2,5	49	133	157	169	211
4	58	169	183	211	256
6	68	196	225	256	307

Kapacita kanálu / Trunk capacity				
Kanál / Trunk	MA 130x65 prázdný / empty	MA 130x65 s vybavením Modul / with Modul switches and sockets	MA 165x65 prázdný / empty	MA 130x65 s vybavením Modul / with Modul switches and sockets
kapacita capacity	7600 mm <sup>2</sup>	5500 mm <sup>2</sup>	9900 mm <sup>2</sup>	7800 mm <sup>2</sup>
max ø	54 mm	2x42 mm	54 mm	2x42 mm

# PODLAHOVÉ KRABICE M T

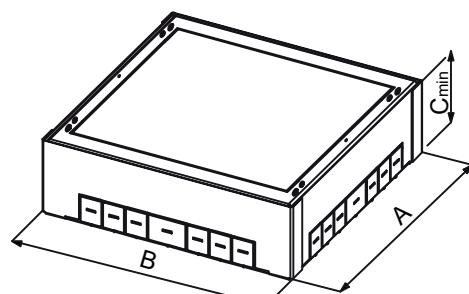
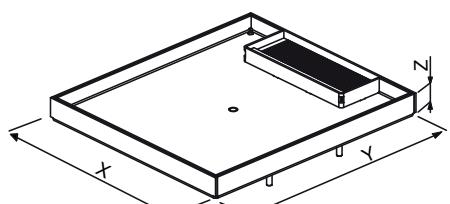


**RB50**

**RB65S1**

typ type	popis description	technický popis technical data
RB50	VESTAVNÝ RÁM PODLAHOVÉ KRABICE <i>FLOOR BOX BASE</i>	4M
RB65S1	KRYT PODLAHOVÉ KRABICE <i>FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER</i>	4M
RB60	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE <i>INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX</i>	4M
.	.	.
.	.	.
.	.	.

	RB65S1	RB66S1	RB67S2	RB68S2
X	177	178	265	516,5
Y	200,5	265	265	265
Z	17,5	17,5	17,5	17,5



	RB50	RB51	RB52	RB53
A	208,5	273	273	273
B	182	182,5	269,5	521
C	83	83	83	83

## FLOOR BOXES M T

		<b>VESTAVNÝ RÁM PODLAHOVÉ KRABICE 4M</b>
	RB50	<p>- vestavný rám 4M            - kovový, pozinkovaný            - pro montáž do dlažby nebo dvojitě podlahy            - montážní rozměry 208,5x182mm, hloubka min 83mm            - nastavitelná výška 83-128mm            - vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>FLOOR BOX BASE 4M</b>  <i>- floor box base 4M            - metal, galvanized            - for installation in a floor or double floor            - mounting dimensions 208.5x182mm, min. depth 83mm            - adjustable height 83-128mm            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
	RB60	<p><b>VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 4M</b></p> <p>- vložka podlahové krabice 4M            - kovová, barva bílá RAL 9006            - montážní rámeček MODUL 4M součástí dodávky            - vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 4M</b>  <i>- insert for floor box 4M            - metal, colour white RAL 9006            - mounting frame MODUL 4M included            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
	RB65S1	<p><b>KRYT PODLAHOVÉ KRABICE 4M</b></p> <p>- kryt krabice 4M            - kovový, pozinkovaný            - montážní rozměry 200,5x177mm, hloubka 17,5mm            - tloušťka podlahové krytiny krytu do 11,5mm            - vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 4M</b>  <i>- floor box cover 4M            - metal, galvanized            - mounting dimensions 200.5x177mm, depth 17.5mm            - floor thickness up to 11.5mm            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
		<b>VESTAVNÝ RÁM PODLAHOVÉ KRABICE 7M</b>
	RB51	<p>- vestavný rám 7M            - kovový, pozinkovaný            - pro montáž do dlažby nebo dvojitě podlahy            - montážní rozměry 273x182,5mm, hloubka min 83mm            - nastavitelná výška 83-128mm            - vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>FLOOR BOX BASE 7M</b>  <i>- floor box base 7M            - metal, galvanized            - for installation in a floor or double floor            - mounting dimensions 273x182.5mm, min. depth 83mm            - adjustable height 83-128mm            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
	RB61	<p><b>VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 7M</b></p> <p>- vložka podlahové krabice 7M            - kovová, barva bílá RAL 9006            - montážní rámeček MODUL 7M součástí dodávky            - vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 7M</b>  <i>- insert for floor box 7M            - metal, colour white RAL 9006            - mounting frame MODUL 7M included            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>
	RB66S1	<p><b>KRYT PODLAHOVÉ KRABICE 7M</b></p> <p>- kryt krabice 7M            - kovový, pozinkovaný            - montážní rozměry 265x178mm, hloubka 17,5mm            - tloušťka podlahové krytiny krytu do 11,5mm            - vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2</p> <p><b>FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 7M</b>  <i>- floor box cover 7M            - metal, galvanized            - mounting dimensions 265x178mm, depth 17.5mm            - floor thickness up to 11.5mm            - in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2</i></p>

**VESTAVNÝ RÁM PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M**

RB52



- vestavný rám 2x7M
- kovový, pozinkovaný
- pro montáž do dlažby nebo dvojitě podlahy
- montážní rozměry 273x269,5mm, hloubka min 83mm
- nastavitelná výška 83–128mm
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

**FLOOR BOX BASE 2X7M**

- *floor box base 2X7M*
- *metal, galvanized*
- *for installation in a floor or double floor*
- *mounting dimensions 273x269.5mm, min. depth 83mm*
- *adjustable height 83-128mm*
- *in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2*

**VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M**

RB62



- vložka podlahové krabice 2x7M
- kovová, barva bílá RAL 9006
- montážní rámečky MODUL 7Mx2 součástí dodávky
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

**INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M**

- *insert for floor box 2x7M*
- *metal, colour white RAL 9006*
- *mounting frames MODUL 2x7M included*
- *in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2*

**KRYT PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M**

RB67S2



- kryt krabice 2X7M
- kovový, pozinkovaný
- montážní rozměry 265x265mm, hloubka 17,5mm
- tloušťka podlahové krytiny krytu do 11,5mm
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

**FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 2X7M**

- *floor box cover 2x7M*
- *metal, galvanized*
- *mounting dimensions 265x265mm, depth 17.5mm*
- *floor thickness up to 11.5mm*
- *in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2*

**VESTAVNÝ RÁM PODLAHOVÉ KRABICE 4X7M**

RB53



- vestavný rám 4x7M
- kovový, pozinkovaný
- pro montáž do dlažby nebo dvojitě podlahy
- montážní rozměry 273x521mm, hloubka min 83mm
- nastavitelná výška 83–128mm
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

**FLOOR BOX BASE 4X7M**

- *floor box base 4X7M*
- *metal, galvanized*
- *for installation in a floor or double floor*
- *mounting dimensions 273x521mm, min. depth 83mm*
- *adjustable height 83-128mm*
- *in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2*

**VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M**

RB62



- vložka podlahové krabice 2x7M
- kovová, barva bílá RAL 9006
- montážní rámečky MODUL 7Mx2 součástí dodávky
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

**INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M**

- *insert for floor box 2x7M*
- *metal, colour white RAL 9006*
- *mounting frames MODUL 2x7M included*
- *in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2*

**KRYT PODLAHOVÉ KRABICE 4X7M**

RB68S2



- kryt krabice 4X7M
- kovový, pozinkovaný
- montážní rozměry 265x516,5mm, hloubka 17,5mm
- tloušťka podlahové krytiny krytu do 11,5mm
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

**FLOOR DISTRIBUTION BOX COVER 4X7M**

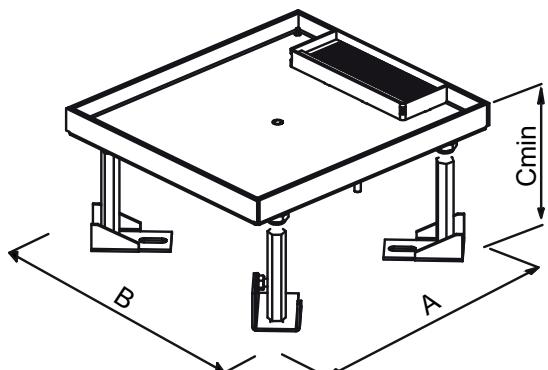
- *floor box cover 4x7M*
- *metal, galvanized*
- *mounting dimensions 265x516.5mm, depth 17.5mm*
- *floor thickness up to 11.5mm*
- *in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2*

## FLOOR BOXES M T

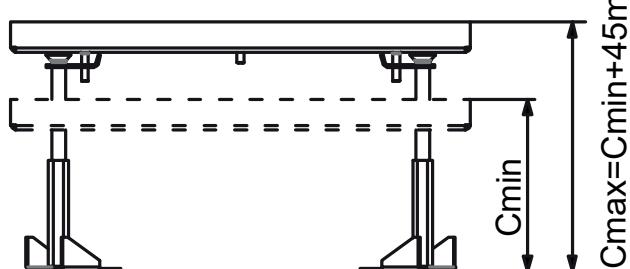


RB55S1

typ type	popis description	technický popis technical data
RB55S1	PODLAHOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU PODLAHU S KRYTEM FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS	4M
RB60	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX	4M



	RB55S1	RB56S1	RB57S2	RB58S2
A	200,5	265	265	265
B	177	178	265	516,5
C	100	100	100	100



## PODLAHOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU PODLAHU S KRYTEM 4M

RB55S1



- podlahová krabice pro dvojitou podlahu 4M
- kovová, pozinkovaná
- montážní rozměry 200,5x177mm, hloubka min 100mm
- nastavitelná výška 100-145mm
- tloušťka podlahové krytiny krytu do 11,5mm
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

## FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 4M

- floor box base 4M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 200,5x177mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11,5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 4M

RB60



- vložka podlahové krabice 4M
- kovová, barva bílá RAL 9006
- montážní rámeček MODUL 4M součástí dodávky
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

## INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 4M

- insert for floor box 4M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frame MODUL 4M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

# PODLAHOVÉ KRABICE M T

## PODLAHOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU PODLAHU S KRYTEM 7M

RB56S1



- podlahová krabice pro dvojitou podlahu 7M
- kovová, pozinkovaná
- montážní rozměry 265x178mm, hloubka min 100mm
- nastavitelná výška 100-145mm
- tloušťka podlahové krytiny krytu do 11,5mm
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 7M

- floor box base 7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x178mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 7M

RB61



- vložka podlahové krabice 7M
- kovová, barva bílá RAL 9006
- montážní rámeček MODUL 7M součástí dodávky
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 7M

- insert for floor box 7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frame MODUL 7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## PODLAHOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU PODLAHU S KRYTEM 2X7M

RB57S2



- podlahová krabice pro dvojitou podlahu 2x7M
- kovová, pozinkovaná
- montážní rozměry 265x265mm, hloubka min 100mm
- nastavitelná výška 100-145mm
- tloušťka podlahové krytiny krytu do 11,5mm
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 2X7M

- floor box base 2x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x265mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M

RB62



- vložka podlahové krabice 2x7M
- kovová, barva bílá RAL 9006
- montážní rámečky MODUL 7Mx2 součástí dodávky
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## PODLAHOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU PODLAHU S KRYTEM 4X7M

RB58S2



- podlahová krabice pro dvojitou podlahu 4x7M
- kovová, pozinkovaná
- montážní rozměry 265x516,5mm, hloubka min 100mm
- nastavitelná výška 100-145mm
- tloušťka podlahové krytiny krytu do 11,5mm
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### FLOOR BOX WITH COVER FOR DOUBLE FLOORS 4X7M

- floor box base 4x7M
- metal, galvanized
- mounting dimensions 265x516.5mm, min. depth 100mm
- adjustable height 100-145mm
- floor thickness up to 11.5mm
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2

## VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M

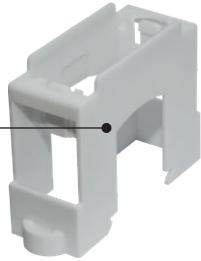
RB62



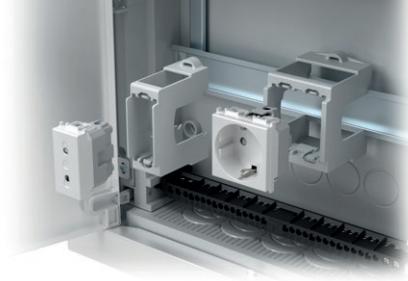
- vložka podlahové krabice 2x7M
- kovová, barva bílá RAL 9006
- montážní rámečky MODUL 7Mx2 součástí dodávky
- vyhovuje EN 5005-1 a EN 50085-2-2

### INSERT FOR FLOOR DISTRIBUTION BOX 2X7M

- insert for floor box 2x7M
- metal, colour white RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- in accordance with EN 5005-1 and EN 50085-2-2



RB10



typ type	popis description	technický popis technical data
RB10	ADAPTÉR PRO DIN LIŠTU <i>ADAPTER FOR DIN RAIL</i>	35mm 1M
RB11	ADAPTÉR PRO DIN LIŠTU <i>ADAPTER FOR DIN RAIL</i> ROZVODNICE	35mm 2M
.	.	.

#### ADAPTÉR PRO DIN LIŠTU 35mm 1M

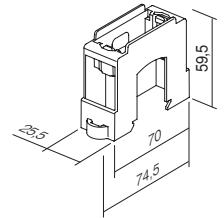


RB10

- adaptér MODUL 1M
- pro DIN lištu 35 mm
- vyhovuje EN 50022

#### ADAPTER FOR DIN RAIL 35mm 1M

- adapter MODUL 1M
- for DIN rail 35mm
- in accordance with EN 50022



#### ADAPTÉR PRO DIN LIŠTU 35mm 2M

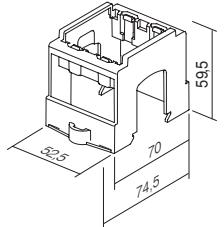


RB11

- adaptér MODUL 2M
- pro DIN lištu 35 mm
- vyhovuje EN 50022

#### ADAPTER FOR DIN RAIL 35mm 2M

- adapter MODUL 2M
- for DIN rail 35mm
- in accordance with EN 50022



S W I T C H  
LOGIQ



**TEM**

# LOGIQ

**VŠUDY PŘÍTOMNÉ SEBEVĚDOMÍ**  
**Vyroben pro každou místo**

Tvar, který se hodí do každé místnosti. Univerzální řady spínačů vtisknou svoji pečeť do moderních pracovních prostředí nebo do domáctějších teplých obytných místností. Na každé vaše přání vám rodina spínačů LOGIQ nabízí snadné a logické řešení.

OMNIPRESENT CONFIDENCE  
made for every room

A shape for every room. The switches have universal lines that leave a mark in both modern work environments as well as in cosy, comfortable living spaces. The LOGIQ family offers a simple and logical solution for your every wish.



# LOGIQ

## HARMONIE BAREV Vyberte si svůj odstín

Rodina LOGIQ vyniká logickým výběrem ověřených a elegantních barevných odstínů, které mají uživatelé nejraději. Nepřizpůsobujete se vy, řada LOGIQ se přizpůsobí vám, proto vám můžeme vždy zhotovit i barevný tón přizpůsobený vašim zvláštním požadavkům. Logicky.

## HARMONY OF COLOURS Choose your hue

The LOGIQ family prides itself on its logical range of verified and elegant hues known and loved by our clients. Don't compromise, the LOGIQ family has you covered. We can always create the hue of colour in accordance with your special request. Logically.

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>antracit</b>	<i>anthracite</i>
<input type="checkbox"/>	<b>titan</b>	<i>titanium</i>
<input type="checkbox"/>	<b>bílá-lesk</b>	<i>polar white</i>



## FANTAZIE BEZ HRANIC

### Sestavte si svoji kombinaci

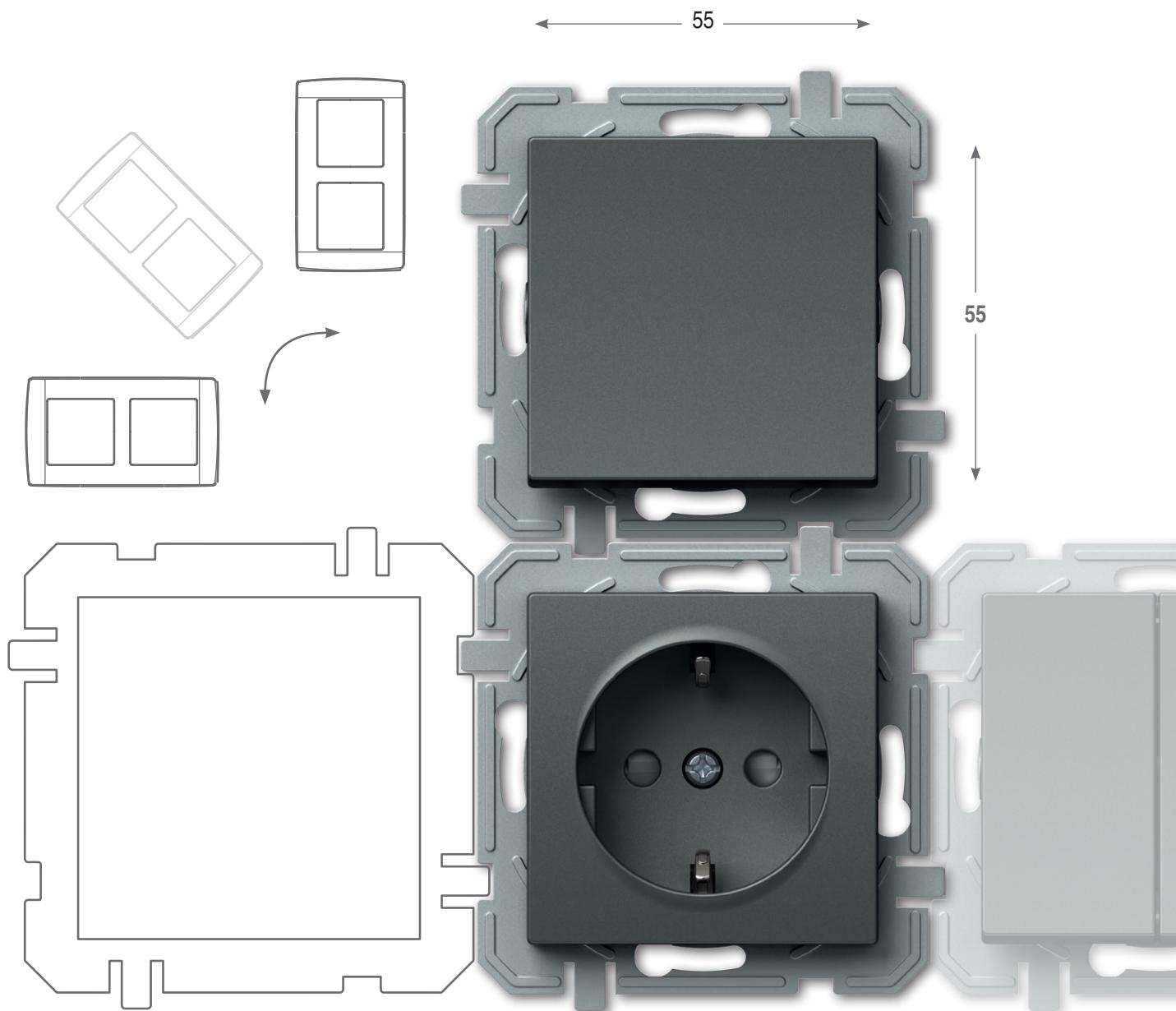
Rodina LOGIQ umožňuje sestavení libovolných kombinací. Pro snadné kombinování jsme pro vás vytvořili užitečný doplněk, který vám usnadní skládání vodorovných a svislých linií. Takzvaný systém 55/55 vám umožní použít vždy stejné univerzální prvky. Už víte, co byste chtěli? Bez obav, spínače LOGIQ čtou vaše myšlenky.

## LIMITLESS IMAGINATION

### Create your own combination

The LOGIQ family allows you to create your own combination. To make combining simple, we have created a useful system that supports the sequencing of horizontal and vertical lines. The so-called 55/55 system allows you to use the same universal elements every time. Know what you want? Don't worry, the LOGIQ switches can read your mind.





## JEDNODUCHÉ PRO NEJNÁROČNĚJŠÍ

Rodina LOGIQ jsou spínače, regulátory, senzory, zásuvky pro jakýkoli účel a všechny na jednom místě. Můžete je používat jednotlivě nebo v řadě. Jako každá rodina, která roste a rozvíjí se, budeme i naši nabídku dále rozvíjet v souladu s vašimi potřebami a požadavky. Rádi vás vyslechneme a nabídnete nám řešení, které bude jednoduchým a logickým pokračováním příběhu rodiny LOGIQ.

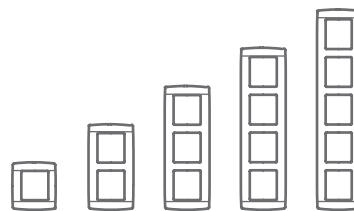
## SIMPLE FOR THE MOST DEMANDING

The LOGIQ family offers switches, regulators, sensors, and sockets for every purpose in one place. You can use these products individually or in a sequence. Just like every family that grows and develops, the LOGIQ family will continue to develop our range of products in accordance with your needs and wishes. We are happy to listen to you and offer a solution which will simply and logically continue the story of the LOGIQ family.



VŠE NA JEDNOM MÍSTĚ A JEŠTĚ VÍC

ALL IN ONE PLACE AND MORE

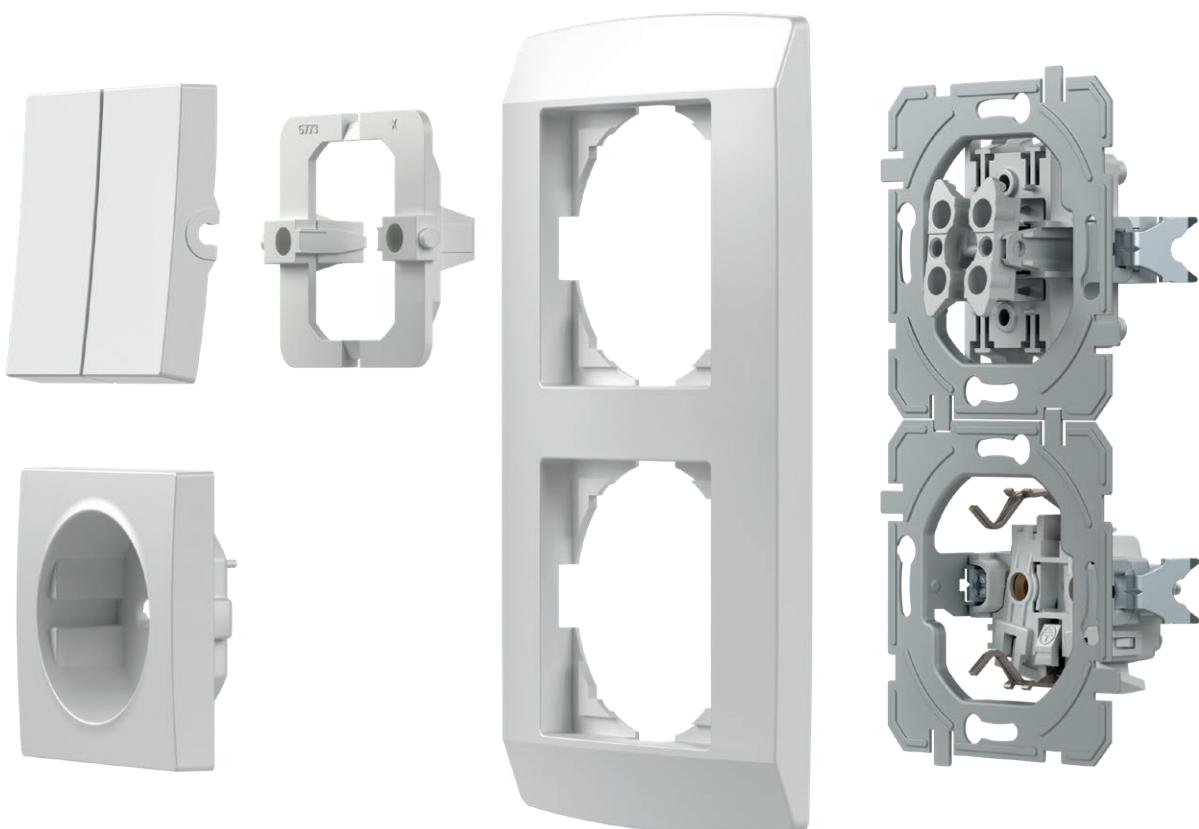


## LOGICKÁ MONTÁŽ

LOGIQ je řešení pro systém standardních kulatých krabic. Můžete s nimi plánovat jak jednoduché, tak i náročnější instalace, novostavby a rekonstrukce. Systém vyniká bezšroubovými kontakty, které vám při montáži prvků ušetří čas.

## LOGICAL INSTALLATION

LOGIQ is a solution for the system of standardized round installations boxes. It can be used for simple as well as more demanding installations, new buildings and adaptations. The system is characterised by plug-in contacts which save time during installation of elements.



## JE DOBRÉ VĚDĚT

### GOOD TO KNOW



Všechny zásuvky mají zabudovanou ochranu před dotykem prvků pod napětím.

All the sockets are equipped with a safety shutters assuring the protection to live contacts.



Dobře navržená konstrukce spínače umožňuje snadné osvětlení.

A well-planned switch construction makes easy illumination possible also subsequently.



Kontakty ze slitiny stříbra zaručují bezpečné spínání.

Contacts made of silver alloy guarantee safe switching.



Bezšroubové kontakty umožňují rychlé a spolehlivé zapojení vodičů. Ke stejnemu kontaktu můžete upevnit dva vodiče různého průměru.

Plug-in contacts enable quick and reliable attachment of wires. Two wires of different diameters can be attached to the same contact.



Drásky umožňují hlubší upěvnení (i skrz keramické dlaždičky apod.).

Fixing claws enable deeper fixing (also through ceramic tiles, etc.)



Skládací krabice Vám usnadní práci. Správné vzdálenosti máte zajištěny.

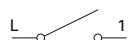
Easy-fitting installation boxes will make your work easier. Proper lengths are guaranteed.

typ type	název description	technický popis technical data	barva colour	volitelný popis 1 optional data 1	volitelný popis 2 optional data 2	volitelný popis 3 optional data 3
SQ10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white	NT neutrální neutral	01	XO bez rámečku without cover plate
SQ11	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ PUSH BUTTON 1WAY	10A 250V~	<input checked="" type="checkbox"/> TI titan titanium			
SQ22	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ SWITCH 2POLE	16AX 250V~	<input type="checkbox"/> AT antracit anthracite	IN indikátor indicator	02	
.	.	.			03	
.	.	.				
.	.	.				

## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10AX 250V~



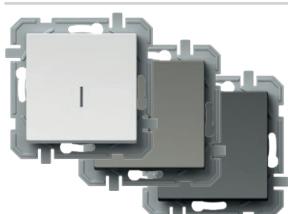
- SQ10PWXO
- SQ10TIxo
- SQ10ATXO



- 10AX 250V~, typ SQ10
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm²

## SWITCH 1WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SQ10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm²



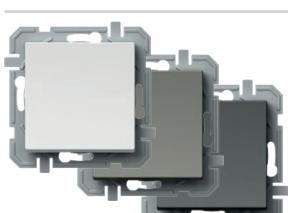
- SQ10PWINXO
- SQ10TIINXO
- SQ10ATINXO



- IN indikátor, bez dounavky
- 10AX 250V~, typ SQ10
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm²

## SWITCH 1WAY 10AX 250V~ IN

- IN indicator, without neon lamp
- 10AX 250V~, type SQ10
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm²



- SQ11PWXO
- SQ11TIxo
- SQ11ATXO



## TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~

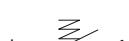
- 10A 250V~, typ SQ11
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm²

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~

- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm²



- SQ11PWIN01XO
- SQ11TIIN01XO
- SQ11ATIN01XO



## TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ IN 01

- IN 01 indikátor zvonek, bez dounavky
- 10A 250V~, typ SQ11
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm²

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ IN 01

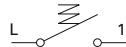
- IN 01 indicator bell, without neon lamp
- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm²



## S W I T C H E S      S Q



□ SQ11PWIN02XO  
■ SQ11TIIN02XO  
■ SQ11ATIN02XO



## TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ IN 02

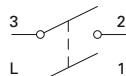
- IN 02 indikátor světla, bez doutnavky
- 10A 250V~, typ SQ11
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ IN 02

- IN 02 indicator light, without neon lamp
- 10A 250V~, type SQ11
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



□ SQ22PWIN03XO  
■ SQ22TIIN03XO  
■ SQ22ATIN03XO



## SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ IN 03

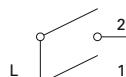
- IN 03 neutrální 0-1, bez doutnavky
- 16AX 250V~, typ SQ22
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2POLE 16AX 250V~ IN 03

- IN 03 neutral 0-1, without neon lamp
- 16AX 250V~, type SQ22
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



□ SQ50PWXO  
■ SQ50TIKO  
■ SQ50ATXO



## SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10AX 250V~

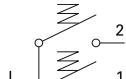
- 10AX 250V~, typ SQ50
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SQ50
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



□ SQ51PWXO  
■ SQ51TIKO  
■ SQ51ATXO



## TLAČÍTKO SÉRIOVÉ 10A 250V~

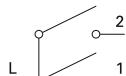
- 10A 250V~, typ SQ51
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~

- 10A 250V~, type SQ51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



□ SQ52PWNT09XO  
■ SQ52TINT09XO  
■ SQ52ATNT09XO



## SPÍNAČ ŽALUZIOVÝ 10AX 250V~ NT 09

- NT 09 neutrální nahoru-dolů
- 10AX 250V~, typ SQ52
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- s mechanickou současnou zapnutí

## SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~ NT 09

- NT 09 neutral up-down
- 10AX 250V~, type SQ52
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock



□ SQ53PWNT09XO  
■ SQ53TINT09XO  
■ SQ53ATNT09XO



## PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~ NT 09

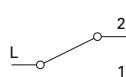
- NT 09 neutrální nahoru-dolů
- 10A 250V~, typ SQ53
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- s mechanickou současnou zapnutí

## PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~ NT 09

- NT 09 neutral up-down
- 10A 250V~, type SQ53
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interblock



□ SQ60PWXO  
■ SQ60TIKO  
■ SQ60ATXO



## PŘEPÍNAČ 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SQ60
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2WAY 10AX 250V~

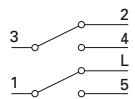
- 10AX 250V~, type SQ60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## DVOJITÝ PŘEPÍNAČ 10AX 250V~



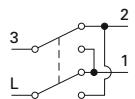
□ SQ63PWXO  
■ SQ63TIXO  
■ SQ63ATXO



- 10AX 250V~, typ SQ63  
- vyhovuje EN 60669-1  
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>  
*SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~*  
- 10AX 250V~, type SQ63  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



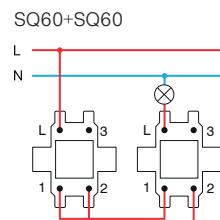
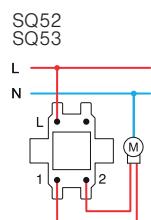
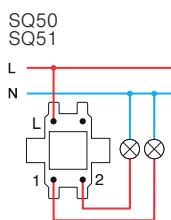
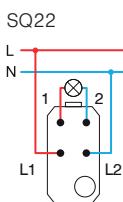
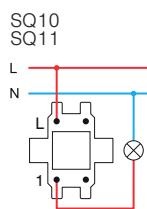
□ SQ70PWXO  
■ SQ70TIXO  
■ SQ70ATXO



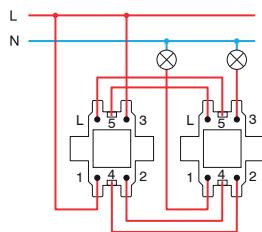
## SPÍNAČ KŘÍŽOVÝ 10AX 250V~



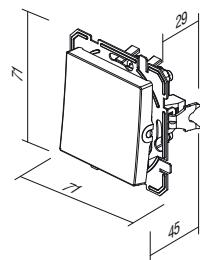
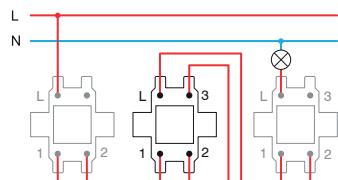
- 10AX 250V~, typ SQ70  
- vyhovuje EN 60669-1  
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>  
*SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~*  
- 10AX 250V~, type SQ70  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

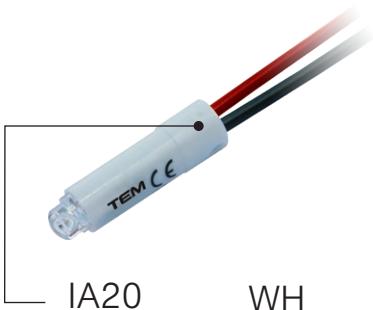
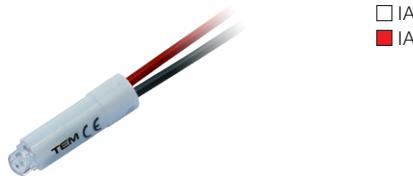
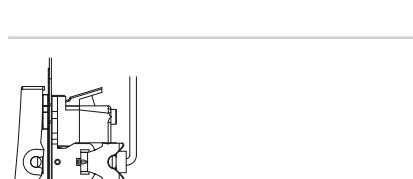


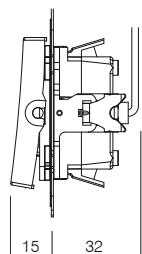
SQ63+SQ63

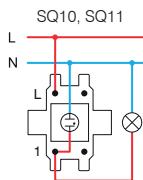
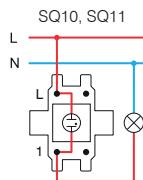
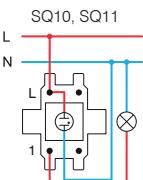
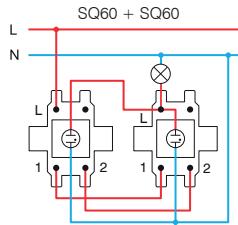
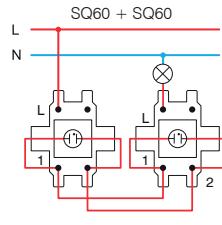
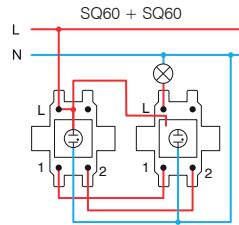
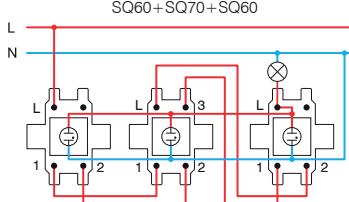
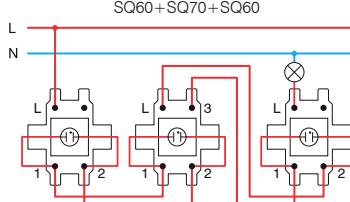
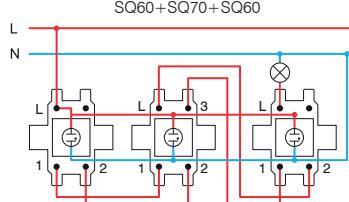
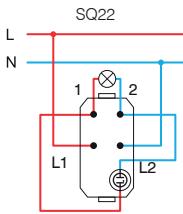
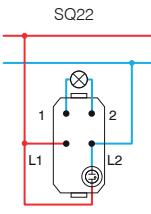


SQ60+SQ70+SQ60



			
IA20	WH		
typ type	název <i>description</i>	technický popis <i>technical data</i>	barva <i>colour</i>
IA10	DOUTNAVKA NEON LAMP	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH bílá <i>white</i>
IA20	ZÁŘIVKA LED LED LAMP	230V~ 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL modrá <i>blue</i>
IA21	ZÁŘIVKA LED LED LAMP	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD červená <i>red</i>
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> GR zelená <i>green</i>
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> OR oranžová <i>orange</i>
<b>DOUTNAVKA 230V~ 0,34W</b>			
			
<input checked="" type="checkbox"/> IA10OR			
<b>NEON LAMP 230V~ 0,34W</b>			
- k indikaci, osvětlení nebo trvalému osvětlení spínače			
- v kombinaci s tlačítkem s indikátorem			
<b>ZÁŘIVKA LED 230V AC/DC 0,40W</b>			
			
<input type="checkbox"/> IA20WH			
			
<input checked="" type="checkbox"/> IA20GR			
			
<input checked="" type="checkbox"/> IA20RD			
			
<input checked="" type="checkbox"/> IA20BL			
<b>LED LAMP 230V AC/DC 0,40W</b>			
- k indikaci, osvětlení nebo trvalému osvětlení spínače			
- v kombinaci s tlačítkem s indikátorem			
<b>ZÁŘIVKA LED 24V AC/DC 0,20W</b>			
			
<input type="checkbox"/> IA21WH			
			
<input checked="" type="checkbox"/> IA21RD			
<b>LED LAMP 24V AC/DC 0,20W</b>			
- k indikaci, osvětlení nebo trvalému osvětlení spínače			
- v kombinaci s tlačítkem s indikátorem			
<b>ZÁŘIVKA LED 12V AC/DC 0,10W</b>			
			
<input type="checkbox"/> IA22WH			
			
<input checked="" type="checkbox"/> IA22RD			
<b>LED LAMP 12V AC/DC 0,10W</b>			
- k indikaci, osvětlení nebo trvalému osvětlení spínače			
- v kombinaci s tlačítkem s indikátorem			



Indikace Indication	*Osvětlení / Illumination	Trvalé osvětlení / Illumination always on
		
		
		
		

\* zapojení není vhodné pro úsporné zářivky (CFL, LED) /  
*the connections are not suitable for energy-saving bulbs (CFL, LED)*

## S O C K E T S V Q



VQ10



PW



XO

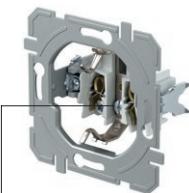
typ type	název description	technický popis technical data	volitelný popis 1 optional data 1
VQ10	ZÁSUVKA SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~	XO bez rámečku without cover plate
VQ11	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT SOCKET SCHUKO+COVER	2P+E 16A 250V~	
VQ12	ZÁSUVKA SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~ BV	
.	.	.	
.	.	.	

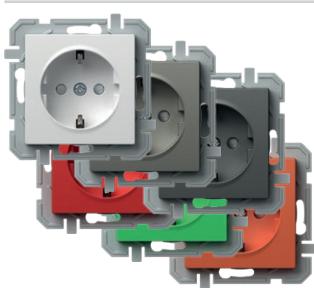
barva colour			
<input type="checkbox"/> PW	bílá-lesk polar white	<input type="checkbox"/> PT	bílá+průhledná white+transparent
<input checked="" type="checkbox"/> TI	titan titanium	<input type="checkbox"/> TT	titan+průhledná titanium+transparent
<input type="checkbox"/> AT	antracit anthracite	<input type="checkbox"/> AT	antracit+průhledná anthracite+transparent
<input type="checkbox"/> RD	červená red	<input type="checkbox"/> RT	červená+průhledná red+transparent
<input type="checkbox"/> GR	zelená green	<input type="checkbox"/> GT	zelená+průhledná green+transparent
<input type="checkbox"/> OR	oranžová orange	<input type="checkbox"/> OT	oranžová+průhledná orange+transparent
		<input type="checkbox"/> PP	bílá+bílá white+white
		<input type="checkbox"/> TI	titan+titan titanium+titanium
		<input type="checkbox"/> AA	antracit+antracit anthracite+anthracite
		<input type="checkbox"/> RR	červená+červená red+red
		<input type="checkbox"/> GG	zelená+zelená green+green
		<input type="checkbox"/> OO	oranžová+oranžová orange+orange



schuko – vyhovuje EN 60884-1, CEE7 (list III)

schuko - in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet III)

• šroubové připojení vodičů  
screw contacts• BV bezšroubové připojení vodičů  
BV plug-in contacts



- VQ10PWXO
- VQ10TIXO
- VQ10ATXO
- VQ10RDXO
- VQ10GRXO
- VQ10ORXO

#### ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO

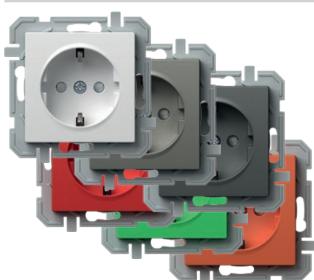
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
  - XO bez rámečku
  - 2P+E schuko
  - 16A 250V~, typ VQ10
  - KS instalovaná dětská ochrana před nebezpečným dotykem
- SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO**
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - XO without surround
  - 2P+E schuko
  - 16A 250V~, type VQ10
  - KS build-in child protection – shuttered live contacts



- VQ11PTXO
- VQ11TTXO
- VQ11ATXO
- VQ11PPXO

#### ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO

- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
  - XO bez rámečku
  - 2P+E schuko+kryt
  - 16A 250V~, typ VQ11
  - KS instalovaná dětská ochrana před nebezpečným dotykem
- SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO**
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - XO without surround
  - 2P+E schuko+cover
  - 16A 250V~, type VQ11
  - KS build-in child protection – shuttered live contacts



- VQ12PWXO
- VQ12TIXO
- VQ12ATXO
- VQ12RDXO
- VQ12GRXO
- VQ12ORXO

#### ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
  - XO bez rámečku
  - 2P+E schuko
  - 16A 250V~, typ VQ12
  - KS instalovaná dětská ochrana před nebezpečným dotykem
- SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO**
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - XO without surround
  - 2P+E schuko
  - 16A 250V~, type VQ12
  - KS build-in child protection – shuttered live contacts



- VQ13PTXO
- VQ13TTXO
- VQ13ATXO
- VQ13PPXO

#### ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO

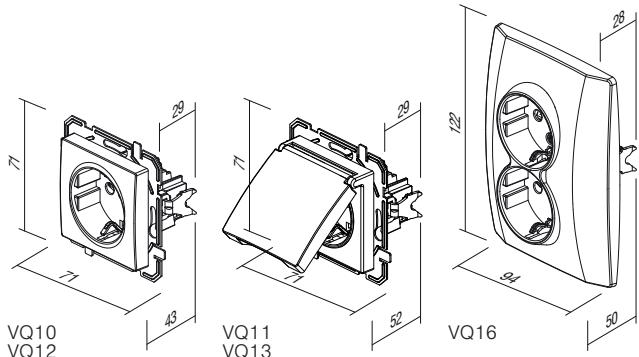
- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
  - XO bez rámečku
  - 2P+E schuko+kryt
  - 16A 250V~, typ VQ13
  - KS instalovaná dětská ochrana před nebezpečným dotykem
- SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO**
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - XO without surround
  - 2P+E schuko+cover
  - 16A 250V~, type VQ13
  - KS build-in child protection – shuttered live contacts

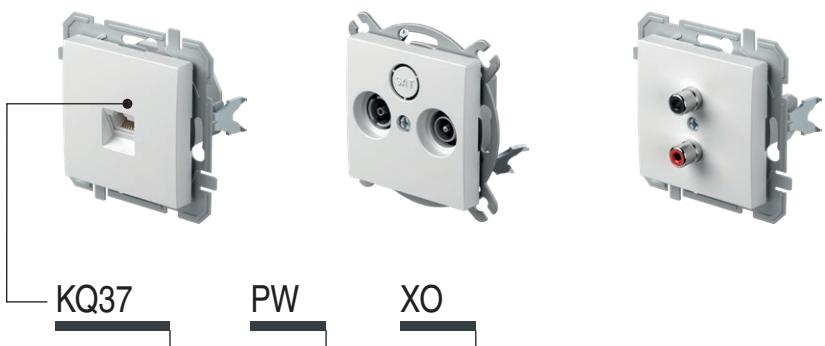


- VQ16PW
- VQ16TI
- VQ16AT

#### ZÁSUVKA SCHUKO DVOJITÁ 2P+E 16A 250V~

- 2P+E schuko dvojitá
  - 16A 250V~, typ VQ16
  - vyhovuje EN 60884-1, CEE7
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
  - KS instalovaná dětská ochrana před nebezpečným dotykem
- SOCKET SCHUKO DOUBLE 2P+E 16A 250V~**
- 2P+E schuko double
  - 16A 250V~, type VQ16
  - in accordance with IEC 60884-1, CEE7
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - KS build-in child protection – shuttered live contacts





typ type	název description	technický popis technical data	barva colour	volitelný popis 1 optional data 1
KQ11	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ SOCKET TV-R END-LINE	1dB	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white	XO bez rámečku without cover plate
KQ12	ZÁSUVKA TV-R PRŮCHOZÍ SOCKET TV-R THROUHPASS	10dB	<input checked="" type="checkbox"/> TI titan titanium	
KQ16	ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ SOCKET SAT-TV-R END-LINE	3dB	<input type="checkbox"/> AT antracit anthracite	
.	.	.		
.	.	.		

**ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÍ 0dB**

KQ10PWXO  
 KQ10TIXO  
 KQ10ATXO

- TV základní  
- útlum 0dB  
- konektor vzadu – F standard  
**SOCKET TV BASIC 0dB**  
- TV basic  
- reduction 0dB  
- back connector – F standard

**ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1dB**

KQ11PWXO  
 KQ11TIXO  
 KQ11ATXO

- TV-R koncová  
- frekvenční rozsah 5÷862MHz  
- útlum: R-1,5dB, TV-1dB  
- vyhovuje EN 50083-1  
- šroubové připojení  
**SOCKET TV-R END-LINE 1dB**  
- TV-R end-line  
- frequency range 5÷862 MHz  
- reduction: R-1.5dB, TV-1dB  
- in accordance with EN 50083-1  
- screw contacts

**ZÁSUVKA TV-R PRŮCHOZÍ 10dB**

KQ12PWXO  
 KQ12TIXO  
 KQ12ATXO

- TV-R průchozí  
- frekvenční rozsah 5÷862MHz  
- útlum: R-10dB, TV-10dB, průchod-2dB  
- vyhovuje EN 50083-1  
- šroubové připojení  
**SOCKET TV-R THROUHPASS 10dB**  
- TV-R troughpass  
- frequency range 5÷862 MHz  
- reduction: R-10dB, TV-10dB, trough-2dB  
- in accordance with EN 50083-1  
- screw contacts

**ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3dB**

KQ16PWXO  
 KQ16TIXO  
 KQ16ATXO

- SAT-TV-R koncová  
- frekvenční rozsah 5÷2400 MHz  
- útlum: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB  
- vyhovuje EN 50083-1  
- šroubové připojení  
**SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB**  
- SAT-TV-R end-line  
- frequency range 5÷2400 MHz  
- reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB  
- in accordance with EN 50083-1  
- screw contacts





- KQ22PWXO
- KQ22TIXO
- KQ22ATXO

#### ZÁSUVKA AUDIO 2xRCA

- audio 2xRCA
- upevnění vodičů pájením

##### SOCKET AUDIO 2xRCA

- audio 2xRCA
- soldering connection of cable



- KQ23PWXO
- KQ23TIXO
- KQ23ATXO

#### ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ

- audio 2x Ø 4 mm
- pro připojení reproduktorového kabelu, zástrčky Ø 4 mm nebo nebo vidlice
- upevnění vodičů vzadu pájením

##### SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS

- audio 2x Ø4mm
- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades
- soldering connection of cable at the back side



- KQ36PWXO
- KQ36TIXO
- KQ36ATXO

#### ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4

- KS upevněvací standard keystone
- RJ11 6/4
- vyhovuje IEC 60603-7

##### SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



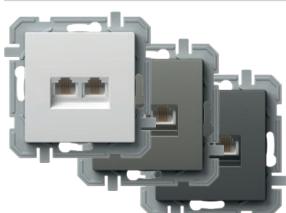
- KQ37PWXO
- KQ37TIXO
- KQ37ATXO

#### ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8

- KS upevněvací standard keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- vyhovuje IEC 60603-7

##### SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



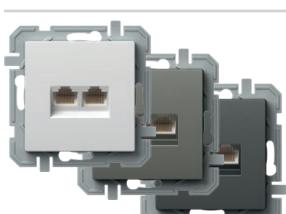
- KQ38PWXO
- KQ38TIXO
- KQ38ATXO

#### ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2x RJ11 6/4

- KS upevněvací standard keystone
- 2x RJ11, 6/4
- vyhovuje IEC 60603-7

##### SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4

- KS keystone fixing standard
- 2x RJ11, 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



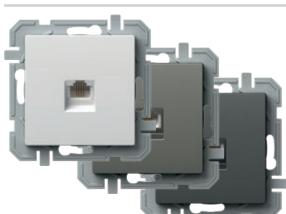
- KQ39PWXO
- KQ39TIXO
- KQ39ATXO

#### ZÁSUVKA CAT5e KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8

- KS upevněvací standard keystone
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- vyhovuje IEC 60603-7

##### SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8

- KS keystone fixing standard
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KQ35PWXO
- KQ35TIXO
- KQ35ATXO

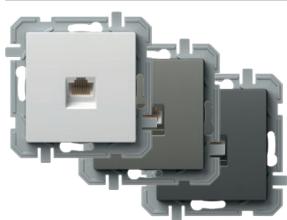
#### ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4

- TEL LT šroub
- šroubové připojení vodičů
- RJ11 6/4
- vyhovuje IEC 60603-7

##### SOCKET TEL LT RJ11 6/4

- TEL LT screw
- screw contacts
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7

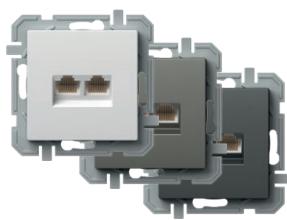




□ KQ40PWXO  
■ KQ40TIXO  
■ KQ40ATXO

#### ZÁSUVKA CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM

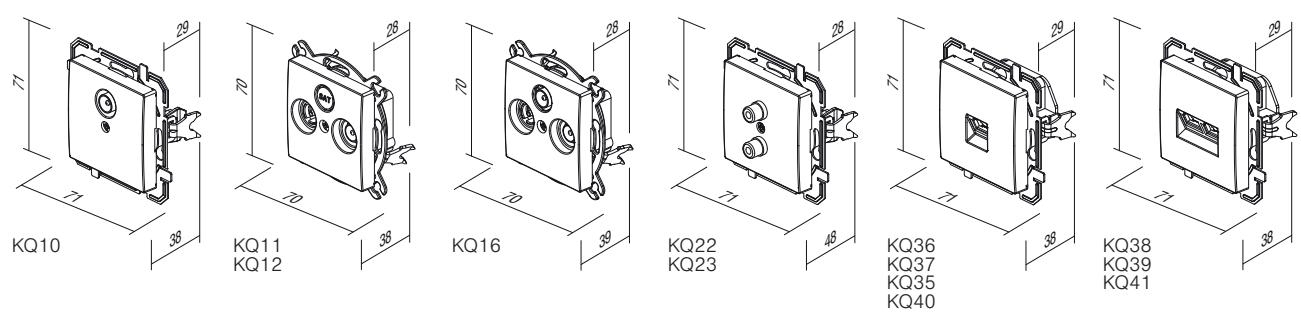
- KS upevňovací standard keystone
- CAT6s, RJ45 8/8
- vyhovuje IEC 60603-7



□ KQ41PWXO  
■ KQ41TIXO  
■ KQ41ATXO

#### ZÁSUVKA CAT6s KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8 SLIM

- KS upevňovací standard keystone
- 2xCAT6, RJ45 8/8
- vyhovuje IEC 60603-7





EQ15

PW

XO

typ type	název description	technický popis technical data	barva colour	volitelný popis 1 optional data 1
EQ15	OTOČNÝ STMÍVAČ PŘEP DIMMER ROTATIVE 2WAY	RL 400W	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white	XO bez rámečku without cover plate
EQ16	OTOČNÝ STMÍVAČ PŘEP DIMMER ROTATIVE 2WAY	RLC 400W	<input checked="" type="checkbox"/> TI titan titanium	
EQ19	OTOČNÝ STMÍVAČ PŘEP DIMMER ROTATIVE 2WAY	LED 100W	<input checked="" type="checkbox"/> AT antracit anthracite	
.	.	.	.	
.	.	.	.	



EQ15PWXO  
 EQ15TIXO  
 EQ15ATXO

#### OTOČNÝ STMÍVAČ PŘEP RL 400W

- otocny s prepinaelem
- zatez RL, 40W-400W
- mozne zapojeni s prepinaelem
- zapojeni nekolika stmivaclu nen je povoleno
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezsroubovove kontakty 1,5 mm<sup>2</sup>
- napajeni 230V~ 50Hz
- vymenitelná pojistka součástí



#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included



EQ16PWXO  
 EQ16TIXO  
 EQ16ATXO

#### OTOČNÝ STMÍVAČ PŘEP RLC 400W

- otocny s prepinaelem
- zatez RLC, 20W-400W
- mozne zapojeni s prepinaelem
- zapojeni nekolika stmivaclu nen je povoleno
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezsroubovove kontakty 1,5 mm<sup>2</sup>
- napajeni 230V~ 50Hz
- elektronická pojistka



#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- electronic fuse



EQ19PWXO  
 EQ19TIXO  
 EQ19ATXO

#### OTOČNÝ STMÍVAČ PŘEP LED 100W

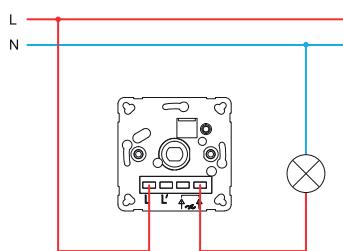
- otocny s prepinaelem
- zatez: LED, 0-100W (max. 10 LED zářivek)  
GLS, 10-250W
- mozne zapojeni s prepinaelem
- zapojeni nekolika stmivaclu nen je povoleno
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezsroubovove kontakty 1,5 mm<sup>2</sup>
- napajeni 230V~ 50 Hz
- vymenitelná pojistka součástí



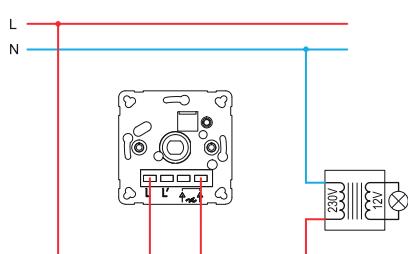
#### DIMMER ROTATIVE 2WAY LED 100W

- rotation control with 2-way switch
- load: LED, 0-100W (max. 10 LEDs)  
GLS, 10-250W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included

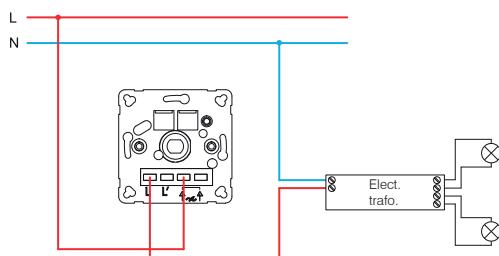
EQ15, EQ16, EQ19



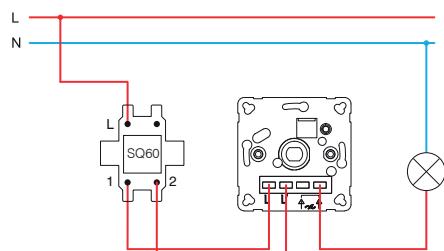
EQ15, EQ16, EQ19



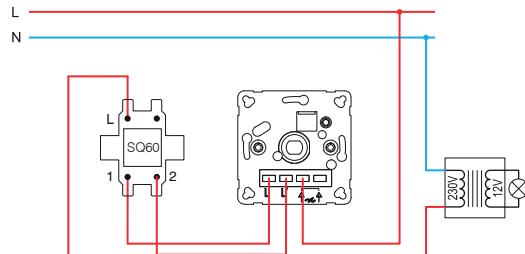
EQ16, EQ19



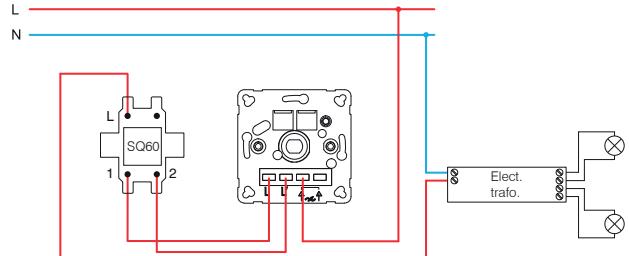
EQ15, EQ16, EQ19



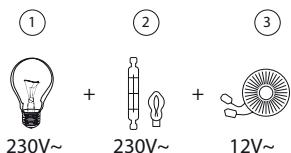
EQ15, EQ16, EQ19



EQ16, EQ19



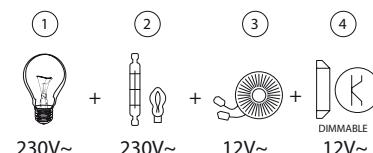
EQ15 (40÷400W)



1 - žárovka se žhavicím vláknem /  
incandescent lamp

2 - halogenová žárovka /  
halogen lamp

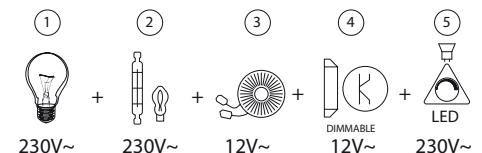
EQ16 (20÷400W)



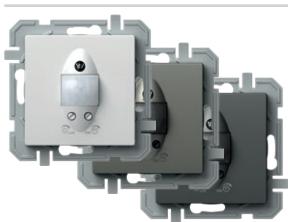
3 - klasický transformátor /  
classical transformer

4- stmívatelný el. transformátor  
dimmable electronic transformer

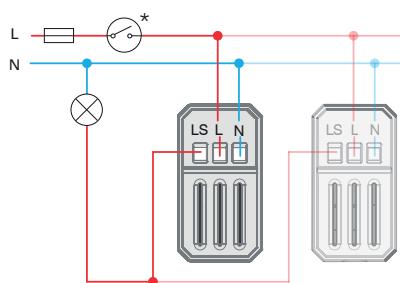
EQ19 (GLS 10÷250W ; LED 0÷100W)



5 - stmívatelná LED zářivka /  
dimmable LED lamp

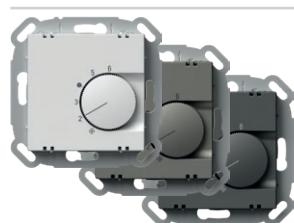


□ EQ32PWXO  
■ EQ32TIXO  
■ EQ32ATXO

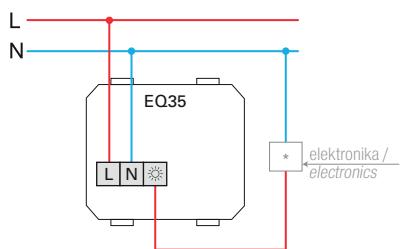


#### IR SPÍNAČ 5A 230V~

- IR infračervený spínač
- napájení: 230V~ ±10 % 50 Hz
- relé: 5A / 250V~ nulové spínání
- třída ochrany: IP40
- průřez připojovacích vodičů v kontaktu: 0,75–2,5 mm<sup>2</sup>
- úhel záběru: do 110° při 20 °C
- oblast záběru: zhruba 8 m při 20 °C
- nastavitelný čas sepnutí:  
od zhruba 5 s do 12 min
- nastavitelný jas osvětlení: od zhruba 5 s do 200 LUX
- provozní teplota: od 0 °C do +40 °C
- není vhodný pro montáž do krabic s hloubkou 45 mm
- pouze k vnitřnímu použití

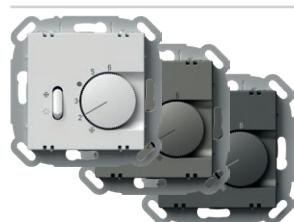


□ EQ35PWXO  
■ EQ35TIXO  
■ EQ35ATXO

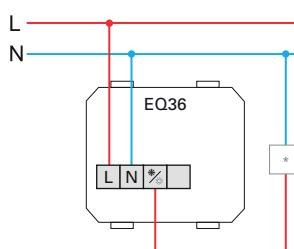


#### TERMOSTAT VYTÁPĚNÍ 10A 230V~

- provozní režim: vytápění
- napájení: 230 V~, 50 Hz
- výstup: 4 A (max. 10 A), 230 V~, 50 Hz
- kontakt: NO (max. 10 aktuátorů)
- rozsah regulace: +5 °C do +30 °C
- hystereze: 0,5 K
- třída ochrany: IP30
- typ snímače: bimetál
- typ elektrického zapojení: pružinové kontakty
- typ vodičů:  
0,75–1,5 mm<sup>2</sup> (měkký) nebo  
1,0–2,5 mm<sup>2</sup> (tvrdý)



□ EQ36PWXO  
■ EQ36TIXO  
■ EQ36ATXO



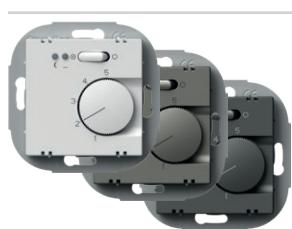
#### TERMOSTAT VYTÁPĚNÍ / KLIMATIZACE / 5A 230V~

- provozní režim: vytápění / klimatizace
- napájení: 230 V~, 50 Hz
- výstup: 2 A (max. 5 A), 230 V~, 50 Hz
- kontakt: přepínač (max. 5 aktuátorů)
- rozsah regulace: +5 °C do +30 °C
- hystereze: 0,5 K
- třída ochrany: IP30
- typ snímače: bimetál
- typ elektrického zapojení: pružinové kontakty
- typ vodičů:  
0,75–1,5 mm<sup>2</sup> (měkký) nebo  
1,0–2,5 mm<sup>2</sup> (tvrdý)

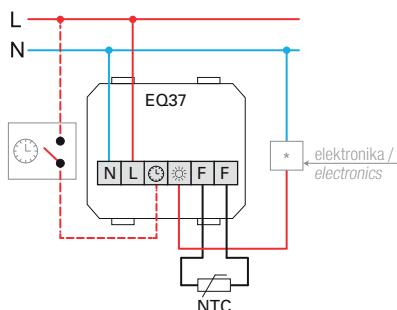


#### TERMOSTAT HEATING / COOLING 5A 230V~

- operation mode: heating / cooling
- power supply: 230 V~, 50 Hz
- output: 2 A (max. 5 A), 230 V~, 50 Hz
- switching contact: changeover switch (toggler, max. 5 actuators)
- regulation range: +5 °C to +30 °C
- hysteresis: 0,5 K
- protection: IP30
- sensor type: bimetal
- type of electrical connection: spring-loaded contacts
- type of conductors:  
0,75 – 1,5mm<sup>2</sup> (flexible-stranded core) or  
1,0 – 2,5 mm<sup>2</sup> (solid core)



□ EQ37PWXO  
■ EQ37TIXO  
■ EQ37ATXO



#### TERMOSTAT PODLAHOVÉHO VYTÁPĚNÍ 16A 230V~

- provozní režim: podlahové vytápění
- napájení: 230 V~, 50 Hz
- výstup: 2 A (max. 16 A), 230 V~, 50 Hz
- rozsah regulace: +10 °C do +50 °C
- hysteresis: 1 K
- třída ochrany: IP30
- typ snímače: NTC v souladu s DIN EN 60730-2-1
- indikátory:  
červená LED pro vytápění a  
zelená LED pro noční utlumený režim
- typ elektrického zapojení: šroubové kontakty
- typ vodičů: 0,5–2,5 mm<sup>2</sup>



□ EQ68PW  
■ EQ68TI  
■ EQ68AT

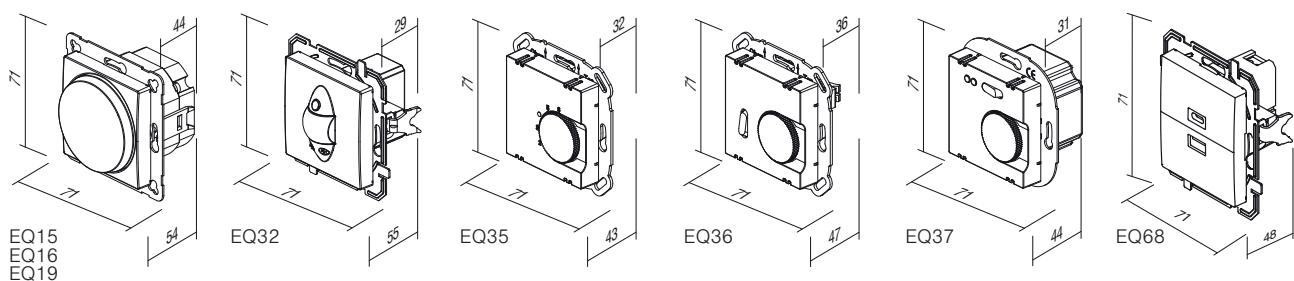


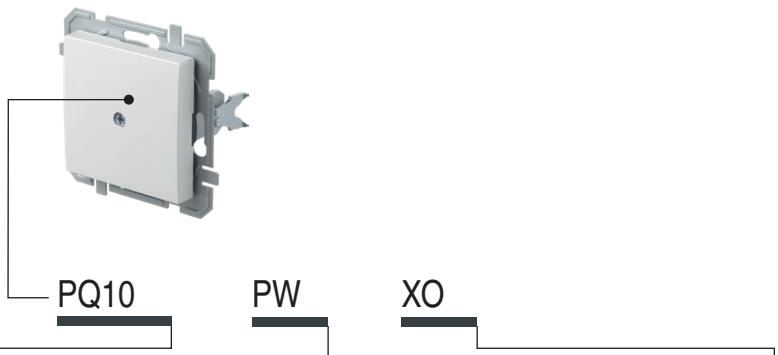
#### NABÍJEČKA USB 5V 3,0A

- k nabíjení elektronických zařízení přes standardní USB vstup (kompatibilní i se zařízeními Apple)
- napájení: 100–230 V~ 50/60 Hz
- spotřeba za provozu:  
300 mA při 100 V~/150 mA při 230 V~
- spotřeba v klidovém stavu: 30 mW při 230 V~
- výstupní napětí: 5 VDC ( $\pm 5\%$ ) SELV
- kolísání výstupního napětí: 150 mV
- nominální výstupní proud: 3,0 A ( $\pm 10\%$ )
- typ konektoru: USB A / USB C
- efektivita: maximálně 77 %
- provozní teplota: 0 °C/+ 45 °C (yunitní použití)
- stupeň krytí IP: IP20, pouze k vnitřnímu použití
- zařízení bezpečnostní třídy II
- prepěťová ochrana (EN 62109): třída III
- šroubové připojení vodičů max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- zařízení s mezerou kontaktů min. 3 mm
- vyhovuje normě EN 60950-1 a nařízením EMC a LVD

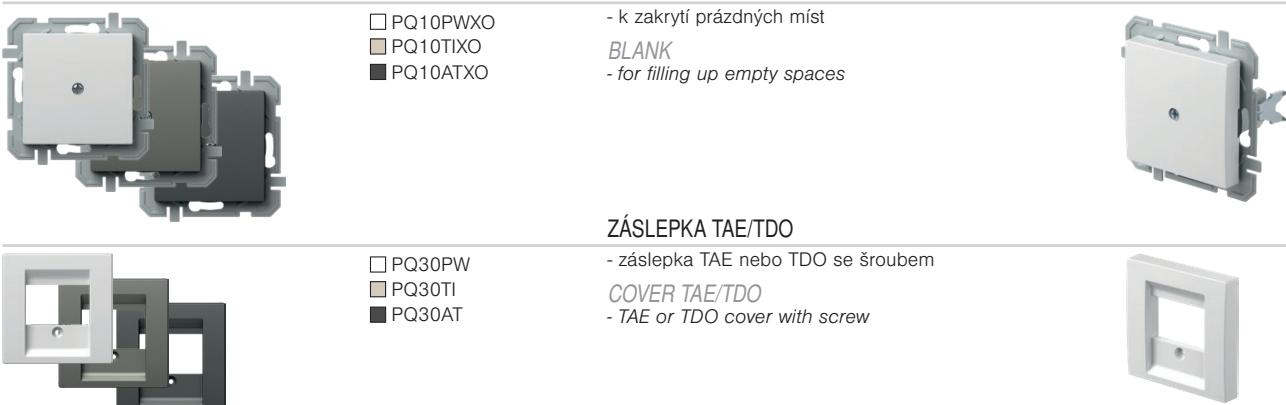
#### USB POWER SUPPLY UNIT 5V 3.0A

- for charging electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100-230V~ 50/60Hz
- power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~
- standby power consumption: 30mW at 230V~
- nominal output voltage: 5 VCD ( $\pm 5\%$ ) SELV
- output ripple voltage: 150mV
- nominal output current: 3.0 A ( $\pm 10\%$ )
- connector type: USB A / USB C
- efficiency: maximum of 77%
- operating temperature: 0°C/+45°C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 62109): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm
- in accordance with the EN 60950-1 and LVD & EMC directives





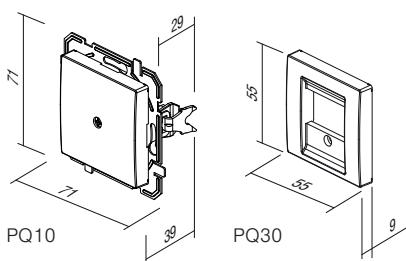
typ type	název description	barva colour	volitelný popis 1 optional data 1
PQ10	ZÁSLEPKA BLANK	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white	XO bez rámečku without cover plate
PQ30	ZÁSLEPKA TAE/TDO COVER TAE/TDO	<input type="checkbox"/> TI titan titanium <input checked="" type="checkbox"/> AT antracit anthracite	



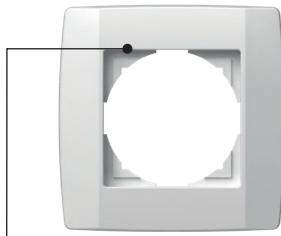
ZÁSLEPKA	- k zakrytí prázdných míst <b>BLANK</b> - for filling up empty spaces
PQ10PWXO PQ10TIXO PQ10ATXO	

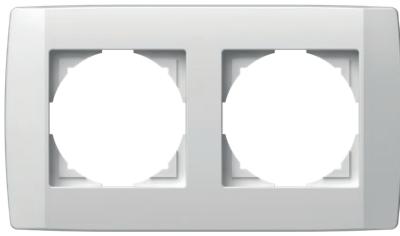
ZÁSLEPKA TAE/TDO	- záslepka TAE nebo TDO se šroubem <b>COVER TAE/TDO</b> - TAE or TDO cover with screw
PQ30PW PQ30TI PQ30AT	



## C O V E R P L A T E S O Q



OQ10



PW

typ  
type

název  
description

barva  
colour

OQ10 RÁMEČEK LOGIQ 1  
COVER PLATE LOGIQ 1

PW bílá-lesk  
polar white

OQ20 RÁMEČEK LOGIQ 2  
COVER PLATE LOGIQ 2

TI titan  
titanium

OQ30 RÁMEČEK LOGIQ 3  
COVER PLATE LOGIQ 3

AT antracit  
anthracite

⋮  
⋮



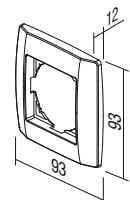
OQ10PW  
OQ10TI  
OQ10AT

## RÁMEČEK LOGIQ 1

- dekorativní rámeček jednoduchý
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LOGIQ 1

- decorative cover plate 1-gang
- in accordance with EN 60669-1



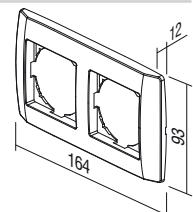
OQ20PW  
OQ20TI  
OQ20AT

## RÁMEČEK LOGIQ 2

- dekorativní rámeček dvojitý
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LOGIQ 2

- decorative cover plate 2-gang
- in accordance with EN 60669-1





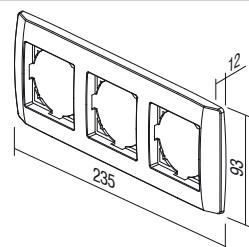
OQ30PW  
OQ30TI  
OQ30AT

## RÁMEČEK LOGIQ 3

- dekorativní rámeček trojité
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LOGIQ 3

- decorative cover plate 3-gang
- in accordance with EN 60669-1



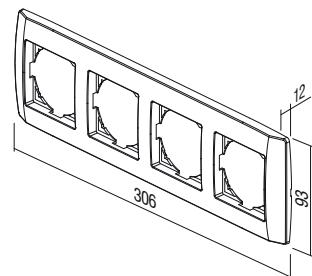
OQ40PW  
OQ40TI  
OQ40AT

## RÁMEČEK LOGIQ 4

- dekorativní rámeček čtyřnásobný
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LOGIQ 4

- decorative cover plate 4-gang
- in accordance with EN 60669-1



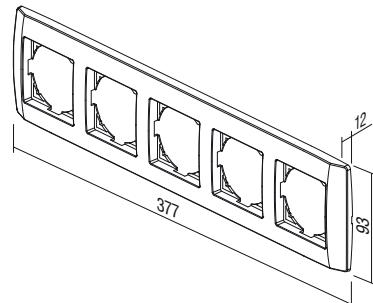
OQ50PW  
OQ50TI  
OQ50AT

## RÁMEČEK LOGIQ 5

- dekorativní rámeček pětimístný
- vyhovuje EN 60669-1

## COVER PLATE LOGIQ 5

- decorative cover plate 5-gang
- in accordance with EN 60669-1





**TEM**

ekonomik





# Ekonomik

## NAVRŽENO PRO DOKONALOST Podstatný je styl

Neutrální, kompaktní, elegantní design se přizpůsobí každému prostředí, ve kterém bydlíte nebo pracujete. V interiéru nevyčnívá, ale harmonicky se s ním sžije.

## PLANNED FOR EXCELLENCE Style is essential

A neutral, compact, elegant design is adjustable to every working or living area. It does not stick out from the interior, but rather harmonically fits into it.





# Ekonomik

## HARMONIE BAREV Vyberte si svůj odstín

Přání jsou různá. Proto jsme pro Vás pečlivě vybrali možnosti, které Vám nabídnou správnou odpověď. Neutrální paleta barev pouze doplní Vaše prostředí – nebudete vás omezovat.

## HARMONY OF COLOURS Choose your hue

Desires can be very different. Therefore we have carefully selected possibilities for you, which can offer you the right answer. A neutral palette of colours will only complement your ambient - it will not restrict it.

<input type="checkbox"/> PW	<b>bílá-lesk</b>	<i>polar white</i>
<input type="checkbox"/> IW	<b>béžová-lesk</b>	<i>ivory white</i>
<input type="checkbox"/> ES	<b>stříbrná-mat</b>	<i>elox silver</i>
<input type="checkbox"/> CO	<b>bílý duroplast</b>	<i>white thermoset</i>
<input checked="" type="checkbox"/> NB	<b>černá-lesk</b>	<i>night black</i>



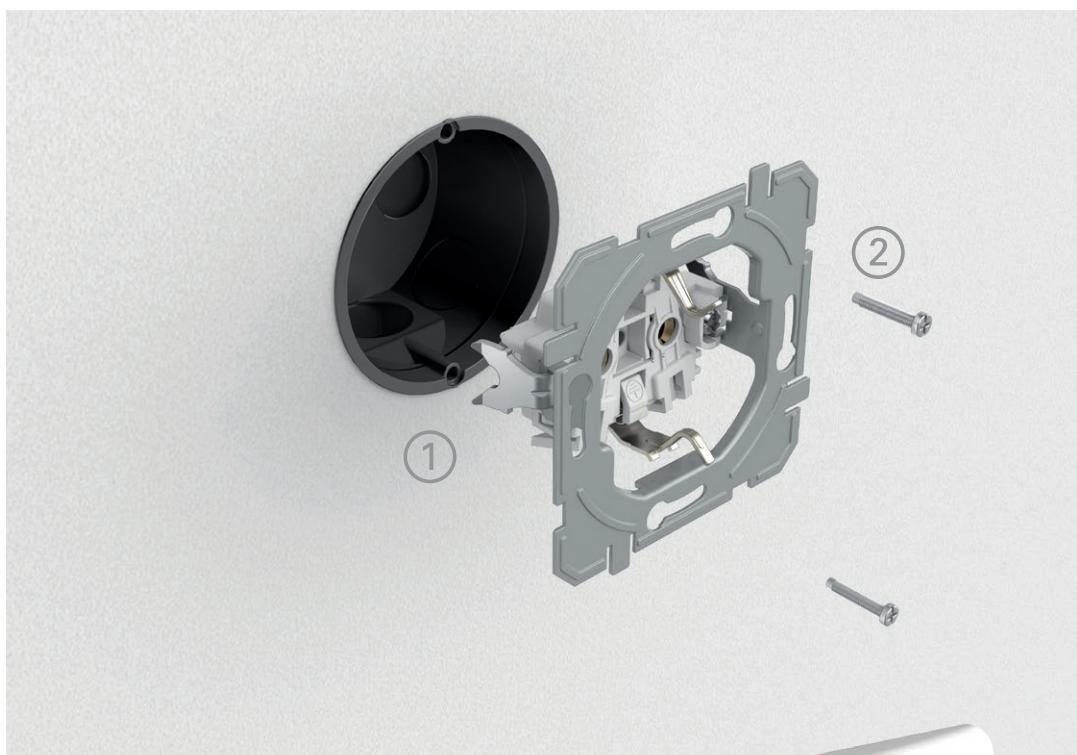


## JEDNODUCHÉ PRO NEJNÁROČNĚJŠÍ

Pečlivým návrhem jsme zajistili, aby byly prvky pod napětím chráněny před dotykem. Základní upevňování mechanizmů drápkou (1) můžete dodatečně upevnit šrouby (2). Tento způsob je zvlášť vhodný pro bezpečné a spolehlivé upevnění zásuvky.

## SIMPLE FOR THE MOST DEMANDING

By careful planning elements under voltage have been protected against touching. Basic fixing of mechanisms with fixing claws (1) allows additional strengthening with screws (2). This manner is especially appropriate for safe and reliable fixing of sockets.



**KOMBINUJTE, JAK SAMI CHCETE.**

COMBINE AS YOU PLEASE.



Sestavením ušetříte místo na stěně. Pokud máte málo místa, je svislá koncepce to pravé rozhodnutí.

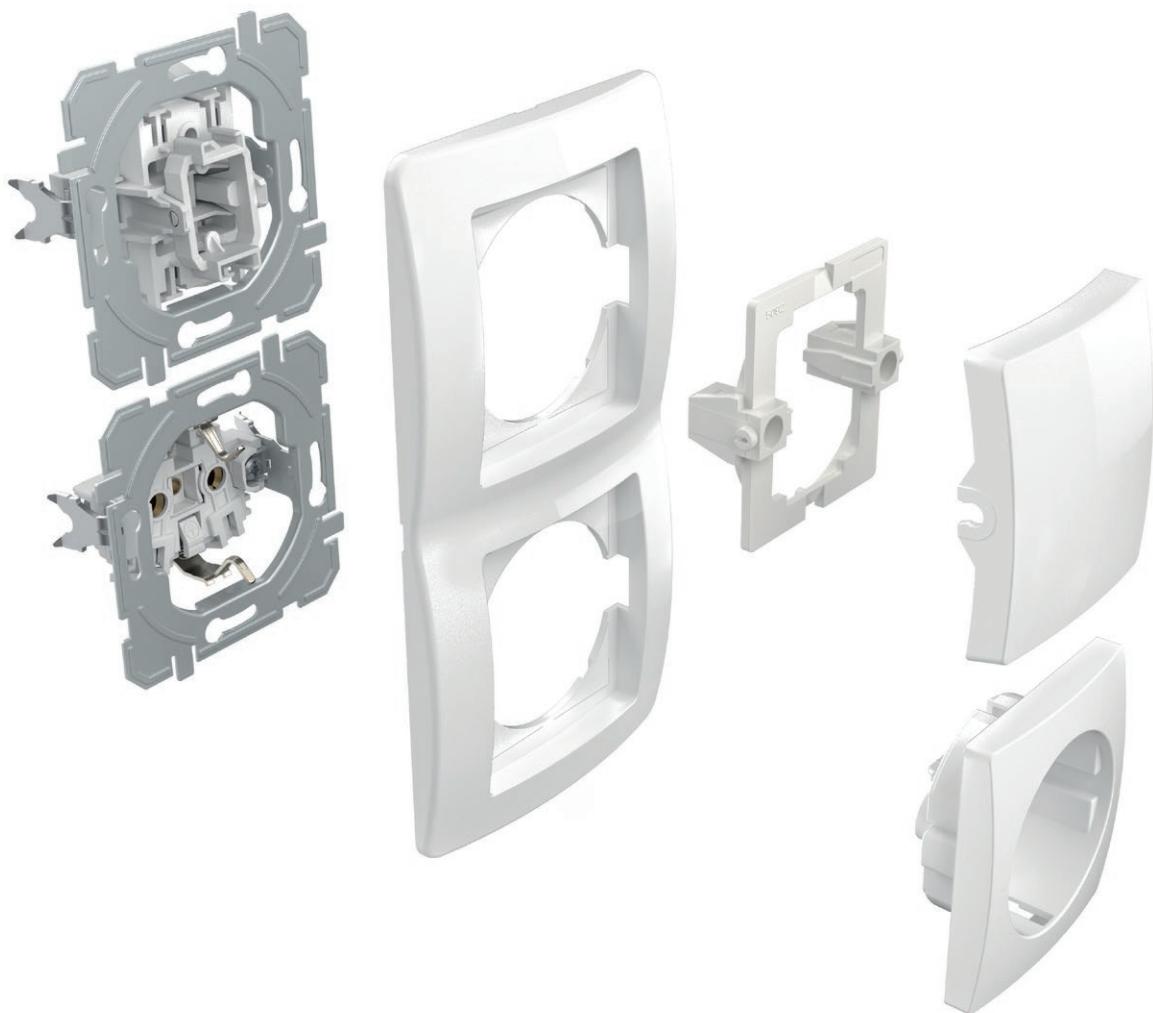
With combining you save space on the wall.  
When faced with a limited space, »vertically« is the right decision.

## S N A D N Á M O N T Á Ž

Ekonomik je řešení pro systém standardních kulatých krabic. Můžete s ním plánovat jak jednoduché, tak i náročnější instalace, novostavby a rekonstrukce. Systém charakterizují bezšroubové kontakty, které Vám při montáži prvků ušetří čas.

### EASY INSTALLATION

Ekonomik is a solution for the system of standardized round installations boxes. It can be used for simple as well as more demanding installations, new buildings and adaptations. The system is characterised by plug-in contacts which save time during installation of elements.



# J E D O B R É V Ě D Ě T

## GOOD TO KNOW



Všechny zásuvky mají zabudovanou ochranu před dotykem prvků pod napětím.

All the sockets are equipped with a safety shutters assuring the protection to live contacts.



Dobře navržená konstrukce spínače umožňuje snadné osvětlení.

A well-planned switch construction makes easy illumination possible also subsequently.



Kontakty ze slitiny stříbra zaručují bezpečné spínání.

Contacts made of silver alloy guarantee safe switching.



Bezšroubové kontakty umožňují rychlé a spolehlivé zapojení vodičů. Ke stejnemu kontaktu můžete upevnit dva vodiče různého průměru.

Plug-in contacts enable quick and reliable attachment of wires. Two wires of different diameters can be attached to the same contact.



Drásky umožňují hlubší upěvnení (i skrz keramické dlaždičky apod.).

Fixing claws enable deeper fixing (also through ceramic tiles, etc.)

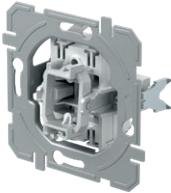


Skládací krabice Vám usnadní práci. Správné vzdálenosti máte zajištěny.

Easy-fitting installation boxes will make your work easier. Proper lengths are guaranteed.

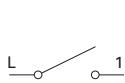
**SE11      PW      IN      50**

typ type	popis description	technický popis technical data	barva colour	popis možností 1 optional data 1	popis možností 2 optional data 2
SE10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white	NT jednoduchý neutral	50
SE11	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ PUSH BUTTON 1WAY	10A 250V~	<input checked="" type="checkbox"/> IW běžová-lesk ivory white		
SE22	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ SWITCH 2POLE	16AX 250V~	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver	IN s průzorem indicator	51
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO bílý duroplast white thermoset		03
.	.	.	<input type="checkbox"/> NB černá-lesk night black		04

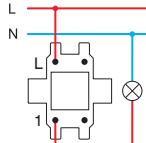
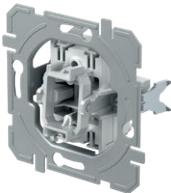
**SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10AX 250V~**

SE10

- 10AX 250V~, typ SE10
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

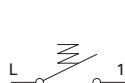


- SWITCH 1WAY 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE10
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

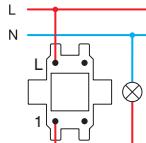
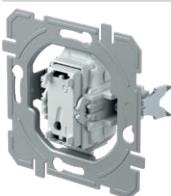
**TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~**

SE11

- 10A 250V~, typ SE11
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

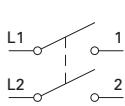


- PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~**
- 10A 250V~, type SE11
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

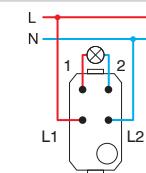
**SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~**

SE22

- 16AX 250V~, typ SE22
- vyhovuje EN 60669-1
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- pouze v kombinaci s tlačítkem TE10\_NT03

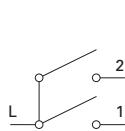


- SWITCH 2POLE 16AX 250V~**
- 16AX 250V~, type SE22
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - only in combination with button TE10\_NT03

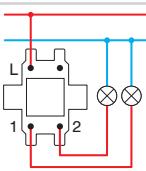
**SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10AX 250~**

SE50

- 10AX 250V~, typ SE50
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>



- SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE50
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





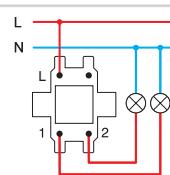
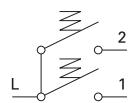
SE51

## TLAČÍTKO SÉRIOVÉ 10A 250V~

- 10A 250V~, typ SE51
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~

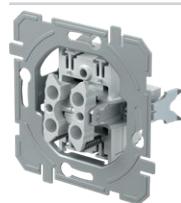
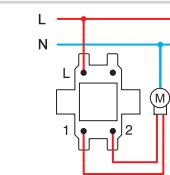
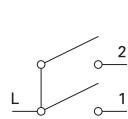
- 10A 250V~, type SE51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SE52

## ŽALUZIOVÝ SPÍNAČ 10AX 250V~

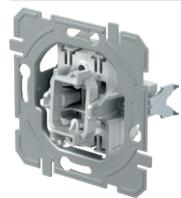
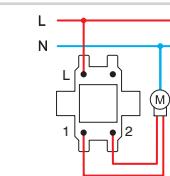
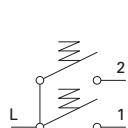
- 10AX 250V~, typ SE52
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- s mechanickou blokací současného zapnutí



SE53

## TLAČÍTKO ŽALUZIOVÉ 10A 250V~

- 10A 250V~, typ SE53
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- s mechanickou blokací současného zapnutí



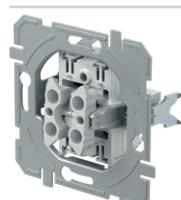
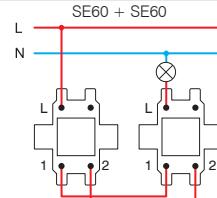
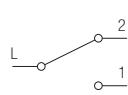
SE60

## PŘEPÍNAČ 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE60
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



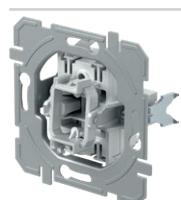
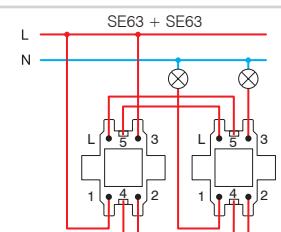
SE63

## DVOJITÝ PŘEPÍNAČ 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE63
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

## SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE63
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



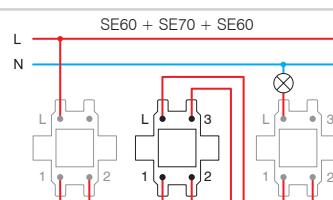
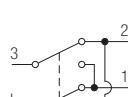
SE70

## SPÍNAČ KRÍŽOVÝ 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE70
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>

## SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE70
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





- SE10PW
- SE10IW
- SE10ES
- SE10CO
- SE10NB

## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE10
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE10
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE10PWIN
- SE10WIN
- SE10ESIN
- SE10COIN
- SE10NBIN

## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10AX 250V~ \_ IN

- IN s průzorem
  - 10AX 250V~, typ SE10
  - vyhovuje průzorem EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY 10AX 250V~ \_ IN**
- IN indicator
  - 10AX 250V~, type SE10
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE11PW
- SE11IW
- SE11ES
- SE11CO
- SE11NB

## TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~

- 10A 250V~, typ SE11
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~**
- 10A 250V~, type SE11
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE11PWTI50
- SE11WVTI50
- SE11ESTI50
- SE11COTI50
- SE11NBTI50

## TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ \_ TI 50

- TI 50 se symbolem zvonku + průzor
  - 10A 250V~, typ SE11
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_ TI 50**
- TI 50 indicator bell+neon lamp
  - 10A 250V~, type SE11
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE11PWTI51
- SE11WVTI51
- SE11ESTI51
- SE11COTI51
- SE11NBTI51

## TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ \_ TI 51

- TI 51 se symbolem zvonku + průzor
  - 10A 250V~, typ SE11
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_ TI 51**
- TI 51 indicator light+neon lamp
  - 10A 250V~, type SE11
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE11PWIL
- SE11IWIL
- SE11ESIL
- SE11COIL
- SE11NBIL

## TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ \_ IL

- IL popisové pole
  - 10A 250V~, typ SE11
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_ IL**
- IL inscription plate
  - 10A 250V~, type SE11
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE22PWIN03
- SE22WIN03
- SE22ESIN03
- SE22NBIN03

## SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ \_ IN 03

- IN 03 jednoduchý 0-1
  - 16AX 250V~, typ SE22
  - vyhovuje EN 60669-1
  - šroubové upevnění vodičů
- SWITCH 2POLE 16AX 250V~ \_ IN 03**
- IN 03 neutral 0-1
  - 16AX 250V~, type SE22
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## S W I T C H E S      S E



- SE50PW
- SE50IW
- SE50ES
- SE50CO
- SE50NB

## SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE50
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE50
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE51PW
- SE51IW
- SE51ES
- SE51CO
- SE51NB

## TLAČÍTKO SÉRIOVÉ 10A 250V~

- 10A 250V~, typ SE51
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~**
- 10A 250V~, type SE51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE52PWNT09
- SE52IWNT09
- SE52ESNT09
- SE52CONT09
- SE52NBNT09

## ŽALUZIOVÝ SPÍNAČ 10AX 250V~ \_\_ NT 09

- NT 09 jednoduchý, nahoru-dolů
- 10AX 250V~, typ SE52
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- s mechanickou blokací současného zapnutí
- SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~ \_\_ NT 09**
- NT 09 neutral up-down
- 10AX 250V~, type SE52
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interlock



- SE53PWNT09
- SE53IWNT09
- SE53ESNT09
- SE53CONT09
- SE53NBNT09

## ŽALUZIOVÉ TLAČÍTKO 10A 250V~ \_\_ NT 09

- NT 09 jednoduchý, nahoru-dolu
- 10A 250V~, typ SE53
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- s mechanickou blokací současného zapnutí
- PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~ \_\_ NT 09**
- NT 09 neutral up-down
- 10A 250V~, type SE53
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interlock



- SE60PW
- SE60IW
- SE60ES
- SE60CO
- SE60NB

## PŘEPÍNAČ 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE60
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2WAY 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE63PW
- SE63IW
- SE63ES
- SE63CO
- SE63NB

## DVOJITÝ PŘEPÍNAČ 10AX 250V~

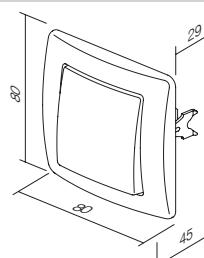
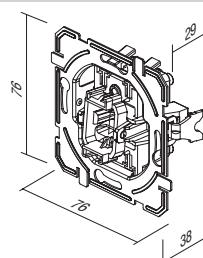
- 10AX 250V~, typ SE63
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE63
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



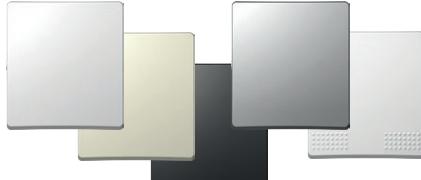
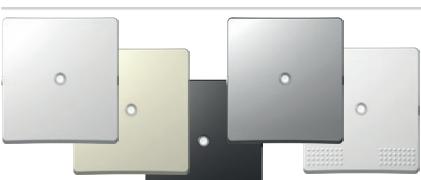
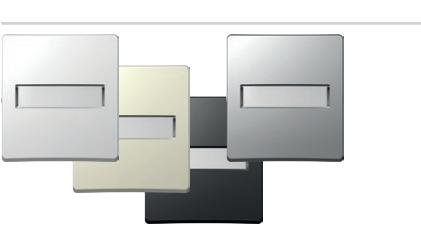
- SE70PW
- SE70IW
- SE70ES
- SE70CO
- SE70NB

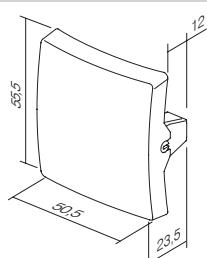
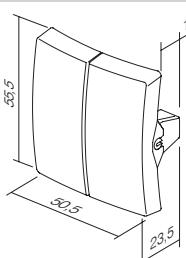
## SPÍNAČ KŘÍZOVÝ 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE70
- vyhovuje EN 60669-1
- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~**
- 10AX 250V~, type SE70
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



			
TE11	PW	NT	09
typ type	popis description	barva colour	popis možností 1 optional data 1
TE10	TLAČÍTKO OBYČEJNÉ BUTTON 1GANG	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white	NT jednoduchý neutral
TE11	TLAČÍTKO SÉRIOVÉ BUTTON 2GANG	<input checked="" type="checkbox"/> IW bězová-lesk ivory white	 50
.	.	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver	 51
.	.	<input type="checkbox"/> CO bílý duroplast white thermoset	0 03
.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB černá-lesk night black	 04

		<b>TLAČÍTKO OBYČEJNÉ</b> - tlačítko spolu s montážním rámečkem <b>BUTTON 1GANG</b> - button together with carrier	
		- tlačítko spolu s montážním rámečkem <b>BUTTON INDICATOR</b> - button together with carrier	
		<b>TLAČÍTKO S POPISOVOU PLOCHOU</b> - tlačítko spolu s montážním rámečkem, s popisovou plochou <b>BUTTON WITH INSCRIPTION PLATE</b> - button together with carrier, with inscription plate	
		<b>TLAČÍTKO SÉRIOVÉ</b> - tlačítko sériové spolu s montážním rámečkem <b>BUTTON 2GANG</b> - button 2gang together with carrier	





typ type	popis description	technický popis technical data	barva colour
IA10	DOUTNAVKA <i>NEON LAMP</i>	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH bílá <i>white</i>
IA20	KONTROLKA LED <i>LED LAMP</i>	230V~ 0,40W	<input type="checkbox"/> BL modrá <i>blue</i>
IA21	KONTROLKA LED <i>LED LAMP</i>	24V AC/DC 0,20W	<input type="checkbox"/> RD červená <i>red</i>
.	.	.	<input type="checkbox"/> GR zelená <i>green</i>
.	.	.	<input type="checkbox"/> OR oranžová <i>orange</i>



DOUTNAVKA 230V~ 0,34W

- pro indikaci, osvětlení nebo trvalé osvětlení spínače
  - v kombinaci s tlačítkem s průzorem



## KONTROLKA LED 230V~ 0,40W

- pro indikaci, osvětlení nebo trvalé osvětlení spínače
  - v kombinaci s tlačítkem s průzorem



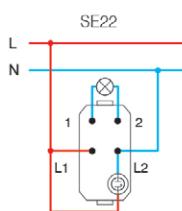
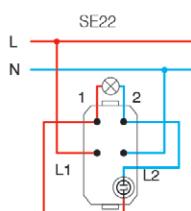
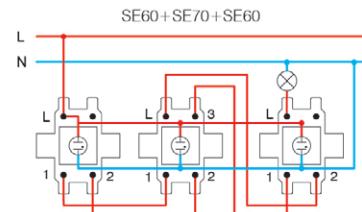
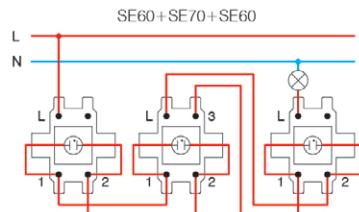
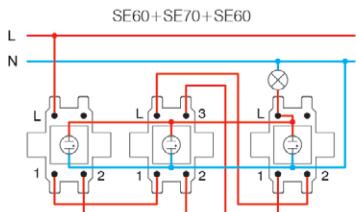
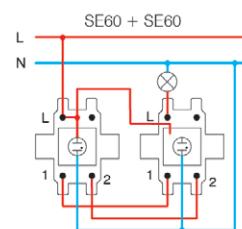
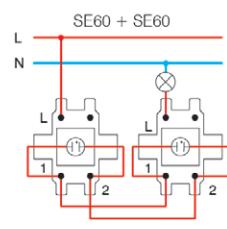
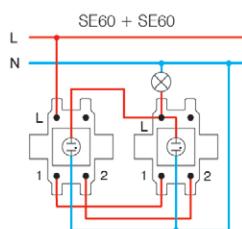
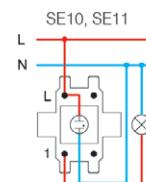
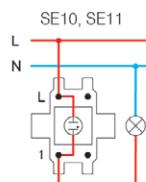
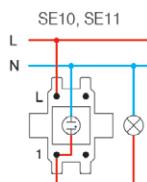
KONTROLI KA | LED 24V~ 0-20W

- pro indikaci, osvětlení nebo trvalé osvětlení spínače
  - v kombinaci s tlačítkem s průzorem

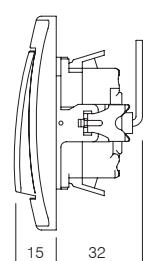


KONTROLKA LED 12V~ 0,10W

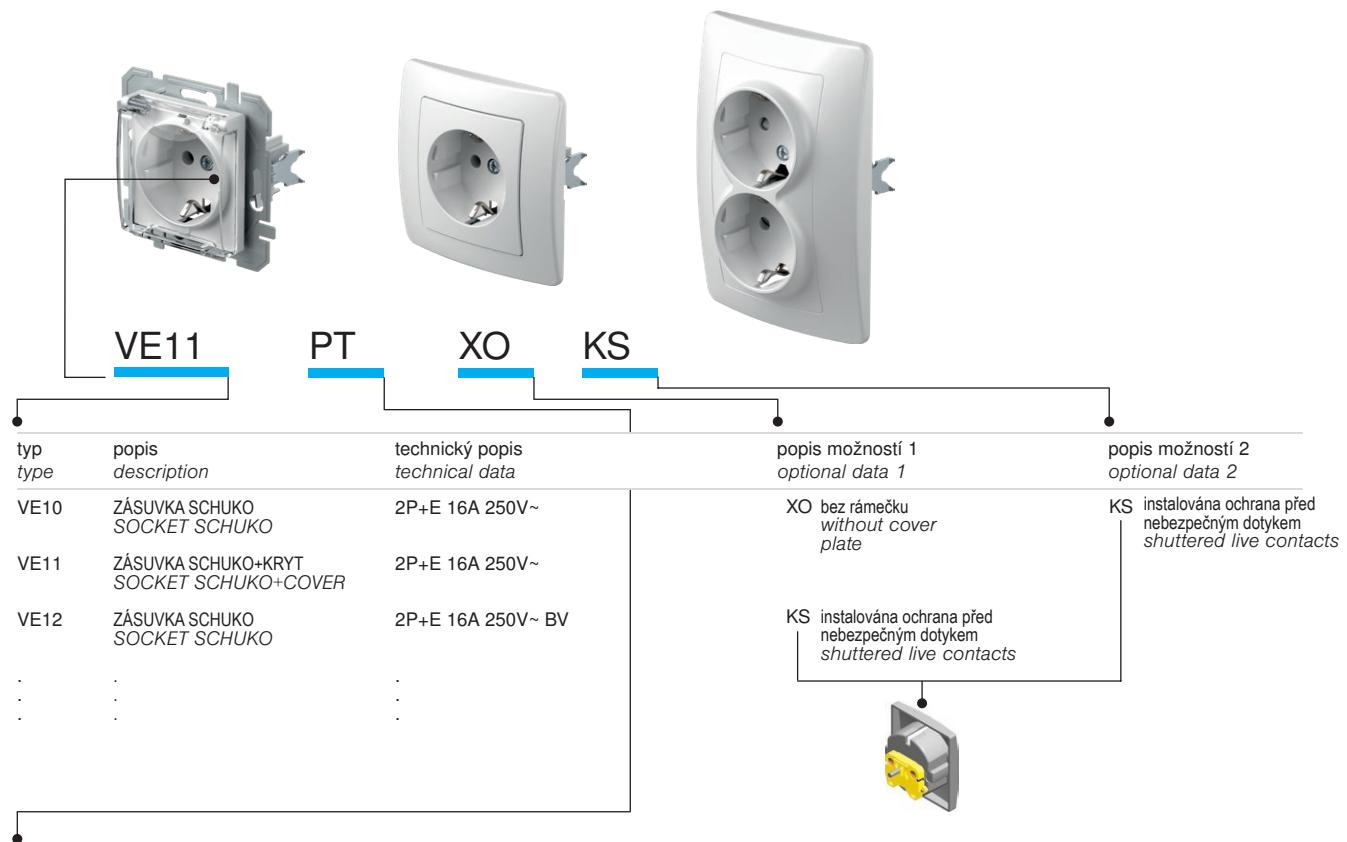
- pro indikaci, osvětlení nebo trvalé osvětlení spínače
  - v kombinaci s tlačítkem s průzorem

Signalizační /  
Indication\* Orientační /  
IlluminationOrientační, vždy zapnuté /  
Illumination always on

\* přípojky nejsou vhodné pro energeticky úsporné žárovky (CFL, LED) /  
the connections are not suitable for energy-saving bulbs (CFL, LED)



## S O C K E T S   V E



typ type	popis description	technický popis technical data	popis možností 1 optional data 1	popis možností 2 optional data 2
VE10	ZÁSUVKA SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~	XO bez rámečku without cover plate	KS instalována ochrana před nebezpečným dotykem shuttered live contacts
VE11	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT SOCKET SCHUKO+COVER	2P+E 16A 250V~		
VE12	ZÁSUVKA SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~ BV	KS instalována ochrana před nebezpečným dotykem shuttered live contacts	
.	.	.		
.	.	.		

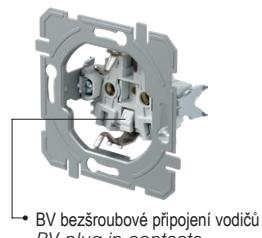
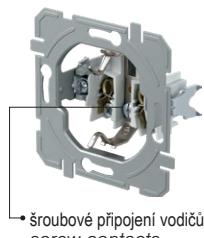
barva  
colour

<input type="checkbox"/> PW	bílá-lesk polar white	<input checked="" type="checkbox"/> PT	bílá+průhledná white+transparent	<input type="checkbox"/> PP	bílá+bílá white+white
<input type="checkbox"/> IW	béžová-lesk ivory white	<input type="checkbox"/> IT	béžová+průhledná ivory+transparent	<input type="checkbox"/> II	béžová+béžová ivory+ivory
<input type="checkbox"/> ES	stříbrná-mat elox silver	<input type="checkbox"/> ST	stříbrná+průhledná silver+transparent	<input type="checkbox"/> SS	stříbrná+stříbrná silver+silver
<input type="checkbox"/> CO	bílý duroplast white thermoset	<input type="checkbox"/> CT	bílá+průhledná white+transparent	<input type="checkbox"/> BB	černá+černá black+black
<input type="checkbox"/> NB	černá-lesk night black	<input type="checkbox"/> BT	černá+průhledná black+transparent	<input type="checkbox"/> RR	červená+červená red+red
<input type="checkbox"/> RD	červená red	<input type="checkbox"/> RT	červená+průhledná red+transparent	<input type="checkbox"/> GG	zelená+zelená green+green
<input type="checkbox"/> GR	zelená green	<input type="checkbox"/> GT	zelená+průhledná green+transparent	<input type="checkbox"/> OO	oranžová+oranžová orange+orange
<input type="checkbox"/> OR	oranžová orange	<input type="checkbox"/> OT	oranžová+průhledná orange+transparent		



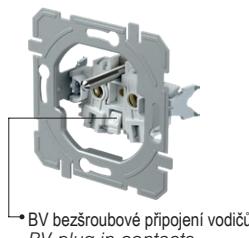
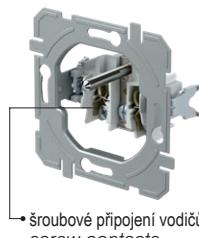
schuko - vyhovuje EN 60884-1, CEE7 (list III)

schuko - in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet III)



francouzská - vyhovuje NF C 61-314 (list V)

French - in accordance with NF C 61-314 (standard sheet V)





- VE10PWXO  
 VE10IWXO  
 VE10ESXO  
 VE10COXO  
 VE10NBXO  
 VE10RDXO  
 VE10GRXO  
 VE10ORXO

## ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_ XO

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- XO bez rámečku  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, typ VE10



- VE11PTXO  
 VE11ITXO  
 VE11STXO  
 VE11BTXO

## ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ \_ XO

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- XO bez rámečku  
- 2P+E schuko+kryt  
- 16A 250V~, typ VE11



- VE12PWXO  
 VE12IWXO  
 VE12ESXO  
 VE12COXO  
 VE12NBXO  
 VE12RDXO  
 VE12GRXO  
 VE12ORXO

## ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_ XO

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>  
- XO bez rámečku  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, typ VE12



- VE13PTXO  
 VE13ITXO  
 VE13STXO  
 VE13BTXO  
 VE13PPXO

## ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV \_ XO

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>  
- XO without surround  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VE13



- VE10PW  
 VE10IW  
 VE10ES  
 VE10CO  
 VE10NB

## ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, typ VE10



- VE11PT  
 VE11IT  
 VE11ST  
 VE11CT  
 VE11BT

## ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+kryt  
- 16A 250V~, typ VE11



- VE12PW  
 VE12IW  
 VE12ES  
 VE12CO  
 VE12NB

## ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko  
- 16A 250V~, typ VE12



- VE13PT  
 VE13IT  
 VE13ST  
 VE13CT  
 VE13BT

## ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VE13



## S O C K E T S V E



- VE40PWXO  
 VE40IWXO  
 VE40ESXO  
 VE40COXO  
 VE40NBXO  
 VE40RDXO  
 VE40GRXO  
 VE40ORXO

## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ 2P+E 16A 250V~ XO

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- XO bez rámečku
- 2P+E francouzská
- 16A 250V~, typ VE40



- VE41PTXO  
 VE41ITXO  
 VE41STXO  
 VE41PTXO  
 VE41BTXO  
 VE41PPXO

## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KRYT 2P+E 16A 250V~ XO

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- XO bez rámečku
- 2P+E francouzská+kryt
- 16A 250V~, typ VE41



- VE42PWXO  
 VE42IWXO  
 VE42ESXO  
 VE42COXO  
 VE42NBXO  
 VE42RDXO  
 VE42GRXO  
 VE42ORXO

## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ 2P+E 16A 250V~ BV XO

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- XO bez rámečku
- 2P+E francouzská
- 16A 250V~, typ VE42



- VE43PTXO  
 VE43ITXO  
 VE43STXO  
 VE43PTXO  
 VE43BTXO  
 VE43PPXO

## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV XO

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- XO bez rámečku
- 2P+E francouzská+kryt
- 16A 250V~, typ VE43



- VE40PW  
 VE40IW  
 VE40ES  
 VE40CO  
 VE40NB

## ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~

- bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E francouzská
- 16A 250V~, typ VE40



- VE41PT  
 VE41IT  
 VE41BT  
 VE41ST

## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KRYT 2P+E 16A 250V~

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- 2P+E francouzská+kryt
- 16A 250V~, typ VE41



- VE42PW  
 VE42IW  
 VE42ES  
 VE42CO  
 VE42NB

## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ 2P+E 16A 250V~ BV

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E francouzská
- 16A 250V~, typ VE42



- VE43PT  
 VE43IT  
 VE43BT  
 VE43ST

## ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E francouzská+kryt
- 16A 250V~, typ VE43





#### ZÁSUVKA SCHUKO DVOJITÁ 2P+E 16A 250V~

- VE16PWKS
- VE16WKS
- VE16ESKS
- VE16NBKS

- 2P+E schuko dvojitá
- 16A 250V~, typ VE16
- vyhovuje IEC 60884-1, CEE7
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- KS instalována dětská ochrana před nebezpečným dotykem

#### SOCKET SCHUKO DOUBLE 2P+E 16A 250V~

- 2P+E schuko double
- 16A 250V~, type VE16
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS shuttered live contacts



#### ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ DVOJITÁ 2P+E 16A 250V~

- VE46PWKS
- VE46WKS
- VE46ESKS
- VE46NBKS

- 2P+E francouzská dvojitá
- 16A 250V~, typ VE46
- vyhovuje IEC 60884-1, CEE7; NF C 61-314, CSN 33 2318; PN-E 93201
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>
- KS instalována dětská ochrana před nebezpečným dotykem

#### SOCKET FRENCH DOUBLE 2P+E 16A 250V~

- 2P+E French double
- 16A 250V~, type VE46
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7; NF C 61-314, CSN 33 2318; PN-E 93201
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS shuttered live contacts



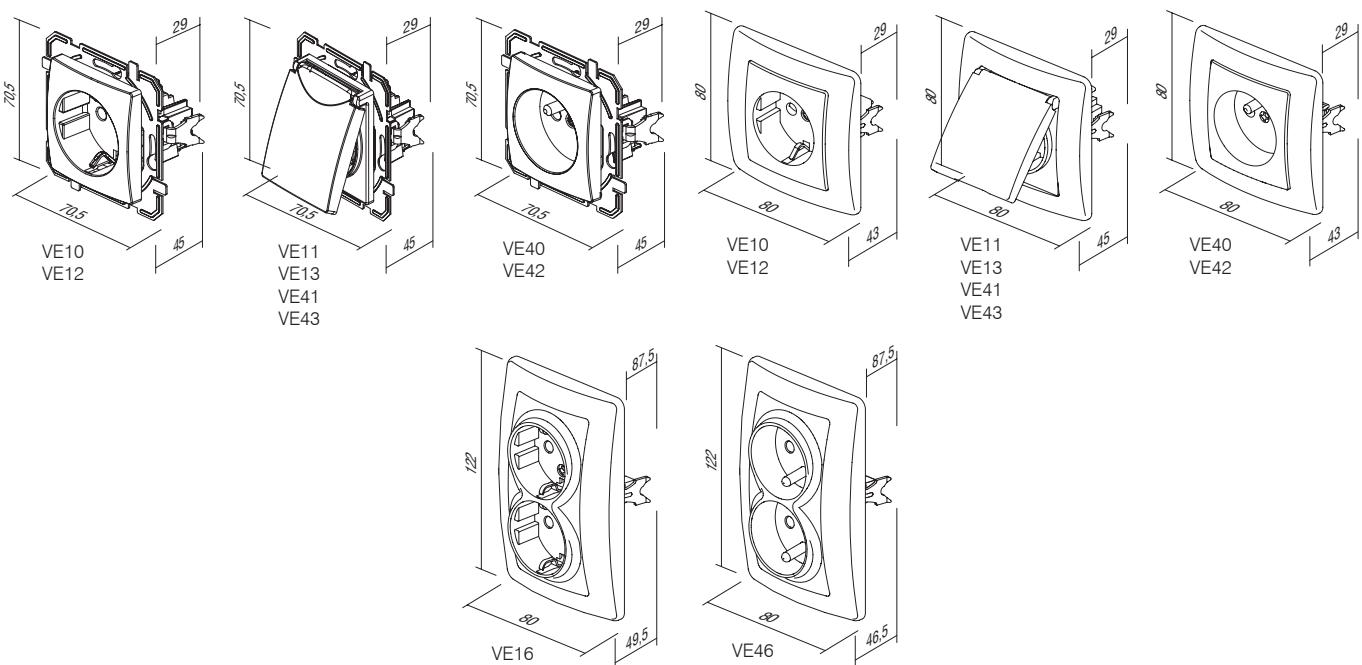
#### ZÁSUVKA 2P 16A 250V~

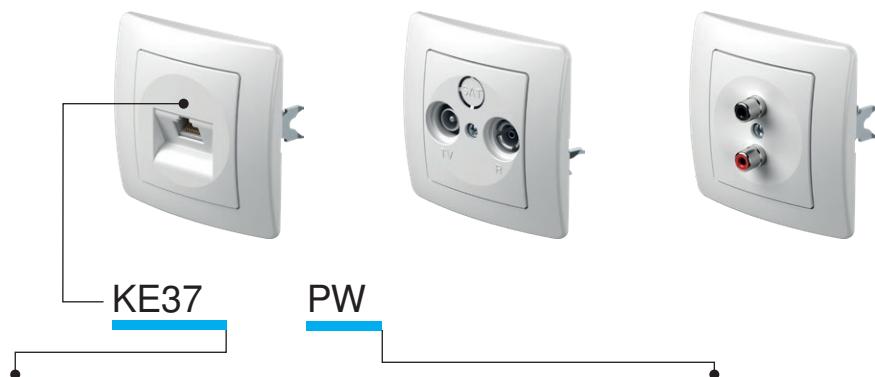
- VE30PW
- VE30IW
- VE30ES
- VE30NB

- 2P bez uzemnění
- 16A 250V~
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7 (list I)
- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>

#### SOCKET 2P 16A 250V~

- 2P without earthing contact
- 16A 250V~
- in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet I)
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



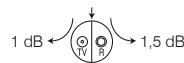


typ type	popis description	technický popis technical data	barva colour
KE11	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ SOCKET TV-R END-LINE	1dB	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk polar white
KE12	ZÁSUVKA TV-R PRŮCHOZÍ SOCKET TV-R THROUGHPASS	10dB	<input checked="" type="checkbox"/> IW běžová-lesk ivory white
KE16	ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ SOCKET SAT-TV-R END-LINE	3dB	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat elox silver
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO bílý duroplast white thermoset
.	.	.	<input type="checkbox"/> NB černá-lesk night black

#### ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1dB

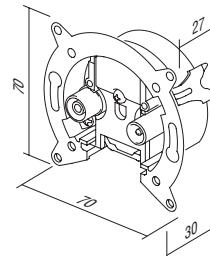


KE11



- TV-R koncová
- frekvenční rozsah 5-862MHz
- útlum: R-1.5dB, TV-1dB
- vyhovuje EN 50083-1
- šroubové připojení

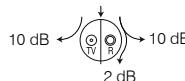
**SOCKET TV-R END-LINE 1dB**  
 - TV-R end-line  
 - frequency range 5-862MHz  
 - reduction: R-1.5dB, TV-1dB  
 - in accordance with EN 50083-1  
 - screw contacts



#### ZÁSUVKA TV-R PRŮCHOZÍ 10dB

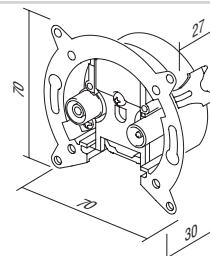


KE12



- TV-R průchozí
- frekvenční rozsah 5-862MHz
- útlum: R-10dB, TV-10dB, průchozí-2dB
- vyhovuje EN 50083-1
- šroubové připojení

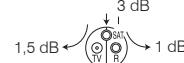
**SOCKET TV-R THROUHPASS 10dB**  
 - TV-R troughpass  
 - frequency range 5-862MHz  
 - reduction: R-10dB, TV-10dB, trough-2dB  
 - in accordance with EN 50083-1  
 - screw contacts



#### ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3dB

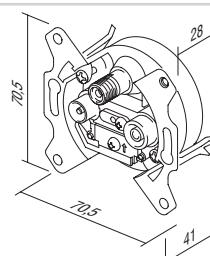


KE16



- SAT-TV-R koncová
- frekvenční rozsah 5-2400MHz
- útlum: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB
- pro montáž do kulaté krabice Ø60 s drápkou nebo šrouby
- vyhovuje EN 50083-1
- šroubové připojení

**SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB**  
 - SAT-TV-R end-line  
 - frequency range 5-2400MHz  
 - reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB  
 - for mounting in round box Ø60 with claws or screws  
 - in accordance with EN 50083-1  
 - screw contacts



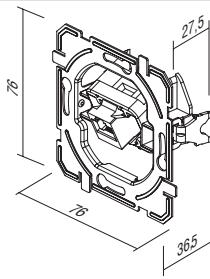
#### ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4



KE36

- KS upevňovací standard keystone
- RJ11 6/4
- vyhovuje IEC 60603-7

**SOCKET TEL KS RJ11 6/4**  
 - KS keystone fixing standard  
 - RJ11 6/4  
 - in accordance with IEC 60603-7

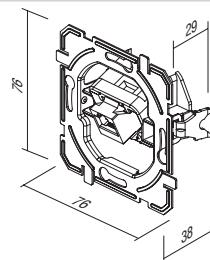


**ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8**

KE37

- KS upevňovací standard keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- vyhovuje IEC 60603-7

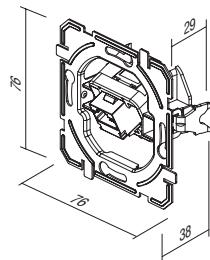
**SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8**  
*- KS keystone fixing standard  
- CAT5e, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7*

**ZÁSUVKA CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM**

KE40

- KS upevňovací standard keystone
- CAT6s, RJ45 8/8
- vyhovuje IEC 60603-7

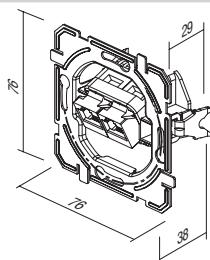
**SOCKET CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM**  
*- KS keystone fixing standard  
- CAT6s, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7*

**ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2x RJ11 6/4**

KE38

- KS upevňovací standard keystone
- 2x RJ11 6/4
- vyhovuje IEC 60603-7

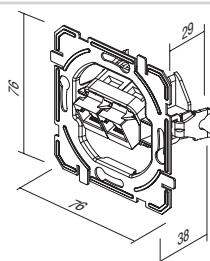
**SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4**  
*- KS keystone fixing standard  
- 2x RJ11 6/4  
- in accordance with IEC 60603-7*

**ZÁSUVKA CAT5e KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8**

KE39

- KS upevňovací standard keystone
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- vyhovuje IEC 60603-7

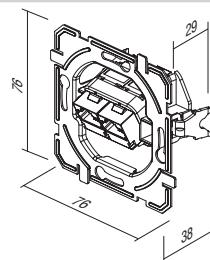
**SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8**  
*- KS keystone fixing standard  
- 2x CAT5e, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7*

**ZÁSUVKA CAT6s KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8 SLIM**

KE41

- KS upevňovací standard keystone
- 2x CAT6s, RJ45 8/8
- vyhovuje IEC 60603-7

**SOCKET CAT6s KS DOUBLE 2x RJ45 8/8 SLIM**  
*- KS keystone fixing standard  
- 2x CAT6s, RJ45 8/8  
- in accordance with IEC 60603-7*

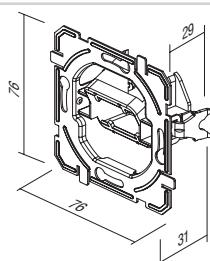
**ADAPTÉR KS JEDNODUCHÝ**

KE45

- KS upevňovací standard keystone - jednoduchý
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komunikační modul není zahrnut

**ADAPTER KS SINGLE**

- KS keystone fixing standard - single
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- communication module not included





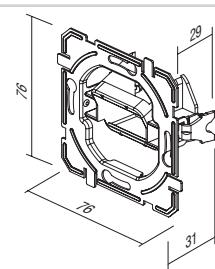
KE46

**ADAPTÉR KS DVOJITÝ**

- KS upevňovací standard keystone - dvojitý  
- AMP, Tyco, ...  
- komunikační modul není zahrnut

**ADAPTER KS DOUBLE**

- KS keystone fixing standard - double  
- AMP, Tyco, ...  
- communication module not included



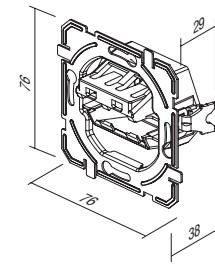
KE47

**ADAPTÉR PD DVOJITÝ**

- PD Panduit Mini-COM upevňovací standard - dvojitý  
- komunikační modul není zahrnut

**ADAPTER PD DOUBLE**

- PD Panduit Mini-COM fixing standard - double  
- communication module not included





- KE10PW
- KE10IW
- KE10ES
- KE10CO
- KE10NB

#### ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÍ 0dB

- TV základní
- útlum 0dB
- konektor vzadu – F standard
- SOCKET TV BASIC 0dB**
- *TV basic*
- *reduction 0dB*
- *back connector – F standard*



- KE11PW
- KE11IW
- KE11ES
- KE11CO
- KE11NB

#### ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1dB

- TV-R koncová
- frekvenční rozsah 5÷862 MHz
- útlum: R-1,5dB, TV-1dB
- vychovuje EN 50083-1
- šroubové připojení
- SOCKET TV-R END-LINE 1dB**
- *TV-R end-line*
- *frequency range 5÷862 MHz*
- *reduction: R-1.5dB, TV-1dB*
- *in accordance with EN 50083-1*
- *screw contact*



- KE12PW
- KE12IW
- KE12ES
- KE12CO
- KE12NB

#### ZÁSUVKA TV-R PRŮCHOZÍ 10dB

- TV-R průchozí
- frekvenční rozsah 5÷862MHz
- útlum: R-10dB, TV-10dB, průchozí-2dB
- vychovuje EN 50083-1
- šroubové připojení
- SOCKET TV-R TROUGHPASS 10dB**
- *TV-R troughpass*
- *frequency range 5÷862 MHz*
- *reduction: R-10dB, TV-10dB, trough-2dB*
- *in accordance with EN 50083-1*
- *screw contacts*



- KE16PW
- KE16IW
- KE16ES
- KE16CO
- KE16NB

#### ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3dB

- SAT-TV-R koncová
- frekvenční rozsah 5÷2400 MHz
- útlum: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB
- vychovuje EN 50083-1
- šroubové připojení
- SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB**
- *SAT-TV-R end-line*
- *frequency range 5÷2400 MHz*
- *reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB*
- *in accordance with EN 50083-1*
- *screw contacts*



- KE22PW
- KE22IW
- KE22ES
- KE22CO
- KE22NB

#### ZÁSUVKA AUDIO 2xRCA

- audio 2xRCA
- pájené zapojení kabelu
- SOCKET AUDIO 2xRCA**
- *audio 2xRCA*
- *soldering connection of cable*



- KE23PW
- KE23IW
- KE23ES
- KE23CO
- KE23NB

#### ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ

- audio 2x Ø4mm
- pro připojení reproduktorského kabelu, banánové zástrčky Ø4mm nebo vidlice
- upevnění vodičů vzadu pájením
- SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS**
- *audio 2x Ø4mm*
- *to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades*
- *soldering connection of cable at the back side*



- KE36PW
- KE36IW
- KE36ES
- KE36CO
- KE36NB

#### ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4

- KS upevnovací standard keystone
- RJ11 6/4
- vychovuje IEC 60603-7
- SOCKET TEL KS RJ11 6/4**
- *KS keystone fixing standard*
- *RJ11 6/4*
- *in accordance with IEC 60603-7*





- KE37PW
- KE37IW
- KE37ES
- KE37CO
- KE37NB

#### ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8

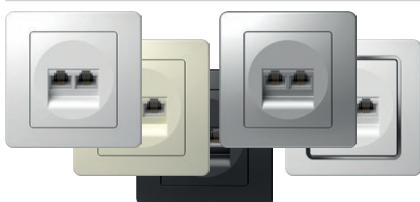
- KS upevňovací standard keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- vychovuje IEC 60603-7
- SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8**
- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KE40PW
- KE40IW
- KE40ES
- KE40CO
- KE40NB

#### ZÁSUVKA CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM

- KS upevňovací standard keystone
- CAT6s, RJ45 8/8
- vychovuje IEC 60603-7
- SOCKET CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM**
- KS keystone fixing standard
- CAT6s, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KE38PW
- KE38IW
- KE38ES
- KE38CO
- KE38NB

#### ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2x RJ11 6/4

- KS upevňovací standard keystone
- 2x RJ11, 6/4
- vychovuje IEC 60603-7
- SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4**
- KS keystone fixing standard
- 2x RJ11, 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



- KE39PW
- KE39IW
- KE39ES
- KE39CO
- KE39NB

#### ZÁSUVKA CAT5e KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8

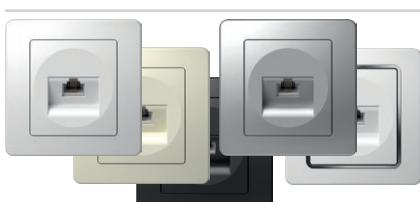
- KS upevňovací standard keystone
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- vychovuje IEC 60603-7
- SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8**
- KS keystone fixing standard
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KE41PW
- KE41IW
- KE41ES
- KE41CO
- KE41NB

#### ZÁSUVKA CAT6s KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8 SLIM

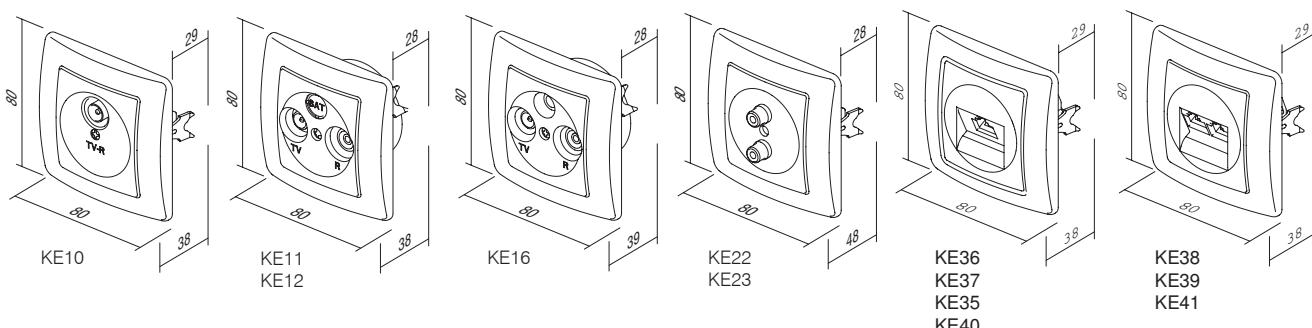
- KS upevňovací standard keystone
- 2x CAT6s, RJ45 8/8
- vychovuje IEC 60603-7
- SOCKET CAT6s KS DOUBLE 2x RJ45 8/8 SLIM**
- KS keystone fixing standard
- 2x CAT6s, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



- KE35PW
- KE35IW
- KE35ES
- KE35CO
- KE35NB

#### ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4

- TEL LT šroub
- šroubové připojení
- RJ11 6/4
- vychovuje IEC 60603-7
- SOCKET TEL LT RJ11 6/4**
- TEL LT screw
- screw contacts
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7





**PE20**

**PW**

typ type	popis description	technický popis technical data	barva colour
PE10	KRYT TV-R <i>COVER TV-R</i>	2P/3P	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk <i>polar white</i>
PE20	KRYT KS JEDNODUCHÝ <i>COVER KS SINGLE</i>		<input type="checkbox"/> IW běžová-lesk <i>ivory white</i>
PE21	KRYT KS DVOJITÝ <i>COVER KS DOUBLE</i>		<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat <i>elox silver</i>
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO bílý duroplast <i>white thermoset</i>
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB černá-lesk <i>night black</i>

#### KRYT TV-R 2P/3P

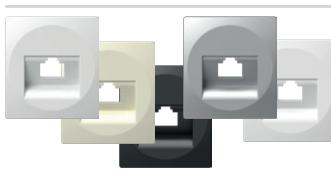


- PE10PW
- PE10IW
- PE10ES
- PE10CO
- PE10NB

- kryt TV-R, 2P nebo 3P se šroubem  
*COVER TV-R 2P/3P*  
- TV-R cover, 2P or 3P with screw



#### KRYT KS JEDNODUCHÝ

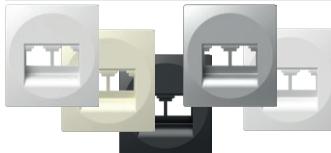


- PE20PW
- PE20IW
- PE20ES
- PE20CO
- PE20NB

- kryt KS jednoduchý  
*COVER KS SINGLE*  
- KS cover single



#### KRYT KS DVOJITÝ

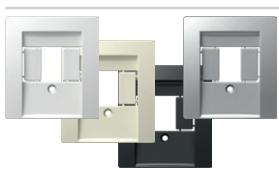


- PE21PW
- PE21IW
- PE21ES
- PE21NB

- kryt KS dvojitý  
*COVER KS DOUBLE*  
- KS cover double

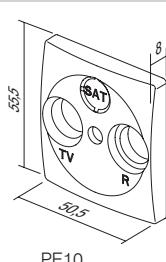
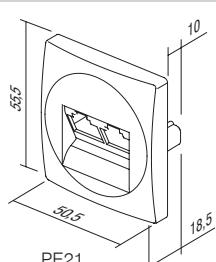
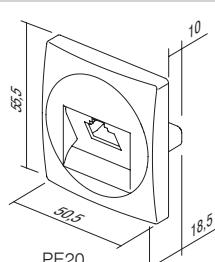
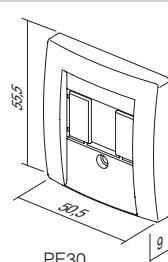


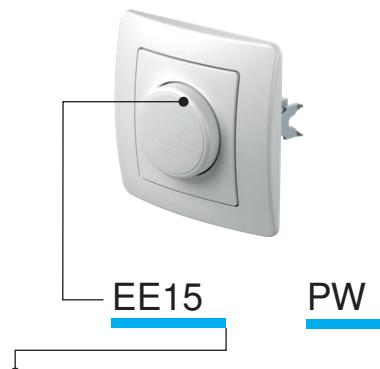
#### KRYT TAE/TDO



- PE30PW
- PE30IW
- PE30ES
- PE30NB

- TAE nebo TDO kryt se šroubem  
*COVER TAE/TDO*  
- TAE or TDO cover with screw





typ type	popis description	technický popis technical data	barva colour
EE15	OTOČNÍ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM <i>DIMMER ROTATIVE 2WAY</i>	RL 400W	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk <i>polar white</i>
EE16	OTOČNÍ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM <i>DIMMER ROTATIVE 2WAY</i>	RLC 400W	<input type="checkbox"/> IW běžová-lesk <i>ivory white</i>
EE19	OTOČNÍ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM <i>DIMMER ROTATIVE 2WAY</i>	LED 100W	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat <i>elox silver</i>
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO bílý duroplast <i>white thermoset</i>
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB černá-lesk <i>night black</i>

#### OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RL 400W



EE15

- otočný s přepínačem
- zátěž RL, 40W - 400W
- propojení s přepínačem je možné
- propojení více stmívačů není možné
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezšroubové kontakty 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájení 230V~ 50Hz
- tlačítko s vnitřním průměrem Ø6mm
- vyměnitelná pojistka součástí

##### DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- button inner diameter Ø6mm
- replaceable fuse included

#### OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RLC 400W



EE16

- otočný s přepínačem
- zátěž RLC, 20W - 400W
- propojení s přepínačem je možné
- propojení více stmívačů není možné
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezšroubové kontakty 1,5 mm<sup>2</sup>
- tlačítko s vnitřním průměrem Ø6mm
- napájení 230V~ 50Hz
- elektronická pojistka

##### DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- button inner diameter Ø6mm
- electronic fuse

## OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM LED 100W



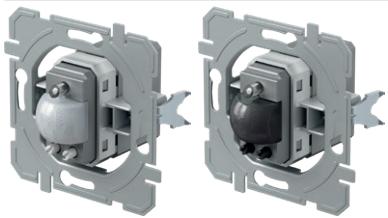
EE19

- otočný s přepínačem
- zátěž: LED, 0-100W (max. 10 LED)  
GLS, 10-250W
- propojení s přepínačem je možné
- propojení více stmívačů není možné
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezšroubové kontakty 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájení 230V~ 50Hz
- vyměnitelná pojistka součástí
- tlačítko s vnitřním průměrem Ø6mm

## DIMMER ROTATIVE 2WAY LED 100W

- rotation control with 2-way switch
- load: LED, 0-100W (max. 10 LEDs)  
GLS, 10-250W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included
- button inner diameter Ø6mm

## IR SPÍNAČ 5A 250V~



EE32A1  
 EE32A2

- IR infračervený spínač
- napájení: 230V~ ±10 % 50Hz
- relé: 5A / 250V~ (spínání v nule)
- třída ochrany: IP40
- průřez připojovacích vodičů v kontaktu: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- úhel záběru: až 110° při 20°C
- oblast záběru: zhruba 8 m při 20°C
- nastavitelný čas sepnutí: od zhruba 5 s do 12 min
- nastavitelný jas osvětlení: od zhruba 5 s do 200 LUX
- pracovní teplota: od 0 °C do +40 °C
- není vhodný pro montáž do krabic s hloubkou 45 mm
- pouze k použití uvnitř

## IR SWITCH 5A 230V~

- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~ (zero crossing)
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes
- only for indoor usage

## NAPÁJECÍ JEDNOTKA USB, 5 V, 2,4 A

 EE67

- pro nabíjení elektronických zařízení přes standardní USB port (kompatibilní také se zařízeními Apple)
- zdroj napájení: ~100-230 V, 50/60 Hz
- spotřeba energie: 300 mA při ~100 V / 150 mA při ~230 V
- spotřeba energie v pohotovostním režimu: 30 mW při ~230 V
- jmenovité výstupní napětí: 5 VCD (± 5%) SELV (bezpečné nízké napětí)
- jmenovité zvlněné napětí: 150 mV
- jmenovitý výstupní proud: 2,4 A (±10 %)
- typ konektoru: USB A / USB A
- účinnost: maximálně 77 %
- provozní teplota: 0 °C / +45 °C (při vnitřním používání)
- stupeň krytí IP: IP20, pouze při vnitřním používání
- zařízení třídy II
- kategorie přepětí (EN 62109): Třída III
- šroubovové kontakty: max. 2,5 mm<sup>2</sup>
- zařízení s mezerou kontaktů nejméně 3 mm
- vyhovuje normě EN 60950-1 a nařízením LVD a EMC

## USB POWER SUPPLY UNIT 5V 2,4A

- for charging electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- power supply: 100-230V~ 50/60Hz
- power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~
- standby power consumption: 30mW at 230V~
- nominal output voltage: 5 VCD (± 5%) SELV
- output ripple voltage: 150mV
- nominal output current: 2.4A (±10%)
- connector type: USB A / USB A
- efficiency: maximum of 77%
- operating temperature: 0 °C/+45 °C (indoor use)
- IP protection class: IP20, indoor use only
- class device II
- overvoltage category (EN 62109): Class III
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- device with a contact gap of at least 3mm
- in accordance with the EN 60950-1 and LVD & EMC directives



- EE15PW
- EE15IW
- EE15ES
- EE15CO
- EE15NB

#### OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RL 400W

- otočný s přepínačem
- zátěž RL, 40W - 400W
- propojení s přepínačem je možné
- propojení více stmívačů není možné
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezšroubové kontakty 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájení 230V~ 50Hz
- vyměnitelná pojistka součástí



#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included

#### OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RLC 400W



- EE16PW
- EE16IW
- EE16ES
- EE16CO
- EE16NB

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W

- otočný s přepínačem
- zátěž RLC, 20W - 400W
- propojení s přepínačem je možné
- propojení více stmívačů není možné
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezšroubové kontakty 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájení 230V~ 50Hz
- elektronická pojistka



#### OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM LED 100W



- EE19PW
- EE19IW
- EE19ES
- EE19CO
- EE19NB

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY LED 100W

- otočný s přepínačem
- zátěž: LED, 0-100W (max. 10 LED)  
GLS, 10-250W
- propojení s přepínačem je možné
- propojení více stmívačů není možné
- vyhovuje EN 60669-1 a EN 60669-2-1
- bezšroubové kontakty 1,5 mm<sup>2</sup>
- napájení 230V~ 50Hz
- vyměnitelná pojistka součástí



#### IR SPÍNAČ 5A 230V~



- EE32PW
- EE32IW
- EE32ES
- EE32CO
- EE32NB

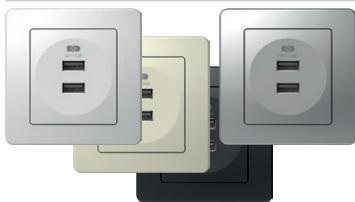
- IR infračervený spínač
- napájení: 230V~ ±10 % 50Hz
- relé: 5A / 250V~ (spínání v nule)
- třída ochrany: IP40
- průřez připojovacích vodičů v kontaktu: 0,75 – 2,5 mm<sup>2</sup>
- úhel záběru: až 110° při 20°C
- oblast záběru: zhruba 8 m při 20°C



#### IR SWITCH 5A 230V~

- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~ (zero crossing)
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes
- only for indoor usage

## NAPÁJECÍ JEDNOTKA USB, 5 V, 2,4 A



- EE67PW
- EE67IW
- EE67NB
- EE67ES

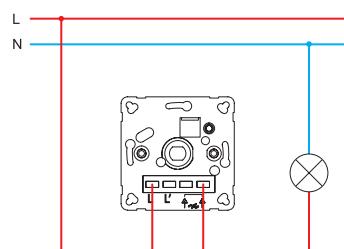
- pro nabíjení elektronických zařízení přes standardní USB port (kompatibilní také se zařízeními Apple)  
 - zdroj napájení: ~100-230 V, 50/60 Hz  
 - spotřeba energie: 300 mA při ~100 V / 150 mA při ~230 V  
 - spotřeba energie v pohotovostním režimu:  
 30 mW při ~230 V  
 - jmenovité výstupní napětí:  
 5 VCD ( $\pm 5\%$ ) SELV (bezpečné nízké napětí)  
 - jmenovité zvlněné napětí: 150 mV  
 - jmenovitý výstupní proud: 2,4 A ( $\pm 10\%$ )  
 - typ konektoru: USB A / USB A  
 - účinnost: maximálně 77 %  
 - provozní teplota: 0 °C / +45 °C (při vnitřním používání)  
 - stupeň krytí IP: IP20, pouze při vnitřním používání  
 - zařízení třídy II  
 - kategorie přepětí (EN 62109): Třída III  
 - sroubové kontakty: max. 2,5 mm<sup>2</sup>  
 - zařízení s mezerou kontaktů nejméně 3 mm  
 - vyhovuje normě EN 60950-1 a nařízením LVD a EMC



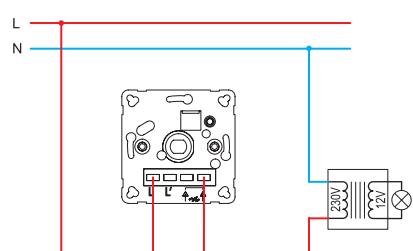
## USB POWER SUPPLY UNIT 5V 2.4A

- for charging electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)  
 - power supply: 100-230V~ 50/60Hz  
 - power consumption: 300mA at 100V~/150mA at 230V~  
 - standby power consumption: 30mW at 230V~  
 - nominal output voltage: 5 VCD ( $\pm 5\%$ ) SELV  
 - output ripple voltage: 150mV  
 - nominal output current: 2.4A ( $\pm 10\%$ )  
 - connector type: USB A / USB A  
 - efficiency: maximum of 77%  
 - operating temperature: 0 °C/+45 °C (indoor use)  
 - IP protection class: IP20, indoor use only  
 - class device II  
 - overvoltage category (EN 62109): Class III  
 - screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>  
 - device with a contact gap of at least 3mm  
 - in accordance with the EN 60950-1 and LVD & EMC directives

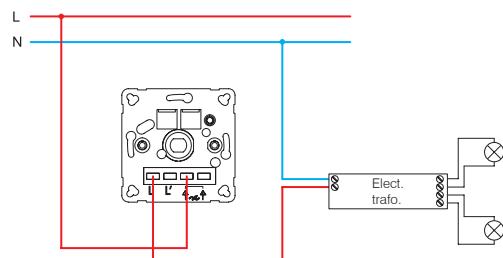
EE15, EE16, EE19



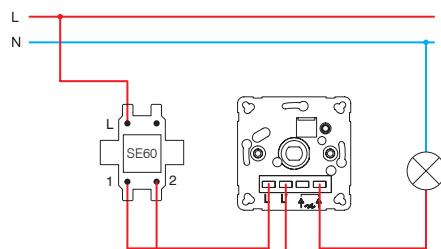
EE15, EE16, EE19



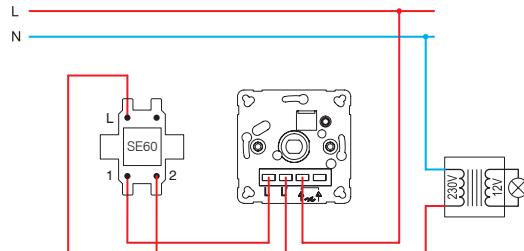
EE16, EE19



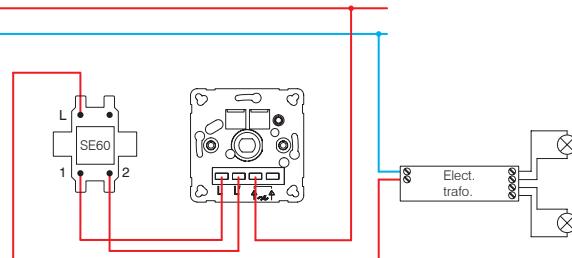
EE15, EE16, EE19



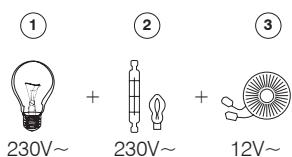
EE15, EE16, EE19



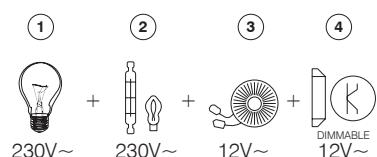
EE16, EE19



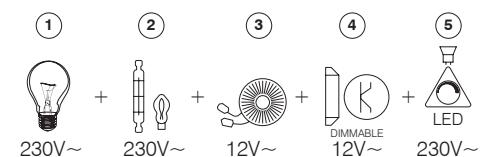
EE15 (40÷400W)



EE16 (20÷400W)



EE19 (GLS 10÷250W ; LED 0÷100W)



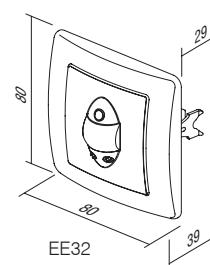
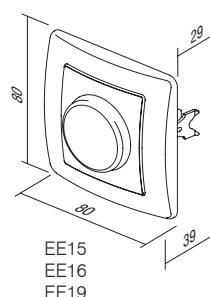
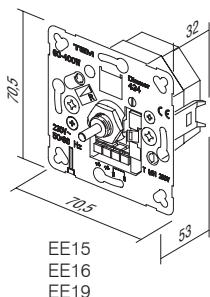
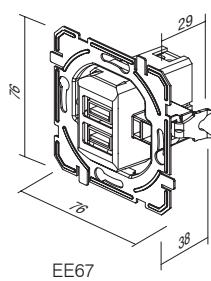
1 - žárovka se žhavením vláknam /  
incandescent lamp

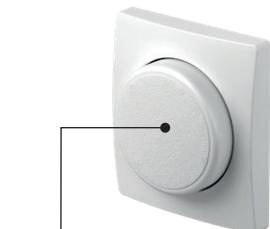
2 - halogenová žárovka /  
halogen lamp

3 - klasický transformátor /  
classical transformer

4 - stmívatelný elektronický transformátor /  
dimmable electronic transformer

5 - stmívatelná LED žárovka /  
dimmable LED lamp





PE41

PW

typ  
type PE41 KRYT STMÍVAČE  
COVER DIMMER

barva  
colour

- PW bílá-lesk  
polar white
- IW běžová-lesk  
ivory white
- ES stříbrná-mat  
elox silver
- CO bílý duroplast  
white thermoset
- NB černá-lesk  
night black



- PE41PW
- PE41IW
- PE41NB
- PE41ES
- PE41CO

#### KRYT STMÍVAČE Ø6

- kryt stmívače s Ø6mm
- pro EE15, EE16, EE19
- COVER DIMMER Ø6**
- cover dimmer Ø6mm
- for EE15, EE16, EE19



- PE32PW
- PE32IW
- PE32NB
- PE32ES

#### KRYT IR SPÍNAČ

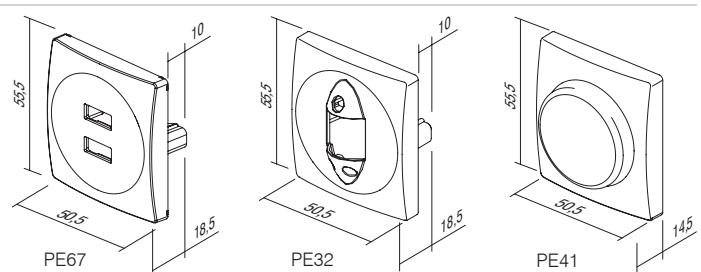
- kryt IR spínač
- COVER IR SWITCH**
- cover IR switch



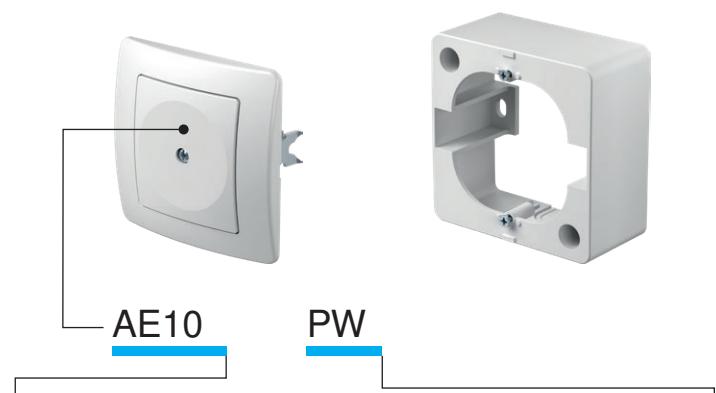
- PE67PW
- PE67IW
- PE67NB
- PE67ES

#### KRYT NAPÁJECÍ JEDNOTKY USB

- Kryt napájecí jednotky USB
- USB SUPPLY UNIT COVER**
- USB supply unit cover



## A C C E S S O R I E S A E



typ type	popis description	barva colour
AE10	ZÁSLEPKA <i>BLANK</i>	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk <i>polar white</i>
AE20	ROZVODNÁ KRABICE 3P+N+E 5X4mm <sup>2</sup> <i>CONNECTION BOX 3P+N+E 5X4mm<sup>2</sup></i>	<input type="checkbox"/> IW béžová-lesk <i>ivory white</i>
AE30	KRABICE NA OMÍTKU <i>SURFACE MOUNT BOX</i>	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat <i>elox silver</i>
.	.	<input type="checkbox"/> CO bílý duroplast <i>white thermoset</i>
.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB černá-lesk <i>night black</i>

**ZÁSLEPKA**

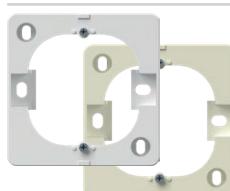
- AE10PW
- AE10IW
- AE10NB
- AE10ES
- AE10CO

- pro zaplnění prázdných míst  
*BLANK*  
- for filling up empty spaces

**ROZHODNÁ KRABICE, 5 PÓLŮ 3P+N+E 5x4mm<sup>2</sup>**

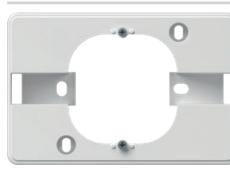
- AE20PW
- AE20IW

- 3P+N+E rozvodná krabice  
- 16A 400V~  
- vyhovuje VDE 0606-1:2000  
- šroubové upevnění vodičů 1,5-4mm<sup>2</sup>  
*CONNECTION BOX 5POLE 3P+N+E 5x4mm<sup>2</sup>*  
- 3P+N+E connection box  
- 16A 400V~  
- in accordance with VDE 0606-1:2000  
- screw contacts 1.5-4mm<sup>2</sup>

**KRABICE NA OMÍTKU 1**

- AE30PW
- AE30IW

- krabice na omítka  
*SURFACE MOUNT BOX 1*  
- surface mounting box

**NADOMÍTKOVÁ KRABICE PRO DVOJITU ZÁSUVKU EKONOMIK**

- AE31PW

- krabice na omítka  
*SURFACE MOUNT BOX FOR EKONOMIK DOUBLE SOCKET*  
- surface mounting box

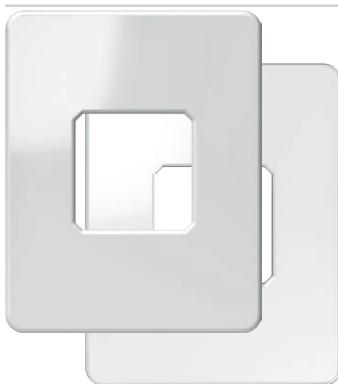


### CHRÁNIČ STĚNY

- AE50PW
- AE50TS

### WALL PROTECTION

- protects surface around socket or switch

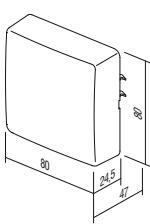


### DĚTSKÁ OCHRANA KS

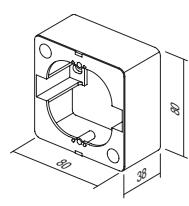
- AE51PW
- AE51IW

### CHILD PROTECTION KS

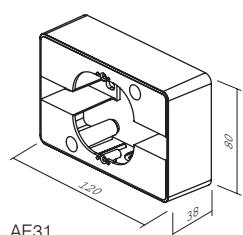
- KS instalovaná další dětská ochrana před dotykem kontaktů



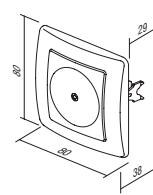
AE20



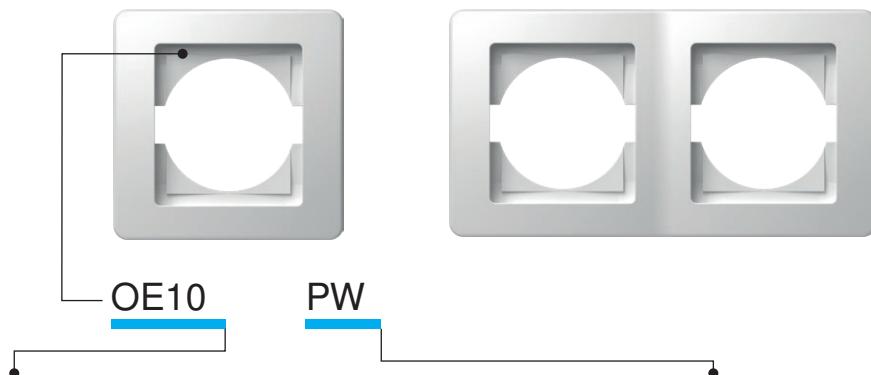
AE30



AE31



AE10

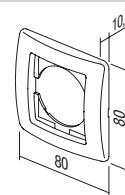


typ type	popis description	barva colour
OE10	RÁMEČEK EKONOMIK 1 <i>SURROUND EKONOMIK 1</i>	<input type="checkbox"/> PW bílá-lesk <i>polar white</i>
OE20	RÁMEČEK EKONOMIK 2 VODOROVNÝ <i>SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL</i>	<input type="checkbox"/> IW béžová-lesk <i>ivory white</i>
OE30	RÁMEČEK EKONOMIK 3 VODOROVNÝ <i>SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL</i>	<input type="checkbox"/> ES stříbrná-mat <i>elox silver</i>
.	.	<input type="checkbox"/> CO bílý duroplast <i>white thermoset</i>
.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB černá-lesk <i>night black</i>



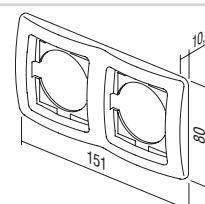
#### RÁMEČEK EKONOMIK 1

- OE10PW
  - OE10IW
  - OE10ES
  - OE10CO
  - OE10NB
- SURROUND EKONOMIK 1**  
*- decorative surround 1-gang*  
*- in accordance with EN 60669-1*



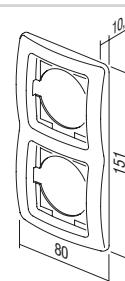
#### RÁMEČEK EKONOMIK 2 VODOROVNÝ

- OE20PW
  - OE20IW
  - OE20ES
  - OE20CO
  - OE20NB
- SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL**  
*- decorative surround 2-gang horizontal*  
*- in accordance with EN 60669-1*



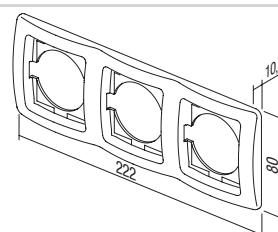
#### RÁMEČEK EKONOMIK 2 SVISLÝ

- OE21PW
  - OE21IW
  - OE21ES
  - OE21CO
  - OE21NB
- SURROUND EKONOMIK 2 VERTICAL**  
*- decorative surround 2-gang vertical*  
*- in accordance with EN 60669-1*



#### RÁMEČEK EKONOMIK 3 VODOROVNÝ

- OE30PW
  - OE30IW
  - OE30ES
  - OE30CO
  - OE30NB
- SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL**  
*- decorative surround 3-gang horizontal*  
*- in accordance with EN 60669-1*





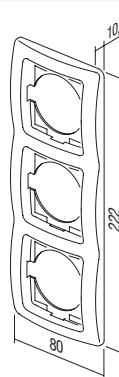
- OE31PW
- OE31IW
- OE31ES
- OE31CO
- OE31NB

#### RÁMEČEK EKONOMIK 3 SVISLÝ

- dekorativní rámeček trojí, svislý
- vyhovuje EN 60669-1

#### SURROUND EKONOMIK 3 VERTICAL

- decorative surround 3-gang vertical
- in accordance with EN 60669-1



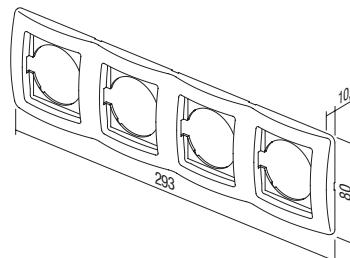
- OE40PW
- OE40IW
- OE40ES
- OE40NB

#### RÁMEČEK EKONOMIK 4 VODOROVNÝ

- dekorativní rámeček čtyřnásobný, vodorovný
- vyhovuje EN 60669-1

#### SURROUND EKONOMIK 4 HORIZONTAL

- decorative surround 4-gang horizontal
- in accordance with EN 60669-1



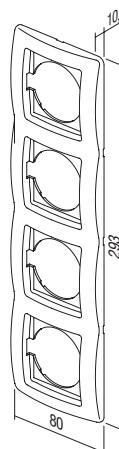
- OE41PW
- OE41IW
- OE41ES
- OE41NB

#### RÁMEČEK EKONOMIK 4 SVISLÝ

- dekorativní rámeček čtyřnásobný, svislý
- vyhovuje EN 60669-1

#### SURROUND EKONOMIK 4 VERTICAL

- decorative surround 4-gang vertical
- in accordance with EN 60669-1



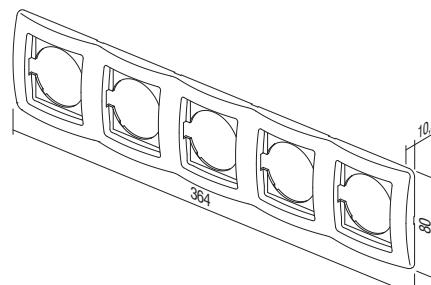
- OE50PW
- OE50IW
- OE50ES
- OE50NB

#### RÁMEČEK EKONOMIK 5 VODOROVNÝ

- dekorativní pětinásobný horizontální rámeček
- vyhovuje EN 60669-1

#### SURROUND EKONOMIK 5 HORIZONTAL

- decorative surround 5-gang horizontal
- in accordance with EN 60669-1



BAREVNÉ DEKORATIVNÍ RÁMEČKY /  
COLOR DECORATIVE FRAMES



OE90GR	ZELENÝ / GREEN	OE90YL	ŽLUTÝ / YELLOW	OE90MB	KOV. MODRÝ / MET. BLUE
OE90BL	MODRÝ / BLUE	OE90WH	BÍLÝ / WHITE	OE90BZ	BRONZOVÝ / BRONZE
OE90VO	FIALOVÝ / VIOLET	OE90GY	ŠEDÝ / GREY	OE90CR	STŘÍBRNÝ / SILVER
OE90PI	RŮŽOVÝ / PINK	OE90BK	ČERNÝ / BLACK	OE90GO	ZLATÝ / GOLD
OE90RD	ČERVENÝ / RED				





**fontana**



**TEM**



	SF10	PW	TI	
typ type	popis description	technický popis technical data	barva colour	popis možností 1 optional data 1
SF10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ SWITCH 1WAY	IP44 10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW bílá-matná white-mat	TI douthavka+s průzorem neon lamp+indication
SF11	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ PUSH BUTTON 1WAY	IP44 10A 250V~	<input checked="" type="checkbox"/> GY šedá-matná grey-mat	
SF20	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ SWITCH 2POLE	IP44 10AX 250V~		
.	.	.		
.	.	.		

## SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ IP44 10AX 250V~



SF10PW  
 SF10GY

- 10AX 250V~, typ SF10
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY IP44 10AX 250V~*
- 10AX 250V~, type SF10
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF10PW  
 SF10GY

- TI s průzorem+douthavka
  - 10AX 250V~, typ SF10
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY IP44 10AX 250V~ \_ TI*
- TI indicator+neon lamp
  - 10AX 250V~, type SF10
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF11PW  
 SF11GY

- TI s průzorem+douthavka
  - 10A 250V~, typ SF11
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 1WAY IP44 10A 250V~ \_ TI*
- TI indicator+neon lamp
  - 10A 250V~, type SF11
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF20PW  
 SF20GY

- 10AX 250V~, typ SF20
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2POLE IP44 10AX 250V~*
- 10AX 250V~, type SF20
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## S W I T C H E S      S F



SF50PW  
 SF50GY

## SPÍNAČ SÉRIOVÝ IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SF50
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2GANG-1WAY IP44 10AX 250V~*
- 10AX 250V~, type SF50
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF51PW  
 SF51GY

## TLAČÍTKO SÉRIOVÉ IP44 10A 250V~

- 10A 250V~, typ SF51
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 2GANG-1WAY IP44 10A 250V~*
- 10A 250V~, type SF51
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF60PW  
 SF60GY

## SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SF60
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2WAY IP44 10AX 250V~*
- 10AX 250V~, type SF60
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF60PWTI  
 SF60GYTI

## SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ IP44 10AX 250V~ \_\_ TI

- TI s průzorem+doufnavka
  - 10AX 250V~, typ SF60
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2WAY IP44 10AX 250V~ \_\_ TI*
- TI indicator+neon lamp
  - 10AX 250V~, type SF60
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF63PW  
 SF63GY

## SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ DVOJITÝ IP44 10AX 250V~

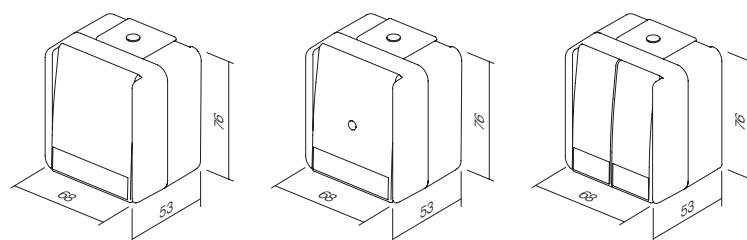
- 10AX 250V~, typ SF63
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2WAY DOUBLE IP44 10AX 250V~*
- 10AX 250V~, type SF63
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



SF70PW  
 SF70GY

## SPÍNAČ KŘÍŽOVÝ IP44 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SF70
  - vyhovuje EN 60669-1
  - bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- SWITCH INTERMEDIATE IP44 10AX 250V~*
- 10AX 250V~, type SF70
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



Z Á S U V K Y   V F  
S O C K E T S



**VF10**

**PW**

typ type	popis description	technický popis technical data	barva colour
VF10	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT SOCKET SCHUKO+COVER	IP44 2P+E 16A 250V~	<input type="checkbox"/> PW bílá-matná white-mat <input checked="" type="checkbox"/> GY šedá-matná grey-mat



ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT IP44 2P+E 16A 250V~

VF10PW  
 VF10GY

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+kryt  
- 16A 250V~, typ VF10  
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7

SOCKET SCHUKO+COVER IP44 2P+E 16A 250V~

- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VF10  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



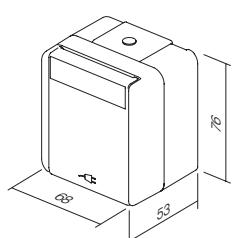
ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT IP44 2P+E 16A 250V~ BV

VF12PW  
 VF12GY

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+kryt  
- 16A 250V~, typ VF12  
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7

SOCKET SCHUKO+COVER IP44 2P+E 16A 250V~ BV

- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover  
- 16A 250V~, type VF12  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



SF10  
SF60



CF11

PW

typ type	popis description	technický popis technical data	barva colour
CF10	SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, VODOROVNÁ SOCKET SET SCHUKO DOUBLE HORIZ	2x 2P+E 16A 250V~ IP44	<input type="checkbox"/> PW bílá-matná white-mat
CF11	SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, SVISLÁ SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERT	2x 2P+E 16A 250V~ IP44	<input checked="" type="checkbox"/> GY šedá-matná grey-mat
CF12	ZÁSUVKA SCHUKO+SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ, VODOROVNÁ SOCKET SCH+SWITCH 2WAY HORIZ	16A + 10A 250V~ IP44	.
.	.	.	.
.	.	.	.

## SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, VODOROVNÁ, IP44 2x 2P+E 16A 250V~



CF10PW  
 CF10GY

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+kryt, vodorovná  
- 16A 250V~, typ CF10  
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7

SOCKET SET SCHUKO DOUBLE  
HORIZONTAL IP44 2x 2P+E 16A 250V~  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+cover horizontal  
- 16A 250V~, type CF10  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



CF11PW  
 CF11GY

## SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, SVISLÁ, IP44 2x 2P+E 16A 250V~

- šroubové upevnění vodičů 1,5–2,5 mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+kryt, svislá  
- 16A 250V~, typ CF11  
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7

SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERTICAL  
IP44 2x 2P+E 16A 250V~  
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2x 2P+E schuko+cover vertical  
- 16A 250V~, type CF11  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7



CF12PW  
 CF12GY

## SADA ZÁSUVKY SCHUKO+SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ, VODOROVNÁ IP44 16A + 10AX 250V~

- šroubové (zásvuka), bezšroubové (spínač)  
kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+kryt + spínač dvoupólový, vodorovná  
- 16A + 10AX 250V~, typ CF12  
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

SOCKET SCH+SWITCH SET 2WAY  
HORIZONTAL IP44 16A + 10AX 250V~  
- screw (socket), plug-in (switch)  
contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
- 2P+E schuko+cover + switch 2-way horizontal  
- 16A + 10AX 250V~, type CF12  
- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1





CF13PW  
 CF13GY

#### SADA ZÁSUVKY SCHUKO+SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ, SVISLÁ IP44 16A + 10AX 250V~

- šroubové (zásuvka), bezšroubové (spínač)
- kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+kryt + spínač
- dvoupólový, svislá
- 16A + 10AX 250V~, typ CF13
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

**SOCKET SCH+SWITCH 2WAY SET VERTICAL IP44 16A + 10AX 250V~**  
**screw (socket), plug-in (switch)**  
**contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>**  
**- 2P+E schuko+cover + switch 2-way vertical**  
**- 16A + 10AX 250V~, type CF13**  
**- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1**



CF14PW  
 CF14GY

#### SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, VODOROVNÁ, IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- 2x 2P+E schuko+kryt, vodorovná
- 16A 250V~, typ CF14
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7

**SOCKET SET SCHUKO DOUBLE HORIZONTAL IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV**  
**- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>**  
**- 2x 2P+E schuko+cover horizontal**  
**- 16A 250V~, type CF14**  
**- in accordance with EN 60884-1, CEE7**



CF15PW  
 CF15GY

#### SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, SVISLÁ, IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- 2x 2P+E schuko+kryt, svislá
- 16A 250V~, typ CF15
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7

**SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERTICAL IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV**  
**- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>**  
**- 2x 2P+E schuko+cover vertical**  
**- 16A 250V~, type CF15**  
**- in accordance with EN 60884-1, CEE7**



CF16PW  
 CF16GY

#### SADA ZÁSUVKA+SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ, VODOROVNÁ IP44 16A + 10AX 250V~ BV

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+kryt + spínač dvoupólový, vodorovná
- 16A + 10AX 250V~, typ CF16
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

**SOCKET+SWITCH SET SCH+2WAY HORIZONTAL IP44 16A + 10AX 250V~ BV**  
**- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>**  
**- 2P+E schuko+cover + switch 2-way horizontal**  
**- 16A + 10AX 250V~, type CF16**  
**- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1**



CF17PW  
 CF17GY

#### SADA ZÁSUVKY SCHUKO+SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ, SVISLÁ IP44 16A + 10AX 250V~ BV

- BV bezšroubové kontakty 1,5–2,5mm<sup>2</sup>
- 2P+E schuko+kryt + spínač dvoupólový, svislá
- 16A + 10AX 250V~, typ CF17
- vyhovuje EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

**SOCKET SCH+SWITCH 2WAY SET VERTICAL IP44 16A + 10AX 250V~ BV**  
**- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>**  
**- 2P+E schuko+cover + switch 2-way vertical**  
**- 16A + 10AX 250V~, type CF17**  
**- in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1**



PŘÍSLUŠENSTVÍ A F  
ACCESORIES



AF10

PW

typ type	popis description	technický popis technical data	barva colour
AF10	ROZVODNICE DISTRIBUTION BOX	IP44 RN01	<input type="checkbox"/> PW bílá-matná white-mat
AF20	ROZVODNICE DISTRIBUTION BOX	IP55 ND01	<input checked="" type="checkbox"/> GY šedá-matná grey-mat

ROZVODNICE IP44 RN01

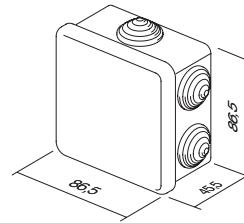


AF10PW  
 AF10GY

- rozvodnice na omítku, IP44
- 16A 400V~
- vyhovuje IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22

DISTRIBUTION BOX IP44 RN01

- surface mounting distribution box IP44
- 16A 400V~
- In accordance with IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22



ROZVODNICE IP55 ND01

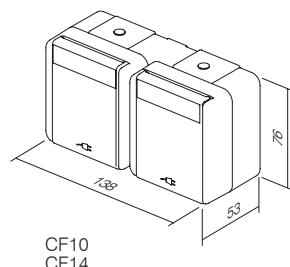
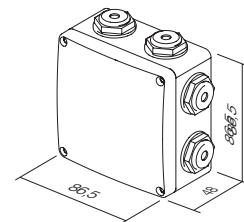
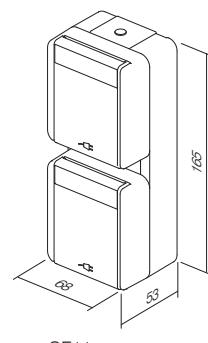
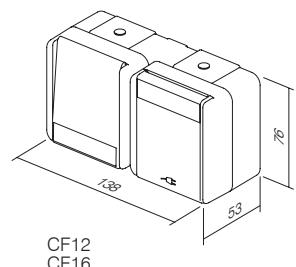
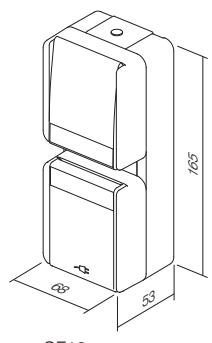


AF20PW  
 AF20GY

- rozvodnice na omítku, IP55
- přívodky přiloženy
- vyhovuje IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22

DISTRIBUTION BOX IP55 ND01

- surface mounting connection box IP55
- glands included
- In accordance with IEC/EN 60670-1, IEC/EN 60670-22

CF10  
CF14CF11  
CF15CF12  
CF16CF13  
CF17

# M O D U L

---

kód	popis produktu	strana	kód	popis produktu	strana			
<b>SPÍNAČE SM</b>								
SM10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M	38	KM10--	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÍ 0dB 1M	52			
SM11	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 16A 250V~ 1M	38	KM20-	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÍ 0dB 2M	52			
SM12	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 20A 250V~ 1M	38	KM11-	ZÁSUVKA TV KONCOVÁ 1dB 1M	52			
SM20	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M	38	KM12-	ZÁSUVKA TV PRŮCHOZÍ 10dB 1M	52			
SM40	ŽALUZIOVÝ SPÍNAČ 1-0-2 16AX 250V~ 1M	39	KM15--	ZÁSUVKA SAT ZÁKLADNÍ 0dB 1M	53			
SM41	ŽALUZIOVÉ TLAČÍTKO 1-0-2 16A 250V~ 1M	39	KM24--	ZÁSUVKA SAT ZÁKLADNÍ 0dB 2M	53			
SM60	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX -> PŘEPÍNAČ 16AX	39	KM16-	ZÁSUVKA SAT KONCOVÁ 1dB 1M	53			
SM61	TLAČÍTKO DVOUPÓLOVÉ PŘEPÍNAČI 16A 250V~ 1M	39	KM19-	ZÁSUVKA R ZÁKLADNÍ 0dB 1M	53			
SM70	SPÍNAČ KŘÍZOVÝ 16AX 250V~ 1M	39	KM29-	ZÁSUVKA R ZÁKLADNÍ 0dB 2M	53			
SM10--	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M	40	KM25-	ZÁSUVKA SAT-TV KONCOVÁ 1dB 2M	53			
SM10-IN	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M __ IN	40	KM22--	ZÁSUVKA AUDIO 2xRCA 1M	54			
SM11--	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 16A 250V~ 1M	40	KM23-	ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ 1M	54			
SM11-INO1	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 16A 250V~ 1M IN 01	40	KM26-	ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ 2M	54			
SM11-INO2	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 16A 250V~ 1M __ IN 02	41	KM30--	ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4 1M	55			
SM20-NT03	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M __ NT 03	41	KM31--	ZÁSUVKA TEL BT SEC 6/6 1M	55			
SM20-IN	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M __ IN	41	KM36-	ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4 1M	55			
SM40-NT10	ŽALUZIOVÝ SPÍNAČ 1-0-2 16AX 250V~ 1M __ NT 10	41	KM37-	ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8 1M	55			
SM41-NT10	ŽALUZIOVÉ TLAČÍTKO 1-0-2 16A 250V~ 1M __ NT 10	41	KM35-	ADAPTÉR KS 1M	55			
SM60--	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ 1M	41	KM38--	ADAPTÉR KS S PROTIPRACHOVOU ZÁBRANOU 1M	55			
SM61--	TLAČÍTKO DVOUPÓLOVÉ 16A 250V~ 1M	42	KM39-	ZÁSUVKA KS CAT6 SCH RJ45 8/8 1M	56			
SM62-CD	PŘEPÍNAČ TLAČÍTKO SE ŠŇÚRKOU 16A 250V~ 1M __ CD	42	KM50-	ADAPTÉR KS UNIVERZÁLNÍ 1M	56			
SM70-	SPÍNAČ KŘÍZOVÝ 16AX 250V~ 1M	42	KM40-	ADAPTÉR PD 1M	56			
<b>KRYTY TLAČÍTEK TM</b>								
TM11--	KRYT SPÍNAČE 1M	43	KM43-	ADAPTÉR PD S PROTIPRACHOVOU ZÁBRANOU 1M	56			
TM11-IN	KRYT SPÍNAČE 1M S PRŮZOREM	43	KM46-	ADAPTÉR R&M 1M	56			
TM12--	KRYT SPÍNAČE 2M	43	KM52--	R&M ADAPTÉR CAT6a S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M	56			
TM12-IN	KRYT SPÍNAČE 2M S PRŮZOREM	43	KM47--	ADAPTÉR R&M S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M	57			
TM13-IL	KRYT SPÍNAČE 2M S POPISOVOU PLOCHOU	44	KM53--	ADAPTÉR R&M CAT6a S OCHRANOU PROTI PRACHU 1M	57			
TM15--	KRYT SPÍNAČE 1M DVOUPÓLOVÝ	44	KM45-	ADAPTÉR LK 1M	58			
TM21--	ZÁSLEPKA 1M	44	KA26	ADAPTÉR NEXANS/SCHRACK 2M	58			
TM22--	ZÁSLEPKA 2M	44	KM48-	ADAPTÉR AT&T SYSTIMAX S PROTIPRACHOVOU ZÁBRANOU 1M	58			
TM31--	VÝVODKA 1M	44	KM51-	ZÁSUVKA USB TYPE A 1M	58			
<b>OSVĚTLENÍ IA</b>								
IA10--	DOUTNAVKA 230V~ 0,34W	46	KA10	KONEKTOR KS CAT3 RJ11 6/4	59			
IA20--	KONTROLKA LED 230V~ 0,40W	46	KA11	KONEKTOR KS CAT5e RJ45 8/8	59			
IA21--	KONTROLKA LED 24V~ 0,20W	46	KA12	KONEKTOR KS CAT5eS RJ45 8/8	59			
IA22--	KONTROLKA LED 12V~ 0,10W	46	KA15	KONEKTOR KS CAT6 SCH RJ45 8/8	59			
IA50	OBVOD RC 250V~	46	KA16	KONEKTOR KS CAT6S SCH RJ45 8/8	59			
<b>ZÁSUVKY VM</b>								
VM10--	ZÁSUVKA SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	48	KA17	KONEKTOR KS CAT6a SCH RJ45 8/8	59			
VM11--	ZÁSUVKA SCHUKO+KS+KRYT 2P+E 16A 250V~ 2M	48	KA18	KONEKTOR ÚZKÝ KS CAT6S SCH RJ45 8/8	60			
VM20--	ZÁSUVKA EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M	49	KA27	KONEKTOR KS HDMI	60			
VM40--	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	49	KA28	KABEL KS HDMI	60			
VM41--	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KS-KRYT 2P+E 16A 250V~ 2M	49	<b>ELEKTRONIKA EM</b>					
VM30--	ZÁSUVKA ITALSKÁ P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M	49	EM10--	OTOČNÝ STMÍVAČ R 300W 1M	61			
VM31--	ZÁSUVKA SCHUKO/ITA P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	49	EM12--	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RL 300W 1M	61			
VM32--	ZÁSUVKA SCHUKO/ITA P30+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	50	EM13--	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM LED 60W 1M	62			
VM33--	ZÁSUVKA ITALSKÁ P11+KS 2P+E 10A 250V~ 1M	50	EM14--	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM LED 180W 1M	62			
VM21--	ZÁSUVKA EURO/AMERICKÁ+KS 2P 16A 250V~ 1M	50	EM15--	OTOČNÝ STMÍVAČ R 250W 1M	62			
VM52--	ZÁSUVKA BRITSKÁ BS 1363-2+KS 2P+E 13A 250V~ 2M	50	EM23	VESTAVNÝ STMÍVAČ R (250 W), (RC, RL 200 VA)	63			
VM55--	ZÁSUVKA PRO RŮZNÉ NORMY+KS 2P+E 13A 250V~ 2M	50	EM18	VESTAVNÝ STMÍVAČ LED 250W	63			
VM80	PŘEPĚTOVÁ OCHRANA MPE MINI 275V/50Hz	50	EM19	VESTAVNÝ STMÍVAČ DC LED 96W	63			
			EM25--	SPÍNAČ / STMÍVAČ UNIVERZÁLNÍ RLC 0-300W 2M	65			
			EM26-	OVLÁDACÍ TLAČÍTKO 2M	67			
			EM27	SÍŤOVÝ FILTR	67			
			EM25PPOL20	SADA SPÍNAČ / STMÍVAČ UNIVERZÁLNÍ RLC 0-300W 2M PP OL20	67			
			EM31--	IR SPÍNAČ 5A 250V~ 1M	68			
			EM32--	IR SPÍNAČ 5A 250V~ 2M	68			
			EM37-	TERMOSTAT ZÁKLADNÍ 6A 230 V ~ 2M	70			
			EM38--	TERMOSTAT VYTÁPĚNÍ 5(2)A 230V~ 2M	71			
			EM39-	TERMOSTAT VYTÁPĚNÍ/CHLÁZEŇ 3(1,5)A 230V~ 2M	71			
			NM39	MONTÁŽNÍ RÁMEČEK SE ŠROUBY PRO FANTINI COSMI TERMOSTATY 3M	72			
			EM40--	KARTOVÝ SPÍNAČ PRO ÚSPORU ENERGIE 3A 250V~ 3M	72			
			EM47	KARTA ISO	72			
			EM44--	KARTOVÝ SPÍNAČ PRO ÚSPORU ENERGIE RF HF 13,56MHz 3M	73			
			EM49	RELÉOVÁ JEDNOTKA PRO KARTOVÝ SPÍNAČ 2x16A 250V~	73			
			EM45	ROZDVOJKA SPL-1	73			
			EM60--	ZÁSUVKA PRO HOLICÍ STROJEK 230V~/120V~ 3M	74			
			EM67-	NABÍJECKA USB 5V 2,4A 1M	74			
			EM68--	NAPÁJECÍ JEDNOTKA USB, 5 V, 3,0 A	75			
			EM55	LED NOUZOVÉ OSVĚTLENÍ 250V~ 0,9W, NiCd 3h 7M	75			
			EM57	LED NOUZOVÉ OSVĚTLENÍ 230V~ 0,5W, NiMH 2h 2M	75			
			EM50--	OSVĚTLENÍ LED JEDNOBAREVNÉ 250V~ 0,8W 2M	75			
			EM51-	OSVĚTLENÍ LED DVOUBAREVNÉ 250V~ 2x0,4W 2M	76			
			EM52--	OSVĚTLENÍ LED 3D DVOUBAREVNÉ 250V~ 2x0,4W 2M	76			
			EM71--	SPÍNAČ NA OTISK PRSTU BIOPASS 2M	77			
			EM80--	SPÍNAČ, BEZDOTYKOVÝ 10A 240V~	78			
			EM81--	SPÍNAČ, BEZDOTYKOVÝ, OVLÁDACÍ JEDNOTKA	78			
			EM91--	BZUČÁK 8VA 12V~1M	79			
			EM93-	ZVONEK 8VA 12V~1M	79			
			EM94--	ZVONEC 230V~ 6mA rms 1M	79			
			EM95--	REGULÁTOR HLASITOSTI PRO 100V AUDIO LINKU 35W 2M	80			
			EM96-	REGULÁTOR HLASITOSTI 4-8 Ω 35W 2M	80			

## K R A B I C E

kód	popis produktu	strana	kód	popis produktu	strana			
<b>SADY CM</b>								
CM10--	SADA ZÁSUVEK 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M	81	DE10	KULATÁ KRABICE DO CIHLY SM60-01	110			
CM11--	SADA ZÁSUVEK 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M	81	DE11	KULATÁ KRABICE DO CIHLY HLUBOKÁ SM60-06	110			
CM15	SADA SPOJEK BAREVNÁ 3x1,5mm <sup>2</sup> 1M	81	DE30	SPOJOVACÍ ČLÁNEK SM60-03	110			
CM16	SADA SPOJEK BAREVNÁ 3x2,5mm <sup>2</sup> 2M	82	DE31	SPOJOVACÍ ČLÁNEK SM60-04	110			
CM17	SADA ŠROUBŮ 3,5x20	82	DE12	KULATÁ KRABICE DO CIHLY MD65-46	111			
CM18	SADA ŠROUBŮ 3,5x35	82	DE13	KULATÁ KRABICE DO CIHLY HLUBOKÁ MD65-60	111			
CM19	SADA ŠROUBŮ 3,5x50	82	DE14	PRODLOUŽENÝ KRABICE MD65-46	111			
CM22--	SADA PRO SPÍNAČE IP44 2M	82	DE32	SPOJOVACÍ ČLÁNEK MD65-71	111			
CM23--	SADA PRO ZÁSUVKY IP44 2M	82	DE33	SPOJOVACÍ ČLÁNEK MD65-91	111			
CM25--OL	KOUPelnová SADA 3x20A 250V~ 4M OL	82	DE20	OCHRANNÝ KRYT KRABICE 60	111			
CM25--OS	KOUPelnová SADA 3x20A 250V~ 4M OS	82	DE21	OCHRANNÝ KRYT KRABICE 65	111			
NM41	MONTÁžní RÁMEČEK KOUPelnová SADA 4M	83	DE22	DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE SM60	111			
OL41--	RÁMEČEK LINE KOUPelnová SADA	83	HE10	KULATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY SM68x40	114			
OS41--	RÁMEČEK SOFT KOUPelnová SADA	83	HE11	KULATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY SM68x55	114			
<b>ANTIBAKTERIÁLNÍ PROGRAM AW</b>								
TM11AW	KRYT SPÍNAČE 1M	85	BE10	KULATÁ KRABICE DO BETONU	114			
TM11AWIN	KRYT SPÍNAČE 1M S PRŮZOREM	85	BE11	KULATÁ KRABICE DO BETONU HLUBOKÁ	114			
TM12AW	KRYT SPÍNAČE 2M	85	BE20	DRŽÁK KRABICE DO BETONU	114			
TM12AWIN	KRYT SPÍNAČE 2M S PRŮZOREM	85	BE21	PŘÍVOD KRABICE DO BETONU 16	114			
TM21AW	ZÁSLEPKA 1M	85	<b>HRANATÉ KRABICE</b>					
TM22AW	ZÁSLEPKA 2M	85	DM30	HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM3	118			
VM10AW	ZÁSUVKA SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	86	DM31	HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM3-65	118			
VM11AW	ZÁSUVKA SCHUKO+KS+KRYT 2P+E 16A 250V~ 2M	86	DM40	HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM4	118			
VM20AW	ZÁSUVKA EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M	86	DM41	HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM4-65	118			
KM11AW	ZÁSUVKA TV KONCOVÁ 1dB 1M	86	DM70	HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM7	119			
KM35AW	ADAPTER KS 1M	86	DM71	HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM7-65	119			
OS20AW	RÁMEČEK SOFT 2M	87	DM72	HRANATÁ KRABICE DO CIHLY PM72-65	119			
OS24AW	RÁMEČEK SOFT 2x2M	87	DM80	SPOJOVACÍ ČLÁNEK KRABICE PM	119			
OS26AW	RÁMEČEK SOFT 3x2M	87	DM33	OCHRANNÝ KRYT KRABICE PM3	120			
OS30AW	RÁMEČEK SOFT 3M	87	DM34	DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE PM3	120			
OS40AW	RÁMEČEK SOFT 4M	87	DM43	OCHRANNÝ KRYT KRABICE PM4	120			
OS70AW	RÁMEČEK SOFT 7M	87	DM44	DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE PM4	120			
<b>RÁMEČKY PURE OP</b>								
OP20--	RÁMEČEK PURE 2M	90	DM73	OCHRANNÝ KRYT KRABICE PM7	120			
OP24--	RÁMEČEK PURE 2x2M	90	DM74	DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE PM7	120			
OP26--	RÁMEČEK PURE 3x2M	90	DM75	DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE PM72	121			
OP28--	RÁMEČEK PURE 4x2M	90	HM30	HRANATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY VM3	122			
OP30--	RÁMEČEK PURE 3M	91	HM40	HRANATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY VM4	122			
OP40--	RÁMEČEK PURE 4M	91	HM70	HRANATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY VM7	122			
OP70--	RÁMEČEK PURE 7M	91	HM72	HRANATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY VM72	122			
OP13--	RÁMEČEK PURE 1/3M	91	BM30	HRANATÁ KRABICE DO BETONU BM3	123			
OP23--	RÁMEČEK PURE 2/3M	91	BM40	HRANATÁ KRABICE DO BETONU BM4	123			
<b>RÁMEČKY LINE OL</b>								
OL20--	RÁMEČEK LINE 2M	94	BM70	HRANATÁ KRABICE DO BETONU BM7	123			
OL24--	RÁMEČEK LINE 2x2M	94	BM80	UPEVNĚOVACÍ ČLÁNEK BM	123			
OL26--	RÁMEČEK LINE 3x2M	94	BM82	DISTANČNÍ PROFIL PRO KRABICE BM	123			
OL28--	RÁMEČEK LINE 4x2M	94	<b>ROZVODOVÉ KRABICE</b>					
OL29--	RÁMEČEK LINE 5x2M	94	DW10	ODBOČNÁ KRABICE KULATÁ DO CIHLY DSM78	126			
OL30--	RÁMEČEK LINE 3M	95	HW10	KULATÁ KRABICE DO DUTÉ STĚNY SM78x45	126			
OL40--	RÁMEČEK LINE 4M	95	DE23	DEKORATIVNÍ KRYT KRABICE SM78	126			
OL70--	RÁMEČEK LINE 7M	95	DE24	OCHRANNÝ KRYT KRABICE 78	126			
OL10--	RÁMEČEK LINE 1/2M	95	HW20	ODBOČNÁ KRABICE HRANATÁ DO CIHLY SM105x105	126			
OL13--	RÁMEČEK LINE 1/3M	95	<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO KABELÁŽ</b>					
OL23--	RÁMEČEK LINE 2/3M	95	UW10-	ŘADOVÉ SVORKY UZAVŘENÉ PC 2x2.5mm <sup>2</sup> 10P	128			
<b>RÁMEČKY SOFT OP</b>								
OS20--	RÁMEČEK SOFT 2M	98	UW11-	ŘADOVÉ SVORKY UZAVŘENÉ PC 2x4mm <sup>2</sup> 10P	128			
OS24--	RÁMEČEK SOFT 2x2M	98	UW12-	ŘADOVÉ SVORKY UZAVŘENÉ PC 2x6mm <sup>2</sup> 10P	128			
OS26--	RÁMEČEK SOFT 3x2M	98	UW15-	ŘADOVÉ SVORKY PA 2x2.5mm <sup>2</sup> 12P	128			
OS28--	RÁMEČEK SOFT 4x2M	98	UW16-	ŘADOVÉ SVORKY PA 2x4mm <sup>2</sup> 12P	128			
OS30--	RÁMEČEK SOFT 3M	99	UW17-	ŘADOVÉ SVORKY PA 2x6mm <sup>2</sup> 12P	128			
OS40--	RÁMEČEK SOFT 4M	99	UW29-	DVOUŘADOVÉ SVORKY PP 1.0-4.0mm <sup>2</sup> 12P	128			
OS70--	RÁMEČEK SOFT 7M	99	UW30-	DVOUŘADOVÉ SVORKY PP 1.5-6.0mm <sup>2</sup> 12P	128			
OS72--	RÁMEČEK SOFT 2x7M	99	UW31-	DVOUŘADOVÉ SVORKY PP 2.5-10mm <sup>2</sup> 12P	128			
OS10--	RÁMEČEK SOFT 1/2M	99	UW32-	DVOUŘADOVÉ SVORKY PP 4-16mm <sup>2</sup> 12P	128			
OS13--	RÁMEČEK SOFT 1/3M	99	UW25-	DVOUŘADOVÉ SVORKY PA 1.0-4.0mm <sup>2</sup> 12P	129			
OS23--	RÁMEČEK SOFT 2/3M	99	UW26-	DVOUŘADOVÉ SVORKY PA 1.5-6.0mm <sup>2</sup> 12P	129			
<b>MONTÁžní RÁMEČKY NM</b>								
NM20	MONTÁžní RÁMEČEK S DRÁPKY 2M	104	UW27-	DVOUŘADOVÉ SVORKY PA 2.5-10mm <sup>2</sup> 12P	129			
NM21	MONTÁžní RÁMEČEK BEZ ŠROUBŮ 2M	104	UW28-	DVOUŘADOVÉ SVORKY PA 4-16mm <sup>2</sup> 12P	129			
NM24	MONTÁžní RÁMEČEK KOVOVÝ S DRÁPKY 2M	104	UW40-	BEZšroubové SPOJKY PA 1,5mm <sup>2</sup> 3P	129			
NM25	MONTÁžní RÁMEČEK KOVOVÝ BEZ ŠROUBŮ 2M	104	UW41-	BEZšroubové SPOJKY PA 1,5mm <sup>2</sup> 5P	129			
NM30	MONTÁžní RÁMEČEK SE ŠROUBY 3M	105	UW42-	BEZšroubové SPOJKY PA 1,5mm <sup>2</sup> 8P	129			
NM40	MONTÁžní RÁMEČEK SE ŠROUBY 4M	105	UW45-	BEZšroubové SPOJKY PA 2,5mm <sup>2</sup> 3P	129			
NM70	MONTÁžní RÁMEČEK SE ŠROUBY 7M	105	UW46-	BEZšroubové SPOJKY PA 2,5mm <sup>2</sup> 4P	129			
NM72	MONTÁžní RÁMEČEK SE ŠROUBY 2x7M	105	UW47-	BEZšroubové SPOJKY PA 2,5mm <sup>2</sup> 5P	129			
NM10	MONTÁžní RÁMEČEK S DRÁPKY 1/2M	106	UW50-	BEZšroubové SPOJKY PA 2,5mm <sup>2</sup> 2/1P	129			
NM11	MONTÁžní RÁMEČEK BEZ ŠROUBŮ 1/2M	106						
NM23	MONTÁžní RÁMEČEK S DRÁPKY 2/3M	106						
NM32	MONTÁžní RÁMEČEK SE ŠROUBY 2/3M	106						

## distribuce —

kód	popis produktu	strana
<b>KRABICE CUBO IP20 AC</b>		
AC11--	KRABICE NO CUBO SE ZADNÍM KRYTEM IP20 1M	132
AC21--	KRABICE NO CUBO SE ZADNÍM KRYTEM IP20 2M	132
AC41--	KRABICE NO CUBO SE ZADNÍM KRYTEM IP20 4M	132
AC61--	KRABICE NO CUBO SE ZADNÍM KRYTEM IP20 6M	132
<b>KRABICE CUBO IP55 AQ</b>		
AQ20--	KRABICE NO CUBO IP55 2M	133
AQ22--	KRABICE NO CUBO IP55 2x2M	133
AQ30--	KRABICE NO CUBO IP55 3M	133
AQ21--	KRABICE PO CUBO IP55 2M	134
AQ31--	KRABICE PO CUBO IP55 3M	134
<b>PARAPETNÍ HLINÍKOVÉ KANÁLY MA</b>		
RT10	ADAPTÉR MA 92	135
RT12--	RÁMEČEK MA 92 2/3M	135
RT14--	RÁMEČEK MA 92 4M	135
RT17--	RÁMEČEK MA 92 7M	135
RT20--	ZÁKLAD KANÁLU 130x65	136
RT21--	ZÁKLAD KANÁLU 165x65	136
RT25--	PŘEDNÍ KRYT MA 92	136
RT30	KABELOVÁ PŘÍČKA MA 43	136
RT31	KABELOVÁ PŘÍČKA MA 43 AL	136
RT32	KABELOVÁ PŘÍČKA MA 43 AL DVOJITÁ	136
RT35--	KONCOVÝ PRVEK MA 130x65	137
RT36--	KONCOVÝ PRVEK MA 165x65	137
RT38	SPOJOVACÍ PRVEK SADY MA 65	137
RT40--	UNIVERZÁLNÍ ROH MA 130x65	137
RT41--	UNIVERZÁLNÍ ROH MA 165x65	137
RT42	UZEMŇOVACÍ PRVEK MA 2x A6.3	137
RT43--	L ROHOVÝ PRVEK 130x65	138
RT44--	L ROHOVÝ PRVEK 165x65	138
RT45--	T PRVEK 130x65	138
RT46--	T PRVEK 165x65	138
RT50--	PODSTAVEC SLOUPKU MA JEDNODUCHÝ 130x65	139
RT51--	PODSTAVEC SLOUPKU MA DVOJITÝ 130x65	139
RT52--	SLOUPEK MA 130x65x500	139
RT53--	SLOUPEK DVOJITÝ MA 130x130x500	139
<b>PODLAHOVÉ KRABICE MT</b>		
RB50	VESTAVNÝ RÁM PODLAHOVÉ KRABICE 4M	141
RB60	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 4M	141
RB65S1	KRYT PODLAHOVÉ KRABICE 4M	141
RB51	VESTAVNÝ RÁM PODLAHOVÉ KRABICE 7M	141
RB61	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 7M	141
RB66S1	KRYT PODLAHOVÉ KRABICE 7M	141
RB52	VESTAVNÝ RÁM PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M	142
RB62	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M	142
RB67S2	KRYT PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M	142
RB53	VESTAVNÝ RÁM PODLAHOVÉ KRABICE 4X7M	142
RB62	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M	142
RB68S2	KRYT PODLAHOVÉ KRABICE 4X7M	142
RB55S1	PODLAHOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU PODLAHU S KRYTEM 4M	143
RB60	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 4M	143
RB56S1	PODLAHOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU PODLAHU S KRYTEM 7M	144
RB61	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 7M	144
RB57S2	PODLAHOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU PODLAHU S KRYTEM 2X7M	144
RB62	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M	144
RB58S2	PODLAHOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU PODLAHU S KRYTEM 4X7M	144
RB62	VLOŽKA PODLAHOVÉ KRABICE 2X7M	145
RB10	ADAPTÉR PRO DIN LIŠTU 35mm 1M	145
RB11	ADAPTÉR PRO DIN LIŠTU 35mm 2M	145

kód	popis produktu	strana
<b>SPÍNAČE SQ</b>		
SQ10-XO	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10AX 250V~	158
SQ10-INXO	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10AX 250V~ __ IN	158
SQ11-XO	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~	158
SQ11-IN01XO	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ __ IN 01	158
SQ11-IN02XO	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ __ IN 02	159
SQ22-IN03XO	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ __ IN 03	159
SQ50-XO	SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10AX 250V~	159
SQ51-XO	TLAČÍTKO SÉRIOVÉ 10A 250V~	159
SQ52-NT09XO	SPÍNAČ ŽALUZIOVÝ 10AX 250V~ __ NT 09	159
SQ53-NT09XO	TLAČÍTKO ŽALUZIOVÉ 10A 250V~ NT 09	159
SQ60-XO	PŘEPÍNAČ 10AX 250V~	159
SQ63-XO	DVOJITÝ PŘEPÍNAČ 10AX 250V~	160
SQ70-XO	SPÍNAČ KŘÍŽOVÝ 10AX 250V~	160
<b>OSVĚTLENÍ IA</b>		
IA10--	DOUTNAVKA 230V~ 0,34W	161
IA20--	ZÁŘIVKA LED 230V ~ AC/DC 0,4W	161
IA21--	ZÁŘIVKA LED 24V AC/DC 0,2W	161
IA22--	ZÁŘIVKA LED 12V AC/DC 0,1W	161
<b>ZÁSUVKY VQ</b>		
VQ10-XO	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ __ XO	164
VQ11-XO	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ __ XO	164
VQ12-XO	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV __ XO	164
VQ13-XO	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV __ XO	164
VQ16--	ZÁSUVKA SCHUKO DVOJITÁ 2P+E 16A 250V~	164
<b>KOMUNIKACE KQ</b>		
KQ10-XO	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÍ 0dB	165
KQ11-XO	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1dB	165
KQ12-XO	ZÁSUVKA TV-R PRŮCHOZÍ 10dB	165
KQ16-XO	ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3dB	165
KQ22-XO	ZÁSUVKA AUDIO 2x RCA	166
KQ23-XO	ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ	166
KQ36-XO	ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4	166
KQ37-XO	ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8	166
KQ38-XO	ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2x RJ11 6/4	166
KQ39-XO	ZÁSUVKA CAT5e KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8	166
KQ35-XO	ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4	166
KQ40-XO	ZÁSUVKA CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM	167
KQ41-XO	ZÁSUVKA CAT6s KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8 SLIM	167
<b>ELEKTRONIKA EQ</b>		
EQ15-XO	OTOČNÝ STMÍVAČ PŘEP RL 400W	168
EQ16-XO	OTOČNÝ STMÍVAČ PŘEP RLC 400W	168
EQ19-XO	OTOČNÝ STMÍVAČ PŘEP LED 100W	168
EQ32-XO	IR SPÍNAČ 5A 230V~	170
EQ35-XO	TERMOSTAT VYTÁPĚNÍ 10A 230V~	170
EQ36-XO	TERMOSTAT VYTÁPĚNÍ / KLIMATIZACE 5A 230V~	170
EQ37-XO	TERMOSTAT PODLAHOVÉ VYTÁPĚNÍ 16A 230V~	171
EQ68--	NABÍJEČKA USB 5V 3,0A	171
<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ PQ</b>		
PQ10-XO	ZÁSLEPKA	172
PQ30--	KRYT TAE/TDO	172
<b>RÁMEČKY OQ</b>		
OQ10--	RÁMEČEK LOGIQ 1	173
OQ20--	RÁMEČEK LOGIQ 2	173
OQ30--	RÁMEČEK LOGIQ 3	174
OQ40--	RÁMEČEK LOGIQ 4	174
OQ50--	RÁMEČEK LOGIQ 5	174

# ekonomik

kód	popis produktu	strana	kód	popis produktu	strana			
<b>SPÍNAČE SE</b>								
SE10	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10AX 250V~	186	PE10-	KRYT TV-R 2P/3P	202			
SE11	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~	186	PE20-	KRYT KS JEDNODUCHÝ	202			
SE22	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~	186	PE21-	KRYT KS DVOJITÝ	202			
SE50	SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10AX 250~	186	PE30-	KRYT TAE/TDO	202			
SE51	TLAČÍTKO SÉRIOVÉ 10A 250V~	187	<b>KRYTY PA</b>					
SE52	ŽALUZIOVÝ SPÍNAČ 10AX 250V~	187	EE15	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RL 400W	203			
SE53	TLAČÍTKO ŽALUZIOVÉ 10A 250V~	187	EE16	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RLC 400W	203			
SE60	PŘEPÍNAČ 10AX 250V~	187	EE19	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM LED 100W	204			
SE63	DVOJITÝ PŘEPÍNAČ 10AX 250V~	187	EE32	IR SPÍNAČ 5A 230V~	204			
SE70	SPÍNAČ KRÍŽOVÝ 10AX 250V~	187	EE67	NAPÁJECÍ JEDNOTKA USB, 5 V, 2,4 A	204			
SE10-	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10AX 250V~	188	EE15--	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RL 400W	205			
SE10- IN	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ 10AX 250V~ _ IN	188	EE16--	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RLC 400W	205			
SE11-	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~	188	EE19--	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM LED 100W	205			
SE11-TI50	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ _ TI 50	188	EE32--	IR SPÍNAČ 5A 230V~	205			
SE11-TI51	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ _ TI 51	188	EE67--	NAPÁJECÍ JEDNOTKA USB, 5 V, 2,4 A	206			
SE11-IL	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ 10A 250V~ _ IL	188	<b>ELEKTRONIKA EE</b>					
SE22-IN03	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ 16AX 250V~ _ IN 03	188	EE15	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RL 400W	203			
SE50-	SPÍNAČ SÉRIOVÝ 10AX 250V~	189	EE16	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM RLC 400W	203			
SE51-	TLAČÍTKO SÉRIOVÉ 10A 250V~	189	EE19	OTOČNÝ STMÍVAČ S PŘEPÍNAČEM LED 100W	204			
SE52-NT09	ŽALUZIOVÝ SPÍNAČ 10AX 250V~ _ NT 09	189	EE32	IR SPÍNAČ 5A 230V~	204			
SE53-NT09	ŽALUZIOVÉ TLAČÍTKO 10A 250V~ _ NT 09	189	EE67	NAPÁJECÍ JEDNOTKA USB, 5 V, 2,4 A	204			
SE60-	PŘEPÍNAČ 10AX 250V~	189	<b>ELEKTRONICKÝ KRYT PE</b>					
SE63-	DVOJITÝ PŘEPÍNAČ 10AX 250V~	189	PE41-	KRYT STMÍVAČE Ø6	208			
SE70-	SPÍNAČ KRÍŽOVÝ 10AX 250V~	189	PE32-	KRYT IR SPÍNAČ	208			
<b>OSVĚTLENÍ TE</b>			PE67-	KRYT NAPÁJECÍ JEDNOTKY USB	208			
TE10-	TLAČÍTKO OBYČEJNÉ	190	<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ AE</b>					
TE10- IN	TLAČÍTKO S PRŮZOREM	190	AE10-	ZÁSLEPKA	209			
TE13- IL	TLAČÍTKO S POPISOVOU PLOCHOU	190	AE20-	ROZVODNÁ KRABICE, 5 PÓLŮ 3P+N+E 5x4mm <sup>2</sup>	209			
TE11--	TLAČÍTKO SÉRIOVÉ	190	AE30-	KRABICE NA OMÍTKU 1	209			
<b>SIGNALIZAČNÍ IA</b>			AE31-	NADOMÍTKOVÁ KRABICE PRO DVOJITOU ZÁSUVKU EKONOMIK	209			
IA10--	DOUTNAVKA 230V~ 0,34W	191	AE50-	CHRÁNIČ STĚNY	210			
IA20--	KONTROLKA LED 230V~ 0,40W	191	AE51-	DĚTSKÁ OCHRANA KS	210			
IA21--	KONTROLKA LED 24V~ 0,20W	191	<b>RÁMEČKY OE</b>					
IA22--	KONTROLKA LED 12V~ 0,10W	191	OE10-	RÁMEČEK EKONOMIK 1	211			
<b>ZÁSUVKY VE</b>			OE20-	RÁMEČEK EKONOMIK 2 VODOROVNÝ	211			
VE10-XO	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ _ XO	194	OE21-	RÁMEČEK EKONOMIK 2 SVISLÝ	211			
VE11-XO	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ _ XO	194	OE30-	RÁMEČEK EKONOMIK 3 VODOROVNÝ	211			
VE12-XO	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV _ XO	194	OE31-	RÁMEČEK EKONOMIK 3 SVISLÝ	212			
VE13-XO	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV _ XO	194	OE40-	RÁMEČEK EKONOMIK 4 VODOROVNÝ	212			
VE10--	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~	194	OE41-	RÁMEČEK EKONOMIK 4 SVISLÝ	212			
VE11--	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~	194	OE50-	RÁMEČEK EKONOMIK 5 VODOROVNÝ	212			
VE12--	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV	194	OE90-	BAREVNÉ DEKORATIVNÍ RÁMEČKY	213			
VE13--	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV	194	<b>fontana</b>					
VE40-XO	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ 2P+E 16A 250V~ _ XO	195	<b>fontana</b>					
VE41--XO	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KRYT 2P+E 16A 250V~ _ XO	195	<b>kód</b>					
VE42--XO	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ 2P+E 16A 250V~ BV _ XO	195	<b>popis produktu</b>					
VE43--XO	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV _ XO	195	<b>strana</b>					
VE40--	ZÁSUVKA SCHUKO 2P+E 16A 250V~	195	<b>SPÍNAČE SF</b>					
VE41--	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KRYT 2P+E 16A 250V~	195	SF10-	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ IP44 10AX 250V~	216			
VE42--	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ 2P+E 16A 250V~ BV	195	SF10-TI	SPÍNAČ JEDNOPÓLOVÝ IP44 10AX 250V~ _ TI	216			
VE43--	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ+KRYT 2P+E 16A 250V~ BV	195	SF11-TI	TLAČÍTKO JEDNOPÓLOVÉ IP44 10A 250V~ _ TI	216			
VE16--	ZÁSUVKA SCHUKO DVOJITÁ 2P+E 16A 250V~	196	SF20-	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ IP44 10AX 250V~	216			
VE46--	ZÁSUVKA FRANCOUZSKÁ DVOJITÁ 2P+E 16A 250V~	196	SF50-	SPÍNAČ SÉRIOVÝ IP44 10AX 250V~	217			
VE30--	ZÁSUVKA 2P 16A 250V~	196	SF51-	TLAČÍTKO SÉRIOVÉ IP44 10A 250V~	217			
<b>KOMUNIKACE KE</b>			SF60-	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ IP44 10AX 250V~	217			
KE11	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1dB	197	SF60-TI	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ IP44 10AX 250V~ _ TI	217			
KE12	ZÁSUVKA TV-R PRŮCHOZÍ 10dB	197	SF63-	SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ DVOJITÝ IP44 10AX 250V~	217			
KE16	ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3dB	197	SF70-	SPÍNAČ KRÍŽOVÝ IP44 10AX 250V~	217			
KE36	ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4	197	<b>ZÁSUVKY VF</b>					
KE37	ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8	198	VF10-	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT IP44 2P+E 16A 250V~	218			
KE40	ZÁSUVKA CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM	198	VF12-	ZÁSUVKA SCHUKO+KRYT IP44 2P+E 16A 250V~ BV	218			
KE38	ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2x RJ11 6/4	198	<b>SADY CF</b>					
KE39	ZÁSUVKA CAT5e KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8	198	CF10-	SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, VODOROVNÁ, IP44 2x 2P+E 16A 250V~	219			
KE41	ZÁSUVKA CAT6s KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8 SLIM	198	CF11-	SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, SVISLÁ, IP44 2x 2P+E 16A 250V~	219			
KE45	ADAPTÉR KS JEDNODUCHÝ	198	CF12-	SADA ZÁSUVKY SCHUKO+SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ, VODOROVNÁ IP44 16A + 10AX 250V~	219			
KE46	ADAPTÉR KS DVOJITÝ	199	CF13-	SADA ZÁSUVKY SCHUKO+SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ, SVISLÁ IP44 16A + 10AX 250V~	220			
KE47	ADAPTÉR PD DVOJITÝ	199	CF14-	SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, VODOROVNÁ, IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV	220			
KE10--	ZÁSUVKA TV ZÁKLADNÍ 0dB	200	CF15-	SADA ZÁSUVKY SCHUKO DVOJITÁ, SVISLÁ, IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV	220			
KE11--	ZÁSUVKA TV-R KONCOVÁ 1dB	200	CF16-	SADA ZÁSUVKA+SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ, VODOROVNÁ IP44 16A + 10AX 250V~ BV	220			
KE12--	ZÁSUVKA TV-R PRŮCHOZÍ 10dB	200	CF17-	SADA ZÁSUVKA SCHUKO+SPÍNAČ DVOUPÓLOVÝ, SVISLÁ IP44 16A + 10AX 250V~ BV	220			
KE16--	ZÁSUVKA SAT-TV-R KONCOVÁ 3dB	200	<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ AF</b>					
KE22--	ZÁSUVKA AUDIO 2xRCA	200	AF10-	ROZVODNICE IP44 RN01	221			
KE23--	ZÁSUVKA AUDIO REPRODUKTOROVÁ	200	AF20-	ROZVODNICE IP55 ND01	221			
KE36-	ZÁSUVKA TEL KS RJ11 6/4	200						
KE37--	ZÁSUVKA CAT5e KS RJ45 8/8	201						
KE40--	ZÁSUVKA CAT6s KS RJ45 8/8 SLIM	201						
KE38--	ZÁSUVKA TEL KS DVOJITÁ 2x RJ11 6/4	201						
KE39--	ZÁSUVKA CAT5e KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8	201						
KE41--	ZÁSUVKA CAT6s KS DVOJITÁ 2x RJ45 8/8 SLIM	201						
KE35--	ZÁSUVKA TEL LT RJ11 6/4	201						





**TEM**

TEM ČATEŽ d.o.o.  
Čatež 13, 8212 VELIKA LOKA  
SLOVENIJA  
tem@tem.si  
www.tem.si

T +386(0)7 348 99 00

**TEM**

CZ

[www.tem.si](http://www.tem.si)

